

Γ

ΛΟΓΟΙ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΜΑΝΤΟΥ

“Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ 25^{ΗΣ} ΜΑΡΤΙΟΥ 1949,,

ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΑΤΕ,

‘Η 25 Μαρτίου, ή ήμέρα τοῦ Χριστιανικοῦ Εὐαγγελισμοῦ εύηγγελίσθη καὶ τὴν ἀνάστασιν τοῦ νέου ἐλληνικοῦ ἔθνους. ‘Η 25 Μαρτίου θὰ ύπενθυμίζῃ ἐπὶ αἰῶνας τὸν μέγαν ἀγῶνα τοῦ 1821 ύπερ τῆς ἐλευθερίας¹, ὁ ὄποιος δὲν εἶχε μόνον διὰ τοὺς λαοὺς τῆς ἐγγύς Ἀνατολῆς ἀπίστευτον ἐπίδρασιν καὶ σημασίαν, ἀλλὰ καὶ δι’ ὅλην τὴν Εὐρώπην, ἀφοῦ κατεπολέμησεν ἔργῳ, ὃχι λόγῳ τὸ ἀνίερον πνεῦμα τῆς Ἱερᾶς Συμμαχίας, καὶ ἐδίδαξε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν ἐθνικοτήτων.

Οἱ ἀγῶνες τοῦ 1821 κατέστησαν τὴν νέαν Ἑλλάδα ἀξίαν τοῦ παρελθόντος της. ἀξίαν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος. Οὐδὲν ἄλλο ἔθνος ἐν Εὐρώπῃ ύπέστη τόσας θυσίας ύπερ τῆς ἐλευθερίας, ἔχυσε τόσον αἷμα. ‘Η νέα

¹ Τὴν σημασίαν τῆς 25ης Μαρτίου διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Εὐρώπην ἀναγνωρίζουν καὶ ξένοι ἴστορικοί καὶ πολιτικοί. Ἀναφέρω ἐδῶ ὀλίγας λέξεις ποὺ εἴπεν ἔφετος (1949) ὁ Κυβερνήτης τῆς Νέας Υόρκης Ντιούΐ εἰς προκήρυξίν του: «τὴν 25 Μαρτίου τοῦ 1921 ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἐντείνας εἰς τὸ ἔπακρον τὸ προαιώνιον θάρρος του ἐπανέκτησε τὴν ἐλευθερίαν, ἥς ἔχαιρε κατὰ τὴν ἀρχαιότητα. Κατὰ τὸν αἰῶνα δυτὶς ἐπηκολούθησεν, ἡ Ἑλλὰς διετήρησε τὴν θέσιν της ὡς ἀνεξαρτήτου καὶ ἀγαπῶντος τὴν ἐλευθερίαν »Ἐθνους, τῆς δύοις ἐδικαιούμενος. Ἀπέδειξεν εἰς τὸν κόσμον ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς Σαλαμῖνος καὶ τῶν Θερμοπυλῶν ἦτο πάντοτε ζωντανόν. Τὸ πνεῦμα τούτο ἔγένετο ἀρκούντως αἰσθητὸν εἰς τὰς στρατιὰς τοῦ Ἀξονος κατὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον. Μόνον ή συντριπτικὴ ἀριθμητικὴ ὑπεροχὴ κατέβαλε τελικῶς τοὺς γενναῖους Ἑλληνας... »Ο, τι ἔχομεν καλύτερον εἰς τὴν διακυβέρνησίν μας καὶ τὴν παιδείαν μας κατὰ μέγα μέρος τὸ ὀφείλομεν εἰς τοὺς ἀρχαίους Ἑλληνας. Οἱ σημερινοὶ ἐλληνικῆς καταγωγῆς Ἀμερικανοὶ μεγάλως συνέβαλον εἰς τὴν πρόοδον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. ‘Η νομιμοφροσύνη, ἡ φιλοπονία καὶ ἡ προσήλωσίς των εἰς τὰ δημοκρατικὰ ἵδεώδη εἰναι μοναδική. »Οθεν ἔγω, δ Θωμᾶς Ε. Ντιούΐ Κυβερνήτης τῆς Πολιτείας τῆς Νέας Υόρκης, κηρύσσω διὰ τῆς παρούσης τὴν 25ην Μαρτίου ὡς τὴν ήμέραν ἔορτασμοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας συμφώνως πρὸς τὸ αἴτημα τὸ περιεχόμενον εἰς τὴν κοινὴν ἀπόφασιν τῆς Γερουσίας καὶ τῆς Συνελεύσεως τῆς Νέας Υόρκης» (΄Απὸ τὰς ἐφημερίδας τοῦ Μαρτίου τοῦ 1949).

‘Ελλάς ἀπέβη κατὰ τὸν ποιητὴν ἡ γῆ τῆς δόξης, ἀλλὰ καὶ ἡ γῆ τῶν δακρύων¹.

Καὶ δὲν ἐσταμάτησεν ἡ ‘Ελλάς εἰς τὸ 1821. Τὸ Ἀρκάδι τῆς Κρήτης, ἡ ναυμαχία τῆς “Ελλης, τὸ Μπιζάνι, ἡ Πίνδος ἀποτελοῦν συνέχειαν τοῦ 1821. ’Αλλ’ ὅλοι οἱ μοναδικοὶ ἐν τῇ ἱστορίᾳ ἀγῶνες τῆς Νέας ‘Ελλάδος ὑπέρ τῆς ἐλευθερίας καὶ ἀνεξαρτησίας δὲν ὀφείλονται εἰς ὥρισμένην μόνον τάξιν, ἀλλ’ εἰς τὸν συναγερμὸν τῶν Ἐθνικῶν δυνάμεων, τὸν δποῖον ἐπροκάλεσεν ἡ ἔμπνευσις τοῦ παρελθόντος, ἡ ἐπίδρασις αὐτοῦ ἐπὶ τὸ παρόν. Διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Νέας ‘Ελλάδος εἰργάσθη καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς καὶ ὁ Ἡράκλειος τοῦ Βυζαντίου καὶ ὁ Κωνσταντῖνος Παλαιολόγος καὶ ὁ Δασκαλογιάννης τῆς Κρήτης καὶ ὁ Ρήγας Φεραίος καὶ ὁ Ἀδαμάντιος Κοραῆς καὶ ἀμέτρητοι ἄλλοι διδάσκαλοι, ήρωες καὶ μάρτυρες τοῦ ‘Ελληνικοῦ πανθέου. “Οταν οἱ Ψαριανοί, ‘Υδραῖοι, Σπετσιώται ̄διδαν εἰς τὰ πλοῖα τῶν ἀρχαῖα ὀνόματα, ὅταν ὠνόμαζαν ἔνα πλοῖον Θεμιστοκλῆ ἐνεπνέοντο ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν ‘Ελλάδα.

‘Η ‘Ελληνικὴ ἱστορία, τὸ παρελθόν δλόκληρον ἐνέπνευσε τοὺς ἀγῶνας ἀπὸ τοῦ 1821 μέχρι σήμερον καὶ δι’ αὐτὸν οὗτοι ὑπῆρξαν τόσον λαμπροί, ἐνῷ οἱ Βούλγαροι οἱ θεωρούμενοι ως πολεμικός λαός δὲν ἔχουσαν αἷμα διὰ τὴν ἀπελευθέρωσίν των. ‘Η Βουλγαρικὴ ἱστορία ἀπὸ τοῦ Κρούμου μέχρι τοῦ Δημητρώφ ἐμπνέει μόνον καὶ δόηγει εἰς καταστροφάς, δχι εἰς εὐγενεῖς ἀγῶνας ύπερ τῆς ἐλευθερίας.

‘Αλλὰ τὴν ἔμπνευσιν καὶ τὴν συνέχειαν τῆς ἐλληνικῆς ἱστορίας δὲν τὴν βλέπομεν μόνον εἰς τοὺς μοναδικοὺς ἀγῶνας τῆς Νέας ‘Ελλάδος ὑπέρ τῆς ἐλευθερίας, ἀλλ’ εἰς ὅλον τὸν δρόμον τοῦ πολιτισμοῦ. Καὶ αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ ὅμοιότης τῆς ἀρχαίας καὶ νέας ‘Ελλάδος εἰς ἕργα πολιτισμοῦ δεικνύει τὴν συνέχειαν τῆς φυλῆς, δεικνύει ὅτι οἱ νέοι “Ελληνες διετήρησαν τὰ κύρια χαρακτηριστικά τοῦ ἀρχαίου ‘Ελληνισμοῦ. Εἶναι δι’ αὐτὸν λυπηρὸν ὅτι “Ελληνες ἱστορικοί, ἐξ ἐκείνων ποὺ δέχονται ξένας ἐντολάς, ἐπαναφέρουν τελευταῖον τὴν θεωρίαν τοῦ Fallmerayer διὰ νὰ ̄σχυρισθοῦν ὅτι οἱ γνήσιοι “Ελληνες ἔξιφανίσθησαν. “Ἐνας ἀπ’ αὐτοὺς ἔγραφε: «χωρὶς νὰ ἔχουμε καμμιὰ ἄμεση σχέσι μὲ τοὺς ἀρχαίους “Ελληνας, οἰκειοποιήθηκε (ἡ ἀστικὴ τάξι) τὸν ἀρχαῖο ἐλληνικὸ πολιτισμὸ γιὰ νὰ στηρίξῃ μὲ ἐθνολογικὰ καὶ ἱστορικὰ ἐπιχειρήματα τὰς ἔξαπλωτι-

¹ *A Paykabῆς*: ‘Ελλάς γῆ τῶν ὀνείρων μου,
γῆ δόξης, γῆ δακρύων.

κάς της βλέψεις έπάνω στή Βαλκανική και τήν άνατολική λεκάνη τής Μεσογείου»¹. 'Ο ΐδιος ιστορικός έγραψε περὶ τῶν 'Ελλήνων τοῦ Βυζαν-

Γιάννη Κορδάτον: Ρήγας Φεραίος καὶ ἡ Βαλκανικὴ ὁμοσπονδία 1945 σ. 15. Εἰς τὴν «Κομμουνιστικὴ Ἐπιθεώρηση» τῆς 1 Μαΐου 1946 ὁ κομμουνιστὴς Ζέβγος έγραψεν δτὶ «ὅ Γερμανὸς καθηγητὴς Φαλμεράουερ πρὶν ἔνα αἰῶνα ὑστερα ἀπὸ ἐπιτόπιες μελέτες ἀπόδειχνε δτὶ οἱ Σλαβικὲς ἐπιδρομὲς καὶ ἐποικήσεις ἔξοντωσαν τοὺς παλιοὺς ἐλληνικούς πληθυσμούς καὶ τοὺς ἔξαφάνισαν ὀλότέλα!» (βλ. δσα ἀπήντησα σχετικῶς εἰς τὴν Νέαν 'Εστίαν τῆς 1 Ἀπριλίου 1947 τ. 41 σ. 440). 'Ο Ζέβγος ἔνθ' ἀνωτ. έγραψεν ὅκομη δτὶ «τὴ λέξη παληκάρια ποὺ ἔχει ἀνυψωθεῖ σ' ἔνα εἶδος ἔθνικὴ λέξη μᾶς τὴν ἀφησαν οἱ μακρυνοὶ Σλάβοι ἐποικοὶ..!» Φανερώνει καὶ αὐτὸ δτὶ οἱ "Ἐλληνες ποὺ θέλουν σήμερον νὰ ύποστηρίξουν τὴν θεωρίαν τοῦ Fallmerayer δὲν γνωρίζουν καθόλου τὸ ζήτημα. "Ας μοὶ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναδημοσιεύσω ἐνταῦθα ὄσα ἔγραψα περὶ τῆς λ. παλληκάρι αἰς τὴν Νέαν 'Εστίαν τ. 40 (1946) σ. 751: «Δὲν εἰναι ἀλήθεια δτὶ ἡ λ. παλληκάρι εἰναι σλαβική. "Ο τύπος της φωνάζει πῶς εἰναι ἐλληνική, εἰναι ὑποκοριστικὴ τῆς ἀρχαίας λ. παλληγε (ὅπως ἔδειξε πρὸ πολλοῦ δ. Γ. Χατζηδάκης), ἡ δοπία μὲ στρατιωτικὴ σημασία ἀπαντᾶ καὶ εἰς τὸ λεγόμενο Στρατηγικὸ τοῦ Μαυρικίου (σ. 121): «συμβαίνει δὲ καὶ πάλληκας χρησίμους εἰναι τοῖς στρατιώταις». Πάλληκες εἰναι οἱ βοηθητικοὶ τοῦ στρατοῦ 'ς τὶς μεταφορές ἥ καὶ 'ς τὴν ἐπιμελητεία. Οἱ πάλληκες λέγονται κάποτε καὶ ἀπλῶς παῖδες, ἀλλὰ καὶ παλληκάρια ὅπως εἰς τὸ Χρονικὸν Πασχάλιο (σ. 717): «ἔξῆλθον στρατιώται μετὰ παλληκαρίων καὶ πολιτῶν». Εἰς τὰ Τακτικὰ τοῦ Λέοντος (Διάτ. 10, 4) λέγεται: «τῶν λεγομένων παλληκαρίων ἥγουν τῶν δουλευόντων τοῖς τε ἀρχουσι καὶ τοῖς στρατιώταις». Εἰς τὴν 'Εκλογὴν Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου (ἔκδ. Μομφεράτου τίτλ. Α' δ') ύπάρχει ἡ ἔξῆλης περικοπή: «εἰ δὲ εἰσὶ παῖδες μὴ ἔχοντες γονεῖς, εἴτε παλληκάριον, εἴτε κοράσιον», δπου τὸ παλληκάριον (=νέος, ἀρσενικὸ παιδί) καὶ τὸ κοράσιον ἐπεξηγοῦν τὸ παῖδες.

'Η λ. χρησιμοποιήθηκε πολὺ γρήγορα καὶ περὶ τῶν στρατιωτῶν τοῦ οὐρανοῦ, τῶν ἀγγέλων! Στὶς Διηγήσεις 'Αναστασίου τοῦ Σιναῖτου (Oriens Christianus τ. 3. (1903) σ. 72 - 73) ύπάρχει ἡ ἔξῆλης περικοπή: «ἐπετάσθησαν τὰ παλληκάρια καὶ τὰς πτέρυγας αὐτῶν ἐποίησαν στέγην καὶ ἐσκέπασσαν». Καὶ παρακάτω: «αἱ ἀγγελικαὶ δυνάμεις, ἃς αὐτὸς παλληκάρια ὀνόμαζε». Παλληκάρια λοιπὸν ἥσαν στὴν ἀρχὴ οἱ βοηθητικοὶ τοῦ στρατοῦ, οἱ δοπίοι ὡς νέοι ἡμποροῦνσαν στὴν πρώτη ἀνάγκη καὶ νὰ πολεμήσουν καλὰ γιὰ νὰ πάρουν καλύτερη θέσι. "Ετοι ἡ λ. σιγά σιγά ἐπῆρε τὴν νεώτερη σημασία γενναῖον νέου καὶ αὐτὴ τὴ σημασίᾳ ἔχει καὶ στὴ βουλγαρικὴ ἡ λ. palicar, ὅπως μοῦ λέγει δ. κ. Δ. Γεωργακᾶς. 'Ο ΐδιος παρατηρεῖ δτὶ στὴν τουρκικὴ ἡ λ. palikargya=νέος "Ελλην, κατὰ τὸ λεξικὸ τοῦ Μουχτάρ (1930).

'Η λ. παλληκάριον ἀπαντᾶ καὶ στοὺς παπύρους καὶ εὑρίσκεται ἐπομένως στὰ ἐλληνικὰ κείμενα πρὶν ἀπὸ τὸν ἔκτο αἰῶνα. Πῶς ἡμπορεῖ λοιπὸν νὰ εἰναι σλαβική; 'Αντιθέτως οἱ Σλάβοι καὶ ἀλλοὶ λαοὶ τὴν ἐπῆραν ἀπὸ τὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα. 'Εκτὸς ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα τῶν κειμένων τὴν ἐλληνικότητα τῆς λ. μαρτυρεῖ καὶ τὸ διπλὸ λάβδα, καθὼς παρατηρεῖ πάλι δ. κ. Δ. Γεωργακᾶς. "Οπου δηλ. προφέρονται ὅκομη τὰ δύο λλ, ὅπως στὰ Δωδεκάνησα, στὴν Κύπρο καὶ ἀλλοῦ, ἡ λ. παλληκάρι προφέρεται πράγματι μὲ δύο λ, καὶ πιστοποιεῖται ἔτοι καὶ φωνητικὰ ἡ καταγωγὴ ἀπὸ τὸν ἀρχαῖο πάλληκα. Δὲν εἰναι λοιπὸν σλαβικὴ ἡ λ. παλληκάρι».

τίου «οἱ Ρωμαῖοι ὅπως λέγονταν τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας καμμιὰ σχέση ἔθνογραφικὴ — φυλετικὴ δὲν εἶχαν μὲ τοὺς ἀρχαίους "Ελληνας... Πρόκειται γιὰ μιὰ νέα ἔθνοτητα ποῦ βγῆκε ἀπὸ τὸ ἀνακάτωμα Σλάβων Ἀσιατῶν, Λατίνων, Φράγγων καὶ 'Ελλήνων»¹. Ἡ παρατήρησις εἶναι τελείως ἐσφαλμένη. Ἡ μεγάλη πλειοψηφία τοῦ Βυζαντινοῦ Κράτους ἀπετελεῖτο ἀπὸ "Ελληνας καὶ δι' αὐτὸ ἐπῆρε τοῦτο τὸν ἐλληνικὸν πνευματικὸν καὶ οἰκονομικὸν χαρακτῆρα καὶ δι' αὐτὸ ἡμπόρεσε νὰ ζήσῃ χίλια χρόνια καὶ νὰ προσφέρῃ τόσας ὑπηρεσίας εἰς τὸν κόσμον.

Απὸ τὰς ἀνωτέρω περικοπὰς φαίνεται ὅτι οἱ βόρειοι γείτονές μας δὲν ἀρκοῦνται εἰς τὴν καταστροφὴν ποὺ ἔφεραν εἰς τὴν 'Ελλάδα, ἀλλὰ θέλουν αὐτοὶ νὰ ἐμπνεύσουν πῶς θὰ γραφῇ ἡ 'Ιστορία τῆς à la Fallmerayer.

"Οπως εἴπαμεν, πλὴν τῶν ἀγώνων ὑπὲρ τῆς ἔλευθερίας χαρακτηριστικὸν γνώρισμα τοῦ 'Ελληνισμοῦ ἀπὸ τῶν ἀρχαίων χρόνων μέχρι σήμερον εἶναι αἱ ὑπηρεσίαι εἰς τὸν πολιτισμόν. Ποῖαι εἶναι αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ ἀρχαίου 'Ελληνισμοῦ δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀναπτύξω ἐδῶ, τὰς γνωρίζει ὅλη ἡ ἀνθρωπότης. Δυνάμεθα νὰ ισχυρισθῶμεν ἀφόβως ὅτι μόνον τὰ ἔθνη ποὺ ἥλθαν ἡ θὰ ἔλθουν εἰς ἐπικοινωνίαν μὲ τὴν ἀρχαίαν 'Ελλάδα ἐξεπολιτίσθησαν καὶ θὰ ἐκπολιτισθοῦν². Δυνάμεθα νὰ ισχυρισθῶμεν ἀφόβως ὅτι καμμία πρόοδος εἰς τὸν κόσμον δὲν εἶναι μόνιμος, ἀσφαλῆς, ἐὰν ἀγνοηθῇ τὸ ἀρχαῖον ἐλληνικὸν πνεῦμα. Μὲ τὴν βίαν καὶ τὴν ὕβριδητα τοῦ μογγολικοῦ πνεύματος, μὲ τὸν μακιαβελισμὸν τοῦ ρωμαϊ-

¹ Γιάννη Κορδάτου: Τὰ τελευταῖα χρόνια τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας 1932 σ. 22. Καθὼς βλέπετε, δο Κορδάτος τοποθετεῖ μεταξὺ τῶν πληθυσμῶν τοῦ Βυζαντίου πρῶτα τοὺς Σλάβους καὶ τελευταίους τοὺς "Ελληνας! Οὔτερα ἀπὸ τοὺς Σλάβους τοποθετεῖ τοὺς Ἀσιάτας, παντὸς εἴδους Ἀσιάτας, Τούρκους κλπ. Διότι δὲν τοὺς ὄριζει σαφέστερον. "Οὔτερα ἀπὸ αὐτὴν τὴν κατάταξιν δὲν μένει παρὰ νὰ ὑποστηριχθῇ ἡ γνώμη ὅτι οἱ "Ελληνες ἔχουν διλιγώτερα δικαιώματα εἰς τὰς ἔλληνικὰς χώρας ἀπὸ τοὺς Σλάβους καὶ τοὺς Τούρκους. Οἱ Γερμανοὶ ἐσχεδίαζαν πῶς θὰ παρήκμαζαν οἱ "Ελληνες διὰ νὰ ὑπηρετήσουν καλύτερα ὡς δοῦλοι τοὺς κατακτητάς των. "Οτι οἱ Βούλγαροι καὶ οἱ Σλάβοι σκέπτονται πῶς θὰ ἔξοντωθῇ δο "Ελληνισμὸς δὲν εἶναι περίεργον. "Οτι δύμας τὰ σχέδια τὰ Βουλγαρικὰ ὑποστηρίζουν καὶ "Ελληνες ιστορικοὶ εἶναι περιεργότερον καὶ πολὺ λυπηρόν.

² Αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ τὸν Βυζαντινὸν 'Ελληνισμόν. Οἱ λαοὶ ποὺ ἥλθαν εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸ Βυζάντιον, δύος οἱ Ἀρμένιοι, οἱ Σέρβοι ἐπηρεάσθησαν καὶ ἐκαλλιέργησαν καὶ οἱ Ἰδιοί πολιτισμόν. Οἱ λαοὶ ποὺ διετήρησαν διηνεκῆ ἔχθραν πρὸς τὸ Βυζάντιον δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀναπτύξουν οὕτε φιλολογίαν, οὕτε νομοθεσίαν, οὕτε τέχνην, δύος οἱ Βούλγαροι.

κοῦ πνεύματος κατακτᾶται ἵσως καὶ ἀναστατώνεται δ κόσμος, ἀλλὰ δὲν εὔεργετεῖται. Μόνον τὸ φιλάνθρωπον ἐλληνικὸν πνεῦμα δὲν καταστρέφει, δὲν ἔμποδίζει καμμίαν πρόδοσον, συζητεῖ μετὰ λόγου καὶ ἀποδέχεται τὸ καλόν, ὅπου τὸ εὐρίσκει καὶ ἀπορρίπτει ὅτι θεωρεῖ κακόν. Τὸ Ἐλληνικὸν πνεῦμα δὲν πιθηκίζει, ὑποβάλλει τὰ πάντα εἰς αὐστηρὸν ἔλεγχον, τὰ ἔμφανίζει ύπο νέαν πρωτότυπον μορφήν, 'Ἡ πρόδοσος εἰς τὴν ἴστορίαν ἔδημιουργήθη ύπο τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἐλληνικοῦ πνεύματος, ἡ ἔξαφάνισίς του θὰ ἐσήμαινε καταστροφήν. Εἰς τὸ φιλελεύθερον ἐλληνικὸν πνεῦμα ὀφείλεται ἡ ἀνάπτυξις τοῦ Χριστιανισμοῦ. 'Ἐνῷ ἡ Ρώμη, ἡ κυρίαρχος τῆς Οἰκουμένης τότε μὲ τὴν πάτριον ὑπερσυντηρητικότητά της δὲν κατώρθωνε νὰ ἰδῃ τὴν ἀξίαν τοῦ Χριστιανισμοῦ, οἱ ύποτελεῖς της "Ἐλληνες ἔσπευσαν νὰ μαρτυρήσουν ύπερ τοῦ Χριστοῦ (ἐκ τῶν πρώτων δ Σμύρνης Ἐπίσκοπος Πολύκαρπος 65-156 μ.Χ.), νὰ ἀπολογηθοῦν, νὰ ἔρμηνεύσουν καὶ ἔφαρμόσουν ἔργων τὴν φιλανθρωπίαν του, νὰ διατυπώσουν τὰ δόγματά του, νὰ γράψουν τὴν ποίησίν του, νὰ ἀναπτύξουν πᾶν ὅτι εἶναι Χριστιανικόν. 'Ο Χριστιανισμὸς εἶναι κυρίως εἰπεῖν ἔργον ἐλληνικόν, ἐνῷ ἔπρεπε νὰ εἶναι ἔργον Ρωμαϊκόν. Μὲ τὸ ἵδιον ἐλληνικὸν πνεῦμα ἔδημιουργήθη νέος ρυθμὸς τέχνης (δ ρυθμὸς τῆς Ἀγίας Σοφίας), ἐτροποποιήθη τὸ ρωμαϊκὸν δίκαιον καὶ προσηρμόσθη πρὸς τὰς Χριστιανικὰς ἀνάγκας. 'Αλλ' ἐνῷ δημιουργεῖ νέα θαύματα διὰ τῶν αἰώνων δ 'Ἐλληνισμὸς (ἡ Ρώμη ἐν τῷ μεταξὺ ἀπέθανε), συνεχίζει καὶ τὴν παλαιάν πνευματικήν του ἔργασίαν ἐπὶ χιλιετηρίδας. 'Απὸ τοῦ Σιμωνίδου μέχρι τοῦ Σολωμοῦ καὶ τοῦ Φιλίππου Ἰωάννου ἡ ἐπιγραμματικὴ ποίησις ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἄπειρα κλασσικὰ ἐπιγράμματα. Κλασσικὸν εἶναι τὸ ἐπίγραμμα τοῦ Φιλίππου Ἰωάννου εἰς τὸν Φεραῖον:

Σπέρματ' ἔλευθερίης δ Φεραῖος σπεῖρεν ἀοιδός·
καὶ δ μὲν ὥλετο, φεῦ, σπέρμα δ' ἔβλαστε μέγα.

Γνωστὸν εἶναι τὸ κλασσικὸν ἐπίγραμμα τοῦ Σολωμοῦ εἰς τὰ Ψαρά, ἄγνωστα δημοσίως εἰς τὸν πολὺν κόσμον ἄπειρα ἀλλα κλασσικὰ ἐπιγράμματα.

"Οπως ἡ ποίησις, οὕτω καὶ ἡ ἴστοριογραφία ἐπὶ χιλιετηρίδας ἀπὸ τοῦ Θουκυδίδου μέχρι τοῦ Κωνσταντίνου Παταρρηγοπούλου ἔδωκεν ἴστορικούς ἀνωτέρας ἡθικῆς ἀξίας. 'Ο Θουκυδίδης δὲν ἔγνώριζε τὴν λέξιν προπαγάνδαν, ἡγωνία καὶ ἡγωνίζετο νὰ εὔρῃ μόνον τὴν ἀλήθειαν καὶ ἔδιδαξε τοὺς "Ἐλληνας διαδόχους του τὴν φιλαλήθειαν,

‘Ο Χριστιανισμὸς ἐνίσχυσε τὸν ‘Ἐλληνισμὸν καὶ κατέστησε δυνατὴν τὴν ἐπὶ χίλια ἔτη ζωὴν τοῦ ‘Ἐλληνικοῦ Βυζαντίου. Κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον ἡμείφθη δὲ ‘Ἐλληνισμὸς διὰ τὰς πρὸς τὸν Χριστιανισμὸν ὑπηρεσίας του καὶ ἔλαβε νέαν δύναμιν νὰ συνεχίσῃ τὰς εὐεργεσίας του πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα. Δὲν ἔσωσε μόνον τὴν Εὐρώπην ἀπὸ τοὺς Ἀσιάτας ἐπιδρομεῖς, ἀλλὰ καὶ προσέφερε νέας ἡθικὰς ἀξίας, νέας ἡθικὰς προσωπικότητας εἰς τὸν κόσμον. Τὸ ἐλληνικὸν πνεῦμα ἔγινε ἐλληνοχριστιανικόν. Ἡ ρωμαϊκὴ νομοθεσία γίνεται ἐλληνορωμαϊκή, προσαρμόζεται πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ ἐλληνοχριστιανικοῦ πολιτισμοῦ. Πρώτην φορὰν εἰς τὸν κόσμον καλλιεργεῖται ἡ φιλανθρωπία τόσον ἀποτελεσματικῶς. Μεγάλαι μορφαί, ὅπως δὲ Μέγας Βασίλειος, δὲ Ἰωάννης Χρυσόστομος ἐπηρέασαν μὲ τὸ κήρυγμα καὶ τὰ ἔργα τῆς φιλανθρωπίας, ὅχι μόνον τὴν ζωὴν τοῦ Βυζαντίου ἀλλ’ ὅλην τὴν Εὐρωπαϊκὴν ιστορίαν. Τὸ ἐλληνικὸν πνεῦμα ἐπηρεάζει τὸν Βυζαντινὸν ‘Ἐλληνισμὸν καὶ δημιουργεῖ σοφούς ὅπως τὸν Φώτιον, τὸν Εὐστάθιον Θεοσαλονίκης, τὸν Πλήθωνα, οἱ δοῦλοι θά δύναντο νὰ εἶναι ἀντιπρόσωποι καὶ τῆς ἀρχαίας ‘Ἐλλάδος.

Μεγάλαι λοιπὸν εἶναι αἱ ὑπηρεσίαι καὶ τοῦ Βυζαντινοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα. Ἀλλὰ τὸ αὐτὸν πνεῦμα ἐνεργεῖ εὐεργετικῶς καὶ εἰς τοὺς χρόνους τῆς Τουρκοκρατίας. Καὶ δοῦλος δὲ ‘Ἐλληνισμὸς ἐπετέλεσε μέγα σχολικὸν ἔργον, μὲ τὸ δοῦλον εὐηργέτησε καὶ ξένους, καὶ Τούρκους καὶ Βουλγάρους καὶ Ρουμάνους καὶ Ἀλβανούς. Ὁνομαστοὶ διδάσκαλοι, μεγάλοι χορηγοὶ ἴδρυσαν σχολεῖα ἀμέτρητα χωρὶς τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους, διότι τὸ Κράτος ἦτο ἐχθρικόν. Ἡ ἀναγέννησις τῆς Ἀνατολῆς εἰς τοὺς νεωτέρους χρόνους ἐπῆλθε διὰ τῶν ἐλληνικῶν σχολείων καὶ εἶναι ἐπομένως κατόρθωμα τοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ.

Μεγάλη εἶναι ἡ ἐπίδρασις τοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν Ρουμανίαν. Οἱ Φαναριώται παρὰ τὰς ἐναντίον των κατηγορίας ἐκυβέρνησαν ἐπὶ ἔνα αἰῶνα τὴν Ρουμανίαν καλύτερον τῶν Ιθαγενῶν¹, ἔδωκαν νομοθεσίαν εἰς τὴν χώραν ἀξιοπρόσεκτον. ‘Ἐλληνες ἱατροί, διδάσκαλοι κληρικοί, ἔμποροι, συνετέλεσαν εἰς ἀνάπτυξιν τῆς πνευματικῆς καὶ οἰκο-

¹ ‘Ο A. Ballu γράφει εἰς τὴν Revue du Sud-Est Européen τ. 16 (1938) σ. 365: «L’administration des princes Grecs ne me parait pas mériter tout le mal que l’on en a dit. D’un génie supérieur aux voevodes moldaves, avec plus de connaissances, plus de lumières, plus de tact, dans les affaires ils ont peu à peu extirpé jusqu’au germe les guerres civiles ausquelles la Moldavie était si souvent au proie avant eux... Les loix, les établissements que l’on connaît à la province sont leur ouvrage».

νομικής ζωής τοῦ τόπου. "Οσην ἐκμετάλλευσιν τῆς χώρας καὶ ἄν ἔκαμαν ὡρισμένοι κύκλοι, ἐν τῷ συνόλῳ δὲ Ἑλληνισμὸς προσέφερεν ἀνυπολόγιστον ἐκπολιτιστικὴν ἐργασίαν εἰς τὴν Ρουμανίαν.

Μεγάλην ύπηρεσίαν προσέφεραν εἰς Ἀλβανούς, Βλάχους, Βουλγάρους τὰ σχολεῖα τῆς Μοσχοπόλεως. Ἐκεῖ ἐγράφησαν καὶ τὰ πρῶτα λεξικά βαλκανικῶν γλωσσῶν. Εἰς τὴν Βουλγαρίαν οἱ πρῶτοι πνευματικοὶ ἀρχηγοὶ εἶχαν σπουδάσει ὅλοι σχεδόν εἰς Ἑλληνικὰ σχολεῖα, ἥσαν μαθηταὶ Ἑλλήνων διδασκάλων. Οἱ Βούλγαροι κατηγοροῦν τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον ὅτι διώριζεν εἰς τὴν Βουλγαρίαν "Ἑλληνας Μητροπολίτας ἀντὶ Βουλγάρων. Ἡ κατηγορία δὲν στηρίζεται ἐπὶ τῆς ἀληθείας. Τὸ Πατριαρχεῖον δὲν ἔκαμνε τότε διάκρισιν ἐθνοτήτων (ἄν ἔκαμνε, θὰ ἦτο ἄλλη ἡ κατάστασις σήμερον εἰς τὴν Βαλκανικήν), μὲ τὰ προνόμια ποὺ κατώρθωσε νὰ διαμορφώσῃ, ἐπροστάτευε ὅλους τοὺς Χριστιανούς¹. Οτι διώριζε καὶ Βουλγάρους, ὅταν εἶχε, φαίνεται καὶ ἐκ τούτου ὅτι μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Βουλγαρίας ὑπὸ τῶν Ρώσων εύρεθησαν τόσοι

¹ Ἀνακριβῆ καὶ ἀναπόδεικτα εἶναι δσα ἐπαναλαμβάνει δ Γιάννης Κορδάτος εἰς τὸ βιβλίον του «Ρήγας Φεραίος καὶ ἡ Βαλκανικὴ Ὀμοσπονδία» 1945 σ. 20: «μέσα στὴν Τουρκοκρατουμένη Βουλγαρία τὸ Πατριαρχεῖο καὶ οἱ Φαναριώτες ἐφάρμοζαν ἀφάνταστα καταπιεστικὰ μέσα καὶ ἵσα μ' ἔνα σημεῖο εἶχαν καταφέρει νὰ ἐπιβάλουν τὴν Ἑλληνικὴ γλώσσα καὶ νὰ ἔξαφανίσουν τὰς γραπτὰς παραδόσεις καὶ τὴν ιστορία τῆς παλιᾶς Βουλγαρίας. Τὸ ἴδιο ἔγινε καὶ γιὰ τοὺς Βλάχους». Εἶναι πολὺ λυπηρὸν ὅτι οἱ "Ἑλληνες ἀριστεροί, ιστορικοὶ μάλιστα, πιστεύουν τόσον εὔκολα τὴν Βουλγαρικήν προπαγάνδαν, Αἱ παραδόσεις τῆς Ἑλληνικῆς ἐκκλησίας ἀπὸ τῶν Βυζαντινῶν Χρόνων ἥσαν φιλάνθρωποι, ἀνθρωπιστικαί, ὅχι ἔθνικιστικαί καὶ τοιαῦται παρέμειναν καὶ ἐπὶ Τουρκοκρατίας. Ἀναφέρω σήμερον παράδειγμα συγκεκριμένον, τὸ δόποιον δεικνύει μὲ πόσην αὐτοθυσίαν ὑπηρέτουν οἱ "Ἑλληνες ἀρχιερεῖς οἱ στελλόμενοι μακράν τοῦ Πατριαρχείου. Εἰς περίφημον ἔγγραφον δημοσιευθὲν τελευταῖον ὑπὸ τοῦ σοφοῦ Laurent εἰς τὸ περιοδικὸν Revue du Sud-Est Européen (π. 23 (1946) σ. 232) λέγεται: «Οἱ ἐκλεγόμενοι παρὰ τῆς ἀγίας τοῦ Θεοῦ Καθολικῆς ἐκκλησίας εἰς ἀρχιερέας αὐτοῦ, οἱ τε ἄλλοι καὶ οἱ εἰς χριστιανικὸν λαὸν ὑπὸ ἔθνος ἀσεβὲς τελοῦντα πεμπόμενοι, ἐκεῖνο πάντες ἐν νῷ στρέφειν διφείλουσιν ὅτι δηλαδὴ ἀποστολικὸν ἀνειλήφασιν ἀγῶνα καὶ δρόμον ἐτάχθησαν τρέχειν τῶν τοῦ Χριστοῦ σεπτῶν μαθητῶν καὶ ἀποστόλων, πρὸς οὓς καὶ ἄλλα πλεῖστα κινδύνων γέμοντα εἱρηται καὶ τὸ «ἰδοὺ ἔγώ ἀποστέλλω υμᾶς ὡς πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων».

Τὰ ἀνωτέρω «στέργει καὶ βεβαιῶν ύπογράφει» δ ἀποσταλεῖς εἰς τὴν μακρυνὴν ἐπισκοπὴν Βιτζίνης «ταπεινὸς μητροπολίτης Μακάριος» καὶ ὑπόσχεται νὰ ὑπερτήσῃ ἐκεῖ καὶ νὰ μὴ ζητήσῃ ἄλλην θέσιν.

Αὐτὸς εἶναι τὸ πνεῦμα τῆς Ἑλληνικῆς ἐκκλησίας καὶ δι' αὐτὸς ἀμέτρητοι εἶναι οἱ μάρτυρες αὐτῆς. "Ο, τι λέγει ἡ Βουλγαρικὴ προπαγάνδα ἃς τὸ ἔξελέγχουν καλύτερα οἱ "Ἑλληνες ιστορικοί.

Βούλγαροι ἀρχιερεῖς, ἐκ τῶν ὁποίων ἄλλοι ὑπηρέτησαν τὴν Βουλγαρικὴν Ἐξαρχίαν, ἄλλοι δ' ἔμειναν πιστοὶ εἰς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον. Εὐήργετήθη λοιπὸν καὶ ἡ Βουλγαρία ἀπὸ τὰ Ἑλληνικά γράμματα, ἀπὸ τὸ Ἑλληνικὸν πνεῦμα, τοῦ ὁποίου τὴν ἔξαφάνισιν ζητεῖ σήμερον.

"Οπως δὲ Ἐλληνισμὸς τῆς Τουρκοκρατίας, δμοίως καὶ δὲ νεώτερος ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ μεγάλην πρόοδον, μεγάλας ὑπηρεσίας. Διὰ νὰ κρίνωμεν δικαιότερον τὴν νέαν Ἐλλάδα δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦμεν ὅτι αὕτη μετὰ τὸν ἐπταετῆ ἀγῶνα τοῦ 1821 εὑρέθη ἔρημος, χωρὶς πόλεις, χωρὶς σπίτια, χωρὶς γεωργίαν, χωρὶς δρόμους. "Ἐπρεπε τὸ πᾶν νὰ δημιουργηθῇ ἐκ τοῦ μηδενός· τοιαύτας δυσχερείας δὲν εἶχαν αἱ λοιπαὶ βαλκανικαὶ χῶραι μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσίν των (πλὴν τῆς Ἀλβανίας).

"Ἐν τούτοις ταχεῖα ὑπῆρχεν ἡ πρόοδος, πρὸ πάντων ἡ πνευματικὴ καὶ ἡθική. "Ἐνα νομομαθῆ καὶ δικαστὴν Βασίλειον Οἰκονομίδην, ἔνα Ζηλήμονα δὲν δύνανται νὰ ἐπιδείξουν αἱ λοιπαὶ βαλκανικαὶ χῶραι, θὰ ἐκαυχῶντο δὲ δι' αὐτοὺς καὶ μεγάλα ἔθνη. "Ὑπὸ δυσμενεστάτας οἰκονομικὰς συνθήκας ἀναδεικνύονται ἐπιστήμονες ἔξοχοι (δικασταὶ πρὸ πάντων) καὶ ἐντός τῆς Ἐλλάδος καὶ ἐκτὸς αὐτῆς καὶ κανεὶς ἄλλος βαλκανικὸς λαὸς δὲν ἥμπορει νὰ ἀνταγωνισθῇ. Εἰς τὴν Ἀμερικὴν παιδιά πτωχῶν Ἐλλήνων μεταναστῶν ἀνήλθον εἰς πανεπιστημιακὰς καὶ ἄλλας ἀνωτάτας πολιτειακὰς θέσεις.

"Ἡ νεωτάτη Ἐλλὰς παρ' ὅλα τὰ βάρη τὰ ἐκ τῶν τελευταίων ἀπελευθερωτικῶν ἀγώνων ἐπετέλεσεν εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ λοιπὴν βόρειον Ἐλλάδα μεγάλα ἀποστραγγιστικά καὶ ἀρδευτικά ἔργα, δρόμους, λιμένας, σχολεῖα. Κανὲν ἄλλο βαλκανικὸν κράτος δὲν ἦδύνατο νὰ ἐπιτελέσῃ τοιοῦτον ἔργον¹.

Τοὺς μοναδικοὺς ἀγῶνας τοῦ νέου Ἐλληνισμοῦ ὑπὲρ τῆς ἔθνικῆς ἐλευθερίας καὶ ἀνεξαρτησίας, τὰς ὑπηρεσίας πρὸς τὸν πολιτισμὸν ἐπὶ τρεῖς χιλιετηρίδας ἀπεδώσαμεν εἰς τὸ φιλελεύθερον ἔλληνικὸν καὶ ἐπειτα ἔλληνοχριστιανικὸν πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐκδηλούται ζωηρότατα εἰς τὰ γραπτὰ ἔλληνικὰ μνημεῖα, εἰς τὴν γραπτὴν παράδοσιν. Αὕτη δεικνύει κατὰ

¹ Μέγα ἦτο τὸ ἔργον τοῦ Ἐλληνισμοῦ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, τὸ ὁποῖον ἔξηραν διάφοροι σοφοί. Πβλ. H. Gelzer, *Geistliches und weltliches aus dem türkisch-griechischen Orient* 1920, σ. 230 – Malleterre – J. Reinach, A. Berl. E. Sartiaux, *La Grèce devant le Congrès 1919* σ. 172 (ἐνθουσιώδεις κρίσεις τοῦ Sartiaux περὶ τοῦ Ἐλληνισμοῦ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας). Συγκεκριμένον παράδειγμα προόδου ἀποτελεῖ ἡ πόλις τῶν Κυδωνιῶν. Ἐλπίζω ὅτι μὲ τὸν καιρὸν καὶ οἱ Τούρκοι θὰ ἀναγνωρίσουν τὴν ἀξίαν τοῦ ἀπελθόντος Ἐλληνισμοῦ.

πρώτον λόγον τὴν συνέχειαν τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς. Οἱ γράψαντες ἐπὶ χιλιετηρίδας τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν μὲ τὸ αὐτὸ φιλελεύθερον πνεῦμα ἀνήκουν εἰς τὴν ἑλληνικὴν φυλήν¹. Ἀλλὰ πλὴν τῆς γραπτῆς παραδόσεως τὴν συνέχειαν τῆς φυλῆς δεικνύει καὶ ἡ ζῶσα, ἡ προφορικὴ παράδοσις, διὰ τῆς γλώσσης, τῶν ἔθιμων, τῶν προτερημάτων καὶ ἑλαττωμάτων τοῦ σημερινοῦ "Ἐλληνος". Ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα ζῇ ἐπὶ τρεῖς χιλιάδας ἔτη καὶ κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ὑπέστη μὲν πολλὰς μεταβολάς, ἀλλ' αὖται δὲν διέσπασαν τὴν ἐνότητά της.

Βέβαια ὁ Fallmerayer ἴσχυρίσθη ὅτι ἡ νέα ἑλληνικὴ γλῶσσα ὑπέστη τὴν ἐπίδρασιν τῶν βαλκανικῶν γλωσσῶν καὶ δι' αὐτὸ ἔπαθε φθοράν, ἔχασε π.χ. τὸ ἀρχαῖον ἀπαρέμφατον. Σήμερον ἡ ἐπιστήμη δεικνύει ἀντιθέτως ὅτι αἱ βαλκανικαὶ γλῶσσαι, ἡ βουλγαρική, ἡ ἀλβανική, ἡ σλαβικὴ ὑπέστησαν τὴν ἑλληνικὴν ἐπίδρασιν² καὶ τοῦτο ἐννοεῖται εὔκολως, ἀφοῦ ὅταν ἥλθαν οἱ Σλάβοι καὶ οἱ Βούλγαροι εὗρον πανταχοῦ εἰς τὴν Βαλκανικὴν "Ἐλληνας".

Καὶ ἔθιμα καὶ παραδόσεις τῆς νέας Ἐλλάδος ἀνέρχονται εἰς ἀρχαίους χρόνους, συνεχίζονται ἐπὶ χιλιετηρίδας³. Ἀναφέρω ἐλάχιστα παραδείγματα. Εἰς εἰδύλλιον τοῦ Θεοκρίτου (6 στ. 39) λέγεται:

ώς μὴ βασκανθῶ δὲ τρὶς εἰς ἐμὸν ἔπτυσα κόλπον

"Ἡ συνήθεια αὕτη ἴσχύει καὶ σήμερον. Εἰς ἄλλο εἰδύλλιον (3 στ. 37):

ἄλλεται δόθαλμός μευ δὲ δεξιός· ἥρᾳ γε ἰδησῶ αὐτάν;

Καὶ σήμερον πιστεύομεν ὅτι ὅταν «ξεπετᾷ τὸ μάτι μας, κάποιον φίλον θά ἴδωμεν.

"Ο καρπὸς τῆς ροιᾶς ἐθεωρεῖτο τὸ πάλαι σύμβολον εὐφορίας καὶ

¹ Αἱ δλίγαι ἔξαιρέσεις κατὰ διαφόρους ἐποχάς δὲν ἀναιροῦν τὸν κανόνα

² B. Sandfeld, *Linguistique Balkanique* 1930.

³ Πολλὰ ἔχουν γραφῆ ὑπὸ ξένων καὶ ἡμετέρων καὶ πολλὰ πρέπει νὰ γραφοῦν ἀκόμη περὶ τῆς συνεχείας λαϊκῶν ἀντιλήψεων καὶ παραδόσεων. Βλ. ἐπὶ τοῦ παρόντος E. Bybilakis, *Neugriechisches Leben verglichen mit dem altgriechischen* 1840. - A. Γεωργιάδου - Λευκία, Ἀνατροπὴ τῶν δοξασάντων καὶ γραψάντων καὶ τύποις κοινωσάντων ὅτι οὐδεὶς τῶν νῦν τὴν Ἐλλάδα οἰκούντων ἀπόγονος τῶν ἀρχαίων Ἐλλήνων ἔστιν 1843. - Curt Wachsmuth, *Das alte Griechenland im neuen* 1864. - B. Schmidt. *Das Volksleben der Neugriechen und das Hellenische Altertum* 1871. - R. Rodd, *The customs and Lore at modern Greece* - London 1892.

γονιμότητος¹. Καὶ σήμερον δίδεται εἰς τὴν νύμφην κατὰ τὴν εἴσοδον εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ γαμβροῦ ροιά, τὴν ὅποιαν αὕτη θραύει ἐπὶ τῆς θύρας ὅστε νὰ σκορπισθοῦν οἱ κόκκοι εἰς τὸ νέον ἐνδιαιτημα.

Καὶ τὸ ἔθιμον τοῦ ὀβολοῦ τοῦ Χάρωνος ἐξακολουθεῖ πολλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος νὰ ύφισταται ἀναλλοίωτον μέχρι σήμερον. Ὁ ὀβολὸς χρησιμεύει καὶ σήμερον ως ἀμοιβὴ τοῦ Χάρου διὰ τὴν διαβίβασιν τῆς ψυχῆς εἰς τὸν "Αδην"². «Καὶ τὰ κυριώτερα τῆς μαντικῆς τῶν ἀρχαίων εἴδη, ὅπως ἡ ὀνειροκριτική, αἱ κληδόνες... τὸ συναπάντημα, οἱ οἰωνοί, ἡ σπλαγχνοσκοπία... δὲν εἶναι ἄγνωστα καὶ σήμερον εἰς τὸν ἐλληνικὸν λαόν³.

‘Ο φανταστικὸς κόσμος τῶν Νηρηΐδων, τῶν ἔξωτικῶν, τῶν Δράκων, ἔχει τὰς ρίζας του εἰς τὴν ἀρχαίαν ‘Ἑλλάδα, ἀλλ’ ἐπλουτίσθη ἔκτοτε κατὰ θαυμαστὸν τρόπον⁴.

‘Απίστευτον φαίνεται ἀλλ’ εἶναι ἀληθές ὅτι καὶ νομικὰ ἔθιμα ἀρχαῖα διετηρήθησαν μέχρι σήμερον. Πολλαχοῦ τοῦ ‘Ἑλληνισμοῦ ἡ κυριότης τοῦ δένδρου εἶναι χωριστὴ ἀπὸ τὴν κυριότητα τῆς γῆς, ὅπως συνέβαινεν εἰς τὴν ἀρχαίαν ‘Ἑλλάδα⁵.

Εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ πολλαχοῦ ἀλλαχοῦ τοῦ ‘Ἑλληνισμοῦ σώζεται ἡ μνήμη τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου⁶, εἰς τὸν δποῖον ἀποδίδονται δλα τὰ μεγάλα ἔργα.

Μόνη ἡ ‘Ἑλλάς ἔξ ὅλων τῶν εύρωπαϊκῶν χωρῶν ἔχει χοροὺς δύο καὶ πλέον χιλιάδων ἐτῶν, ὅπως εἶναι δ συρτός. (Πβ. Α. Κεραμοπούλου, ‘Η Ἐθνική μας μουσικὴ καὶ οἱ χοροί, ‘Ημερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1925 σ. 354) δ γέρανος καὶ ἄλλοι. Ἀπὸ τὴν ‘Ἑλλάδα ἐπῆραν καὶ οἱ βαλκανικοὶ γείτονες χορούς. Μὲ τοὺς χορούς συνδέεται καὶ ἡ μουσική, ἐπομένως εἶναι εύνόητον ὅτι πολλαὶ λαϊκαὶ μελωδίαι ἔχουν τὴν καταγωγήν των ἀπὸ τὴν ἀρχαίαν ‘Ἑλλάδα, ὅπως καὶ ἐκκλησιαστι-

¹ Γ. Οἰκονόμου: ‘Η σημασία τῆς 28ης Ὁκτωβρίου 1940 (λόγος πρυτανικὸς 1948). – Στ. Κυριακίδου, Τὰ σύμβολα ἐν τῇ ἐλληνικῇ λαογραφίᾳ (Λαογραφία τ. 12 (1948) σ. 513).

² Σ. Κυριακίδου: Ἐνθ. ἀνωτ. 529.

³ Τοῦ αὐτοῦ: σ. 539.

⁴ Στ. Κυριακίδου: Γλῶσσα καὶ λαϊκὸς πολιτισμὸς τῶν νεωτέρων ‘Ἑλλήνων.

⁵ Κατὰ προφορικὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ διακεκριμένου διευθυντοῦ τοῦ Νομικοῦ Ἀρχείου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν κ. Ἰακώβου Βιζβίζη.

⁶ Βλ. Cl. Nicolaïdès, La Macédoine Berlin 1899 p. 226-9. – Abbott, Macedonian Folklore. Cambridge 1903 p. 278.

κοι ὅμνοι. Ἡ τελευταία πρόοδος τῆς μουσικῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα δεικνύει ὅτι δυνάμεθα νὰ ἀποκτήσωμεν καὶ πρωτότυπον ἐλληνικὴν μουσικὴν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν λαϊκῶν μελωδιῶν.

Ομοίως πολλὰ στοιχεῖα τῆς λαϊκῆς τέχνης ἀνέρχονται εἰς παλαιοτέρους χρόνους καὶ δύνανται νὰ βοηθήσουν τὴν ἀνάπτυξιν πρωτοτύπου νεοελληνικοῦ ρυθμοῦ. Εἰς ύφασματα καὶ κοσμήματα τῶν Ἑλλήνων νομάδων Σαρακατσαναίων σώζονται ἀπειροί παραλλαγαὶ τοῦ ἀρχαίου μαιάνδρου¹.

Ἄφοῦ διετηρήθησαν ἀρχαῖα ἐλληνικά ἔθιμα καὶ παραδόσεις εἶναι εὔνόητον ὅτι εὐκολώτερα διετηρήθησαν αἱ ἀναμνήσεις τοῦ Ἑλληνισμοῦ τοῦ Βυζαντίου. Καὶ ὅχι μόνον τῶν μεγαλυτέρων συμβόλων, τῆς Ἀγιᾶς Σοφιᾶς καὶ τοῦ Μαρμαρωμένου βασιληᾶ, ἀλλὰ καὶ πολὺ παλαιότερα. Ο δικέφαλος ἀετὸς π. χ. τοῦ Βυζαντίου ἀπετέλει καὶ ἀποτελεῖ ἀκόμη συνηθέστατον κόσμημα (ἐνίστε σχηματοποιημένον) σκευῶν, ύφασμάτων, κοσμημάτων. Καὶ παρὰ τοῖς Σλαβοφώνοις τῆς Μακεδονίας τοποθετεῖται εἰς τὰς σφραγίδας, μὲ τὰς δόποίας σφραγίζουν τὰ πρόσφορα τῶν ἐκκλησιῶν. Αὕτο δεικνύει ὅτι οἱ Σλαβόφωνοι πληθυσμοὶ τῆς Μακεδονίας ἔχουν βάσιν ἐλληνικήν.

Ἐκ τῶν χαρακτηριστικωτέρων δημιουργημάτων τῶν λαῶν εἶναι ἡ δημοτικὴ ποίησις. Εἶναι δὲ γνωστὸν ὅτι ἡ νέα Ἑλληνικὴ δημοτικὴ ποίησιν ὅχι μόνον ἡ ἡρωϊκὴ ἀλλὰ καὶ ἡ λοιπὴ ἔξειται μεγάλως διὰ τὴν δραματικότητα, τὴν ἡθικὴν ἀξίαν, τὴν ἔμπνευσιν. Μικρά σύγκρισις δεικνύει πόσον κατωτέρα εἶναι ἡ βουλγαρικὴ δημοτικὴ ποίησις².

Αλλὰ δὲν εἶναι μόνον ἡ αἰσθητικὴ ἀξία τῆς νεωτέρας δημοτικῆς ποιήσεως τόσον τιμητικὴ διὰ τὸν ἐλληνισμόν, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀρχαιότης της. Εἰδικῶς τὰ Ἀκριτικά ἄσματα τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος ἀνέρχονται εἰς τὸν μεσαίωνα, εἰς τοὺς χρόνους καθ' οὓς ἐπολέμουν οἱ Ἑλληνες τοῦ Βυζαντίου κατὰ τῶν βαρβάρων τῆς Ἀσίας. Τὰ ἄσματα τὰ ἀναπτυχθέντα κατὰ τοὺς ἀγῶνας τούτους διεμόρφωσαν τὸν ἡρωϊκὸν τύπον τοῦ Διγενῆ Ἀκρίτα, δὲ πότιος ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸν ἀρχαῖον Ἡρακλῆ.

¹ Ἡ κ. Ἀγγελικὴ Χατζημιχάλη μοῦ ἐπέδειξε πλῆθος ἀνεκδότων ἀκόμη παραλλαγῶν μαιάνδρων, τὰς δόποίας ἔμελέτησε παρὰ τοῖς Σαρακατσαναίοις. Ἡ συλλογὴ αὐτὴ δὲν πρέπει νὰ χαθῇ.

² Προχείρως βλ. τὰ «λίγα βουλγαρικὰ τραγούδια» τὰ δημοσιεύμενα ὑπὸ τοῦ Εὐαγγέλου Τζιάτζιου εἰς τὴν Νέαν Εστίαν 1933 σ. 694 βλ. καὶ Γ. Μέγα, «Ἔχουν οἱ Βούλγαροι ἔθνικὸν ἔπος; 1946.

“Οπως ἐκεῖνος ἀπέβη ἀθλητὴς ύπεράνθρωπος, οὕτω καὶ ὁ Διγενῆς Ἀκρίτας :

Σπίτι δὲν τὸν ἐσκέπαζε,
σπήλιο δὲν τὸν ἔχωρει,
τὰ ὅρη ἐδιασκέλιζε,
βουνοῦ κορφὲς ἐπήδα¹

‘Ο Διγενῆς παλαίει συμβολικῶς καὶ πρὸς αὐτὸν τὸν Χάρον. ’Αλλ’ ἡ διατήρησις ἐπὶ χίλια χρόνια (ἀπὸ τοῦ δεκάτου αἰώνος μέχρι σήμερον) τῆς ἡρωϊκῆς ἀκριτικῆς ποιήσεως εἰς τὸ στόμα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ δεικνύει πόσον ἀνταποκρίνεται εἰς τὰ αἰσθήματά του. ’Ακόμη μέχρι σήμερον ὑμνοῦνται τὰ ὀνόματα τοῦ Τσιμισκῆ καὶ τοῦ Νικηφόρου Φωκᾶ² εἰς τὴν Ἀκριτικὴν ποίησιν. Κανεὶς ἄλλος εὔρωπαϊκός λαὸς δὲν ἤμπορει νὰ καυχηθῇ διὰ παρομοίαν ἀρχαίαν καὶ λαμπρὰν δημοτικὴν ποίησιν.

’Αλλὰ καὶ ἐλαττώματα καὶ προτερήματα τῶν νέων Ἑλλήνων δεικνύουν τὴν συγγένειαν πρὸς τοὺς ἀρχαίους. Ἡ φιλοτιμία π.χ. εἶναι κοινὸν χαρακτηριστικὸν ἀρχαίων καὶ νέων Ἑλλήνων³. ’Ισχύει καὶ διὰ τοὺς νέους “Ἐλληνας, διτι εἶπεν δ Ξενοφῶν (Ιέρ. VII, 4) διὰ τοὺς ἀρχαίους : «οὐδεμία ἀνθρωπίνη ἥδονὴ τοῦ θείου ἔγγυτέρω δοκεῖ εἶναι ἢ ἡ περὶ τὰς τιμὰς εὐφροσύνη». “Οτι δ ἀτομικισμὸς εἶναι γνώρισμα ἀρχαίων καὶ νέων Ἑλλήνων ὅμολογεῖται γενικῶς. Οὗτος δυστυχῶς ὠδήγησε συχνὰ εἰς διχόνιαν καὶ εἰς καταστροφὰς καὶ κατὰ τοὺς ἀρχαίους καὶ κατὰ τοὺς νεωτέρους⁴ χρόνους.

Αὐτονόητον ὅμως πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἀρχαῖοι καὶ νέοι Ἑλληνες ἔχουν πολλὰ κοινὰ χαρακτηριστικά, ἀφοῦ κατοικοῦν τὴν αὐτὴν γῆν, διάγουν τὸν αὐτὸν ποικίλον βίον (ἔμποροι, ναυτικοὶ κλπ.) καὶ ὑπέστησαν ἐπὶ μέγα μέρος τῆς ἴστορίας τὰς αὐτὰς παραδόσεις⁴.

’Ανέφερα μερικὰ παραδείγματα τῆς γραπτῆς καὶ προφορικῆς παραδόσεως (Βλ. καὶ Δ. Ζακυθηνοῦ. Ἡ ἐνότης τῆς Ἑλληνικῆς ἴστορικῆς παρα-

¹ Στ. *Κυριακίδον*: Γλῶσσα καὶ λαϊκὸς πολιτισμὸς τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων 1946, σ. 82.

² Βλ. Ε. Λύντενε: ‘Ἐλληνικὰ δημοτικὰ τραγούδια 1943 ἀρ. 107.

³ Πβ. καὶ Γ. Οἰκονόμον: ‘Ἡ σημασία τῆς 28 Οκτωβρίου 1940 (1948) σ. 8.

⁴ Ἡ μεταναστευτικὴ τάσις π.χ. ἀρχαίων καὶ νέων Ἑλλήνων διφεύλεται εἰς τὴν πτωχείαν καὶ τὸν βίον τῶν κατοίκων τῆς Χώρας. Εἶναι τόσον χαρακτηριστικὸν ὅτι ἡ αὐτὴ μεταναστευτικὴ τάσις ὑπάρχει καὶ εἰς τοὺς ἀρχαίους καὶ τοὺς νέους “Ἐλληνας.

δόσεως. Νέα 'Εστία τ. 38 (1945) σ. 949), μερικά κοινά χαρακτηριστικά άρχαιών καὶ νέων 'Ελλήνων, μερικάς ύπηρεσίας εἰς τὸν πολιτισμὸν ἀπὸ ὅλας τὰς ἐποχὰς τῆς 'Ελληνικῆς ἴστορίας διὰ νὰ δείξω τὴν ἀδιάλειπτον συνέχειαν τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς, τὴν πνευματικὴν ἐξάρτησιν αὐτῆς ἀπὸ τὸ παρελθόν. "Οσοι σήμερον, ἵδιοι μας ἡ ξένοι, ζητοῦν νὰ ἀμφισβητήσουν τὴν συνέχειαν τῆς 'Ελληνικῆς φυλῆς, τὴν ἑλληνικότητα τῆς νέας 'Ελλάδος, οὗτοι δὲν γνωρίζουν ὅλην τὴν ἑλληνικὴν ἴστορίαν καὶ ἐπιδιώκουν τὴν ἐπικράτησιν τῶν βορείων γειτόνων μας.

'Αλλ' ὅσα ἀνέφερα ἀνωτέρω δὲν δεικνύουν μόνον πόσον ἡ Νέα 'Ελλὰς ύπηρξεν ἀνωτέρα τῶν γειτόνων της καὶ εὔεργετικὴ δι' αὐτούς, ἀλλ' ὅτι δύναται καὶ εἰς τὸ μέλλον νὰ ύπηρετήσῃ μεγάλως τὸν πολιτισμὸν τῆς ἀνθρωπότητος. Εἰς τοῦτο συντελεῖ καὶ θὰ συντελέσῃ ἀποτελεσματικώτατα δ' ἀμέτρητος ἀριθμὸς τῶν μεγάλων ἥθικῶν καὶ πνευματικῶν μορφῶν¹ τοῦ παρελθόντος. Καμμία ἄλλη χώρα τῆς Εὐρώπης—ἄς ἀφήσω μεν τὴν 'Ασίαν καὶ τὴν 'Αφρικήν—δὲν ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ συνεχῶς ἐπὶ χιλιετηρίδας τόσον πλήθος μεγάλων ἥθικῶν μορφῶν, τόσον πλήθος ἡρώων καὶ μαρτύρων ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος, τῶν δοπίων οἱ παλαιότεροι ἥσκουν τὴν ἐπίδρασίν των καὶ ἐδημιούργουν τοὺς νεωτέρους. Καὶ διὰ νὰ περιορισθῶμεν μόνον εἰς τοὺς ἀπὸ Χριστοῦ καὶ ἔξῆς χρόνους, πόσαι χῶραι δύνανται νὰ καυχηθοῦν δι' ἔνα 'Ιωάννην Χρυσόστομον, δι' ἔνα 'Ιωάννην 'Ελεήμονα, δι' ἔνα Εύσταθιον Θεσσαλονίκης, δι' ἔνα Κοσμᾶν Αἰτωλόν, δι' ἔνα 'Αδαμάντιον Κοραῆν; 'Εάν οἱ Βούλγαροι εἶχαν ἔνα ἔξ αὐτῶν ὡς πρότυπον μιμήσεως, θὰ ἦσαν καλύτεροι. 'Εφ' ὅσον ὅμως μιμοῦνται καὶ καυχῶνται διὰ τὸν Κροῦμον καὶ τὸν Σκυλογιάννην, τί θέλετε νὰ κάμουν; 'Επιδρομαὶ καὶ καταστροφαὶ εἶναι τὰ ἰδανικά των.

Πολλοὶ ξένοι ἄλλα καὶ ἵδιοι μας ἀδικοῦν τὴν 'Ελλάδα, διότι δὲν τὴν γνωρίζουν. Δι' αὐτὸ πρέπει νὰ μελετηθῇ καλύτερα ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἡ νεωτέρα 'Ελλὰς καὶ νὰ διαφωτισθοῦν περὶ αὐτῆς δεόντως καὶ οἱ ξένοι. 'Η ἔλλειψις ἐπαρκοῦς διαφωτίσεως ἔβλαψε μέχρι σήμερον δυστυχῶς πολὺ τὴν 'Ελλάδα.

'Η 'Ακαδημία καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο θὰ εἶχε πολὺ νὰ ὠφελήσῃ

¹ "Ἄς σημειωθῆ καὶ ἡ ἔξῆς παρατήρησις τοῦ H. St. Chamberlain, Die Grundlagen des neunzehnten Jahrhunderts 5 ἔκδ. 1904 σ. 295: «χωρὶς τὸν "Ομηρον, ἡ 'Ελλὰς δὲν θὰ ἐγίνετο 'Ελλάς, χωρὶς τοὺς "Ελληνας δὲν θὰ ἐγεννᾶτο ποτὲ "Ομηρος». (Ohne Homer wäre Griechenland nicht Griechenland geworden, ohne Hellenen wäre Homer nie geboren).

μὲ τὰ ἐπιστημονικά της ίδρυματα, τὰ ὅποια ἐσκέφθη νὰ αὐξήσῃ. Δυστυχῶς ή 'Ακαδημία εἶναι τὸ πτωχότερον ίδρυμα τῆς Ἑλλάδος, ἐνῶ αἱ ἐπιστημονικαὶ ύπηρεσίαι της δύνανται νὰ εἶναι πολὺ μεγάλαι. Τὸ ἔργον τῆς Ἀκαδημίας θὰ ἀπέβαινε πολὺ ὡφελιμώτερον, ἂν μερικοὶ "Ἑλληνες εὔποροι διέθεταν δλίγα ἀπὸ τὰ περιττά των ἔξιδα διὰ νὰ μελετηθῇ καὶ γνωρισθῇ ή 'Ἑλλάς καλύτερα ἀπὸ τοὺς ίδικούς μας καὶ ἀπὸ τοὺς ξένους, ἀφοῦ τὸ Κράτος σήμερον δὲν ἡμπορεῖ νὰ βοηθήσῃ ὅσον πρέπει.

'Η ἄγνοια ἀφ' ἐνός, ή ἐπιβουλὴ τῶν βορείων γειτόνων ἀφ' ἑτέρου βοηθεῖ τὴν κατασυκοφάντησιν τῆς νεωτέρας 'Ἑλλάδος. 'Αξιόλογοι ἐν τούτοις καὶ ἀμερόληπτοι ἐπιστήμονες δμιλοῦν περὶ τῶν νέων 'Ἑλλήνων μὲ πολλὴν ἐμπιστοσύνην, σχεδὸν μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ ή γνώμη των ἔχει ίδιαιτέραν ἀξίαν, διότι δὲν εἶναι ἐπιπόλαιοι περαστικοὶ ἀλλὰ βαθεῖς γνῶσται τῆς ἀρχαίας καὶ νέας 'Ἑλλάδος. 'Ἐκ τῶν πολλῶν ἀναφέρω δύο μόνον σοφούς, ὅσον ἐπιτρέπει ὁ χῶρος τῆς παρούσης δμιλίας. 'Ο δονομαστὸς μελετητὴς τῆς 'Ἑλλάδος Maull τονίζει τὴν πνευματικὴν δμοιότητα ἀρχαίων καὶ νέων 'Ἑλλήνων, τὴν συνέχειαν τῆς φυλῆς ἐναντίον τῆς θεωρίας τοῦ Fallmerayer¹. 'Ο σοφὸς ἀρχαιολόγος Adolf Wilhelm θεωρεῖ τὸν νέον 'Ἑλληνισμὸν ως τὸ κυριώτερον ἐκπολιτιστικὸν στοιχεῖον τῆς 'Ανατολῆς καὶ θαυμάζει ὅτι κατώρθωσεν ή Νέα 'Ἑλλάς. Τὴν θεωρίαν τοῦ Fallmerayer τὴν θεωρεῖ ἀνοησίαν². "Ἄς σημειωθῇ ἐνταῦθα καὶ ὁ ἔπαινος τῶν "Ἀγγλῶν σοφῶν, τῶν ἐκδοτῶν τοῦ Journal of Hellenic Studies (τ. 60), οἱ δποῖοι εἶπαν ἐπιγραμματικῶς μετὰ τὴν Πίνδον.

¹ O. Maull: Griechisches Mittelmeergebiet, Breslau 1922 σ. 49. «Dieselbe geistige Regsamkeit, derselbe Bildungsdrang, dieselbe Vaterlandsliebe kennzeichnet den Altgriechen wie den Neugriechen. Immer aufs neue setzt es in Erstaunen wie die Sitten und Gebräuche der Antike auf Schritt und Tritt bei den Neugriechen angutreffen sind. Ganz im Gegensatz zu den Studien Fallmerayers, dessen These von der völligen Vernichtung der Festlands-Griechen auch längst von der Forschung überwunden ist, giebt es eine ausgeprägte Kontinuität alles geistigen fest zu stellen... Psychisch, ethnisch ist die Entwicklung seit dem Altertum nie abgerissen».

² A. Wilhelm: Das moderne Griechenland ἐν L. Gwiklinskis Balkan und Naher Orient 1916 σ. 105: «Was die (neuen) Griechen trotz äusserst Ungunst der Verhältnisse geschaffen haben, ist der Bewunderung um so mehr wert, als ihre Kräfte von allem Anfang an durch die Sorge um die ausserhalb der Grenzen des königreichs wohnenden Staatsgenossen in Auspruch genommen gewesen sind»... σ. 114: »So stellt sich das Griechentum im Orient als das führende Kulturelement dar». – Αὐτ. σ. 154 ἐλπίζει πολλὰ διὰ τὸ μέλλον.

"Αγγλοι "Ελλησι χαίρειν.
 Ού Μαραθωνομάχους σέβομεν
 μόνον ἀλλὰ καὶ ύμᾶς,
 Ὡ φίλοι, οὐ τοίων χειροτέρους πατέρων.

"Απειροι καὶ πολὺ παρήγοροι εἶναι αἱ πολὺ εύνοϊκαι κρίσεις διὰ τὴν νέαν Ἐλλάδα ἀνδρῶν σοφῶν, οἵ δποῖοι ὡς γνῶσται καὶ τῆς ἀρχαίας Ἐλλάδος δύνανται νὰ κάμνουν καλυτέρας συγκρίσεις. "Ἄς τὰς προσέξουν ὅσοι μὲ πολλὴν ἀφέλειαν πιστεύουν τὴν βουλγαρικὴν προπαγάνδαν.

Αἱ ἔλληνικαι χῶραι εἶναι οἱ θεματοφύλακες καὶ δημιουργοὶ τοῦ Ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ, διὰ τῶν Ἐλλήνων εὔηργέτησαν τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὴν ἐγγύς Ἀνατολήν. "Οσοι ξένοι κατακτηταὶ ἥλθαν εἰς τὰς ἔλληνικὰς χώρας κατέστρεψαν μόνον. Τί πρῶτον, τί δεύτερον νὰ ἐνθυμηθῶμεν, τὸν Μούμιοντῆς Κορίνθου, τὸν Παῦλον Αἰμίλιον τὸν καταστρόφεα τῆς Ἡπείρου, τὴν πειρατείαν τῶν Βενετῶν καὶ τῶν Ἀράβων, τὰ παιδιομαζώματα, τὴν σφαγὴν τῆς Χίου, τὴν καταστροφὴν τῆς Ἀγχιάλου, τοῦ Δοξάτου, τῆς Ναούσης, τῶν Καλαβρύτων, τοῦ Διστόμου, ἄπειρα ἄλλα μαρτύρια;

Σήμερον βλέπομεν καλύτερα τὰ σχέδια τῶν Βουλγάρων, οἱ δποῖοι ἀφοῦ κατέστρεψαν τὸν Ἐλληνισμὸν τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας καὶ ἐπεδίωξαν τρὶς τὴν ἔξοντωσιν τοῦ Ἐλληνισμοῦ τῆς Θράκης, συνεχίζουν περαιτέρω τὴν κατὰ τῆς Ἐλλάδος ἐπιβουλήν.

"Ο Ἱερὸς ἔλληνικὸς χῶρος ἀποκαθιστάμενος ἐλεύθερος καὶ ἀνενόχλητος δύνανται πάλιν νὰ ὑπηρετήσῃ τὸν πολιτισμὸν καὶ νὰ εὔεργετήσῃ τούλαχιστον τὴν Ἀνατολήν καὶ τοὺς χθεσινούς καὶ σημερινούς ἔχθρούς του. Τὸ φιλελεύθερον ἔλληνοχριστιανικὸν πνεῦμα θὰ δδηγήσῃ πρὸς τοῦτο, ὅπως ὡδήγησεν εἰς τοὺς ἀγῶνας ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀπὸ τοῦ 1821 μέχρι σήμερον. "Υπηρετοῦντες οἱ "Ελληνες τὸν πολιτισμόν, ἐμπνεόμενοι πάντοτε ἀπὸ τὸ φιλελεύθερον ἔλληνοχριστιανικὸν πνεῦμα φαινόμεθα ἄξιοι τῶν νεκρῶν τοῦ 1821, ἄξιοι τοῦ παρελθόντος μας. "Η 25 Μαρτίου συμβολίζει σήμερον καὶ θὰ συμβολίζῃ πάντοτε τὸ ἔλληνοχριστιανικὸν πνεῦμα.

ΕΙΣΗΓΗΣΙΣ

ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΠΟΝΕΜΗΘΕΝΤΩΝ ΥΠ' ΑΥΤΗΣ ΧΡΥΣΩΝ ΜΕΤΑΛΛΙΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΝ

ΤΗΣ 24ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1949

ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΑΤΕ,

‘Η Ακαδημία τελεῖ καὶ πάλιν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὴν ἀναμνηστικὴν ἐπέτειον τῆς μεγαλωνύμου ἑθνικῆς ἔξεγέρσεως τοῦ 1821 ἐν μέσῳ τῆς συνεχιζομένης πολεμικῆς λαϊλαπος κατὰ τῶν ἔχθρῶν τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἔχιδνῶν τῆς ἑθνικῆς οἰκογενείας.

“Οπως καὶ κατὰ τὸ 1941 τὴν προσοχὴν τοῦ ἔθνους δλόκληρον καὶ ἐντεταμένην ὁφείλει νὰ κρατῇ ὁ ἄγων καὶ κοινὸς εἶναι ὁ πόθος τοῦ ταχέος αὐτοῦ τερματισμοῦ, ὅλλα καὶ κοινὴ ἡ πεποίθησις εἰς τὴν αἰσίαν ἔκβασιν τῆς ἑθνικῆς πάλης, ἡ δποία ἀναζωογονεῖ τὴν εἰκόνα τῆς δοξασμένης ἔκείνης ἑθνεγερσίας τοῦ 1821, καὶ παρέχει νέα τεκμήρια τῆς ‘Ελληνικῆς εύψυχίας.

Τὴν πεποίθησιν περὶ τῆς εύτυχοῦς ἐκβάσεως τοῦ ἄγωνος στηρίζει εὐλόγως τὸ ἔθνος εἰς τὸν Θεόν καὶ εἰς τὸ δίκαιόν του. ‘Η ἐπίγνωσις τοῦ δικαίου καὶ ἡ πίστις εἰς τὸν Θεόν ἐμψυχοῦσι καὶ τὸν διεξαγόμενον ἄγωνα, ὅπως ἐνεψύχωσαν καὶ τὸν μακρὸν ἔκεινον ἄγωνα τῆς ἀπελευθερώσεως τοῦ Γένους, ὡς καὶ πάντας τοὺς ‘Ελληνικούς ἑθνικούς ἄγωνας ύπερ τῆς ἐλευθερίας.

‘Απὸ τῆς κοσμοϊστορικῆς ἔκείνης νίκης τοῦ Μαραθῶνος καὶ τῆς Σαλαμῖνος μέχρι σήμερον ὁ “Ἐλλην μάχεται ύπερ τῆς μεγάλης ἴδεας τῆς ἐλευθερίας, καὶ νικᾷ ἀντλῶν ἀμείωτον εύψυχίαν ἐκ τῆς πανισχύρου πηγῆς τῆς ἴδεας, τῆς δποίας τὸ περιεχόμενον εἶναι πατροπαράδοτον ἄγαθὸν καὶ χαλυβδῶνει τὸ φρόνημα τῶν οἰονεὶ ἐκ κληρονομικοῦ ἐνστίκτου φερομένων πρός αὐτό.

Ἐάν ἀποβλέψωμεν πρὸς τὰ μεγαλουργήματα τῶν μαχομένων καὶ τὴν ἀπτόητον δρμῆν πρὸς τὴν ὑπερτάτην θυσίαν, θά ἔχωμεν ἀδιάφευστα μαρτύρια περὶ τῆς ἀκαταλύτου δυνάμεως τῆς ἰδέας καὶ τοῦ πνεύματος.

Πᾶσα ἐπιστήμη καὶ φιλοσοφία θά ἥτο ἀναξία ἐσυτῆς, ἐάν δὲν ἀνεπνέετο ἐκ τῆς ἰδέας καὶ δὲν κατέληγεν εἰς τὴν ἐμπράγματον ἐκδήλωσιν αὐτῆς ἐν τῷ βίῳ καὶ τὴν ἐπιβολὴν τοῦ δικαίου ἀντὶ πάσης θυσίας.

Τὰ ἀνώτατα πνευματικὰ ἴδρυματα εἶναι οἱ φυσικοὶ παραστάται παντὸς ἀγῶνος ύπερ ψηλῶν ἰδεῶν καὶ δὴ ύπερ τῆς πρώτης μεταξὺ τούτων, τῆς ἰδέας τῆς ἐλευθερίας, ἡ ὁποία εἶναι ἀκριβῶς πρώτη, διότι ἀποτελεῖ τὴν προϋπόθεσιν τῆς ζωῆς πάσης ἄλλης ἰδέας καὶ παντὸς ἡθικοῦ πολιτισμοῦ.

Ἡ Ἀκαδημία τῶν Ἀθηνῶν, τῆς ὁποίας τὸ ἀπώτατον λίκνον ύπηρξαν αἱ ἰδέαι αἱ καταυγάσασαι τὸν κόσμον, τιμᾶς καὶ ἐξ ἐθνικοῦ καὶ ἐξ ἐπιστημονικοῦ καθήκοντος τὴν ἰδέαν τῆς ἐθνικῆς ἐλευθερίας καὶ ἀποβλέπει μετὰ συγκινήσεως καὶ θαυμασμοῦ πρὸς τούς γενναίως καὶ μετ' αὐτοθυσίας προμαχοῦντας ύπερ τῆς σωτηρίας τῆς ἐλευθερίας τῆς Πατρίδος.

Διὰ τοῦτο ἡ δολομέλεια τῆς Ἀκαδημίας μιᾷ φωνῇ ἀπεφάσισεν, ὅπως κατὰ τὴν κατ’ ἔξοχὴν ταύτην ἡμέραν τῆς ἐλευθερίας, τὴν καθηγιασμένην διὰ τοῦ αἵματος τῶν ἡρώων τοῦ 21, ἀπονεμηθῆ τὸ χρυσοῦν μετάλλιον τῆς Ἀκαδημίας εἰς ἀπάσας τὰς μαχομένας δυνάμεις τοῦ "Ἐθνους" ἦτοι τὸν Στρατόν, τὸ Ναυτικόν, τὴν Ἀεροπορίαν, τὴν Χωροφυλακὴν καὶ τὴν Ἀστυνομίαν, διότι διὰ τῆς πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως αὐτῶν εἰς τὸ πατριωτικὸν καθῆκον καὶ διὰ τοῦ τιμίου αὐτῶν αἵματος, τοῦ ἀφθόνως χυθέντος καὶ χυνομένου, συντηροῦσιν ἀκμαῖον τὸ δένδρον τῆς ἐλευθερίας καὶ καθιστῶσιν ἀπόρθητον τὴν ἐθνικὴν κυριαρχίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν.

Τοῦτο πράττουσα ἡ Ἀκαδημία δὲν ἀνταποκρίνεται μόνον εἰς τὴν γενικὴν ἀπαίτησιν τοῦ "Ἐθνους" καὶ κατ’ ἔξοχὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ πνευματικοῦ κόσμου, ἀλλ’ ἐπιθυμεῖ νὰ ἔξαφανίσῃ τὴν ὑπὸ ἄλλων μὲν ἀκρίτως καὶ ἐπιπολαίως, ὑπὸ ἄλλων δὲ ύπούλως καὶ σκοπίμως διασπειρομένην σκέψιν δτὶ τὰ μετόπισθεν δῆθεν δὲν μετέχουσιν δλοψύχως τῶν ἀγώνων τοῦ "Ἐθνους".

Τὸ "Ἐθνος" ἵσταται σύσσωμον παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν μαχομένων δυνάμεων, τὸ δὲ πατριωτικὸν μέτωπον εἶναι πανταχοῦ, ὅπου ύπάρχουν

"Ελληνες καὶ δὲ ἀγῶν εἶναι κοινός, στηριζόμενος εἰς τὴν ὁμόθυμον καὶ ἀκλόνητον σκέψιν ὅλων τῶν παμπόλλων Ἐλλήνων εἴτε ἐνόπλων εἴτε ἀόπλων, πάντων ὡπλισμένων διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀκατανικῆτον ὅπλου τῆς ψυχῆς, τῆς ἔθνικῆς πνοῆς ἐνιαίας καὶ ἀδιαιρέτου πρὸς ἐπικράτησιν τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς πατρίδος.

'Απὸ τῶν σκέψεων τούτων δρμωμένη καὶ ἡ Ἀκαδημία ὡς μέλος τῆς ἔθνικῆς οἰκογενείας, ἔχον βαθεῖαν ἐπίγνωσιν τοῦ πατριωτικοῦ καθήκοντος, ἀπονέμει καὶ πάλιν τὸ χρυσόν αὐτῆς μετάλλιον εἰς τοὺς ἐνόπλους προμάχους τῆς Ἐλληνικῆς ἐλευθερίας καὶ ἀκεραιότητος καὶ ἀνεξαρτησίας κατὰ τὸν παρόντα μέγαν ἀγῶνα κατ' ἐμφανῶν καὶ ἀφανῶν ἐχθρῶν τοῦ Γένους καὶ καταπιστεύει τοῦτο εὐλαβῶς εἰς χεῖρας τοῦ Ἀνωτάτου Ἀργηγοῦ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, τῆς Αὔτοῦ Μεγαλειότητος τοῦ Βασιλέως τῶν Ἐλλήνων, τοῦ ἀξίου Ἀρχηγοῦ τοῦ Ἐθνους καὶ φορέως τῶν ἱστορικῶν παραδόσεων τῆς χώρας, ἵνα παραμένῃ παρ' Αὐτῷ ὡς μνημεῖον τῆς ἔθνικῆς ἀναγνωρίσεως καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς ἀγωνιζομένους ὑπὸ τὸ ἔμβλημα ὃ τι τίμημα τῆς ἐλευθερίας εἶναι δὲ θάνατος, οἶον ὑπῆρξε καὶ τὸ σύνθημα τοῦ ἀλησμονήτου καὶ μεγαλοπνεύστου ἐκείνου ἀγῶνος τοῦ 1821.

'Αλλὰ γεραίρουσα ἡ Ἀκαδημία τοὺς ἥρωαίκους ἀγῶνας τῶν ἐνόπλων δυνάμεων δὲν δύναται νὰ λησμονήσῃ τὰς συντόνους καὶ φιλοπάτριδας μερίμνας τοῦ μετόπισθεν λαοῦ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν σοβαρῶν ζητημάτων, τὰ δόποια ἐγέννησεν δὲ ἔθνικός ἀγῶν. Ἡ προθυμία καὶ εἰς χρῆμα καὶ εἰς ἐργασίαν γυναικῶν τε καὶ ἀνδρῶν κατὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ πατριωτικοῦ τούτου καθήκοντος ἀποτελεῖ φωτεινὸν τίτλον τοῦ Ἐθνους, τὸν δόποιον μάτην προσπαθεῖ νὰ ἀμαυρώσῃ ἡ ράδιοῦργος σπερμολογία τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν.

Μεταξὺ τῶν ἐργῶν τούτων ἐν προέχει καθ' ὑπερβολήν, διότι ἀφορᾶ εἰς τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ τοῦ μέλλοντος τῆς Ἐλληνικῆς φυλῆς καὶ κατὰ ποσὸν καὶ κατὰ ποιόν.

'Απὸ τῆς ἀπαισίας ἐκείνης περιόδου τοῦ παιδιομαζώματος πρὸς συγκρότησιν τῶν ταγμάτων τῶν Γενιτσάρων δὲν εἶχε γνωρίσει δὲ Ἐλληνισμὸς παρομοίαν ἀπειλὴν ἐξαφανισμοῦ τοῦ Γένους μέχρι τοῦ σημερινοῦ ἀγῶνος. Οἱ σήμερον μαχόμενοι καθ' ἡμῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν δρμώμενοι ἰδεῶν ἀπεφάσισαν νὰ θέσωσιν εἰς ἐφαρμογὴν τὸ αὐτὸ σχέδιον βαρβάρου συλληήψεως καὶ ἐκτελέσεως. Καὶ ἡρπάγη μέγας ἀριθμὸς ἀνηλίκων ἀμφο-

τέρων τῶν φύλων καὶ παρεδόθη πρὸς διαφθορὰν ψυχῆς καὶ σώματος εἰς τοὺς διεκδικοῦντας τὸν τίτλον τῆς δημοκρατίας καὶ τῆς ἐλευθερίας συνενόχους τῆς κατὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπιδρομῆς.

Κατὰ τῆς ἐπεκτάσεως τῆς ἀπειλῆς ταύτης ἀντεπεξῆλθεν ἡ Ἑλλὰς διὰ τῆς ἔγκαιρου καὶ ταχείας περισυλλογῆς τῶν παιδίων ἐκ τῶν ἀπειλουμένων περιοχῶν καὶ διὰ τῆς ἔγκαταστάσεως αὐτῶν εἰς ίδιους συνοικισμούς, τὰς ἐπικληθείσας παιδοπόλεις.

Οὐδένα ἐπιτρέπεται νὰ διαφεύγῃ ἡ ἔθνικὴ σημασίᾳ τῶν παιδοπόλεων. Ἡ σωτηρία τοῦ παιδίου τῶν διαφόρων χωρῶν τῶν δοκιμασθεισῶν ἐκ τῆς παγκοσμίου θυέλλης ἐγένετο ὑποκείμενον σοβαρᾶς μερίμνης τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν, δστις δὲν φείδεται χρημάτων, ἵνα ἐπικουρήσῃ εἰς τρόφιμα καὶ ἐνδύματα καὶ σώση τὴν σωματικὴν ύγειαν καὶ αὔξησιν τῶν ἀνηλίκων. Εὐγνωμοσύνην δὲ αἰσθάνεται καὶ ἡ Ἑλλὰς πρὸς τὰ Ἡνωμένα Ἐθνη, διότι τυγχάνει τῆς βοηθείας ταύτης. Ἄλλα τῆς Ἑλλάδος τὸ πρόβλημα δὲν ἦτο τόσον ἀπλοῦν, ὅπως καὶ εἰς ἄλλα ἔθνη, διότι οἱ Ἑλληνόπαιδες κατὰ μέγα μέρος ἔπρεπε νὰ σωθοῦν κυριώτατα ψυχικῶς καὶ ἥθικῶς, διὰ νὰ κατορθωθῆ, δὲ τοῦτο, ἔπρεπε τάχιστα νὰ μετακομισθοῦν μακρὰν τῶν ἐστιῶν αὐτῶν εἰς τόπους ἀσφαλεῖς ἀπὸ τῶν ὀνύχων τῶν ἀντεθνικῶν γυπων.

Κατὰ τὴν τρομερὰν ταύτην εἰδικὴν περίπτωσιν μία ὑψηλὴ καὶ πεφωτισμένη πνοὴ κατηύθυνε τὸ ἔργον καὶ δι' αὐτὸ ἐπέτυχεν εἰς βαθμόν, ὃστε νὰ θεωρῆται καὶ πέραν τῶν δρίων τῆς χώρας ὡς τίτλος τιμῆς διὰ τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ εὐγενὴς αὕτη καὶ ἔθνοσωτήριος πνοὴ ὀφείλεται εἰς τὴν πρώτην μητέρα τοῦ Ἐθνους, ἡ ὁποία μερίζει τὴν στοργὴν καὶ τὸν πόνον τῆς μητρὸς πρὸς ὅλους τοὺς Ἑλληνόπαιδας καὶ σώζει αὐτοὺς διὰ τὴν Ἑλληνικὴν οἰκογένειαν.

Ἡ Ἀκαδημία αἰσθάνεται βαθύτατα τὴν ἀξίαν τοῦ συντελεσθέντος τεραστίου τούτου καὶ ἔθνικῶς καὶ ἀνθρωπιστικῶς ἔργου τῆς σωτηρίας τῶν Ἑλληνοπαίδων καὶ ἀπονέμει τὸ χρυσοῦν αὐτῆς μετάλλιον δι' αὐτό, εἰς τὴν Αύτῆς Μεγαλειότητα τὴν Βασίλισσαν Φρειδερίκην, τὴν ἀξίαν συνεργάτιν τοῦ Βασιλέως καὶ πρωτεργάτιν εἰς πᾶν ἔθνικὸν φιλανθρωπικὸν ἔργον καὶ εἰς πᾶσαν προαγωγὴν τῶν γνησίων Ἑλληνικῶν ἀρετῶν τῆς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς φιλανθρωπίας κατὰ τὴν δυσκολωτάτην ταύτην περίοδον τῆς ἔθνικῆς ιστορίας.

Οἱ ἡγέται τῶν λαῶν μάλιστα κατὰ τὰς ἔθνικὰς τρικυμίας εἶναι ἡ

πηγὴ τῆς ψυχραιμίας καὶ τῆς ἔμφρονος προσαρμογῆς τῶν πολλῶν πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν περιστάσεων πρὸς ἀποτροπὴν συγχύσεως καὶ ἀσυναρτησίας, μόνον εἰς τοὺς ἔχθρους ἡμῶν ὠφελίμου, καταστρεπτικῆς δὲ διὰ τὴν πατρίδα.

‘Η πατρὶς εἶναι εὔτυχής, διότι αἰσθάνεται διέπουσαν τὸν θρόνον ψυχικὴν εὐρωστίαν καὶ φρόνησιν, κατευθύνουσαν τὴν πατροπαράδοτον βασιλικὴν φιλοπατρίαν ἐπ’ ἀγαθῷ τοῦ ἔθνους.

Ἐπιβραβεύουσα δὲ ἡ Ἀκαδημία τὸ ἔργον τῶν ἐνόπλων δυνάμεων καὶ τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας τῶν μελλόντων πολιτῶν, ἐπιτελεῖ καθῆκον τῆς συνολικῆς ἔθνικῆς συνειδήσεως, ἡ δποία αἰσθάνεται ὡς ψυχικὴν ἀνάγκην τὴν ἐκδήλωσιν τῆς εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς διπωσδήποτε συντελοῦντας εἰς τὴν σωτηρίαν τῆς ἔθνικῆς ὑποστάσεως.

Εἶναι δὲ καὶ συμβολικὰ τὰ δύο ταῦτα χρυσᾶ μετάλλια τῆς ἐνότητος τῆς ἔθνικῆς πνοῆς εἴτε ἐν τῷ πολεμικῷ μετώπῳ εἴτε ἐν τοῖς μετόπισθεν. Ἐὰν δὲ ἔθνικὴ πνοὴ εἶναι ἡ ἐκτέλεσις τοῦ πατριωτικοῦ καθήκοντος ὑπὸ πάντων ἀνεξαιρέτως τῶν πολιτῶν, διπουδήποτε καὶ ἀν εἶναι ἕκαστος τεταγμένος, ἡ Ἑλλὰς δύναται νὰ ἔχῃ τὴν συνείδησιν αὐτῆς ἥσυχον διὰ ἡ ἔθνικὴ πνοὴ ἐκδηλοῦται κατὰ τὸν παρόντα ἀγῶνα πλήρης καὶ ἀδιάσειστος, ἀποτελοῦσα βράχον τεράστιον, εἰς τὸν δποῖον θραύονται ὅλα τὰ κύματα τῆς ὑπονομεύσεως τῆς ἔθνικῆς συνοχῆς.

Αἱ τεσσαράκοντα ἐννέα παιδοπόλεις καὶ αἱ δέκα ἔξι χιλιάδες τῶν διασωθέντων ἐκ τοῦ ἀπαισίου παιδομαζώματος Ἑλληνοπαίδων ὡς καὶ ὁ ἔρανος ὑπὲρ τῶν βιορείων ἐπαρχιῶν καὶ ἡ Φανέλλα τοῦ στρατιώτου ἀποτελοῦν ἀναμφίλεκτον τεκμήριον ἀκμαζούσης ἔθνικῆς ἀλληλεγγύης καὶ εὐγενεστάτου ἀνθρωπισμοῦ, τοῦ δποίου ἡ εύρεια ἐκδήλωσις κατηυθύνθη ὑπὸ τῆς ὑψηλῆς πνοῆς τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης τῶν Ἑλλήνων, τῆς ἐνσαρκούσης τὴν φιλόθρησκον πίστιν τοῦ Γένους καὶ τὰ διδάγματα τῆς Ἑλληνικῆς πνευματικῆς παραδόσεως, τῆς φωτιζούσης τὴν πορείαν τῶν πεποιτισμένων λαῶν καὶ τὴν ἀσκησιν κοινωνικῆς δικαιοσύνης καὶ φιλανθρωπίας ἄνευ βίας καὶ αίματηρῶν ἀνατροπῶν.

Τὰ ἔργα ταῦτα μετὰ τοῦ ὑπὲρ τῶν ὅλων ἀγῶνος τῶν ἐνόπλων δυνάμεων εἶναι οἱ τίτλοι τῆς ἐνότητος τοῦ ἔθνους, ὅταν δὲ τοῦ Θεοῦ βοηθοῦντος ἐπέλθῃ τὸ αἷσιον τέρμα, τότε οἱ μὲν διπωσδήποτε βοηθήσαντες ἐπιζῶντες θὰ ἔχωσι καθαράν τὴν συνείδησιν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ πατριωτικοῦ τῶν καθήκοντος πρὸς σωτηρίαν τῆς πατρίδος, τῶν δὲ ἡρώων

οἱ τάφοι θὰ ἀποβῶσι βωμοὶ προσκυνήματος πρὸς ἐκδήλωσιν τῆς ὑπερηφανείας καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ ἔθνους, ἀλλὰ καὶ ἐστίαι ἵεροῦ πυρὸς πρὸς ἔξακολούθησιν τῆς μεγαλουργοῦ σταδιοδρομίας καὶ ἐν εἰρήνῃ μετὰ τῆς αὐτῆς πίστεως καὶ μετὰ τῆς αὐτῆς εὑψυχίας.

Τὰ δύο ταῦτα χρυσᾶ μετάλλια τὰ κατατιθέμενα σήμερον εἰς τὰς σεπτάς χεῖρας τῶν Ἑλλήνων κατά τε τὸν νοῦν καὶ τὴν ψυχὴν Βασιλέων ἡμῶν ἃς παραμένωσιν ἐκεῖ ὡς μνημεῖα τῆς ἀποφάσεως τοῦ Γένους πρὸς εὔδοξον βίον.

ΒΑΣΙΛΕΥ, ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ,

Τὰ χρυσᾶ μετάλλια, τὰ ὅποῖα θὰ καταθέσῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας εἰς χεῖράς Σας ὡς ἱερὰ σύμβολα τῆς εὐγνώμονος ὑπερηφανείας τοῦ ἔθνους διὰ τὴν συνολικὴν εὑψυχίαν καὶ ἐνότητα τοῦ λαοῦ καὶ τὴν ἀκλόνητον αὐτοῦ πίστιν εἰς τὴν ἀξίαν τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς ἀκεραιότητος τῆς πατρίδος, ἀποτελοῦν ἐν ταύτῳ καὶ τὸν στέφανον τοῦ ἀνεκτιμήτου ἔργου τῶν ὑψηλῶν ἡγετῶν καὶ πρώτων στρατιωτῶν τοῦ ἔθνους ἐν τῇ ἐμπνευσμένῃ κατευθύνσει τοῦ ἱεροῦ ἀγῶνος.

Οἱ Βασιλεῖς εἶναι ἡ βάσις τῶν λαῶν, ἡ εὐρεῖα καὶ ἀρραγὴς ὡς ὑψικόρυφον ὄρος τῆς ἔθνικῆς ἰδέας, συμβολίζον τὴν συμπαγῆ καὶ ἀδιάσπαστον συνοχὴν τοῦ Γένους, βαδίζοντος μετὰ πεποιθήσεως πρὸς τὴν νίκην, νίκην τιμῆς καὶ ἐλευθερίας, νίκην Ἑλληνικήν!

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς, λαβὼν τὸν λόγον, εἶπε τὰ ἔπομενα :

ΛΟΓΟΣ

ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΥΛΟΥ

«Εύχαριστοῦντες ἀποδεχόμεθα μὲ συγκίνησιν ἡ Βασίλισσα καὶ Ἐγώ τὰ μετάλλια, τὰ ὅποια καταπιστεύει καὶ ἀπονέμει σήμερον ἡ Ἀκαδημία.

Εἶναι ἀληθῶς βαθὺ τὸ αἴσθημα, τὸ ὅποιον κατέχει πάντα "Ελληνα διὰ τὸ ἐπιτελούμενον σήμερον μέγα ἔργον.

Τὸ "Εθνος σύμπαν μετέχει εἰς αὐτό. Οἱ δ' ἐπίλεκτοι καὶ οἱ εύνοούμενοι τῆς τύχης ἔχουν τὴν τιμὴν νὰ ἀποτελοῦν τοὺς μαχομένους.

Δίδουν δὲ οὗτοι σήμερον μάχην καθολικήν εἰς τὰ ύψηλὰ τῶν συνόρων ὅρη, εἰς ἀτραποὺς δυσβάτους, εἰς χωρία, τὰ ὅποια ἄλλοτε ηὐλόγει μόνον ἡ χαρὰ τῆς ἐργασίας καὶ εἰς πόλεις, ὅπου ἡ ὑπουλότης τοῦ ἔχθρου δὲν παύει νὰ εἶναι ἀφαντάστως ἐπικίνδυνος, ὅσον καὶ ἀν εἶναι ἀφανής.

Στρατός, Ναυτικόν, Ἀεροπορία, Χωροφυλακή καὶ Ἀστυνομία ἀποδεικνύονται καθ' ἡμέραν ἄξιοι τῆς τιμητικῆς αὐτῶν ἀποστολῆς.

Ἡ γωνία αὐτὴ τῆς οἰκουμένης, τὴν ὅποιαν κατοικοῦν οἱ "Ελληνες, εἶδε διὰ μέσου τῶν αἰώνων, μάχας ἀναλόγου σκληρότητος, ἀγώνας μακροὺς καὶ θυσίας ἀνυπολογίστους. Καὶ πάντοτε ἐν ὑπῆρξε τὸ κοινὸν χαρακτηριστικὸν τῶν ἀγώνων αὐτῶν. Ἐμάχοντο οἱ "Ελληνες συνήθως μόνοι, προασπίζοντες ὅχι ἄψυχον ἔδαφος ἀλλὰ ίδεας. Ὑπῆρξαμεν πάντοτε προασπισταὶ ίδανικῶν, ίδανικῶν, ἀνευ τῶν ὅποιων οὐδεμίαν ἔχει ἄξιαν αὐτὸ ποὺ λέγεται ἀνθρωπίνη ζωή.

‘Ο ‘Ελληνικὸς λαός μὲ τὸν σημερινὸν ἀγῶνα ἔδωσεν εἰς τὸν ἐλεύθερον κόσμον τὸν καιρὸν νὰ ἐννοήσῃ τὴν πραγματικότητα καὶ νὰ ἀντιληφθῇ σαφέστερον ὅτι οὐδέποτε ἄλλοτε ἡ εἰρήνη τοῦ κόσμου καὶ τὰ ἀνθρώπινα ἀγαθὰ εἰσῆλθον εἰς στάδιον τοιαύτης δοκιμασίας καὶ κινδύνου, ὅσον ἀπὸ τῆς ἐπομένης τοῦ τερματισμοῦ τοῦ τελευταίου πολέμου.

Οἱ πολεμισταί μας δύνανται νὰ εῖναι πλήρως ἰκανοποιημένοι, ἴδιως μάλιστα σημερον. Διότι ἡ κατὰ τὸ τελευταίον δίμηνον παρατηρηθεῖσα ραγδαία μεταβολὴ ἀποτελεῖ τὸν καλύτερον παράγοντα ἐθνικῆς ἀσφαλείας κατὰ τὰς κρισίμους ταύτας ὥρας. Καὶ δι’ αὐτὸν καὶ ἡ στιγμὴ τῆς ἀπονομῆς τοῦ μεταλλίου εἰς τὸν Στρατόν, τὸ Ναυτικόν, τὴν Ἀεροπορίαν, τὴν Χωροφυλακὴν καὶ τὴν Ἀστυνομίαν εἶναι ἡ καταλληλοτέρα καὶ ἐπικαιροτέρα. Καὶ δι’ αὐτὸν εἴμαι καὶ Ἐγὼ ὑπερήφανος, διότι ἡ διαπίστευσις τοῦ μεταλλίου αὐτοῦ ἔλαχεν εἰς Ἐμέ, ὡς ἡγήτορα τοιούτων μαχητῶν.

Εἴμαι ἐπίσης ὑπερήφανος καὶ διὰ τὸ Μετάλλιον, τὸ ὅποιον ἡ Ἀκαδημία ἀπονέμει σήμερον εἰς τὴν Βασίλισσαν.

Μὲ τὸ Μετάλλιον αὐτὸν βραβεύεται τὸ φιλανθρωπικὸν ἔργον, τὸ ὅποιον, ὑπὸ τὴν προστασίαν Της, ἐπιτελεῖται εἰς τὴν πατρίδα μας.

Γνωρίζω ὅτι ἡ Βασίλισσα αἰσθάνεται ὅτι τὸ Μετάλλιον δὲν ἀνήκει εἰς Αὔτήν. Ἀνήκει εἰς τοὺς συνεργάτας Της καὶ συνεργάται Της εἶναι ὅλοι οἱ Ἑλληνες, ὅλαι αἱ Ἑλληνίδες, ὅλόκληρος ὁ Ἑλληνικὸς λαός.

‘Ο πόνος διὰ τὴν δυστυχίαν καὶ τὴν καταστροφήν, ἡ ὅποια ἔπληξε τὴν πατρίδα μας, μᾶς ἤνωσεν ὅλους εἰς μίαν κοινὴν προσπάθειαν καὶ οὕτω ἐδημιουργήθη ἔνα ἔργον, διὰ τὸ ὅποιον δυνάμεθα νὰ εἴμεθα ὑπερήφανοι.

Ἡ Βασίλισσα καὶ Ἐγὼ εἴμεθα εύτυχεῖς διὰ τὴν κατανόησιν, τὴν ὅποιαν ἔδειξαν ὅλοι, χωρὶς καμμίαν ἔξαι-

ρεσιν, καὶ διότι μᾶς δίδεται σήμερον ἡ εύκαιρία νὰ ἐκφράσωμεν ἐπισήμως τὴν βαθεῖαν ίκανοποίησίν Μας.

Ἐπὶ τῇ εύκαιρίᾳ ταύτῃ ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω ὅτι τὸ ἔργον, τὸ ὄποιον ἐπιτελεῖ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς καὶ ἡ Βασίλισσα δὲν εἶναι μόνον ἔργον φιλανθρωπίας, ἀλλὰ καὶ ἔργον Ἐθνικῆς Δημιουργίας.

Αἱ χιλιάδες τῶν Ἑλληνοπαίδων, ὅταν ἔξελθουν τῶν παιδοπόλεων, θὰ εἶναι πολῖται, οἱ ὄποιοι θὰ τιμοῦν τὴν Ἑλλάδα ἐν καιρῷ εἰρήνης καὶ θὰ τὴν προστατεύουν ἀπὸ κάθε ἔχθρον, ὁ ὄποιος θὰ τολμήσῃ ποτὲ νὰ πατήσῃ τὰ ίερὰ χώματά της.

Ἄλλὰ τὸ ἔργον μας δὲν ἔτελείωσεν.

Ἡ Ιστορία τῆς Ἑλλάδος εἶναι συνεχὴς ἀγώνι διὰ τὴν διατήρησιν τῶν ιδανικῶν τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτῃ ύπάρχει μία μεγάλη εἰκών, ὁ Προμηθεὺς, ὁ ὄποιος ύποφέρει, διότι ἔφερεν εἰς τὸν κόσμον τὸ θεῖον πῦρ.

Αὕτη εἶναι καὶ ἡ Μοῖρα τῆς Ἑλλάδος.

Ἀγών, θυσία, φωτεινὴ ἀκτινοβολία, ἀλλά, ὅπως καὶ μὲ τὸν Προμηθέα, τελικὴ λύτρωσις».

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΥΧΗ ΑΓΑΘΗ.

ΕΔΟΞΕ ΤΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΤΑΣ ΕΝ ΟΠΛΟΙΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΣΤΡΑΤΟΝ ΤΕ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΝ ΚΑΙ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΝ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΝ ΤΩ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΧΡΥΣΩ ΠΑΡΑΣΗΜΩ ΤΙΜΗΣΑΙ

ΟΤΙ ΟΥΔΕΠΟΤ ΕΠΑΥΣΑΝΤΟ ΕΥΨΥΧΩΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΜΥΣΑΡΩΝ ΠΟΛΕΜΙΩΝ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΑΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝ ΤΗ ΠΑΤΡΙΔΙ ΣΩΖΟΥΣΑΙ ΟΥΤΩ ΔΕ ΑΞΙΑΣ ΕΑΥΤΑΣ ΑΠΟΦΑΙΝΟΥΣΙ ΤΗΣ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΟΔΟΞΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΑΡΕ ΤΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΡΙΣΤΟΤΟΚΟΝ ΚΑΙ ΑΥΘΙΣ ΑΝΑΔΕΙΚΝΥΑΣΙ ΤΗΣ ΔΕ ΤΗΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΑΝΕΚΠΛΗΚΤΟΝ ΠΡΟΜΑΧΟΝ

ΑΝΕΙΠΕΙΝ ΔΕ ΤΑΣ ΤΙΜΑΣ ΕΝ ΤΗ ΤΟΥ ΜΑΡΤΙΟΥ ΜΗΝΟΣ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙ Η ΚΑΙ ΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΑΓΕΤΑΙ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΑΣΗΜΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΑ ΘΕΣΘΑΙ ΤΩ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΒΑΣΙΛΕΙ ΠΑΥΛΩ ΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΜΑΧΟΥΝ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΩΝ ΗΓΕΙΤΑΙ ΙΝΑ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΥΠΑΡΧΗ ΤΗΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΝΔΡΑΓΑΘΙΑΣ

ΕΓΕΝΕΤΟ ΑΘΗΝΗΣΙ ΜΗΝΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΤΕΤΑΡΤΗ ΚΑΙ ΕΙΚΟΣΤΗ ΕΤΟΥΣ ΕΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΤΕΤΤΑΡΑΚΟΣΤΟΥ ΚΑΙ ΕΝΑΚΟΣΙΟΣΤΟΥ ΚΑΙ ΧΙΛΙΟΣΤΟΥ ΑΠΟ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Ι. ΠΟΛΙΤΗΣ

Γ. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΥΧΗ ΑΓΑΘΗ.

ΕΔΟΞΕ ΤΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΤΗΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΝ

ΤΩ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΧΡΥΣΩ ΠΑΡΑΣΗΜΩ ΤΙΜΗΣΑΙ

ΟΤΙ ΟΥΘΕΝ ΕΛΛΕΙΠΟΥΣΑ ΔΙΑΤΕΛΕΙ ΙΝΑ ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΞΙΟΙ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΟΥ ΑΡΕΤΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑΣ ΑΠΟΒΑΙΝΩΣΙΝ ΕΝ ΤΕ ΠΟΛΕΜΩ ΚΑΙ ΕΝ ΕΙΡΗ ΝΗ ΑΚΜΑΖΟΝΤΟΣ ΔΕ ΤΟΥ ΝΥΝ ΠΟΛΕΜΟΥ ΤΟΥ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΟΥΚ ΩΚΝΗΣΕΝ ΕΙΤΕ ΜΟΝΗ ΕΙΤΕ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΜΑ ΧΟΜΕΝΟΥΣ ΠΟΡΕΥΕΣΘΑΙ ΚΑΙ ΠΑΡΑΘΑΡΡΥΝΕΙΝ ΑΥΤΟΥΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΑΠΟΒΑΣΑ ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΑΣ ΤΕ ΚΑΙ ΕΥΨΥΧΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΥ ΜΟΝΟΝ ΔΕ ΛΟΓΟΙΣ ΆΛΛΑ ΚΑΙ ΕΡΓΟΙΣ ΠΕΡΙΦΑΝΕΣΤΑΤΟΙΣ ΕΠΙΚΟΥΡΟΥΣΑ ΤΟΙΣ ΤΕ ΜΑΧΟΜΕΝΟΙΣ ΚΑΙ ΤΩ ΆΛΛΩ ΠΛΗΘΕΙ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ ΤΩΝ ΣΥΝΑ ΓΩΝΙΖΟΜΕΝΩΝ ΆΛΛΑ ΤΕ ΠΟΛΛΑ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΕΥ ΕΠΟΙΗΣΕ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΑΣ ΕΣΩΣΕΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΩΝ ΜΥΣΑΡΑΣ ΑΡΠΑΓΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΩΝ ΠΟΛΕΙΣ ΙΔΡΥΣΑΣΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥΤΩΝ ΑΤΡΥΤΩΣ ΕΠΙ ΜΕΛΟΥΜΕΝΗ ΜΕΓΙΣΤΗΝ ΤΑΥΤΗΝ ΤΗ ΠΑΤΡΙΔΙ ΩΦΕΛΕΙΑΝ ΗΝΕΓΚΕ ΚΑΙ ΑΞΙΑΝ ΕΑΥΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΤΟΥ ΓΕΝΟΥΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΑΠΕΦΗΝΕΝ

ΑΝΕΙΠΕΙΝ ΔΕ ΤΑΣ ΤΙΜΑΣ ΕΝ ΤΗ ΤΟΥ ΜΑΡΤΙΟΥ ΜΗΝΟΣ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙ Η ΚΑΙ ΤΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΑΓΕΤΑΙ ΕΤΟΥΣ ΕΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΤΕΤΤΑΡΑΚΟΣΤΟΥ ΚΑΙ ΕΝΑΚΟΣΙΟΣΤΟΥ ΚΑΙ ΧΙΛΙΟΣΤΟΥ ΑΠΟ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Ι. ΠΟΛΙΤΗΣ

Γ. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΕΙΣΗΓΗΣΙΣ
ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΟΛΙΤΟΥ

Η Ακαδημία τῶν Ἀθηνῶν μετ' εὐλόγου καὶ δικαιολογημένης ύπερφανείας συνεορτάζει σήμερον μεθ' δλοκλήρου τοῦ "Ἐθνους τὴν ἐπέτειον τῆς 28^{ης} Οκτωβρίου, διότι ἀποτελεῖ ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ νεωτέρου Ἑλληνισμοῦ σταθμὸν σημαντικώτατον, ἵσαξιν τῆς 25^{ης} Μαρτίου. Πράγματι δὲ γεγονότα ἐν τῇ μακρῷ καὶ ταραχώδει σταδιοδρομίᾳ τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἔχουν τὴν σπουδαιότητα διὰ τὰς τύχας καὶ τὴν περαιτέρω ἔξελιξιν αὐτοῦ, τὴν δοπίαν ἔχουν ἡ 25^η Μαρτίου τοῦ 1821 καὶ ἡ 28^η Οκτωβρίου τοῦ 1940. Τὴν 25^{ην} Μαρτίου τοῦ 1821 σύσσωμον τὸ "Ἐθνος μετὰ σκληρὰν δουλείαν τεσσάρων αἰώνων, ἔξηγέρθη πρὸς ἀπόκτησιν τῆς ἀπολεσθείσης πολιτικῆς ἀνεξαρτησίας του κατὰ τὴν 28^{ην} Οκτωβρίου τοῦ 1940 σύσσωμον τὸ "Ἐθνος ἔλαβε τὰ ὅπλα πρὸς περιφρούρησιν τῆς ἐπιβουλευθείσης πολιτικῆς ἐλευθερίας του.

Κατ' ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις πρὸς κατάπληξιν τοῦ πολιτισμένου κόσμου τὸ "Ἐθνος διεξήγαγεν ἀγῶνα ἄνισον καὶ τραχὺν, ἐγκαταλελειμμένον εἰς τὰς ἴδιας του δυνάμεις, διότι καὶ αἱ τρεῖς Δυνάμεις, αἱ κληθεῖσαι κατόπιν προστάτιδες, ἐπεσφράγισαν μᾶλλον διὰ τοῦ αἵματος τῶν τέκνων των καὶ ἔχαιρέτισαν διὰ τῶν τηλεβόλων των εἰς τὰ ὅδατα τοῦ Ναυαρίνου τὴν ὑπὸ τοῦ "Ἐθνους διὰ ποταμοῦ αἵματος ἀποκτηθεῖσαν πολιτικὴν ἐλευθερίαν, ἡ δὲ ὑπὸ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας αὐτοπροαιρέτως παρασχεθεῖσα στρατιωτικὴ ἐνίσχυσις εἰς τὸ στενὸν τῆς Μπανίτσης καὶ τὰς Θερμοπύλας κατὰ τὴν κρισιμωτάτην φάσιν τοῦ ἀγῶνος μας ἐναντίον τῶν δυνάμεων τοῦ "Ἀξονος, ἔνεκα τῶν γενικωτέρων ἀναγκῶν τοῦ πολέμου, ὑπῆρξεν ἡ ἐπισημοποίησις τῆς συμμαχικῆς ἀλληλεγγύης μᾶλλον παρὰ κατ' ούσιαν συνδρομή. Ἐκτὸς δημοσίων κοινῶν τούτων σημείων ὑπάρχουν καὶ ούσιώδεις διαφοραὶ προδίδουσαι τὸν ἴδιομορφὸν χαρακτῆρα καὶ τὴν ἴδιαζουσαν ἀξίαν εἰς ἐκάτερον ἐκ τῶν γεγονότων τούτων: Κατὰ τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῆς Τουρκίας ἡγωνίσθη τὸ "Ἐθνος ἐναντίον αὐτοκρατορίας ἀλλογενοῦς καὶ ἀλλοδόξου, ρεπούσης πρὸς τὸν ἀσιατι-

κόν μᾶλλον παρά πρὸς εύρωπαϊκὸν πολιτισμόν, ἡ ὅποια εἶχε προαγάγει εἰς φῶς ἔκδηλα τὰ συμπτώματα τῆς παρακμῆς καὶ τῆς ἀποσυνθέσεως μέχρι τοῦ σημείου ὃστε νὰ αἰσθανθῇ τὴν ἀνάγκην τῆς συνδρομῆς τῶν ὑποτελῶν τῆς πρὸς καταστολὴν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821. Κατὰ τὸν ἀγῶνα του ἐναντίον τῆς Τουρκίας σημαίαν καὶ ἔμβλημά του εἶχε τὸ "Εθνος τὴν ἀρχὴν τῶν ἔθνοτήτων, τὴν ὅποιαν ἐνστίκτως εἶχεν ὑπουργῷσει καὶ πιστοποιήσει διὰ πολλῶν ἐπαναστάσεων, καταπνιγεισῶν εἰς τὸ αἷμά του, πρὶν ἡ γαλλικὴ ἐπανάστασις ἐπισημοποιήσῃ καὶ ἀναγάγῃ αὐτὴν εἰς δόγμα ἐν τῷ δημοσίῳ δικαίῳ τῶν λαῶν. Ἀντιθέτως κατὰ τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῶν Δυνάμεων τοῦ ἄξονος τὸ "Εθνος ἡγωνίσθη ἐναντίον δύο μεγάλων αὐτοκρατοριῶν, μετὰ τῶν δοπίων μᾶς συνέδεον δεσμοὶ ἄρρηκτοι, ἡ κοινὴ πίστις τοῦ Χριστοῦ καὶ δοκινὸς ἐλληνοχριστιανικὸς πολιτισμός, μετὰ τῆς μιᾶς δὲ ἐξ αὐτῶν καὶ ἕνα εἶδος ἐπαναστατικῆς ἀλληλεγγύης, διότι καὶ τὰ δύο ἔθνη, τὸ Ἑλληνικὸν καὶ τὸ Ἰταλικόν, ἀλληλοβοηθούμενα διεξήγαγον τοὺς ἀπελευθερωτικοὺς πολέμους τῶν ἐναντίον τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Αὐστρίας κατὰ τὸν 19^ο καὶ τὸν 20^ο αἰῶνα. Ἐπρόκειτο περὶ αὐτοκρατοριῶν κραταιῶν καὶ πολυανθρώπων ἔξωπλισμένων κατὰ τοὺς κανόνας τῆς νεωτέρας στρατιωτικῆς τεχνικῆς καὶ ἔφωδιασμένων μὲ στρατιώτας ἔχοντας τὸν φανατισμὸν τῶν πρώτων τοῦ χριστιανισμοῦ μαρτύρων, τὸν δοπίον τεχνηέντως ἐνέβαλον καὶ ἔξηψαν οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κρατῶν τούτων, ἵνα ἀποστρέφοντες τὴν προσοχὴν τῶν ὑπηκόων τῶν ἀπὸ τῆς ἐσωτερικῆς διοικήσεως, στρέψουν αὐτὴν εἰς τὴν μεγαλουργίαν ἐν τῷ ἔξωτερικῷ. Διεξήγαγε δὲ τὸ "Εθνος τὸν ἀγῶνα ὑπὲρ ἀρχῶν ἐκ διαμέτρου ἀντιθέτων πρὸς τὰς ἀρχὰς τὰς δοπίας ἐπρέσβευον αἱ Δυνάμεις τοῦ ἄξονος: Τὸ Ἑλληνικὸν "Εθνος κατῆλθεν εἰς τὸν ἀγῶνα σημαιοφόρον καὶ ὑπέρμαχον ἀρχῶν, αἱ δοπῖαι κατωχυρωμέναι ὑπὸ τῆς φιλοσοφίας τῆς ἐποχῆς τοῦ διαφωτισμοῦ καὶ καθηγιασμέναι ὑπὸ τοῦ αἵματος τῶν ἔργατῶν τῶν ἐπαναστάσεων τῆς Ἀμερικανικῆς Ἐνώσεως καὶ τῆς Γαλλίας προσέλαβον τὴν συγκεκριμένην ὑπόστασίν των διὰ τῆς δημιουργίας κρατῶν ἔθνικῶν καὶ τῆς ἐγκαταστάσεως ἐν αὐτοῖς φιλελευθέρων πολιτευμάτων. Τούναντίον αἱ ἔχθρικαι δυνάμεις ἡγωνίζοντο ὑπὲρ ἀρχῶν, αἱ δοπῖαι, ἐστερημέναι παντὸς φιλοσοφικοῦ καὶ ἡθικοῦ ἐρείσματος, ἀπέρρευσαν ἐκ τῆς ὡμῆς βίας καὶ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν εἶχον τὴν ἴκανοποίησιν τῆς ἴμπεριαλιστικῆς ὁρμῆς ἥ, ὡς ἐπὶ τὸ εὐφημότερον μετεβαπτίσθη ὑπ' αὐτῶν, τῆς ἔξασφαλίσεως χώρου ζωτικοῦ ὅχι, ὅπως ἐν τῷ παρελθόντι, εἰς βάρος τῶν ἀπολιτίστων ἥ ἡμιαπολιτίστων λαῶν τῆς Ἀφρικῆς καὶ τῆς Ἀσίας, ἀλλ' ἐναντίον κρατῶν ἔθνικῶν, μετεχόντων τῆς εύρωπαϊκῆς οἰκογενείας καὶ ἐκτραφέντων ὑπὸ τὴν πνοὴν τοῦ εύρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ πρὸς τὸ ἀπώτερον τέλος τῆς δια-

τηρήσεως τῆς δικτατωρικῆς διακυβερνήσεως ἐν τῷ ἐσωτερικῷ.

‘Υπὸ τοιούτων ἀρχῶν διαπνεομένη ἡ ‘Ελλάς, ὅταν ἐκλήθη νὰ ἀμυνθῇ κατὰ τῶν ἀρπακικῶν δρέξεων ἵσχυρῶν γειτόνων οὐδ’ ἐπὶ στιγμὴν ἐταλαντεύθη εἰς τὰς ἀποφάσεις τῆς, ἀλλ’ ἡκολούθησε τὸν ὑπὸ τοῦ καθήκοντος ἐπιβαλλόμενον δρόμον γράψασα νέας σελίδας ἀφθίτου δόξης καὶ στήσασα νέα ἀθάνατα τρόπαια εἰς τὰς φάραγγας τῆς Πίνδου καὶ τὰ ἄλλα θεάτρα τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, ἅτινα ὑπῆρξαν ἀφῶνοι μάρτυρες τοῦ ἡρωϊσμοῦ καὶ τῆς αὐτοθυσίας τῶν ‘Ελλήνων στρατιωτῶν. ’Ἐν τέλει δμως ὑπέκυψεν ὁ μικρὸς ἀλλ’ ἡρωϊκὸς ἐλληνικὸς στρατός. ’Αλλ’ ὑπάρχουν ἥτται ἔνδοξοι ως αἱ κάλλιστοι τῶν νικῶν. ’Ο πρόσφατος πόλεμος ἐναντίον δύο μεγάλων καὶ κραταιῶν δυνάμεων καὶ ἡ ἐπακολουθήσασα αὐτὸν πρωτοφανής εἰς σκληρότητα δουλεία τῶν τεσσάρων ἐτῶν παρέσχε προνομιακῶς εἰς τὴν γενεάν μας τὴν εὔκαιριαν καὶ τὰ μέσα, ἵνα μετατεθῆ εἰς τὰς περιστάσεις καὶ ἐκτιμήσῃ προσηκόντως τὴν ἀξίαν τῶν μόχθων καὶ τῶν θυσιῶν τῶν πατέρων μας τοῦ 1821, οἱ δποῖοι ἀγωνισθέντες ὑπὲρ βωμῶν καὶ ἐστιῶν ἐναντίον μεγάλης αὐτοκρατορίας ἐθεμελίωσαν τὴν ἀνεξαρτησίαν τοῦ ‘Εθνους μας. Εἶναι πράγματι καταφανῆς ἡ ἀναλογία τῶν περιόδων τῆς ἴστορίας μας τῶν ἐτῶν 1821-1829 καὶ 1940-1944 μὲ μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι ἐπρόκειτο κατὰ τὸ 1821 περὶ ἀποκτήσεως ἀπολεσθείσης ἐλευθερίας, κατὰ δὲ τὸ ἔτος 1940 περὶ τῆς διατηρήσεως τῆς κεκτημένης ἐλευθερίας. Κατ’ ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις οὐχὶ ἡ ὑπεροχὴ εἰς ἀριθμὸν καὶ πολεμικὰ μέσα, ἀλλὰ τὸ ἀκατάβλητον ψυχικὸν σθένος καὶ ἡ πίστις ἐπὶ τὴν ἴστορικὴν ἀποστολὴν τοῦ ‘Ελληνισμοῦ ἔσωσαν τὸ ‘Εθνος ἐκ τοῦ καταποντισμοῦ εἰς τὸ πέλαγος τῆς ταπεινώσεως καὶ τῆς ἀφανείας, ’Η δὲ μετακίνησις τοῦ πληθυσμοῦ ἔνεκα τῶν διώξεων, αἱ στερήσεις, ἡ πεῖνα, οἱ δμηροι, τὸ αἷμα τῶν ἀδίκως σφαγιασθέντων τὰ καπνίζοντα ἐρείπια τῶν τεσσάρων ἐτῶν τῆς δουλείας παρέσχον πιστὴν εἰκόνα τῶν δεινῶν καὶ τῶν θυσιῶν τῶν ἀγωνιστῶν τοῦ 1821. Μὲ τὴν αὐτὴν ἀνδρείαν ἡγωνίσθη τετευταίως τὸν κάλλιστον ἀγῶνα δ ‘Ελληνικὸς στρατὸς ὑπερμαχῶν διὰ τὴν ἐλευθερίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας μας. ’Υπῆρξε πάντοτε ἡ ‘Ελλάς ἡ ἀπτόητος, ἡ ἐτοίμη πρὸς πᾶσαν θυσίαν χάριν τῆς ἐλευθερίας της, ἡ περιβαλλομένη ἐσθῆτα φωτὸς καὶ ἀκτινοβολοῦσα πολιτισμόν, ἡ ἔχουσα ἐν τῇ καρδίᾳ τὴν φλόγα τῆς ἐλευθερίας καὶ εἰς τὴν χεῖρα τὴν ρομφαίαν τῆς πίστεως.

Κατὰ τὴν μακρὰν δουλείαν τοῦ Γένους μας ὑπὸ τὸν τουρκικὸν ζυγὸν οὐδέποτε ἀπέλιπεν αὐτὸς ἡ ἀκλόνητος θρησκευτικὴ πίστις, τὸ δὲ κήρυγμα τῆς ‘Επαναστάσεως καθηγιάσθη ὑπὸ τῆς θρησκείας διὰ τῆς σεπτῆς μορφῆς τοῦ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ. ’Υπὸ τῆς αὐτῆς θερμῆς πίστεως ἐμπνεόμενοι οἱ ἥρωες τοῦ ‘Ελληνο-ιταλικοῦ πολέμου ἔβλεπον τὴν ὑπέρ-

μαχον στρατηγὸν ὁδηγοῦσαν αὐτοὺς εἰς τὰς νίκας. Τὸ ἴστορικὸν «”Ο χι» τῶν ἡγετῶν τοῦ ”Ἐθνους τῆς ἐποχῆς ἔκεινης ἔξέφραζε τὴν ἀπόφασιν ὅλων τῶν Ἑλλήνων. ’Εγνώριζον οὗτοι ὅτι ἐμάχοντο ἀγῶνα ἵερὸν ὅτι ἡ ὀλιγοπιστία, οἱ δισταγμοί, αἱ ἀμφιταλαντεύσεις ὁδηγοῦν πρὸς καταποντισμόν, τούναντίον δὲ ὅτι ἡ δύναμις τῆς πίστεως εἶναι μεγίστη· θαυμάσια τὰ ἀποτελέσματά της καὶ ἅπειρον τὸ ἐξ αὐτῆς κέρδος. Δὲν ἐπιτοήθησαν ἀπὸ τὰς στρατιὰς τῶν ἑχθρῶν καὶ ἐνίκησαν αὐτοὺς ἔχοντες ὑπ’ ὄψει τὰ ρήματα τοῦ θείου Διδασκάλου εἰπόντος. «’Εὰν ἔχητε πίστιν ὡς κόκκινον σινάπεως ἔρεῖτε τῷ ὅρει τούτῳ· Μετάβηθι ἐντεῦθεν ἔκει καὶ μεταβήσεται· καὶ οὐδὲν ἀδυνατήσει ἥμιν». Κύριος συνέτριψε τὰ ὑψηλά καὶ τὰ ταπεινὰ ὕψωσε. Τὶ ἵσχυσαν οἱ δυνατώτεροι στόλοι τῶν θαλασσῶν; Αὐτὸς ἦγειρε κλύδωνα καὶ τὰ πλοῖα διεσκορπίσθησαν καὶ συνέβη ὅτι οὐδεὶς εἶχεν ὑπολογίσει. Τὶ ἵσχυσαν οἱ φοβερώτατοι στρατοί; Αὐτὸς ἐφύσησεν ἐπ’ αὐτῶν πνεῦμα θανάτου. Τὰ πτώματα καὶ τὰ ὅπλα τῶν πολεμιστῶν ἐσκέπασαν τὴν γῆν καὶ ὅ,τι ἔμελλον νὰ διαπράξωσιν οἱ φοβεροὶ ἔμεινεν ἀπρακτον. Οἱ ἀδύνατος ἐγένετο δυνατός καὶ δ ἵσχυρὸς ἀσθενῆς ἀπεδείχθη. ”Ινα πληρωθῆ τὸ τοῦ Ἀποστόλου τῶν Ἐθνῶν εἰπόντος, «τὰ ἀσθενῆ τοῦ κόσμου ἔξελέξατο ὁ Θεός, ἵνα καταισχύνῃ τὰ ἵσχυρά καὶ τὰ ἀγενῆ τοῦ κόσμου καὶ τὰ ἔξουθενημένα ἔξελέξατο ὁ Θεός καὶ τὰ μὴ ὄντα, ἵνα τὰ ὄντα καταργήσῃ».

Καὶ εἶδε μὲν ἡ ἴστορία τυράννους ἔξορίζοντας τὴν ἀλήθειαν καὶ μετ’ ἀναιδοῦς ὑπερηφανείας ὑβρίζοντας πάντα τὰ ἀνθρώπινα δίκαια. Ἄλλὰ κατὰ τῶν δυνατῶν αὐτῶν καὶ τῶν προπετῶν τῶν σχεδίων ἀντέστη ἡ ἀνδρεία καὶ ἡ ἡθικὴ δύναμις. Οἱ θρόνοι τῶν φίλων τοῦ σκότους συγκατέπεσον μετ’ αὐτῶν. Οἱ κεραυνοί αὐτῶν, αἱ πυραί, αἱ λαιμητόμοι, αἱ είρκται καὶ αἱ κατάραι τῶν ἔμειναν ἄνευ τοῦ ὑπ’ αὐτῶν προσδοκωμένου ἀποτελέσματος. Ἡ κόνις τῶν ἀθλιῶν τούτων ὑπὸ τῶν ἀνέμων διεσκορπίσθη, μόνον δὲ τὸ ὄνομά των εἰσέτι διατηρεῖται, ἵνα δι’ αὐτοῦ διασημαίνωσι τὸ αἴσχος καὶ τὴν ὡμὴν βίαν. Οὐδεὶς εἶναι ἵσχυρὸς ἐνώπιον τοῦ Κυρίου. Αὐτὸς κυβερνᾷ πάντα τὰ ἐπὶ τῆς γῆς. Διὰ τοῦτο ἐπὶ τέλους θέλει διαμείνει καὶ ἐπικρατήσει, ὅ,τι εἶναι καλόν, δίκαιον, ἀληθές. Μανθάνομεν ἐκ τῆς τύχης τῶν λαῶν ὅτι διὰ μὲν τῆς ἀρετῆς καὶ διὰ τῆς ἀφοσιώσεως ἐκάστου ὑπὲρ ὅλων καὶ ὅλων ὑπὲρ ἐκάστου, μικρὰ καὶ ἀσθενῆ κράτη καθίστανται μεγάλα καὶ ἵσχυρά, διὰ δὲ τοῦ ἐγωΐσμοῦ τῶν κατοίκων τὰ ἵσχυρότερα βασίλεια κλονίζονται. Καὶ ὅταν μαῦρα νέφη φαίνωνται συναγειρόμενα καθ’ ἡμῶν πρέπει νὰ ἔχωμεν τὸ πρὸς τὴν ἀρετὴν θάρρος ἐνοῦντες τὰς προσπαθείας ἥμῶν, πρὸς εὔγενη φρονήματα καὶ ἔργα καὶ μετὰ πίστεως νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι λαμπρὸς θὰ καταυγάσῃ τὴν Ἑλλάδα ὁ ἥλιος τῆς γαλήνης καὶ εύτυχίας καὶ ὅτι ἀπὸ τῆς Ἑλληνικῆς

γῆς, τῆς ποτισθείσης μὲ τόσα δάκρυα καὶ τόσον αἷμα, θὰ ἀναθάλλουν νέα ἄνθη προόδου καὶ πολιτισμοῦ.

’Οφείλομεν νὰ ἐλπίζωμεν ἐπὶ τὸν Κύριον, ὅστις κατὰ τὸν προφήτην Ἡσαΐαν, «ταπεινώσας κατήγαγε τοὺς ἐνοικοῦντας ἐν ὑψηλοῖς πόλεις δχυρὰς καταβαλεῖ καὶ κατάξει αὐτὰς ἔως ἐδάφους. Καὶ πατήσουσιν αὐτὰς πόδες πραέων καὶ ταπεινῶν». (’Ησαΐας, ΚΣΤ’, 4-6).

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ
ΔΗΜ. Σ. ΜΠΑΛΑΝΟΥ
“Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ 28ΗΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1940,,

ΒΑΣΙΛΕΥ!

Κατ’ ἐντολὴν τῆς ἀκαδημαϊκῆς Συγκλήτου ἀνέρχομαι εἰς τὸ βῆμα διὰ νὰ εἴπω τὸν καταλληλὸν ἐπὶ τῇ περιστάσει λόγον, πρὸς ἔξαρσιν τῆς μεγάλης ἐπετείου. Ὁμολογῶ ὅτι μετὰ δέους ἐδέχθην τὴν ἐντολὴν, ἔχων πλήρη συνείδησιν τῆς δυσχερείας τοῦ ἐγχειρήματος· διότι πῶς νὰ ἔξαρθῇ δεόντως ἴστορικὸν γεγονός, πρὸ τοῦ ὅποίου ἔμεινεν ἔκθαμβος ἡ ἀνθρωπότης; Ποῖος λόγος δύναται ἐπαξίως νὰ ἀνυμνήσῃ τοιούτου ὕψους ἐποποίησαν καὶ ποία ἀνθρωπίνη γλώσσα καταλλήλως νὰ τὴν ἔξαρῃ; Καὶ τὶ ἔχουν νὰ προσθέσουν λόγοι πρὸς ἐξύμνησιν γεγονότων, τὰ ὅποια ὅλοι ἐπεζήσαμεν καὶ ἐπιζώμεν, καὶ συνεπῶς ὅλοι γνωρίζομεν τὴν σημασίαν των;

Παρὰ ταῦτα τολμῶ νὰ λάβω τὸν λόγον μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ὑπόμνησις ὑπερλάμπρων γεγονότων καὶ πράξεων, ὅσον καὶ ἀν ταῦτα εἶναι γνωστά καὶ μυριόλεκτα, ἔχει πάντοτέ τι τὸ συγκινοῦν καὶ τὸ δικάσκον, καὶ μάλιστα κατὰ τὰς χαλεπὰς ταύτας ἡμέρας, τὰς ὅποιας διερχόμεθα, ἐφόσον ἐκ τῆς ὑπομνήσεως τούτων διδασκόμεθα ὅτι ἡ ἡθικὴ δύναμις ἐνὸς ἔθνους, μὲ ἀκμαίαν πίστιν εἰς τὸν Θεὸν καὶ τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη, ὑπερνικῷ ἐπὶ τέλους καὶ τὰς μεγαλυτέρας δυσχερείας καὶ τὰς μᾶλλον ἀντιξόους συνθήκας.

* *

‘Υπάρχουν ὄντως στιγμαὶ καὶ ἡμέραι εἰς τὸν βίον τῶν ἀτόμων καὶ τῶν κοινωνιῶν, κατὰ τὰς ὅποιας τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα, ἀνυψούμενον ὑπεράνω τοῦ αἰσθητοῦ κόσμου καὶ τῶν μεριμνῶν τῆς βιοπάλης, ἀνάγεται εἰς τὰς αἰθερίας σφαίρας τοῦ ὑπερκοσμίου καὶ τοῦ ἰδεώδους.

Κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας, τὸ πνεῦμα, συγκεντροῦν εἰς ἐν τὰς Ἱεράς ἀναμνήσεις τοῦ παρελθόντος, τὰς δυσχερείας τοῦ παρόντος καὶ τὰς ἐλπίδας αἰσιωτέρου μέλλοντος, ἐκθειάζει δεόντως τὰ ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος μεγαλουργήματα τῆς φυλῆς καὶ ἀποτίει τὸν ὀφειλόμενον φόρον τιμῆς εἰς τοὺς συντελεστὰς τούτων, ἐκ τοῦ παραδείγματος τῶν

όποίων έμπνέονται οι έπιγονοι καὶ σφυρηλατοῦν τὴν ὀλοκλήρωσιν τῶν ἔθνικῶν πόθων καὶ τῶν ἔθνικῶν ἰδεωδῶν.

Τοιαύτη κατ' ἔξοχὴν εἶναι ἡ δοξασμένη ἡμέρα τῆς 28ης Ὁκτωβρίου 1940, τῆς δόποιας πανηγυρίζομεν τὴν ἐνάτην ἐπέτειον. Καὶ εὐλόγως πανηγυρίζομεν τὴν ἐπέτειον τῆς μεγάλης ταύτης ἡμέρας, κατὰ τὴν δόποιαν σύσσωμον τὸ "Ἐθνος, ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου του ἀρχοντος μέχρι τοῦ τελευταίου του πολίτου, ἀπήντησε, διὰ στόματος τοῦ μακαρίτου πρωθυπουργοῦ, εἰς τὴν Ἰταμὴν πρόκλησιν τοῦ ἐπιδρομέως, μὲ τὸ ἐφάμιλλον πρὸς τὸ περίφημον «μολὼν λαβέ» τῆς ἀρχαίας μας ἴστορίας, πολύκροτον «"Οχι», τὸ δόποιον ἔξησφάλισε καὶ πάλιν διὰ τὴν Ἑλλάδα τὴν ἔθνικήν της τιμὴν καὶ τὴν ἄφθιτον δόξαν, τὸ μεγαλύτερον ἀγαθὸν εἰς τὴν ζωὴν ἐνδὲς ἔθνους.

Πράγματι, ἡ μικρὰ Ἑλλάς, αἰφνιδιασθεῖσα ὑπὸ ὑπούλου ἔχθροι, ἐπιβουλευομένου τὴν ἀνεξαρτησίαν της, δέν ἐδειλίασε, δὲν ἐκάμφθη, ἀλλ' ὅμοιθύμως ἡρνήθη νὰ ὑποκύψῃ εἰς τὴν Ἰταμὴν πρόκλησιν τοῦ Ἰταλοῦ δικτάτορος, τοῦ τόσον ἐπιλήσμονος τῶν δεσμῶν καὶ τῶν κοινῶν συμφερόντων τῶν ἐνούντων τὰ δύο ἔθνη, ὡς καὶ τῶν φιλελευθέρων ἀρχῶν τῆς αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν, εἰς τὰς δόποιας ὁφείλει ἡ Ἰταλία τὴν ἐλευθερίαν της καὶ τὴν ἐνότητά της. Καὶ δὲ πόλεμος ἐκηρύχθη.

Εἰς τὴν πρόσκλησιν πρὸς κατάταξιν εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ προσήρχοντο οἱ καλούμενοι προθυμότατα, ὡς εἰς πανήγυριν.

Οἱ ἡρωϊσμοὶ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ἡ περίλαμπρος ἐποποιία τῆς Πίνδου καὶ τῆς Μοράβας, ἡ τόσον συγκινήσασα τὴν ἔθνικήν ψυχὴν κατάληψις ἀκραιφνῶς ἑλληνικῶν πόλεων καὶ κωμῶν, τῆς Βιγλίτσας, τῆς Κορυτσᾶς, τῆς Μοσχοπόλεως, τοῦ Πόγραδετς, τῆς Πρεμετῆς, τοῦ Ἀργυροκάστρου, τῆς Χειμάρρας, τῆς Κλεισούρας· ἡ πολυτιμοτάτη δρᾶσις τοῦ στόλου καὶ τὰ λαμπρὰ κατορθώματα τῶν ὑποβρυχίων Παπανικολῆ, Λάμπρου Κατσώνη, Πρωτέως, Τρίτωνος, τὰ δόποια οίονει ἔξεδικήθησαν τὸν ἐγκληματικὸν τορπιλισμὸν τῆς "Ἑλλης" ἡ τελεσφόρος συνεπικουρία τῆς ἀεροπορίας, μὲ τὰς ἐπιτυχεῖς ἀναγνωρίσεις καὶ τοὺς βομβαρδισμούς· ἡ σπουδαιοτάτη συμβολὴ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ, καὶ ἵδιως δὲ ἄξιος πάσης ἔξάρσεως ὑπέροχος ἡρωισμὸς τῶν γυναικῶν τῆς Πίνδου, αἱ δόποιαι ἀψηφοῦσαι κόπους καὶ κινδύνους, μεταφέρουσαι πολεμοφόδια, τροφάς καὶ ὕδωρ εἰς μέρη δύσβατα, συνετέλεσαν διὰ τῆς αὐτοθυσίας των εἰς τὴν ἐπιτυχῆ δρᾶσιν τοῦ ἔθνικοῦ στρατοῦ ὅλα αὐτά, ὡσὰν ἔμπρακτος ἀπάντησις εἰς τὴν Ἰταμὴν πρόκλησιν, ἀποτελοῦν ἄφθιτον δόξαν τῆς Ἑλ-

λάδιος, ἔφαμιλλον πρὸς τὴν δόξαν τοῦ Μαραθῶνος, τῶν Πλαταιῶν, τῆς Σαλαμῖνος, τῶν κατὰ βαρβάρων βυζαντινῶν νικῶν, τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821 καὶ τῶν μετ' αὐτὴν ἀπελευθερωτικῶν ἀγώνων τῆς φυλῆς.

Εἰς τὴν οἰκτρῶς ἀποτυχοῦσαν φασιστικὴν ἐπίθεσιν ἥλθε μετ' ὀλίγους μῆνας συνεπίκουρος ἡ πρὸς καιροῦ προβλεπομένη καὶ παρασκευαζομένη, σαφῶς δὲ τὴν ἔκτην Ἀπριλίου 1941 ἑκδηλωθεῖσα γερμανικὴ ἐπίθεσις καὶ ἡ ύποκινήσει ταύτης ἐπιβουλὴ τῆς Βουλγαρίας, ἡ δποία ἐδράξατο ύπουλως τῆς εὐκαιρίας, δπως ἐπιδείξῃ τὸ κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ προαιώνιον ἄσβεστον μῖσός της.

Καὶ τοιουτορόπως ἡ μικρὰ Ἑλλὰς εύρεθη ἀντιμέτωπος πρὸς ἀπάσας τὰς ἴσχυροτάτας ἀξονικὰς δυνάμεις. Καὶ ὅμως οὐδὲ πρὸς στιγμὴν ἐδειλίασεν, ἀλλὰ θέσασα πρὸ παντὸς τὴν ἔθνικὴν τιμὴν, σθεναρῶς ἀντέστη καὶ ἐνδόξως ἡγωνίσθη κατὰ πολλαπλασίων δυνάμεων τῶν πανισχύρων ἐπιδρομέων.

Εἰς τὸ τέλος, ως ἐκ τῶν προτέρων προεβλέπετο καὶ ως ᾧτο ἀναπότρεπτον, ἡ Ἑλλὰς ύπεκυψεν ἀλλὰ καὶ ἡ πτῶσις τῆς ἀποτελεῖ δόξαν, δπως δόξαν ἀποτελεῖ δ ἡραϊκὸς θάνατος τῶν τριακοσίων τοῦ Λεωνίδα, οἱ δποῖοι μέχρις ἐνὸς ἔπεσαν «τοῖς κείνων ρήμασι πειθόμενοι», δπως δόξαν ἀποτελεῖ ἡ πτῶσις τοῦ Μεσολογγίου, ἡ προσπορίσασα εἰς αὐτὸ δῖδιον δόξαν καὶ τόσον συντελέσασα εἰς ἀναβίωσιν τοῦ παγκοσμίου Φιλελληνισμοῦ· δπως ἔψαλεν δ φιλέλλην μουσόληπτος βασιλεὺς τῆς Βαυαρίας Λουδοβίκος, δ πατήρ τοῦ ἀοιδίμου βασιλέως Ὅθωνος, «ποτὲ νίκη δὲν ὑπῆρξεν ως ἡ πτῶσις σου μεγάλη». Καὶ ὅντως τὰ ἔθνη δὲν δοξάζει τόσον ἡ ἐπιτυχία δσον ἡ ἡραϊκὴ προσπάθεια καὶ δὲν ἀποθανατίζει τόσον ἡ ύλικὴ δσον ἡ ἡθικὴ νίκη.

Καὶ τὴν δόξαν εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν διαδέχεται ἡ δόξα κατὰ τοὺς χρόνους τῆς μαύρης κατοχῆς, δτε αἱ πόλεις ἐτρομοκρατοῦντο, τὰ χωριά ἐδησοῦντο, οἱ ἀγροὶ ἀνεσκάπτοντο, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, νέοι, νεάνιδες καὶ ἀθῷα παιδιά ἥγοντο εἰς αἰχμαλωσίαν καὶ ἐβασανίζοντο εἰς τὰ περίφημα ἄντρα τῆς ἀξονικῆς θηριωδίας. Χιλιάδες εἰς τὰ πρόσω καὶ εἰς τὰ μετόπισθεν προσέφεραν τὸ τίμιον αἷμά των εἰς τὸν βωμὸν τῆς πατρίδος, διὰ τὴν ἐμπέδωσιν τῶν ἀρχῶν τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν δι' ἄς, ως ἐλέγετο, διεξήχθησαν οἱ παγκόσμιοι πόλεμοι καὶ ὑπὲρ τῶν δποίων ἀνέκαθεν ἐπρωτοστάτησεν ἡ Ἑλλάς, καὶ ἄνευ τῶν δποίων δύναται νὰ ύπαρχουν συρφετοὶ ἀνθρώπων, ὅχι ὅμως κοινωνίαι ἄξιαι τοῦ ὀνόματος.

Καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ δεινὰ ύπεφερεν δὲ πληθυσμὸς ἀγογγύστως, χωρὶς νὰ καμφθῇ, χωρὶς νὰ ἀποκάμῃ, μὲ καταπληκτικὴν καρτερίαν καὶ θάρρος, χωρὶς οὐδ’ ἐπὶ στιγμὴν νὰ ἀποβάλῃ τὴν ἐλπίδα, τὸ θεῖον τοῦτο βάλσαμον πάσης πληγῆς, ἐκ τοῦ δποίου πίνουσα ἡ ψυχὴ νεκρώνει πάσας τὰς ἐν χρόνῳ πικρίας καὶ δυστυχίας καὶ τὰς μεταμορφώνει εἰς φωτεινὰ σημεῖα τοῦ αἰώνιου.

Πρὸ ἀκροατηρίου, τὸ δποῖον ἐπέζησε τὰς δεινὰς ἔκεινας συμφοράς, δὲν ὑφίσταται ἀνάγκη νὰ ἀναφερθοῦν λεπτομέρειαι τῶν δεινοπαθημάτων τοῦ λαοῦ κατὰ τοὺς χρόνους τῆς κατοχῆς· ἀρκεῖ ἐνδεικτικῶς νὰ ὑπενθυμίσω τὰ ἀξονικὰ κακουργήματα κατὰ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ εἰς τὰ Καλάβρυτα, τὸ Δίστομον, τὸν Κάνδανον Κρήτης καὶ ἀλλαχοῦ, διὰ νὰ ὑπομνησθῇ ἀφ’ ἐνὸς ἡ κακουργία τῶν κατακτητῶν καὶ ἀφ’ ἔτέρου ἡ καρτερία καὶ εὔψυχία τῶν ἡμετέρων.

Παντοῦ τὸ φάσμα τῆς καταστροφῆς καὶ τοῦ δλέθρου· παντοῦ «ἔρμια, θάνατος καὶ φρίκη».

* *

Τόσον τὰ ἡρωϊκὰ κατορθώματα τοῦ ἔθνικοῦ στρατοῦ, ὅσον καὶ ἡ εὔψυχία τῶν μετόπισθεν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου καὶ τῆς κατοχῆς, ἐκίνησαν τὸν παγκόσμιον θαυμασμόν. Παγκοίνως ἀνωμολογεῖτο ὅτι ἡ συμβολὴ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν πόλεμον, συντελέσασα εἰς τὸ νὰ κερδηθῇ πολύτιμος χρόνος διὰ τὸν κοίνὸν ἀγῶνα, ἐπέφερε τὴν ἀποφασιστικὴν καμπήν τοῦ πολέμου. Πολιτικοί, στρατιωτικοί, δημοσιογράφοι ἡμιλλῶντο εἰς ἔκφρασιν βαθυτάτης ἐκτιμήσεως διὰ τὸν ἐλληνικὸν ἡρωισμόν. Οἱ "Ἐλληνες εἰς τὸ ἔξωτερικὸν ἐτύγχαναν ἰδιαζουσῶν τιμῶν, δ’ δ’ ἀοιδίμοις βασιλεὺς Γεώργιος ἐγένετο κατὰ τὴν μετάβασίν του εἰς Ἀγγλίαν καὶ Ἀμερικὴν πανηγυρικῶς δεκτὸς ὑπό τε τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ λαοῦ. Αὕτος δὲ Χίτλερ, εἰς λόγον του τῆς 4^{ης} Μαΐου 1941 εἰς τὸ Ράιχσταγ, ἔλεγεν: «Ἡ ἱστορικὴ δικαιοσύνη μὲν ὑποχρεώνει νὰ διαπιστώσω ὅτι ἀπὸ δλους τοὺς ἀντιπάλους, δὲ ἔλλην στρατιώτης ἰδίως ἐπολέμησε μὲν ὑψιστον ἡρωισμὸν καὶ αὐτοθυσίαν, καὶ ἐσυνθηκολόγησε μόνον ὅταν ἡ περαιτέρω ἀντίστασις ἦτο ἀδύνατος καὶ συνεπῶς ματαία».

Ὑπὸ πάντων διεκηρύσσετο ὅτι δὲ ἄφθιτος ἡρωισμὸς τοῦ στρατοῦ, αἱ σκληραὶ δοκιμασίαι καὶ ἡ ἀντοχὴ τοῦ πληθυσμοῦ, καὶ ἰδίως ἡ συμβολὴ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν νίκην, δημιουργοῦν δι’ αὐτὴν «δικαιώματα ἀναμφισβήτητα».

Αύτός ό ύπολος αύστηρόν κρατικόν ἔλεγχον ραδιοφωνικός σταθμός τής Μόσχας ἀνωμολόγει ὅτι χάρις εἰς τὰς ἑλληνικάς θυσίας ἐκερδήθη πολύτιμος χρόνος διὰ τὴν ρωσικὴν ἀντίστασιν καὶ διεκήρυξτεν ὅτι ἐπλησίαζεν ἡ ὥρα διὰ νὰ ἐκπληρωθῇ ἡ τόσον ἐμφανῶς ἐκδηλουμένη σήμερον ρωσικὴ εὐγνωμοσύνη «μὲ τὴν δημιουργίαν Ἑλλάδος ἡθικῶς καὶ ἔδαφικῶς μεγάλης»!

Συμφώνως πρὸς τὰς πανηγυρικῶς διδομένας διαβεβαιώσεις καὶ ύποσχέσεις ἐπισήμων προσωπικοτήτων, ὅλοι ἡλπίζαμεν εἰς τὴν ἐπαλήθευσιν τῶν ύποσχέσεων καὶ τὴν διεθνῆ ἀναγνώρισιν τῶν εἰς ἐλάχιστον διατυπωθεισῶν ἑλληνικῶν διεκδικήσεων.

‘Ομιλῶν κατὰ τὸν πρὸ πενταετίας ἐν τῷ πανεπιστημίῳ πανηγυρισμὸν ἐπὶ τῇ ἀπελευθερώσει, κατὰ τὴν 4^η Νοεμβρίου 1944, πλήρης χρηστῶν ἐλπίδων, ἔξέφραζα τὴν πανελλήνιον πεποίθησιν ὅτι ταχέως θὰ συνετελεῖτο εἰρηνικῶς «πλήρης καὶ ἀκεραία ἡ ἔθνικὴ ἐνότης» τοῦτο, ὡς ἔλεγα, ύπόσχεται ἡ ἀμετάτρεπτος θέλησις τοῦ “Ἐθνους, ἡ ἀκατάβλητος δύναμις τῆς ἔθνικῆς ψυχῆς καὶ ἡ ὁμόφωνος ἐπιβολὴ τῶν συμμαχικῶν κυβερνήσεων. “Ολοὶ αὐτοὶ οἱ παράγοντες μᾶς παρέχουν τὴν ἀσφαλῆ ἔγγυησιν ὅτι οὕτε μία γωνία τοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ, οὕτε ἡ μικροτέρα ἔκτασις γῆς, ἐπὶ τῆς δόποιας εἶναι ἔγγεγραμμένα ἀπαράγραπτα καὶ ζῶντα ἑλληνικὰ δίκαια εἶναι δυνατὸν νὰ μείνῃ χωρισμένη ἀπὸ τοὺς κόλπους τῆς κοινῆς Μητρός. “Ολοὶ αὐτοὶ οἱ παράγοντες μᾶς παρέχουν πάντοτε τὴν ἀσφαλῆ ἔγγυησιν τοιαύτης διαρρυθμίσεως τῶν συνόρων, ὥστε νὰ ἔξασφαλισθῶμεν ἀπαξ διὰ παντὸς εἰς τὸ μέλλον ἀπὸ πάσης ἐπιβουλῆς γειτόνων, ἀνέκαθεν βυσσοδομούντων κατὰ τοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ καὶ ὅτι θὰ ἐλαμβάνοντο πάντα ἐν γένει τὰ μέτρα πρὸς ἀποκατάστασιν ἐν ‘Ἑλλάδι τῆς ἐννόμου τάξεως καὶ πρὸς ἐμπέδωσιν τοῦ συναισθήματος τῆς ἀσφαλείας, ἡσυχίας καὶ ἐλευθερίας.

Καὶ ὅμως παρῆλθαν ἔκτοτε πέντε δλόκληρα ἔτη καὶ οὐδεμίᾳ τῶν ἐλπίδων μας ἔξεπληρώθη, χάρις εἰς τὰς γνωστὰς ἀντιδράσεις ἐπιβούλων ἔχθρῶν τοῦ ‘Ἐλληνισμοῦ. Καὶ τοιουτοτρόπως ἑλληνικαὶ χῶραι μὲ ἀπαράγραπτα ἴστορικά, ἔθνολογικά καὶ πραγματικά δικαιώματα· χῶραι εἰς τὰς δόποιας ἐπανειλημμένως νικηφόρος εἰσῆλθεν δ ὑπὲρ τῆς κοινῆς προσπαθείας μαχόμενος ἔθνικὸς στρατὸς καὶ τὰς δόποιας ἐπότισε τὸ τίμιον ἑλληνικὸν αἷμα, ὑφίστανται ἀκόμη ἀπηνῆ ξενικὴν κυριαρχίαν, προσπαθοῦσαν διὰ παντὸς τρόπου νὰ ἔξαφανίσῃ τὸν ‘Ἐλληνισμὸν καὶ νὰ πλαστογραφήσῃ κεκτημένα ἑλληνικὰ δικαιώματα, ἐπισήμως ἀναγνωρισθέντα.

Ούδ' αύτά κάν τὰ σύνορα διερρυθμίσθησαν, καὶ τοιουτοτρόπως γειτονικαὶ χώραι ἔγένοντο τὰ δρμητήρια, δόθεν ἐξετράφη, τροφοδοτεῖται καὶ ἐνισχύεται δι προδοτικὸς συμμοριτισμός, δι τόσας ἐπενεγκῶν τεραστίας καταστροφάς εἰς τὴν χώραν.

Καὶ ἐπὶ ἥτη ἥδη οἱ ἴσχυροὶ τῆς γῆς συζητοῦν ἀλλ' οὐδὲν ἀποφασίζουν καὶ συνεχίζεται τοιουτοτρόπως ἡ ἀκατονόμαστος κατὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπιβουλή. Καὶ εἰς αἷσχος τοῦ πολιτισμοῦ διαπράττονται ἀτιμωρητεὶ τὰ φρικτότερα τῶν ἐγκλημάτων. Καὶ κατὰ ἐκπληκτικὸν τῷ ὅντι τρόπον ἐπιδεικνύεται ὑπὸ ἐπισήμων ἐκπροσώπων κυβερνήσεων ἐνδιαφέρον διὰ τὴν διάσωσιν ὡρισμένων ἀτόμων κακουργησάντων κατὰ τῆς ἴδιας των πατρίδος· καὶ ὅμως τὸ δρᾶμα τοῦ ὑπὲρ ἐστιῶν καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς οἰκουμένης μαχομένου ἐθνικοῦ στρατοῦ, τῆς διαρπαγῆς πόλεων καὶ χωρίων, τῆς οἰκτρᾶς διαβιώσεως ἐπτακοσίων χιλιάδων συμμοριοπλήκτων, τῆς ἀπαγωγῆς παρθένων καὶ παιδίων εἰς ξένας χώρας, ὅπου κατηχοῦνται τὸ εὔαγγέλιον τῆς ἀθεϊστικότητος, τῆς ἀνηθικότητος, τῆς ἀπαρνήσεως τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἐθνικῶν παραδόσεων, αὐτὸ τὸ δρᾶμα, τὸ δποῖον στιγματίζει τὴν σύγχρονον ἀνθρωπότητα, μένει ἀτιμώρητον καὶ κανένεν πραγματικὸν μέτρον δὲν λαμβάνεται κατ' αὐτοῦ.

Καὶ οὐ μόνον τοῦτο ἀλλὰ καὶ συνοδοιπόροι καὶ πεμπτοφαλαγγῖται, ὡς καὶ ἀπληροφόρητοι ἡ καὶ κακῶς πληροφορημένοι εἰς τὰς διαφόρους χώρας, ἐνισχύουν ύλικῶς καὶ ἡθικῶς, ἡ μᾶλλον ἀνηθίκως, τὰς προσπαθείας ἀπαισίων ἀρνησιπατρίδων εἰς τὸ ἀνόσιον ἔργον των.

Καὶ ἀναπολῶ τοὺς στίχους τοῦ ἐθνικοῦ μας ὅμνου, δταν δι Ιονύσιος Σολωμὸς εὑρέθη πρὸ παρεμφερῶν συνθηκῶν, κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1821:

«Τί θά κάμετε, θ' ἀφῆστε
ν' ἀποκτήσωμεν ἐμεῖς
λευθεριάν ἡ θά τὴν λύστε
ἐξ αἰτίας πολιτικῆς;

Τοῦτο ἀνίσως μελετᾶτε
ἴδού, ἐμπρός σας τὸν σταυρό·
βασιλεῖς! ἐλάτε, ἐλάτε
νὰ κτυπήσετε κι' ἐδῶ».

"Ας ἐπιτραπῇ ἀπὸ τὸ βῆμα τοῦτο, τὸ μὴ δεσμευόμενον ἀπὸ διπλωματικὰς ἐπιφυλάξεις, νὰ ἐκφρασθῇ ἡ βαθεῖα πικρία τοῦ "Εθνους, τοῦ

ἀπὸ δεκαετίας εύρισκομένου ἐπὶ ποδὸς πολέμου, ὅτι ἀφίνεται εἰς ἐπιβούλους ἔχθροὺς νὰ βυσσοδομοῦν ἐναντίον του.

Παρ' ὅλην τὴν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην, τὴν ὁποίαν τρέφομεν πρὸς τὰς συμμαχικὰς κυβερνήσεις διὰ τὴν πολύτιμον ἀρωγὴν εἰς τὸν ἄγῶνα μας, ὡς καὶ πρὸς ἐπιλέκτους προσωπικότητας συνηγορούσας ὑπὲρ τῶν Ἑλληνικῶν δικαίων, βαθεῖα εἶναι ἡ πικρία τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ διὰ τὴν ὑπὸ τῶν ἔχθρῶν της ἡθελημένην παραγνώρισιν τῶν δικαίων του, ὡς καὶ διὰ τὴν διαιώνισιν καταστάσεως, τῆς ὁποίας ἡ περαιτέρω παράτασις ἔγκυμονεῖ μεγάλους κινδύνους.

* * *

"Αν δομως δυστυχῶς ισχυροί τινες «κρίνοντες τὴν γῆν, λησμονοῦν τὸν ἡρωΐσμον καὶ τὴν συμβολὴν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν ἔκβασιν τοῦ ἄγωνος, λησμονοῦντες ἅμα καὶ τοὺς διθυράμβους των καὶ τὰς ὑποσχέσεις των, αὐτὸς ἡμπορεῖ νὰ μᾶς λυπῇ καὶ νὰ μᾶς πικραίνῃ, ἀλλὰ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ μᾶς ἀπογοητεύῃ καὶ νὰ μᾶς ἀποθαρρύνῃ.

Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Ἑλλὰς διέρχεται διὰ μέσου δυσχερειῶν καὶ δοκιμασιῶν. Ἡ Ἑλλὰς πολλάκις ἐπολεμήθη ἀλλὰ ποτὲ δὲν ἀπεκαρδιώθη· ἐδεινοπάθησεν ἀλλὰ δὲν ἐκάμφθη· ἐπιέσθη ἀλλὰ δὲν συνετρίβη· κατεβλήθη ἀλλὰ πάλιν ἀνεγεννήθη, ὅπως τὸ ἀναζῶν ἐκ τῆς τέφρας του μυθολογικὸν πτηνόν, δ φοῖνιξ. Τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ποτὲ δὲν ἀπεκαρδιώθη καὶ μνῆμον τοῦ γραφικοῦ ρητοῦ «εἰ δ Θεός μεθ' ἡμῶν τίς καθ' ἡμῶν;», εἶχε καὶ ἔχει πάντοτε τὴν πεποίθησιν ὅτι, ὅπως ἔλεγεν ὁ ἀείμνηστος βασιλεὺς Γεώργιος δεύτερος, «ὅσας δήποτε καὶ οἴας δήποτε δοκιμασίας καὶ ἀν γνωρίσῃ τὸ Ἔθνος, ἐν εἶναι τὸ γεγονός ποὺ δὲν ἡμπορεῖ νὰ ἀμφισβητηθῇ: ἡ τελικὴ καὶ δριστικὴ ἐπικράτησις τοῦ δικαίου καὶ τῆς τιμῆς».

* * *

Πάντως καὶ μετὰ τὰς ὑπερλάμπρους νίκας τοῦ ἡρωικοῦ στρατοῦ μας καὶ τὴν καταστολὴν τοῦ ξενοδούλου στασιαστικοῦ κινήματος, τὸ στάδιον τῶν δοκιμασιῶν δὲν ἔληξε καὶ τὸ συναίσθημα τῆς ὁριστίας καὶ ἀνησυχίας δὲν ἔπαυσεν ὑφιστάμενον εἰς δλόκληρον τὸν κόσμον. Ἰδιαιτέρως δ' ὑφίσταται τοῦτο εἰς τὴν πατρίδα μας, τὴν ὁποίαν ἀπασχολεῖ ἡ διεύθετήσεως τῶν ἔδαφικῶν ἀξιώσεων, τῆς ἐπανεγκαταστάσεως

καὶ περιθάλψεως τῶν συμμοριοπλήκτων, τῆς ἀποδόσεως τῶν ἀρπαγέντων παιδίων καὶ τῆς ἀνοικοδομήσεως.

Καὶ ἡ οἰκονομικὴ δυσπραγία, ἡ δημιουργηθεῖσα ἐκ τῆς δεκαετοῦς κρίσεως, καὶ ἡ ἐκ ταύτης προκύψασσα ἀπαθλίωσις μεγάλου μέρους τοῦ πληθυσμοῦ, καὶ μάλιστα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ὑπαίθρου, εἶναι ζήτημα χρῆζον μεγάλης προσοχῆς. Ἐνταῦθα μετ' εὐγνωμοσύνης ὀφείλομεν νὰ μνημονεύσωμεν τῆς κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ πολέμου καὶ μετ' αὐτὴν μέχρι σήμερον πολυτίμου συνδρομῆς διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ μαχομένου στρατοῦ καὶ τῶν μετόπισθεν τῶν συμμαχικῶν κυβερνήσεων καὶ κατ' ἔξοχὴν τῆς ἀμερικανικῆς συμπολιτείας, τῶν διεθνῶν ὄργανώσεων τοῦ ἐρυθροῦ σταυροῦ, τῶν κατὰ τόπους ἐρυθρῶν σταυρῶν, ποικίλων ὄργανώσεων, ὡς καὶ φιλελλήνων ἰδιωτῶν.

Δέον ἐπίσης νὰ τονισθῇ ἡ προθυμία μὲ τὴν δποίαν πᾶσαι αἱ τάξεις τῆς ἡμετέρας κοινωνίας, ὡς καὶ σωματεῖα καὶ ἰδιωταὶ κατέβαλαν πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἀναγκῶν τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ λαοῦ. Ἀξία δ' ἰδιαιτέρας ἔξάρσεως εἶναι ἡ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς κρίσεως δρᾶσις τοῦ ἐλληνικοῦ ἐρυθροῦ σταυροῦ, τοῦ δποίου τὰ ἀρχηγεῖα, τὸ ἱατρικὸν καὶ νοσηλευτικὸν προσωπικὸν τῶν ὑγιεινομικῶν ἀποστολῶν, ὡς καὶ αἱ ἔθελονται καὶ διπλωματοῦχοι ἀδελφαὶ καὶ οἰκονόμοι ἐπέδειξαν ἀξιοθαύμαστον αὐταπάρνησιν καὶ εύψυχίαν, τινὲς δὲ προσέφεραν καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν των.

Μετὰ βαθείας ἐκτιμήσεως δέον ἐπίσης νὰ ἀναφερθῇ ἡ φιλανθρωπικὴ δρᾶσις τῆς Αὐτῆς Μεγαλειότητος τῆς λαοφιλοῦς βασιλίσσης Φρειδερίκης, εἰς τὴν δποίαν, ἐκτὸς τῆς ἐξ Αἰγύπτου πολυτίμου συνδρομῆς, δφείλεται ἡ πρωτοβουλία τῆς διενεργείας τοῦ ἐράνου τῶν βορείων ἐπαρχιῶν καὶ τῆς ἴδρυσεως τῶν παιδοπόλεων, διὰ τοὺς τροφίμους τῶν δποίων φροντίζει ὡς ἀληθινὴ μητέρα. Τοιουτοτρόπως ἥρχισε κάπως νὰ πληρώνεται «τὸ χάσμα π' ἀνοιξ δ σεισμός». Ἀλλὰ παρ' ὅλα αὐτὰ τὸ χάσμα εἶναι ἀκόμη πολὺ βαθύ, διότι καὶ δ σεισμὸς ποὺ ἐτάραξε τὴν χώραν ἥτο πολὺ μεγάλος. Ἐχουν ἀκόμη πολλά, πάρα πολλά, νὰ ἐπιτελεσθοῦν ἐπὶ τοῦ πεδίου τούτου, καὶ ἀσφαλῶς σύμπας δ πολιτισμένας κόσμος καὶ ἰδιαίτατα ἡ ἡμετέρα κοινωνία θὰ συνεχίσουν τὰς προσπαθείας των πρὸς ἀνακούφισιν τοῦ μαχομένου στρατοῦ, ὡς καὶ τοῦ πάσχοντος πληθυσμοῦ, οἱ δποῖοι τόσα ύπεστησαν χάριν τῆς κοινῆς ύποθέσεως καὶ τῆς παγκοσμίου ἐλευθερίας.

’Αλλ’ ή φροντίς διά τὴν ἐδαφικήν καὶ ύλικήν ἀποκατάστασιν τῆς χώρας δὲν εἶναι ἡ μόνη. Ἐπίσης ἴδιαιτέρως πρέπει νὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ ἡ ἀποκατάστασις τῆς τόσον διασαλευθείσης πολιτικῆς, κοινωνικῆς, ἥθικῆς καὶ πνευματικῆς ζωῆς τοῦ τόπου, δοτις ὑφίσταται τὰς δεινὰς συνεπείας δεκαετοῦς ἀναταραχῆς.

Τοιαῦτα ὑψίστης σημασίας ζητήματα κείνται πρὸ ἡμῶν, διά τῆς εύτυχομς λύσεως τῶν δόποιων θὰ κατοχυρωθοῦν τὰ περίλαμπρα ἀποτελέσματα τῆς νίκης, ἥτις οὕτω μόνον θὰ καταστῇ ἔδραία.

Τοιουτοτρόπως μόνον θὰ καταδειχθῇ περιτράνως ὅτι τὸ χυθὲν αἷμα καὶ αἱ ταλαιπωρίαι καὶ τὰ μαρτύρια τοῦ πληθυσμοῦ δὲν ἀπέβησαν εἰς μάτην, ἀλλ’ ὅτι «ὕστερα ἀπὸ κάτεργα σκλαβιᾶς κι’ ἀπὸ χρόνια καταδίκης» ἀνατέλλουν πάλιν ἡμέραι εὐήμερίας καὶ χαρᾶς εἰς τὴν πολυβασανισθεῖσαν πατρίδα μας. Εἰς τὸ ἀνακαινιστικὸν αὐτὸ ἔργον τὸ δόποιον τίθεται πρὸ ἡμῶν, ἡ ’Ακαδημία ἔχει νὰ προσφέρῃ σπουδαίαν συμβολήν, ἐφόσον τοῦτο ἐτέθη ὡς κύριος σκοπὸς τῆς ἰδρύσεώς της, τούτεστιν «ἡ διαφώτισις καὶ καθοδήγησις εἰς τὰ ἔργα τῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν ἄλλων ἀρχῶν, καὶ ἐν γένει ἡ ἐξυπηρέτησις τῶν σχετικῶν πρὸς τὴν ἀρμοδιότητα αὐτῆς δημοσίων καὶ ἴδιωτικῶν ἀναγκῶν τοῦ τόπου».

Πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ψηλοῦ τούτου σκοποῦ δέον νὰ καταβληθῇ πρωταρχικὴ προσοχὴ διὰ τὴν ύγια ἐκπαίδευσιν τῆς νεολαίας, οὕτως ὥστε αὕτη, μὴ ἐπιβαρυνομένη μὲ περιττάς, σήμερον ἀποκτωμένας καὶ αὔριον λησμονούμενας γνώσεις, μορφώσῃ ἥθος καὶ χαρακτῆρα, ἀντάξιον τῶν χριστιανικῶν καὶ ἐλληνικῶν ἵδεωδῶν καὶ δυνηθῇ τοιουτοτρόπως νὰ κατανοήσῃ ποῦ ἔγκειται τὸ ἀληθὲς συμφέρον τοῦ ”Ἐθνους καὶ ἐκάστου ἀτόμου, ἐφόσον εὐημερία ἔθνους καὶ εὐημερία ἀτόμου εἶναι ἔννοιαι ἀλληλένδετοι.

Πρὸς τοῦτο πρέπει πᾶσα προσπάθεια νὰ δοθῇ πρὸς μόρφωσιν ύγιοῦς θρησκευτικότητος καὶ ἔδραιῶν ἥθικῶν ἀρχῶν, ὡς καὶ πρὸς ὄρθὴν κατανόησιν τῆς ἔννοίας τῆς ἐλευθερίας, ἥτις εἶναι ἡ βάσις πάσης ύγιοις πολιτείας καὶ τὸ μυστικὸν τῆς ἀληθινῆς εύτυχίας. Πρέπει καλῶς νὰ νοηθῇ ὅτι προσπατούμενον τῆς ἐλευθερίας εἶναι ὁ σεβασμὸς πρὸς τὴν ἔννομον καὶ τὴν ἥθικὴν τάξιν, διότι ἄλλως καταντῷ ἀσυδοσίᾳ. ”Οπως λέγει καὶ ὁ σοφῶτερος ἀνὴρ τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, ὁ ἀείμνηστος Ἀδαμάντιος Κοραῆς, ἀν εἰς τὰ σχολεῖα τῆς Εὐρώπης εἶναι ἀναγκαία, «εἰς τὰ σχολεῖα μας ἡ χρησιμωτέρα, ἀναγκαιοτέρα καὶ προτέρα τῶν ἄλλων γνώσεων εἶναι ἡ ἐπιστήμη τῆς ἐλευθερίας, ἐπειδὴ χωρὶς αὐτῆς οὐδεμίαν

άρετήν έμπορει νά ένεργήσῃ ό ανθρωπος. Τί τὸν ὡφελοῦν αἱ λοιπαὶ γνῶσεις, ὅλαι ἐντάμα, ἔὰν δὲν φρονηματίσῃ τὴν ψυχήν του τόσον ὥστε νά κρίνῃ ἐπίσης αἰσχρόν καὶ νά γίνεται δεσπότης ἄλλων καὶ νά δεσπόζεται ἀπό ἄλλους... 'Υπάρχουν δμως καὶ ἄλλοι, οἱ δποῖοι ἐπιθυμοῦν τὴν ἐλευθερίαν διὰ μόνους ἑαυτοὺς καὶ ἄλλοι τὴν συγχέουν μὲ τὴν ἀκολασίαν, νομίζοντες ἐλευθερίαν τὴν θρασύτητα νά μὴ σέβωνται τοὺς νόμους μηδὲ νά πείθωνται εἰς τοὺς ὑπηρέτας τῶν νόμων, τοὺς ἄρχοντας. "Αν ἐδιδάσκοντο παιδιόθεν εἰς τὰ σχολεῖα τὴν ἐπιστήμην αὐτῆς, ἦθελαν καταπεισθῆ δτι ή ἀληθινή ἐλευθερία περιέχεται εἰς τὰ δλίγα λόγια τοῦ Μάρκου Αύρηλου: «ἀνθρώπων μηδενὸς μήτε τύραννον μήτε δοῦλον ἑαυτὸν καθιστάναι», ώς καὶ - ἄς προσθέσω - εἰς τὸ γραφικὸν ρητὸν «ὅ μισεῖς μηδενὶ ποιήσεις». "Αν ὑπῆρχεν σαφῆς ή ἀντίληψις αὕτη δὲν θὰ παριστάμεθα μάρτυρες τοῦ οἰκτροῦ στασιαστικοῦ κινήματος, τὸ δποῖον, διὰ νά ἐπαναλάβω λέξεις τοῦ ἀειμνήστου Προέδου Ρούζβελτ, ἐδημιούργησαν «"Ελληνες παράφρονες πολιτικολογοῦντες καὶ στασιασταὶ ἔξυπηρετοῦντες τὰ ἔχθρικὰ συμφέροντα».

Πολὺ συντελεστική εἰς πραγματικὴν μόρφωσιν τῶν πολιτῶν εἶναι καὶ ή γνῶσις τῆς πατρίου ίστορίας· δπως λέγει δ ἀοίδιμος ίστορικὸς τοῦ ἔθνους Κωνσταντίνος Παπαρρηγόπουλος, «πρέπει ἐπὶ τέλους νά ἀποφασίσωμεν, μεγάλοι καὶ μικροί, ἄρχοντες καὶ λαός, νά μελετήσωμεν ἄνευ ἔθνικῶν προκαταλήψεων (καὶ ἄνευ ἀποκρύψεων καὶ διαστροφῶν) τὴν πάτριον ίστορίαν, ἵνα διδαχθῶμεν ἔξ αὐτῆς οὐ μόνον τὰ προτερήματα ἄλλα καὶ τὰ ἐλαττώματα ήμῶν τὰ ἀπαραίτητου δεόμενα ἐπανορθώσεως».

Ἐν γένει ή ἐκπαίδευσις, διὰ νά καταστῇ πράγματι ἐπωφελής, πρέπει νά προσπαθῇ ὥστε ή φιλοπατρία νά μὴ καταντᾶ εἰς σοβινισμὸν ή πατριδοκαπηλείαν, δ σεβασμὸς πρὸς τὴν θρησκείαν νά μὴ καταντᾶ θρησκοληψία ή τυπολατρεία, ή ἀγάπη πρὸς τὴν ἐλευθερίαν νά μὴ ἐκτρέπεται εἰς ἀσυνδοσίαν καὶ ἔλλειψιν σεβασμοῦ πρὸς τὴν ἔννομον τάξιν καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ πλησίον καὶ τοῦ συνόλου.

Πάντως μεγίστη δέον τὰ δοθῆ προσοχὴ διὰ τὴν μόρφωσιν τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδίας τὴν νεολαίας μας, ή δποία ἀποτελεῖ τὴν χρυσῆν ἐλπίδα τοῦ "Ἐθνους".

* *

Καὶ τώρα, πρὶν ή ἀπέλθωμεν ἀπό τὴν σεμνήν ταύτην δμήγυριν, ἄς στρέψωμεν πλήρη βαθυτάτης τιμῆς καὶ ὑπερτάτης εύγνωμοσύνης τὴν διά-

νοιαν πρὸς πάντας τοὺς πρωτεργάτας καὶ συντελεστὰς τῆς ἐποποίας τῆς 28ης Ὁκτωβρίου, ὡς καὶ πρὸς τοὺς ἥρωας τοῦ πολέμου, οἱ ὁποῖοι προσέφεραν τὸ τίμιον αἷμα των εἰς τὸν βωμὸν τῆς Πατρίδος.

”Ἄς εἶναι ἐλαφρὰ ἡ γῆ, ἡ ὁποία καλύπτει τὸ τίμιον λείψανόν σας, ὡς σεῖς μάρτυρες τῆς ἐλληνικῆς ἰδέας, ἔνδοξοι νεκροὶ ἐνδόξου Πατρίδος.

”Ἄς εἶσθε ὑπερήφανοι διότι διὰ τοῦ παραδείγματός σας ἐγίνατε οἱ μεγαλόφωνοι διδάσκαλοι τῶν ἐπερχομένων γενεῶν, οἱ διδάσκοντες ὡς ὑπέρτατον καθῆκον τὸ ζῆν καὶ θνήσκειν ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος.

”Ἡ δόξα σας θὰ παραμένῃ μεθ' ὑπερτάτης τιμῆς εἰς αἰῶνα τὸν ἀπαντα, ἐφόσον θὰ ὑπάρχῃ ἐλληνικὴ ψυχὴ καὶ ἐφόσον θὰ λαλοῦν ἐλληνικὰ χείλη, καὶ ἡ παγκόσμιος ἴστορία θὰ ἔξυμνῃ τὸν ἄφθιτον ἥρωισμόν σας, ἐφόσον θὰ ὑπάρχῃ πολιτισμένη ἀνθρωπότης. Ἐκ τοῦ οὐρανίου σκηνώματός σας ἀς εὐλογῆτε τὰς ὑπὲρ τοῦ ”Ἐθνους προσπαθείας τῶν ἐπιζώντων.

Καὶ σεῖς οἱ οἰκεῖοι τῶν ἐνδόξων νεκρῶν, ἀς εἶσθε ὑπερήφανοι ὅτι εἶσθε συγγενεῖς τοιούτων ἥρωών. Ἡ εὔκλεια καὶ ἡ δόξα τῶν νεκρῶν σας ἀς σᾶς ἀνακουφίζῃ καὶ παραμυθῆ εἰς τὴν θλῖψιν σας. Εἰς τὸν μάταιον αὐτὸν κόσμον, εἰς τὸν ὁποῖον τὰ πάντα παρέρχονται ὡς «σκιᾶς ὄντος», τίποτε δὲν ἔχει τόσην ἀξίαν ὅσον ἡ ἀπόκτησις τῆς ὑστεροφυμίας· εἶναι τὸ μόνον ποὺ ἀπομένει.

”Ἐπίσης εὐγνώμονα στρέφομεν τὴν διάνοιαν πρὸς τοὺς ἥρωικούς μας ὀνταπήρους, τοὺς ὁποίους σύμπαν τὸ ἔθνος περιβάλλει μὲν βαθυτάτην τιμὴν καὶ ἐγκάρδιον ἀγάπην, ὡς καὶ πρὸς δλόκληρον τὸν γενναῖον στρατόν, καὶ πρὸς τὰ παντοειδῆ θύματα—νεκρὰ ἢ ἐπιζῶντα—τῶν μετόπισθεν, ἀτινα ὑπέστησαν στερήσεις, διαρπαγάς, ἔξευτελισμούς, ἐκπατρισμόν, βομβαρδισμούς καὶ αὐτὸν τὸν θάνατον, χάριν τῆς Πατρίδος!

Εἰς ὅλους ἀνήκει τὸ ἀμάραντον «στεφάνι τῆς δόξης».

Αἰωνία ἡ δόξα!

**

”Ηνωμένον, παρὰ τὰς ἀναποφεύκτους εἰς τὰ καθ' ἔκαστον διαφορὰς ἀντιλήψεων, καὶ μὲν πλήρη συνείδησιν τῆς ἀποστολῆς του, ἀς χωρήσῃ «τὸ ἐλπίζον ἐπὶ τὸν Κύριον» ἔθνος πρὸς πλήρωσιν τῶν ἐθνικῶν του διεκδικήσεων καὶ τῶν πεπρωμένων του, ὡστε νὰ ἀναδειχθῇ ἡ σύγχρονος Ἑλλὰς οὐ μόνον ἐν ὥρᾳ πολέμου ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ εἰρηνικὰ ἔργα τοῦ πνεύματος ἀνταξίᾳ τοῦ ἐνδόξου παρελθόντος της, πρωτοπό-

ρος εἰς πᾶσαν εὐγενή προσπάθειαν, σεβαστὴ εἰς τοὺς φίλους καὶ ὑπολογίσιμος εἰς τοὺς ἔχθρούς.

Τοιαύτην Ἐλλάδα ὡνειροπόλησαν οἱ ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου τῆς θυσιασθέντες ἥρωές της!

Μὲ τὴν πεποίθησιν δτι, μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Ὅψιστου καὶ τὴν συνεργασίαν πάντων τῶν ἀληθινῶν Ἐλλήνων, ἀπὸ τοῦ σεπτοῦ Βασιλέως μέχρι τοῦ τελευταίου πολίτου, θὰ θριαμβεύσῃ τὸ δίκαιον, τίποτε, τίποτε δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἀνησυχῇ καὶ νὰ μᾶς φοβίζῃ διὰ τὴν τελικὴν ἔκβασιν τοῦ ἀγῶνος, ἐφόσον, ὅπως εἶπεν δι ποιητής, ἡ ψυχὴ τοῦ Ἑθνους μένει «στητὴ κι' δλόρθη»!

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 26ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1949

ΔΕΞΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ

ΠΑΥΛΟΥ ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΥ

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΟΛΙΤΟΥ

Ἐκλεκτὲ καὶ ἀγαπητὲ Συνάδελφε,

Αἰσθανόμεθα ἵδιαιτέραν χαρὰν ὑποδεχόμενοι σήμερον ἐπισήμως ὑμᾶς, ὅστις κατόπιν μακρᾶς καὶ ἐνδελεχοῦς ἔργασίας ἡδυνήθητε νὰ καταλάβητε ἐξέχουσαν ἐν τῷ καλλιτεχνικῷ κόσμῳ θέσιν. Τὸ ἔξαιρετικὸν ὑμῶν καλλιτεχνικὸν τάλαντον ὑπὸ τοῦ δποίου ἐπροικίσθητε ὑπὸ τῆς φύσεως, καταλλήλως καλλιεργηθὲν ἐπέτρεψεν εἰς ὑμᾶς, ἐκτὸς τῆς πλουσίας καὶ ἀξιοθαυμάστου καλλιτεχνικῆς παραγωγῆς, νὰ ἀναλάβητε τὴν διδασκαλίαν τοῦ μαθήματος τῆς ζωγραφικῆς ἐν τῇ Ἀνωτάτῃ Σχολῇ τῶν Καλῶν Τεχνῶν καὶ κατόπιν γονίμου ἔργασίας ἐν αὐτῇ, δπως ἐκλεγῆτε ἐπαξίως ὡς ὁ κατάλληλος διὰ τὴν διεύθυνσιν αὐτῆς. Εἰς τὴν ἔξαιρετικὴν αὐτὴν καλλιτεχνικὴν ἔργασίαν περὶ τῆς δποίας θὰ διηλήσῃ ὁ συνάδελφος ἀκαδημαϊκὸς κ. Ἐπαμειν. Θωμόπουλος, ὁφείλεται καὶ ἡ ἐκλογὴ σας ὡς τακτικοῦ μέλους τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, ἥτις μετὰ χαρᾶς ὑποδέχεται ὑμᾶς ἐπισήμως σήμερον.

Ἐγχειρίζοντες ὑμῖν, φίλε συνάδελφε, τὸ διπλωμα τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ καὶ περιβάλλοντες ὑμᾶς διὰ τῶν διασήμων τῆς Ἀκαδημίας εὐχόμεθα μακροημέρευσιν πρὸς εὐόδωσιν τοῦ ἔργου σας ἐν πεποιθήσει ὅτι δι’ ὅλων ὑμῶν τῶν δυνάμεων θὰ ἔξυπηρετήσητε τοὺς ὑψηλούς σκοπούς τοὺς δποίους ἐπιδιώκει τὸ Ἀνώτατον Πνευματικὸν Ἰδρυμα τῆς χώρας, τὸ δποίον συναριθμεῖ ἥδη ὑμᾶς μεταξὺ τῶν τακτικῶν μελῶν αὐτοῦ.

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ
ΕΠΑΜ. ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ

Ίδιαιτέραν αἰσθάνομαι χαράν ὅτι ἡ Σύγκλητος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ἀνέθεσεν εἰς ἐμὲ νὰ προσφωνήσω ἐξ ὀνόματος αὐτῆς τὸ σήμερον ἐπισήμως δεξιούμενον νέον τακτικὸν μέλος τῆς Ἀκαδημίας ἐν τῇ Τάξει τῶν Γραμμάτων καὶ Καλῶν Τεχνῶν κ. Παῦλον Μαθιόπουλον.

Ἡ μακροχρόνιος καὶ ἀνεπισκίαστος μετ' αὐτοῦ φιλία μου καὶ ἡ μεγίστη ἐκτίμησις ὅχι μόνον διὰ τὸν ἔξαιρετον καλλιτέχνην ἀλλὰ καὶ διὰ τὸν κατ' ἔξοχὴν ἄνθρωπον, πλημμυρίζουν χαρᾶς καὶ συγκινήσεως τὴν καρδίαν μου κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην κατὰ τὴν δποίαν συναντώμεθα καὶ οἱ δύο ἐν τῷ Ἀνωτάτῳ τούτῳ Πνευματικῷ Ἰδρύματι, τοῦ δποίου ηύτυχήσαμεν νὰ γίνωμεν μέλη.

Ο Παῦλος Μαθιόπουλος, ρέπων ἐκ φύσεως καὶ ἔχων ἀνεπτυγμένον ἐν τῇ ψυχῇ του τὸ καλλιτεχνικὸν αἴσθημα, ἐνόμισε κατ' ἀρχὴν ὅτι θά ἡδύνατο νὰ λιποτακτήσῃ ἀπὸ τὴν τέχνην καὶ νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὴν μελέτην τῶν νόμων καὶ τῶν ἔθιμων. Μετὰ τὸ πέρας τῶν γυμνασιακῶν του σπουδῶν ἐνεγράφη εἰς τὴν Νομικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἀλλὰ μετὰ φοίτησιν ἐνὸς ἔτους ἐγκαταλείπει καὶ Δωδεκάδελτον καὶ κώδικας καὶ Πανδέκτας καὶ Νεαράς, καὶ στρέφεται πρὸς τὴν παρόρμησιν τῆς ψυχῆς του.

Εἰσέρχεται εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Καλῶν Τεχνῶν, τὴν δποίαν διανύει ἀλματωδῶς ἐντὸς μιᾶς μόνης διετίας, ἀντὶ τῶν καθιερωμένων ἐπτὰ ἑτδν, καὶ ὑπὸ τὴν διδασκαλίαν τοῦ ἀειμνήστου Νικηφόρου Λύτρα, ἐξέρχεται ἀριστεύων. Κατόπιν μεταβαίνει εἰς Παρισίους ὅπου ἐξακολουθεῖ τὰς καλλιτεχνικὰς του σπουδὰς ὑπὸ τοὺς Βενιαμίν Constant, Ἰωάννην Παῦλον Laurens καὶ Ἰούλιον Lefebvre. Καὶ ἐκεῖ σημειώνει ἐπίσης ραγδαίας ἐπιτυχίας, διότι ἀμέσως ἐκθέτει ἔργα του εἰς τὴν "Ἐκθεσιν τῆς Ἐταιρείας τῶν Γάλλων Καλλιτεχνῶν. Μετ' ὀλίγον δέ, παρὰ τὴν νεαρωτάτην του ἡλικίαν, εἰς τὴν Παγκόσμιον "Ἐκθεσιν τῶν Παρισίων τὸ 1900, συναγωνίζεται τοὺς ἀπὸ πολλῶν ἑτῶν ἀναδεδειγμένους καλλιτέχνας καὶ συμμετέχει μετὰ τῶν ἀειμνήστων Γεωργίου Ἰακωβίδου καὶ Ἰακώβου Ρίζου τῶν ἀνωτάτων διακρίσεων τῆς Ἐκθέσεως ταύτης.

Μετὰ τετραετίαν ἐπανέρχεται εἰς τὰς Ἀθήνας, δὲν παύει δ' ἔκτοτε

νὰ ἔκθέτη — πλὴν τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὰς Παρισινάς Ἐκθέσεις τῶν Γάλλων Καλλιτεχνῶν καὶ εἰς ἄλλας διεθνεῖς Καλλιτεχνικάς Ἐκθέσεις, σπως ἐν Πετρουπόλει, Ρώμῃ καὶ Βενετίᾳ, κατόπιν δὲ ἀτομικῶν μάλιστα προσκλήσεων εἰς ἐπισήμους ἔκθέσεις τοῦ Βερολίνου, τοῦ Μονακού, τοῦ Ἀμστελοδάμου καὶ ἄλλων.

Ἡ εἰς τὰς Ἐκθέσεις συμμετοχή του ἐφείλκυσε πάντοτε τὴν προσοχὴν τῶν τεχνοκριτῶν, οἵ δποιοι λίαν εὐφήμως ἔγραψαν περὶ τοῦ ἔργου τοῦ Μαθιοπούλου. "Ἐχω δὲ ύπ' ὅψιν μου πλὴν τῶν ἐν Ἑλλάδι δημοσιευθεισῶν καὶ ἐνυπογράφους ἀκόμη εὐφήμους κρίσεις τοῦ «Χρόνου» τῶν Παρισίων, τοῦ «Figaro», τῆς «Journal des Arts». τοῦ Περιοδικοῦ «L'Art et les Artistes» ὡς καὶ τὴν διακεκριμένην θέσιν ἥτις τῷ ἀνεγνωρίσθη εἰς τὴν μεγάλην «Ἰστορίαν τῆς Τέχνης» τοῦ André Michel, ὡς καὶ εἰς τὸ «Μουσεῖον Τέχνης» τῆς ἐκδόσεως Larousse.

Τὸ ἔτος 1911 διωρίσθη τὸ πρῶτον καθηγητής ἐν τῇ Ἀνωτάτῃ Σχολῇ τῶν Καλῶν τεχνῶν, ἀπὸ τῆς ὁποίας παραιτηθεὶς διωρίσθη καὶ πάλιν τὸ 1915.

Ἄποχωροῦντος ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Γεωργίου Ἰακωβίδου κατὰ τὸ ἔτος 1930, ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς τῶν Καλῶν Τεχνῶν συνανιοῦντος καὶ τοῦ ἀποχωροῦντος Διευθυντοῦ, ἐπρότεινε παμψηφεί, σπως ἀνατεθῆ εἰς τὸν Παῦλον Μαθιόπουλον ἡ διεύθυνσις τῆς Σχολῆς.

Ὦς καθηγητής ὑπηρέτησεν ἐν τῇ Ἀνωτάτῃ Σχολῇ τῶν Καλῶν Τεχνῶν ἀπὸ τοῦ 1915 ἕως τοῦ 1947. Ἀπὸ τοῦ ἔτους δὲ τούτου μέχρις ἐσχάτων ὡς Διευθυντής αὐτῆς.

Ο Μαθιόπουλος ἐγεννήθη μὲν ἰσχυρὸν τάλαντον καὶ ἔξαιρετικὴν καλλιτεχνικὴν εὐαίσθησίαν. Ἡ τέχνη του εἶναι ἀβρὰ καὶ εύγενής — θὰ ἔλεγα «ἀριστοκρατική» —, ἐφιλοτέχνησεν ἔργα ποικίλων θεμάτων, ἀκόμα δὲ καὶ ἴστορικού χαρακτῆρος, τὰ ὅπουτα διακρίνει πάντοτε ἡ εύρυθμία τῆς συνθέσεως, ἡ χάρις, τὸ μέτρον, ὡς καὶ ἡ ἀρμονία εἰς τόνους ἐλαφρούς καὶ ἀπαλούς. Ὅπο τὴν θελκτικὴν ὅμως ἐλαφρότητα δὲ ἔξησκημένος ὁφθαλμὸς διακρίνει πάντοτε σχέδιον αὐστηρόν, σταθερόν καὶ ἄμεμπτον.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὅποιον ἴδιαιτέρως προσείλκυσε τὸν Μαθιόπουλον εἶναι ἡ προσωπογραφία. Εἰς τὸ εἶδος τοῦτο ἀνεδείχθη ἀνυπέρβλητος. ·Προικισμένος μὲ τὴν ἴδιοφυΐαν τοῦ χαρακτηριστοῦ, προσαρμόζεται πρὸς τὸ πρωτότυπον κατὰ τρόπον ἀριστοτεχνικόν. Διότι δὲ Μαθιόπουλος, τοῦ ὅποιού ἡ ζωγραφικὴ εἶναι τόσον θωπευτικὴ πρὸ τῶν ἀβρῶν χαρακτηρι-

στικῶν μιᾶς κόρης, ὁ ἵδιος παρουσιάζεται αἴφνης ἀγνώριστος ὅταν ζωγραφίζῃ τὰ ἀδρά χαρακτηριστικά π. χ. ἐνὸς Τρικούπη. Τότε ὁ λυρικὸς ζωγράφος ἔξαφανίζεται καὶ ἀντ' αὐτοῦ δρθιοῦται ὁ ἀδυσώπητος ρεαλιστής, εἰσδύων εἰς τὰ μυχιαίτατα τῆς ὑποστάσεως τοῦ πρωτοτύπου καὶ ἐκφραζόμενος ὅχι πλέον μὲ θωπείας, ἀλλὰ μὲ σκληρούς καὶ αἰχμηρούς διαξιφισμούς.

Τοιαύτας ἐντυπώσεις εἶχεν ἐκ τῆς εἰκόνος αὐτῆς καὶ ὁ Παλαμᾶς, ἐκφραστικῶτατα δὲ τὰς ἀπέδωκεν εἰς παλαιὸν χρονογράφημά του.

Τέλος πρωταρχικὸν χαρακτηριστικόν, τὸ δόποιον ἀνέκαθεν ἀνεγνωρίσθη καὶ οὐδεὶς ποτὲ ἐσκέφθη ν' ἀμφισβητήσῃ εἰς τὸν Μαθιόπουλον, εἶναι ἡ ὑποδειγματικὴ καλαισθησία του καὶ ὡς καλλιτέχνου, ἀλλὰ καὶ ὡς ἀνθρώπου.

Προσφωνῶν, Κύριοι Συνάδελφοι, τὸν νέον ἀκαδημαϊκὸν καὶ παλαιὸν φίλον καὶ συνάδελφον, τῆς καλλιτεχνικῆς σταδιοδρομίας τοῦ δόποιου ἥθελησα νὰ δώσω συνοπτικὴν εἰκόνα, εὕχομαι εἰς αὐτὸν ἐξ ὀνόματος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τὴν ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ σταδιοδρομίαν του ἀνταξίαν τῆς ἐπὶ μακράν σειράν ἐτῶν καθηγεσίας καὶ διευθύνσεως τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς τῶν Καλῶν Τεχνῶν.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ

ΠΑΥΛΟΥ ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΥ

«ΕΝ ΒΛΕΜΜΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ»

Είμαι άπειρως εύγνωμων πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, διότι ηύδοκησαν νὰ μὲ κρίνωσιν ἄξιον, ὅπως ἀποτελέσω μέλος αὐτῆς. Ἐπιθυμῶ δὲ νὰ διαδηλώσω ὅτι βαθύτατα συναισθάνομαι τὴν ύψηλὴν ταύτην τιμήν, ὡς προερχομένην ἐκ μέρους τοῦ Ἀνωτάτου Πνευματικοῦ Ἰδρύματος, τὸ δποῖον ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ τὸ "Ἐθνος μας.

Ἴδιαιτέρως δὲ εὐχαριστῶ τὸν κύριον Πρόεδρον ὡς καὶ τὸν ἀγαπητὸν συνάδελφον καὶ παλαιόν μου φίλον κ. Ἐπαμεινώνδαν Θωμόπουλον, διὰ τὰς θερμωτάτας αὐτῶν ύπερ ἐμοῦ ἐκδηλώσεις.

Καὶ ἥδη, ὡς ἐν προοιμίῳ τῆς διαλέξεώς μου, ἃς μοὶ ἐπιτραπῆ ν' ἀφηγηθῶ πᾶς ἔξελεξα τὸ θέμα μου:

"Ἐτερος παλαιός ἐπίσης φίλος - ἀλλὰ μὴ ἀνήκων εἰς τὸ ἀκαδημαϊκὸν σῶμα - ἀφοῦ μὲ συνεχάρη ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ μου, μοῦ εἶπε:

— Δὲν πρέπει τώρα νὰ νομίσης ὅτι δὲ νέος σου τίτλος ὡς ἀκαδημαϊκοῦ σου ἐπιβάλλει καὶ τὴν ἀδιαλλαξίαν ἐκείνην ἀπέναντι τῶν νέων κατευθύνσεων, ἡ ὁποία συνήθως χαρακτηρίζει τοὺς ζωγράφους τῆς λεγομένης «Ἀκαδημαϊκῆς Σχολῆς». Ἡ τροπὴ τὴν δποίαν ἔλαβε σήμερον ἡ Τέχνη εἶναι καὶ αὐτὴ μία πραγματικότης καὶ δφείλεις νὰ τὴν δεχθῆται ὡς τοιαύτην. Ἡ μισαλλοδοξία ἄλλως τε εἶναι πάντοτε κακός σύμβουλος καὶ κάποια ρευστότης ἐπιβάλλεται.

Ἐύθυμολογῶν ἀπήντησα ὅτι ἀπὸ μακρῶν ἥδη ἐτῶν, ἔχω ύπερβῆ τὴν ἡλικίαν ἐκείνην, καθ. ἦν ὡς ἔφηβος θὰ εἶχον νὰ ἐκλέξω μεταξὺ Ἀρετῆς καὶ Κακίας, ὅπως ἄλλοτε δὲ Ἡρακλῆς τῶν μυθικῶν χρόνων. Προσέθεσα δὲ ὅτι καὶ τότε ἀκόμη πᾶν ἄλλο θὰ ἐσκεπτόμην, ἡ νὰ συμφιλιώσω τὰς δύο ἀδιαλλάκτους αὐτὰς Κυρίας.

Προφανῶς δὲ καλός μου φίλος εἶχε νομίσει ὅτι ὠφειλε νὰ μοὶ δώσῃ μίαν ἐπωφελῆ καὶ πρακτικὴν συμβουλήν. "Ολας τυχαίως ὅμως καὶ ἀθελήτως, ἀντὶ συμβουλῆς, μοῦ προσέφερε τὸ ἀναζητούμενον θέμα, τὸ δποῖον καὶ θὰ εἶναι

«ΕΝ ΒΛΕΜΜΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ»

Βεβαίως τὸ θέμα εἶναι εύρυτατον καὶ θὰ ἥτο ἀδύνατον ν' ἀναπτυχθῆ ἐντὸς τοῦ ταχθέντος χρονικοῦ δρίου. "Ἄς ληφθῆ ὅμως ὑπ' ὄψιν ἀφ' ἐνδὲς μὲν ὅτι δὲν εἶμαι καθηγητής τῆς Ἰστορίας τῆς Τέχνης, ἀφ' ἐτέρου δὲ ὅτι ἀν δὲν κατέχω τὴν ἀλάνθαστον σοφίαν τοῦ ἐπιστήμονος, οὐχ' ἥττον ὅμως ἐνδέχεται ἀντ' αὐτῆς νὰ ἔχω ἄλλο τι, μὴ στερούμενον ἐπίσης ἀξίας τινός. Καὶ τοῦτο εἶναι ἡ διαίσθησις τοῦ καλλιτέχνου. Διὰ νὰ ἔκφρασθῶ δὲ ὡς ζωγράφος, θὰ εἶμαι πολὺ εύτυχής ἀν δυνηθῶ, μὲ δὲ δλίγες πινελιές καὶ χρώματα φωτεινά, ν' ἀποδώσω εἰς μίαν μικρὰν καὶ συνθετικὴν εἰκόνα προσωπικάς μου ἐντυπώσεις, ληφθείσας κατὰ τὸ διαρρεύσαν διάστημα τῆς τελευταίας πεντηκονταετίας. 'Αλλ' ἀς ἔλθωμεν ἐπὶ τὸ θέμα.

'Ως παρὰ πάντων ἀνομολογεῖται μέγιστον κέντρον καλλιτεχνικῆς δράσεως, κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους, ὑπῆρξεν ἡ Γαλλία. Διότι πλὴν τῶν ζωγράφων, καὶ μουσουργοὶ μεγάλοι, κοινὴν εἶχον φιλοδοξίαν, ὅπως ἐκ Παρισίων λάβωσι τὴν ἀναγνώρισιν καὶ ἐπίσημον καθιέρωσιν τῆς ἀξίας των. 'Ἐπιγραμματικῶς ὅμως, θὰ ἡδυνάμεθα, παραλάσσοντες καὶ ἀναστρέφοντες τὴν γνωστὴν μεταξὺ αὐτοκράτορος Θεοδοσίου καὶ Κασσιανῆς στιχομυθίαν, νὰ εἴπωμεν :

«'Εκ Παρισίων μὲν ἔρρυει τὰ κρείττω, ἀλλὰ καὶ ἐκ Παρισίων πηγάζει τὰ φαῦλα».

Διότι ἐκεῖθεν μὲν ἐκπέμπονται τὰ φῶτα, ἐκεῖθεν δὲ καὶ αἱ διάστροφοι ἐκδηλώσεις. 'Οπωσδήποτε ἀν προσέξωμεν τὰ ἐκεῖ συμβαίνοντα, γνωρίζομεν τί περίπου συμβαίνει καὶ εἰς τὸν ἄλλον κόσμον.

(Ἡ Ἀκαδημαϊκὴ τέχνη.—Οἱ ἐμπρεσσιονισταί.—Μία πλειάς ἑξόχων ζωγράφων.—Τὸ πυροτέχνημα).

"Ἄς ἐκκινήσωμεν λοιπὸν ἀπὸ τὴν πρὸ ἐκατονταετίας περίπου ἐποχῆν, καθ' ἥν ἡ σήμερον ἀποκαλουμένη «Ἀκαδημαϊκὴ Τέχνη» ἥτο ἀπλῶς ἡ «Τέχνη». Διότι πράγματι ἡ Τέχνη ἥτο τότε μία. Ἡτο αὐτὴ ἡ τέχνη τοῦ Μιχαηλαγγέλου, τοῦ Rembrandt, τοῦ Velasquez, τοῦ Delacroix, ὑπὸ ποικίλας μὲν μορφάς, ὀφειλομένας εἰς διαφόρους παράγοντας τόπου καὶ χρόνου, ὡς καὶ εἰς τὴν φύσιν καὶ τὸν βαθμὸν τῆς ἰδιοφυΐας ἐκάστου καλλιτέχνου· κύρια ὅμως καὶ ἀναλλοίωτα γνωρίσματα τῆς τέχνης ἐκείνης, πλὴν τῆς ἐμπνεύσεως, ἥσαν πάντοτε ἡ ἴσορροπία, ἡ εύρυθμία καὶ

ή άρμονία, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μελέτης καὶ τῆς κατανοήσεως τῆς Φύσεως, ἥτοι τῆς ἀληθείας.

Ταῦτα δύμας μέχρι τῆς ἐμφανίσεως τῶν «Impressionistes», μετὰ τῶν δόποιων σημειοῦται καὶ τὸ πρῶτον ἀνατρεπτικόν κίνημα.

‘Ως γνωστόν, οἱ ἐμπρεσσιονισταὶ ἥσαν μικρὰ δύμας ζωγράφων, οἱ δόποιοι ἐπίστευον ὅτι ἥσαν φορεῖς νέων ἀντιλήψεων εἰς τὴν τέχνην. Τί σημαίνει, ἔλεγον, εύρυθμία; Τί σημαίνει ἴσορροπία, ἄρμονία καὶ τὰ τοιαῦτα; Αὐτὰ δὲ εἶναι λέξεις. Εἶναι ὅροι. Ἀφίσατε τοὺς ὅρους αὐτούς ν’ ἀναπαύωνται ἐντὸς τῶν Μουσείων. Σήμερον αἱ ὡραῖαι αὐταὶ λέξεις ἀποπνέουν τὴν δύσμήν τῆς ναφθαλίνης· διότι ἡ ζωὴ δὲν εἶναι πάντοτε οὕτε εύρυθμία, οὕτε ἴσορροπία. ‘Η ζωὴ εἶναι τὸ ἀπρόοπτον· τὸ στιγματίον· τὸ φευγαλέον· καὶ ἡ τέχνη εἶναι ἐντύπωσις. Εἰδικῶς δὲ εἰς τὴν ζωγραφικὴν εἶναι ἡ ἐντύπωσις τοῦ χρώματος. Διότι πρῶτον τὸ χρώμα προσπίπτει εἰς τὴν ὁπτικὴν ἀντίληψιν καὶ κατόπιν τὸ σχῆμα.

Διὰ πρῶτην φοράν, κατόπιν αἰώνων δὲν, ἡ μικρὰ αὕτη δύμάς, μὲ καινοφανεῖς θεωρίας, ἔρχεται νὰ κλονίσῃ καὶ ν’ ἀνατρέψῃ τὴν παραδεδεγμένην ἴσορροπίαν τῶν ἀξιῶν. ‘Η στιγμὴ αὕτη εἶναι κρίσιμος. Εἶναι μία ιστορικὴ καμπὴ εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς Τέχνης, διότι ἔκτοτε διανοίγεται ἡ δόδος πρὸς πᾶσαν παρεκτροπήν, δι’ οὓς λόγους θὰ ἰδωμεν μετ’ ὀλίγον.

Τὰ ἔργα τῆς δύμαδος ταύτης μὲ τὸ ρευστόν καὶ ἀσταθὲς σχέδιον, ίδιως δὲ μὲ τὴν ἀπαράδεκτον διὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἐντύπωσιν τῆς προχειρότητος, ἥτις τὰ ἔχαρακτήριζεν, ὡς ἥτο ἐπόμενον, ἐπροκάλεσαν, ἅμα τῇ ἐμφανίσει τῶν, τὴν γενικὴν θυμηδίαν καὶ τὰ σκώμματα. Μία δύμας ἄλλη μικρὰ ἐπίσης δύμας συγγραφέων ἔσπευσεν ἀμέσως ν’ ἀναλάβῃ τὴν ἀπολογίαν τῶν, στρέψασα τὰ βέλη ὅχι τόσον κατὰ τοῦ κοινοῦ, ὃσον κατὰ τῶν τότε ἀνεγνωρισμένων καλλιτεχνῶν, οἱ δόποιοι κατ’ αὐτούς ἥσαν ἀνίκανοι νὰ κατανοήσουν τὰς νέας ἀντιλήψεις. Αἱ ἐπιθέσεις ἥσαν δριμεῖαι καὶ ἀνευλαβεῖς, διότι δὲν ἐδίσταζον νὰ ὀνομάζουν ὀπισθοδρομικούς, ἀποτελματωμένους, ἀνθρώπους τῆς ρουτίνας, καὶ... κακούς καλλιτέχνας, ποίους; τοὺς παγκοίνως τότε ἀνεγνωρισμένους ὡς ἀριστεῖς τῆς Τέχνης.

Διὰ πρῶτην φοράν ἡ ἀδιαφιλονεικήτως ἔως τότε ἀνεγνωρισμένη τέχνη ἀποκαλεῖται «ἀκαδημαϊκὴ» ύπό τὴν ὡς ἀνωτέρω ὑποτιμητικὴν ἔννοιαν. Τὸ μέγα δύμας κοινόν, οἱ φιλότεχνοι καὶ οἱ τεχνοκρῖται ἐπὶ μακρὸν ἔξα-

κολουθοῦν ἢ νὰ μὴ προσέχουν τοὺς ἐπαναστάτας αὐτούς, ἢ νὰ τοὺς καταφρονοῦν, ἀποθαυμάζοντες πάντοτε τὸν *Meissonier*, ὁ ὄποιος ἦτο τότε ὁ μέγας Πατριάρχης τῆς ἀκαδημαϊκῆς ζωγραφικῆς, ἐν ὅλῃ του τῇ αἰγλῇ καὶ τῇ ἐπιβολῇ.

Μικρὸν ὅμως κατὰ μικρὸν οἱ δλιγάριθμοι αὐτοὶ κινηματίαι ἀπέκτων νέους δπαδούς καὶ νέους θιασώτας. Αἱ νέαι ἀντιλήψεις ἥρχισαν νὰ συζητῶνται σοβαρώτερον καὶ πολλοὶ εὕρισκον ὅτι ἀναμέσον τῶν παροξυσμῶν καὶ τῶν ύπερβολῶν ὑπῆρχον καὶ στοιχεῖα τινα ὅχι καὶ τόσον εὐκαταφρόνητα, ἵδιως ὡς πρὸς τὴν ἀναζήτησιν τοῦ χρώματος. Κυρίως ὅμως ἥρχισε νὰ γεννᾶται καὶ ν' ἀναπτύσσεται ἡ ἵδεα ὅτι ἐλαφραὶ παρεκκλίσεις ἀπὸ τὰς αὐστηρῶς ἀκαδημαϊκὰς παραδόσεις, προσαρμοζόμεναι πρὸς τὴν προσωπικὴν ἴδιοσυγκρασίαν τοῦ καλλιτέχνου, θὰ ἡδύναντο ἵσως ν' ἀποφέρωσιν ἄριστα καὶ μᾶλλον πρωτότυπα ἀποτελέσματα.

Καὶ τότε ἔμφανίζεται μία πλειάς ἀπὸ ζωγραφικὰ τάλαντα ἀληθῶς ἔξαιρετικά: Τοιοῦτοι ὁ Ἀλβέρτος Besnard ζωγράφος μὲ οἶστρον συναρπαστικὸν καὶ θελκτικὴν δροσερότητα· ὁ Ἐρρίκος Martin ζωγράφος μεγάλων ἐπιφανειῶν, μὲ αὐστηρὸν ρυθμὸν ἀλλὰ καὶ μὲ ἐκρήξεις ἀπροσδοκήτων καὶ τολμηρῶν χρωματισμῶν· ὁ Εὐγένιος Carrière ὁ πλαστικὸς ζωγράφος τοῦ ἡμίφωτος καὶ τοῦ βάθους· ὁ Puvis de Chavannes ὁ πνευματικὸς αὐτὸς καλλιτέχνης δοτις ἔδωσε νέαν ὅψιν εἰς τὴν τέχνην τῆς τοιχογραφίας· ὁ Henner ὁ ὄποιος, ὑπὸ διάφορα μυθολογικὰ προσχήματα ἔζωγράφισε τὸ αἰώνιον καὶ λευκὸν γυναικεῖον σῶμα μὲ ἰδιάζουσαν τεχνικὴν καὶ ὑπὸ φῶς διάχυτον*, καὶ ἄλλοι ἔξεχοντες ζωγράφοι ὡς ὁ Ιούλιος Simon, ὁ Calbet, ὁ Menard κλ. Συγχρόνως ὅμως καὶ εἰς ἄλλας χώρας ἔμφανίζονται καλλιτέχναι μὲ ἔντονον προσωπικότητα, ὡς ὁ Zorn ἐν Σουηδίᾳ, ὁ Stuck ἐν Γερμανίᾳ, ὁ Segantini ἐν Ἰταλίᾳ, ὁ Ισπανὸς Zuloaga καὶ ὁ ἀμερικανὸς Whistler μὲ τὰς γνωστὰς χρωματικάς συμφωνίας του.—Θὰ ἔπρεπε τώρα νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπλῇ σύμπτωσις καὶ ἡ ταυτόχρονος ἐν τῇ γλυπτικῇ ἔμφανισις τοῦ μεγάλου Rodin:

Ἐδῶ ὅμως μοῦ εἶναι ἀπαραίτητον νὰ δανεισθῶ μίαν προσφυᾶ παρομοίωσιν γάλλου συγγραφέως. Ὁ συγγραφεὺς αὐτός, μὴ συμπαθῶς διακείμενος πρὸς τὰς δημοκρατικὰς ἵδεας, φαντάζεται τὴν ἔξῆς παραστατικὴν εἰκόνα: Εὔθυς λέγει μετὰ τὴν κατάκτησιν τῆς ἐλευθερίας ὑπό

* Εἴπον τὸ λευκὸν γυναικεῖον σῶμα. Ἰσως πρέπει νὰ ὑπομνησθῇ ὅτι ἡ περίφημος καὶ εύσταλής Josephine Becker μὲ τὸ καστανόχρονυ δέρμα της δὲν εἶχεν ἀκόμη ἔμφανισθῇ ἐπὶ τῆς διεθνοῦς σκηνῆς.

τινος "Εθνους συμβαίνει ἐν ἑκπληκτικὸν φαινόμενον: "Ἐνα ώραιότατον καὶ λαμπρὸν πυροτέχνημα καταυγάζει αἴφνης τὸ στερέωμα: Εἶναι ἡ λάμψις τῶν γραμμάτων καὶ τῶν τεχνῶν. Δὲν διαρκεῖ ὅμως ἐπὶ πολύ, διότι μετ' ὀλίγον τὸ ωραῖον πυροτέχνημα μεταβάλλεται εἰς τέφραν καὶ εὔθυς ἀπλοῦται καὶ πάλιν τὸ σκότος. Ὁλίγοι ὅμως εἶναι οἱ ἀντιληφθέντες ὅτι τὰ ἐκλεκτὰ στοιχεῖα, ἐξ ὧν τὸ πυροτέχνημα εἶχε κατασκευασθῆ, εἶχον συλλεγῆ καὶ ἀποταμιευθῆ πρὸ τοῦ σαλπίσματος τῆς ἐλευθερίας, ἦτοι κατὰ τοὺς χρόνους τῆς ὀλιγαρχίας.

Δὲν εἶμαι βεβαίως ἀρμόδιος ν' ἀποφανθῶ ἢν ἡ παρομοίωσις αὗτη προσαρμόζεται πανταχοῦ καὶ πάντοτε ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ πεδίου — κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ συγγραφέως. — Εἰς τὴν ἐξέλιξιν ὅμως τῆς Τέχνης, ἡ δποία τώρα μᾶς ἀπασχολεῖ, ὁφείλομεν νὰ δμολογήσωμεεν, ὅτι ἡ ἀναπροσαρμογὴ εἶναι καταπληκτικῶς ἀκριβής. Διότι πράγματι οἱ καλλιτέχναι, οὓς ἀνέφερα, ἐνεφανίσθησαν μὲ ίδιαζουσαν ὀτομικότητα καὶ μὲ ἔργα ύπεροχα εύθυς ὡς ἐσήμανε τὸ σάλπισμα τῆς ἀπελευθερώσεως ἀπὸ τῶν αὐστηρῶν ἀκαδημαϊκῶν δεσμῶν. Οἱ ἔδιοι ὅμως εἶχον πολὺ πρότερον προπονηθῆ καὶ ἀνδρωθῆ ἐντὸς αὐτῆς ταύτης τῆς ἀκαδημαϊκῆς ἀτμοσφαίρας τῆς Τάξεως*. Μετ' αὐτοὺς δὲ ἐπέρχεται ἡ Ἀναρχία, ἡ κατάπτωσις καὶ τέλος ἡ πλήρης ἐξαθλίωσις.

(Νέα αἰσθητικὰ δόγματα: «Ἡ τέχνη δὲν εἶναι ἀντιγραφὴ τῆς Φύσεως». Πρωτοτυπία. Ὡραιοπάθεια. Πρωτογονισμὸς—Θησκεία καὶ Τέχνη—Κάτω οἱ Ἀκαδημικοί»—Νέαι Σχολαί).

Εἶπομεν ὅτι τὸ κῦρος τῶν ἀκαδημαϊκῶν ζωγράφων εἶχε κλονισθῆ. Καὶ καθ' ὃσον τοῦτο καταρρέει, κατὰ τοσοῦτον ἡ καλλιτεχνικὴ ἡγεσία διαφεύγει τῶν χειρῶν τῶν ἀναδεδειγμένων καλλιτεχνῶν. Πνέουν νέοι ἄνεμοι ἐξ ὅλων τῶν σημείων τοῦ καλλιτεχνικοῦ δρίζοντος καὶ μετ' αὐτῶν νέσι αἰσθητικαὶ θεωρίαι, ἐξ ὧν προκύπτουν νέα διαλυτικὰ συνθήματα. "Ιδωμεν τινὰ ἐξ αὐτῶν:

— Προσέχετε! Φωνάζουν οἱ ἀπόστολοι τῆς νέας Τέχνης. Ἡ Τέχνη δὲν εἶναι ἀντιγραφὴ τῆς Φύσεως!

Προσέχομεν λοιπὸν καὶ ἡμεῖς καὶ λέγομεν. Τοῦτο δὲν εἶναι νέον, ἀλλὰ παλαιότατον αἰσθητικὸν ἀξιωμα τὸ δόποιον σημαίνει ὅτι ἡ Τέχνη δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εἶναι τελείως ἀκριβής μίμησις τῆς Φύσεως.

* Ἐννοεῖται ὅτι ἡ λέξις τάξις, ἐν τῷ κύκλῳ τῆς Τέχνης, θὰ ἥτο σφάλμα ἐὰν ἐλαμβάνετο ὑπὸ τὴν ἀπόλυτον αὐτῆς ἐκδοχήν.

έφ' ὅσον μεταξύ αὐτῆς καὶ τοῦ καλλιτεχνήματος παρεμβάλλεται ἡ ἴδια-ζουσα ἴδιοσυγκρασία καὶ τὸ αἴσθημα τοῦ καλλιτέχνου. Οἱ νέοι ὅμως διαφωτισταί, ἀλλοιοῦντες τὴν ἀρχικὴν αὐτὴν ἔννοιαν, διακηρύττουν ὅχι πλέον ὅτι δὲν δύναται ἄλλ' ὅτι δὲν πρέπει ἡ Τέχνη νὰ ἔχῃ οὕτε κἀν ὡς ἀφετηρίαν τὴν μίμησιν τῆς Φύσεως. Εἶναι εὔνόητον πρὸς ποίας οἰκτράς παραμορφώσεις δόηγει τὸ τόσον κακοποιηθὲν καὶ παραμορφωθὲν αὐτὸ ἀξίωμα.

Χαρακτηριστικὸν ἐξ ἀλλού σύμπτωμα τῆς ψυχικῆς ἀνισορροπίας τῶν ἀσχολουμένων σήμερον μὲ τὴν Τέχνην εἶναι ὁ σάλος καὶ ἡ φρενῖτις τῆς πρωτοτυπίας. Αὐτὴ εἶναι σήμερον ὁ νέος Μολώχ, εἰς τὸν βωμὸν τοῦ δποίου θυσιάζονται ἀνηλεῶς τὰ πάντα. Ἀρχικῶς ἐπροβάλλετο ἡ ἀξίωσις ὅπως οἱ καλλιτέχναι παράγουν ἔργα κατὰ νέους μὲν τεχνικούς τρόπους, ἀλλὰ καὶ ἵσης δυνάμεως πρὸς τὰ παλαιότερα.—Κατὰ ἐπιγραμματικὴν μάλιστα γαλλικὴν ἔκφρασιν τὸ σύνθημα τότε ἦτο· «*faire autrement et autant*».—Μετά τινα ὅμως χρόνον ἡ ἀξίωσις αὔτη συνεπτύχθη καὶ περιωρίσθη μόνον εἰς ἐπιδίωξιν νέων καὶ πρωτοτύπων τεχνικῶν τρόπων, ἀδιαφοροῦσα διὰ πάντα τ' ἄλλα, Καὶ οὕτω πᾶσα παραφροσύνη καὶ κάθε ύστερισμὸς εἶναι σήμερον εὔπρόσδεκτα πράγματα, ἀρκεῖ μόνον νὰ καλύπτωνται ὑπὸ βεβιασμένης, ἔξεζητημένης καὶ προκλητικῆς πρωτοτυπίας. Τοῦτο εἶναι τὸ μόνον «ἀντίκρυσμα» Ἐαλλ' ἃς τὸ εἴπωμεν καθαρά:

Σήμερον τὸ θράσος ὀνομάζεται πρωτοτυπία.

Παραλλήλως τώρα πρὸς τὴν ἀποθέωσιν τῆς πρωτοτυπίας κηρύσσεται καὶ ἔνας ἀνηλεής πόλεμος κατὰ τοῦ Ὡραίου. Δὲν εἶναι πλέον ἀνεκτὰ τὰ ὥραια χρώματα, τὰ ὥραια πρόσωπα, τὰ ὥραια σώματα, αἱ ὥραιαι καὶ ἀρμονικαὶ στάσεις. “Ολα αὐτὰ συλλήβδην καὶ ὑποτιμητικῶς ὀνομάζονται ὥραιοπάθεια. Ἡ δὲ ὥραιοπάθεια χαρακτηρίζεται ὡς τί τὸ παρεμφερὲς πρὸς τὸ περίφημον «ὅπιον τῶν λαῶν».

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἀπατεῖται λίαν ἐξησκημένος ὁ φθαλμὸς καὶ τάλαντον ἀκόμη διὰ νὰ διακρίνῃ τις πότε τὸ ὥραιον εἶναι τέχνη καὶ πότε ἀπλοῦν ζωγραφικὸν ψιμύθιον. Ἐαλλὰ δὲν εἶναι ἡ δυσκολία αὐτὴ καὶ μόνη, ἡ ὅποια καθιστᾷ ἀντιπαθὲς τὸ ὥραιον εἰς τοὺς ἀνικάνους ὅπως διακρίνουν μεταξύ τῶν δύο αὐτῶν ἀντιθέτων μορφῶν· εἶναι καὶ κάτι ἄλλο· πολὺ σοβαρώτερον. Εἶναι ὅτι τὸ μέγα κοινὸν ἀπολαμβάνει καὶ τὰς δύο αὐτὰς μορφὰς τοῦ ὥραιου ἐξ ἵσου καὶ ἀδιακρίτως. Ἀκριβῶς ὅμως ἡ εὔνοια αὔτη τῶν κοινῶν ἀνθρώπων εἶναι ἐκείνη ἡ ὅποια προκαλεῖ τὴν ἀντιπάθειαν τῶν νέων αἰσθητικῶν· διότι οἱ κύριοι αὐτοὶ ἀπ-

ξιοῦν ἀπολύτως νὰ συμμερίζωνται τὰς αὐτὰς αἰσθητικὰς ἀπολαύσεις μετά τῶν κοινῶν ἀστῶν. Εἶναι γνωστὸν ἄλλως τε ὅτι ἡ τέχνη κατ' αὐτοὺς εἶναι μόνον διὰ τοὺς δόλιγους· διὰ τοὺς πολὺ δόλιγους, διὰ τοὺς ἐκλεκτούς. Καὶ ὡς ἐκλεκτοὶ θεωροῦνται μόνον αἱ ἀνώμαλοι καὶ νοσηραὶ φύσεις.

Θύματα ψευδαισθήσεως, θύματα αὐταπάτης, τὰς ψυχικάς των ἀνωμαλίας καὶ παραισθήσεις ἐκλαμβάνουν ως τίτλους ὑπεροχῆς ἀπέναντι τῶν δμαλῶν ἀνθρώπων. Δι' αὐτοὺς πᾶσα ψυχικὴ διαστροφὴ καὶ πᾶσα διανοητικὴ ἀνωμαλία θεωροῦνται ως θαυμαστοὶ καὶ ἀπροσπέλαστοι «ἐσωτερικοὶ κόσμοι τοῦ καλλιτέχνου». Οἱ κόσμοι αὐτοὶ καὶ οἱ ἀπόκοσμοι θυμιάζονται καὶ ἔξυμνοῦνται μὲν ὅλας τὰς κενάς, ἀκαταλήπτους καὶ ὥραιοφανεῖς λέξεις, τὰς δόποιας ἐπινοεῖ ἔξημμένη φαντασία. Πρὸ αὐτῶν οὐδεμίαν πλέον ἀξίαν πρέπει νὰ ἔχουν οὔτε ἡ κοινὴ ἀντίληψις τῶν ύγιων ἀνθρώπων, οὔτε καὶ αὐτὴ ἡ Φύσις! . . . Ἡ κατακλείς ὅμως τῆς τοιαύτης παραισθήσεως εἶνε τὸ περίφημον ἀξίωμα κατὰ τὸ δόποιον «Πᾶν δ, τι ἀρέσει εἰς τὸ κοινὸν παύει καὶ νὰ ἔηνε Τέχνη» Διότι καὶ τοῦτο ἀκόμη ἔχει λεχθῆ.

Θὰ ἐρωτήσετε ἵσως: Τὶ θὰ ἔλεγον αὐτοὶ οἱ ἕδιοι διὰ τοὺς μεγάλους ὥραιοπαθεῖς, διόπει, δὲ Ραφαήλος, δὲ Κορρέγιος, δὲ Bellini, δὲ Van Dyck, δὲ Botticelli; Ἀλλὰ θὰ σᾶς ἀπαντήσουν ὅτι οἱ ζωγράφοι αὐτοὶ ἀνήκουν εἰς ἄλλος ἐποχάς. Δυνάμεθα ὅμως ν' ἀνταπαντήσωμεν καὶ ἡμεῖς.

—Νὰ χαίρεσθε τὴν ἐποχήν σας, Κύριοι.

“Αλλο ἐπίσης χαρακτηριστικάτατον ἄλλὰ καὶ θλιβερὸν σύμπτωμα τῆς σημερινῆς καταπτώσεως εἶνε ἡ νοσταλγία ἡ δόποια κατέχει τοὺς νέους αἰσθητικούς πρὸς τὸν πρωτογονισμόν. Τὰ ἀριστουργήματα τῶν μεγάλων ἐποχῶν δὲν τοὺς συγκινοῦν πλέον, δσον τὰ ἐντελῶς πρωτόγονα—ἐνίστε δὲ καὶ τὰ τῆς παρακμῆς—περὶ αὐτὰ ἀσχολοῦνται ἐπιμόνως καὶ αὐτὰ δὲν παύουν νὰ μελετοῦν, νὰ ἀναλύουν καὶ νὰ ἔξυμνοῦν.

Καὶ ἂν ἀκόμη εύρίσκουν χάριν πρὸ αὐτῶν τὰ πραγματικὰ ἀρχαῖα ἀριστουργήματα, τοῦτο ἀσφαλῶς ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός ὅτι τὰ μὲν ζωγραφικὰ ἔχουν ύποστῇ τὰς ἐκ τοῦ χρόνου ἀλλοιώσεις καὶ φθοράς, τὰ δὲ γλυπτικὰ εἶνε ἐπὶ πλέον καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡκρωτηριασμένα. Φαντάζομαι ὅμως ὅτι ἂν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐμφανισθῇ πρὸ αὐτῶν τὸ ἀγαλμα τοῦ Ἐρμοῦ καινουργές καὶ εἰς ἦν κατάστασιν ἦτο μόλις ἔξελθὸν τοῦ ἐργαστηρίου τοῦ ἀθανάτου Πραξιτέλους, ἀσφαλῶς θὰ ἀπέστρεφον τὸ πρόσωπον πρὸ τῆς ἀσυγγνώστου τελειότητος τοῦ ἐργού

Ιδίως δὲ πρὸ τῆς φρικτῆς «ώραιοπαθείας» τοῦ ἔλληνος ἀγαλματοποιοῦ!

Αλλὰ μήπως καὶ τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα εύρισκει περισσότερον ἔλεος πρὸ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομέων; πρὸ τῶν νέων καθοδηγητῶν;

Εἶδον κάποτε εἰς μεγάλην διεθνῆ "Εκθεσιν δύο φρικτὰ ἔργα τὰ δποῖα εἶνε ἀδύνατον νὰ λησμονήσω. Τὸ ἐν ἐξ αὐτῶν εἶνε γλυπτικὸν καὶ παριστάνει «'Αρχάγγελον». 'Ο ύποτιθέμενος ὅμως ἀρχάγγελος εἶνε κυφός, πάσχει ἀπὸ πλατυποδίαν, ὅμοιάζει δὲ καταπληκτικῶς πρὸς γελοιογραφίαν τοῦ περιφήμου γάλλου κωμικοῦ Fernandel. ('Ο δποῖος δὲν διακρίνεται βεβαίως ἐπὶ καλλονῆ). Τὸ ἄλλο ἔργον, ζωγραφικὸν αὐτό, παριστάνει τὸν «'Ἐσταυρωμένον» εἰς μέγα σχῆμα. Τὸ σῶμα τοῦ Θεανθρώπου εἶνε ὡσάν ασκός μετρίως πεφυσημένος· δὲ χρωματισμὸς σώματος καὶ κεφαλῆς ύπενθυμίζει τὸ χρῶμα ρέγκας καπνιστῆς· ἔχει τὴν ρῆνα καταφανῶς ἰουδαϊκήν, τούς δὲ φθαλμοὺς ύπερυθρους καὶ προεξέχοντας, εἶνε ἀλλήθωρος, ή δὲ ἔκφρασις εἶνε ἔκφρασις ἥλιθιότητος ἄμα καὶ εἰρωνείας. Διὰ νὰ εἶνε δὲ ἡ σατανικὴ γελοιοποίησις τῆς χριστιανικῆς λατρείας περισσότερον προκλητικὴ καὶ ἀναιδής, ή γενικὴ διάταξις τῆς εἰκόνος ἀκολουθεῖ πιστῶς τὰς καθιερωμένας ἐκκλησιαστικὰς παραδόσεις καὶ ἔκατέρωθεν ἀπεικονίζονται αἱ δύο ἄγιαι γυναῖκες τοῦ Θείου Πάθους.

Καὶ τὸ ἔργον αὐτὸν εἶχεν ἀναρτηθῆ μὲν ὅλας τὰς τιμὰς ἔργου ἐγκεκριμμένου.—"Ισως καὶ νὰ ἐβραβεύθῃ . . .

Ταῦτα μόνον περὶ τῶν νέων ἀντιλήψεων.

'Εσημειώσαμεν ἡδη τὴν συμμετοχὴν ἦν εἶχον εἰς τὸ πρῶτον κίνημα τῶν ἐμπρεσσιονιστῶν συγγραφεῖς καὶ δημοσιογράφοι. Τοῦτο ἥρκεσε διὰ ν' ἀναθαρρήσουν καὶ οἱ κακοὶ ζωγράφοι, οἵτινες κατὰ τὸ πλεῖστον ἥσαν ἀπόβλητοι τῶν ἐπισήμων ἔτησίων 'Εκθέσεων. "Ολοὶ ἔχομεν δικαιώματα ὑπὸ τὸν ἥλιον. Ζητοῦν καὶ αὐτοὶ τὸν «ζωτικὸν τῶν χῶρον» καὶ δὲν βραδύνουν νὰ ὀργανώσουν ιδίας 'Εκθέσεις μὲ τίτλους προκλητικούς, ὡς «'Εκθέσεις τῶν 'Ἀνεξαρτήτων», «'Εκθέσεις τῶν 'Απορριφθέντων» καὶ πλείστας ἄλλας τοιαύτας.

Τὸ κοινὸν δὲν παύει νὰ τοὺς χλευάζῃ. Αὔτοὶ ὅμως ἐπιμένουν. 'Ο τύπος, δὲ δποῖος πάντοτε θηρεύει ἐντυπώσεις, ἐνθαρρύνει τοὺς περιέργους θορυβοποιούς. Αὔτοὶ ἀποθρασύνονται καὶ ἐπιτίθενται λάβροι κατὰ τῶν ἀκαδημαϊκῶν. Οἱ ἀκαδημαϊκοὶ εἶναι τώρα δὲ κοινὸς στόχος ὄλων τῶν ἀριστερῶν ἀριστοτεχνῶν τῆς κακοτεχνίας, ὄλων τῶν σκηπτούχων τῆς ἀναιδείας. Οἱ ἀποδιοπομπαῖοι μαίνονται, οἱ ἀναρχικοὶ ὠρύονται. —Κάτω, φωνάζουν, οἱ «ποντίφηκες» τῆς Τέχνης! Κάτω οἱ «δαλαϊ-λάμαι»! Κάτω οἱ «μανδα-

ρῖνοι»! Οι θρασύτεροι ἔξ αὐτῶν περιστοιχοῦνται ἀπὸ δμοιοπαθεῖς καὶ δμοϊδεάτας, δημιόυργοῦν δὲ νέας δῆθεν Σχολάς. Αἱ Σχολαὶ διαδέχονται ἡ μία τὴν ἄλλην καὶ φέρουν διάφορα ὄνόματα. Τὰ ὄνόματα δὲν σημαίνουν ἀπολύτως τίποτε καὶ δὲν πρόκειται ν' ἀσχοληθῶμεν μὲν αὐτά· ἄλλωστε οὕτε αὐτοὶ οἱ ἕδιοι οἱ ἀρχηγοὶ δὲν ἡδυνήθησαν ποτὲ νὰ μᾶς δῶσουν μίαν οἰανδήποτε καὶ δπωσδήποτε νοητὴν ἐξήγησιν τῶν ἐπιδιώξεών των. 'Ως παράδειγμα δμως θ' ἀναφέρω τὴν τελευταίαν τῶν Σχολῶν αὐτῶν (1946). Εἶναι ἡ τελευταία λέξις τοῦ «μοντερνισμοῦ» καὶ ὁνομάζεται **abstraitisme** (ἀφαιρετισμός, ἢν θέλετε).

Κατ' ἄλλους μὲν δ ὥρος σημαίνει ὅτι δὲν πρέπει νὰ ύπαρχῃ οὐδεμία σχέσις μεταξὺ τοῦ «καλλιτεχνήματος» καὶ τῶν ἀπεικονιζομένων ἀντικειμένων (!) Κατ' ἄλλους δμως σημαίνει ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἐνθυμήται δ καλλιτέχνης τί ἔπραξε τὴν προτεραίαν!... "Ολαι δὲ αὐταὶ αἱ μωρίαι γράφονται καὶ διαφημίζονται εἰς τὰ φύλα καὶ τὰ καλλιτεχνικὰ περιοδικὰ τῆς τελευταίας ὥρας — ἢ τῆς κακῆς ὥρας — καὶ συζητοῦνται μετὰ πάσης σοβαρότητος καὶ ἐμβριθείας.

(Ο 'Ισραήλ. Τὰ τεχνάσματά του. - Τυπικὸν παράδειγμα ὀνακηρύξεως ἀρχηγοῦ Σχολῆς. - Montparnasse. - Η Τέχνη ὡς σύνθεσις καὶ ἡ τέχνη ὡς διάλυσις. - Οἱ μέτοικοι).

Καὶ τέλος ἐμφανίζεται ἐπὶ σκηνῆς ὁ δαιμόνιος καὶ πανίσχυρος 'Ισραήλ. Εἶναι οἱ ἔμποροι τῶν ἔρχων τέχνης, μὲ τοὺς πολυαρίθμους πλοκάμους τῶν συνδικάτων των, οἱ δποῖοι ἔξαπλοῦνται καὶ περισφίγγουν ἅπασαν τὴν 'Υδρόγειον. 'Ο 'Ισραήλ μὲ τὴν ὁξεῖαν του ἐμπορικὴν διασθησιν δὲν ἐβράδυνε νὰ δσφρανθῇ ἄφθονα κέρδη ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἀναρχικῆς καταστάσεως. Εἶναι γνωστὸν ὅ τι αὐτὸς διαθέτει τὰς αἰθούσας τῶν 'Εκθέσεων, αὐτὸς ἐνισχύει ύλικῶς καὶ ἔξαγοράζει τὸν τύπον, αὐτὸς καὶ τὴν κριτικήν. 'Η Ισραηλιτικὴ μέθοδος, ἐν γενικαῖς γραμμαῖς, εἶναι ἀπλῆ. 'Αγοράζει ἔργα εἰς εὔτελεστάτας τιμὰς καὶ κατόπιν ἐντέχνουν διαφημίσεως τὰ μεταπωλεῖ εἰς τιμὰς ύπερόγκους. 'Ανακαλύπτει λοιπὸν νέους δῆθεν ἀστέρας, τέως ἀφανεῖς, τοὺς διαφημίζει καὶ τοὺς παρουσιάζει μεγάλους· τοὺς ἐκμεταλλεύεται καὶ κατόπιν τοὺς ἐγκαταλείπει. Καὶ αὐτοὶ μὲν ἐπανέρχονται εἰς τὴν ἀφάνειαν, αὐτὸς δὲ ἀναδεικνύει νέους. Διὰ τῆς μεθόδου αὐτῆς οἱ γάλλοι καὶ ξένοι «Θεόφιλοι» διαδέχονται ὁ εῖς τὸν ἄλλον. Διὰ νὰ μὴ διαφαίνεται δὲ καὶ καταπροδίδεται τὸ τέχνασμα, ἐπιτρέπει εἰς ὀλίγους, εἰς ἐλαχίστους νὰ διατηροῦν

τὴν φήμην των καὶ νὰ θησαυρίζουν καὶ αὐτοί. 'Ἐν τῷ μεταξὺ ἐπέρχεται δὲ α'. Παγκόσμιος πόλεμος, πληθύνονται οἱ νεόπλουτοι καὶ δὲ Ἰσραὴλ ἀποκομίζει μέγιστα κέρδη. Σκηνοθετεῖ εἰκονικάς πωλήσεις εἰς πρωτοφανῆς δῆθεν τιμᾶς καὶ τὰς διαφημίζει. Δωρίζει τερατουργήματα εἰς τὰ Μουσεῖα τῆς Γαλλίας καὶ τοῦ ἔξωτερικοῦ καὶ τέλος ἐπιβάλλει τὴν «Νέαν τέχνην».

'Η Τέχνη ἀπώλεσε τὴν φυσικήν της ἡγεσίαν ἡ ὅποια συνεκροτεῖτο ἄλλοτε ἀπὸ τὰ ἴσχυρότερα τάλαντα. Σήμερον τὴν ἀναλαμβάνει αὐτὸς δὲ ὕδιος δὲ Ἰσραὴλ, ἐκ τοῦ ἀφανοῦς, τιθέμενος μὲ τὸ μέρος τῆς «ἔλευθέρας τέχνης» καὶ ἐν ὀνόματι τῆς ἔλευθερίας δημιουργεῖ εἴλωτας τῶν συμφερόντων του¹.

'Ιδού ὅμως ἔνα ἔξόχως χαρακτηριστικὸν καὶ τυπικὸν παράδειγμα τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὅποιον ἐμφανίζονται καὶ διαφημίζονται οἱ «γένοι ἀστέρες». Εἶνε ἡ ἴστορία ἐνὸς ζωγράφου, ὅπως τὴν ἥκουσα παρὰ γάλλων συναδέλφων μου. 'Ο ζωγράφος αὐτός, ἀγαθώτατος καὶ μετριόφρων ἄνθρωπος, καθ' ὅλην του τὴν ζωὴν ἡγωνίζετο νὰ ζωγραφίζῃ ὅπως οἱ καλοὶ ζωγράφοι, ἀνευ ὅμως ἐπιτυχίας καὶ ἥτο ὡς ἐκ τούτου πολὺ δυστυχῆς — πράγματι εἰς τὰ ἔργα του οἱ ἀνθρωποι φαίνονται ὡσάν ξύλινοι· τὰ φυλλώματα τῶν δένδρων καὶ αὐτὰ ξύλινα. καὶ οἱ οὐρανοὶ ἀκόμη ξύλινοι. 'Απογοητευμένος ἀπὸ τὰς συνεχεῖς ἀποτυχίας του, καταφεύγει εἰς τὴν «νεκρὰν φύσιν» καὶ ζωγραφίζει μῆλα ροδάκινα καὶ τὰ τοιαῦτα, ὡς εὔκολωτερα. Περὶ τὰς δυσμάς ὅμως τοῦ βίου του, ἡμέραν τινά, δέχεται τὴν ἀπρόοπτον ἐπίσκεψιν φίλων του, οἱ δποῖοι σοβαρώτατα καὶ ἐπισήμως τοῦ ἀναγγέλλουν ὅτι ἔχει ἀναγορευθῆ εἰς ἀρχηγὸν νέας Σχολῆς. 'Ο ἀγαθὸς γέρων παρακαλεῖ νὰ σεβασθοῦν τὰς λευκάς του τρίχας καὶ νὰ παύσουν ἐμπαίζοντας αὐτόν."Οταν ὅμως τῷ ἐπιδεικνύεται μία πολυτελεστάτη ἔκδοσις τῶν ἔργων του καὶ ρίπτει ἐν βλέμμα εἰς τὸ κείμενον, τότε πείθεται πλέον ὅτι εἶναι πράγματι μέγας ζωγράφος. 'Υψώνει τοὺς ὀφθαλμοὺς πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ ψιθυρίζει :

¹ 'Ως παράδειγμα τῆς παντοδυναμίας τοῦ Ἰσραὴλ ἀναφέρω τὴν περίπτωσιν ἐπιφανεστάτου γάλλου τεχνοκρίτου καὶ δεινοῦ συγγραφέως, δόποιος θέλων κάποτε νὰ καυτηρίάσῃ τὴν ἔξαθλίωσιν τῆς τέχνης καὶ νὰ διαμαρτυρηθῇ κατὰ τῆς κερδοσκοπίας, ἡ ὅποια ἔχει σήμερον ὑποδουλώσει τὴν καλλιτεχνικὴν παραγωγήν, ἐπὶ μακρὸν εὔρισκε τὰς θύρας τῶν δημοσιογραφικῶν γραφείων κλειστὰς καὶ ἀπεπέμπετο ὡς ἀνεπιθύμητος καὶ ὀχληρὸς ταραξίας.

— Κύριε, γενηθήτω τὸ θέλημά σου...

Ακολούθως καὶ συμφώνως πρὸς καθιερωμένον κανόνα, μετὰ τὴν διαφήμισιν, διοργανοῦται ἔκθεσις τῶν ἔργων του. Ἐκεῖ ὅμως ὁ ζωγράφος βλέπει ἐκπληκτος ἔργα τὰ ὅποια πρὸ ἐτῶν εἶχε πωλήσει εἰς εὐτελεστάτας τιμάς νὰ μεταπωλῶνται εἰς ἀπιστεύτως ύψηλάς. Τὰ κέρδη ὅμως αὐτὰ εἰσέρχονται τώρα εἰς τὰ θυλάκια ἑκείνων, οἵτινες ἐντέχνως εἶχον προπαρασκευάσει τὴν φήμην του.

Ἄς ρίψωμεν τώρα ἔνα βλέμμα καὶ εἰς τὴν συνοικίαν τοῦ *Montparnasse*, τὸ περίφημον «*Montparno*» δόποθεν, δπως καὶ ἀπὸ τὴν *Montmartre*, ἐκκολάπτονται τὰ νέα τάλαντα.

Ἐκεῖ λοιπὸν συνωθοῦνται ζωγράφοι παρισινοί, γάλλοι καὶ μέτοικοι ἐκ τῶν περάτων τῆς γῆς· ὅλοι δὲ προσπαθοῦν καὶ ἀγωνίζονται ὅχι πλέον πῶς νὰ ζωγραφίζουν καλὰ ἔργα, ἀλλὰ πῶς νὰ ἐπινοήσουν μίαν οἰανδήποτε νέαν τεχνοτροπίαν — ἔστω καὶ ἐκ τυχαίας τινὸς συμπτώσεως — ὅστε νὰ προκαλέσουν τὴν προσοχήν τοῦ ἐμπόρου. Διότι ὁ οίοσδήποτε καινοφανῆς τεχνικός τρόπος ἀποτελεῖ σήμερον τὸ ἄπαντον τῶν καλλιτεχνικῶν ἐπιδιώξεων.

Παρῆλθον αἱ ἐποχαὶ καθ' ἄς ἐν ἔργον τέχνης ἥτο καὶ μία σύνθεσις — ἐννοῶ σύνθεσιν πολλῶν καὶ ποικίλων ἀρετῶν. — Σήμερον ἡ Τέχνη ἔπαιυσε νὰ εἶναι σύνθεσις ὑπὸ τὴν ἐννοιαν ταύτην, εἶναι δὲ ἀντιθέτως διάλυσις. 'Αλλ' ἄς ἐξηγηθῷ: 'Ο ζωγράφος τῆς σήμερον διαλύει τὴν Τέχνην εἰς τὰ ἐξ ὧν συνετέθη καὶ σᾶς λέγει: — Ἐμὲ δὲν μ' ἐνδιαφέρει οὔτε ἡ φύσις, οὔτε ἡ ἴδεα, οὔτε τὸ σχέδιον, οὔτε ἡ καλὴ ἐκτέλεσις, οὔτε τοῦτο, οὔτε ἐκεῖνο. Τὸ μόνον ποῦ μ' ἐνδιαφέρει εἶναι τὸ χρῶμα. "Η δὲν μ' ἐνδιαφέρει οὔτε καὶ αὐτὸ τὸ χρῶμα, ἀλλὰ μ' ἐνδιαφέρει μόνον ἡ ἐκφραστικὴ δύναμις. "Αν προσέξωμεν ὅμως, βλέπομεν ὅτι ὁ περίεργος αὐτὸς ἀνθρωπος δὲν κατέχει οὔτε αὐτὴν τὴν ἀρετήν, χάριν τῆς ὅποιας ὑποτίθεται ὅτι ἐθυσίασεν ὅλας τὰς ἀλλας. Θὰ ἡδυνάμεθα ἐπομένως νὰ εἴπωμεν ὅτι οἱ φαιδροὶ αὐτοὶ ἀνθρωποι δὲν διακρίνονται δι' ὅσα ἔχουν, ἀλλὰ μᾶλλον δι' ὅσα δὲν ἔχουν. Καὶ ἵδού διατὶ ἀποκαλῶ τὴν «νέαν τέχνην» διάλυσιν καὶ ἐκποίησιν τῆς Τέχνης.

Ποῖα δὲ νομίζετε ὅτι εἶνε τὰ σπουδαῖα θέματα τὰ ὅποια συνήθως ζωγραφίζουν μὲ τοὺς νέους τρόπους τοὺς ὅποίους ἀνακαλύπτουν ἐκάστοτε; Εἶνε θέματα ἡθογραφικά; Εἶνε θέματα ποιητικά; εἶνε ρομαντικά; ἰδεολογικά; ιστορικά; μυθολογικά; ἢ πατριωτικά; Συνήθως εἶνε τρία μῆλα, ἢ τέσσαρα ροδάκινα, μὲ ἐνα μαχαίρι, ἢ μίαν πίπαν ἐπὶ μιᾶς τρα-

πέζης, ή δποία και αύτή ἔχει ἀπωλέσει τὴν ἰσορροπίαν της, ὅπως και ὁ ἴδιος ὁ ζωγράφος. Ἐνίστε ζωγραφίζουν και μίαν «δδαλίσκην» ὡς τιτλοφοροῦνται διάφορα αἰσχρῶς παραμεμφωμένα γυναικεῖα σώματα. Ἀγνοοῦν τὰ πάντα. «Ολος ὁ κόσμος, ὁ παλαιὸς και ὁ νέος, ἡ ἰδεολογία των, ἡ Φύσις και τὸ Σύμπαν δι' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους εἶνε τὸ ὑγρὸν ἐργαστήριον εἰς τὸ δποῖον διαιτῶνται ως και τὸ νυκτερινὸν κέντρον εἰς τὸ δποῖον συνέρχονται. Ἐνίστε οἱ ἐγκάθειρκτοι ἀποφασίζουν ν' ἀποδράσουν και μεταβαίνουν εἰς κάποιον προάστειον διὰ νὰ ζωγραφίσουν ἐνα λασπωμένο δρομάκι κάτωθεν ἐνὸς πνιγηροῦ οὐρανοῦ. Ἐπιστρέφοντες ὅμως ἔχουν τὸ ἀστεῖον ὄφος μεγάλου ἔξερευνητοῦ... θὰ ἐνόμιζε τις ὅτι ἀνεκάλυψαν τὸν Νέον Κόσμον!

Μία ἐπίμονος ὅμως ὀπτασία τοὺς παρακολουθεῖ και αύτὴ τοὺς θερμαίνει: «Οραματίζονται τὸν ἔμπορον, ὁ δποῖος κάποτε θὰ ρίψῃ και ἐπ' αὐτῶν τὸ στοργικόν του βλέμμα.

Ἄλλα και ὁ μέτοικος ἀναμένει ἐπίσης ἐναγωνίως τὸν ἔμπορον ὁ δποῖος θ' ἀγοράσῃ μίαν σειρὰν ἔργων του. Ἐκ τῶν προτέρων γνωρίζει ὅτι ἡ ἀμοιβὴ θὰ εἶναι γελοῖα. Τὰ ἐπακόλουθα ὅμως διαγράφονται τόσον δελεαστικά... Διότι: Θὰ δργανωθῇ ἔκθεσις τῶν ἔργων του. Θὰ γράψουν και θὰ τὸν ἔκθειάσουν ολα τὰ φύλλα και τὰ καλλιτεχνικὰ περιοδικὰ μετὰ τῶν δποίων «συνδέεται» δ ἔμπορος· και ναι μὲν ἀμέσως κατόπιν θ' ἀποπεμφθῇ και αύτός, ὅπως και τόσοι ἄλλοι, ἀλλὰ τότε θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν γενέτειραν πάνοπλος. Θὰ εἶναι διὰ τὴν μικράν του χώραν ὁ θριαμβευτής, ὁ δποῖος κατέκτησεν ἥδη τὸ μοναδικὸν κέντρον τῆς τέχνης και τῆς προόδου, ἀνεγνωρισμένος ἥδη και ἵκανός ὅπως μεταδῷ τὸ μίασμα τῆς «νέας τέχνης»—ἢ μᾶλλον τὴν φιλοξήραν ἐπὶ τῆς ὑγιοῦς τέχνης—και εἰς τὴν ἀπομεμακρυσμένην και «καθυστερημένην» ἀκόμη πατρίδα του. «Αν ἡ πατρίς του ὀνομάζεται λ. χ. Νικαράγκουα, ή ἐπιστροφή του θὰ πανηγυρισθῇ μὲν γεῦμα, τὸ δποῖον θὰ διοργανώσουν πρὸς τιμήν του οἱ καλλιτεχνικοί και λογοτεχνικοί κύκλοι τῆς πρωτευούσης· εἰς δὲ τὰς προπόσεις θὰ ἔξαιρεται ἡ τιμὴ ἡ δποία προσεγένετο εἰς τὴν μικράν Νικαράγκουαν, ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἐπιφανοῦς τέκνου της. Ἀκολούθως οἱ κριτικοί, οἱ δποῖοι ἐννοοῦν πάντοτε και ὅσα δὲν ἐννοοῦν οἱ καλλιτέχναι, θὰ διαφωτίσουν τὸ κατάπληκτον κοινὸν ἐπὶ τῶν «νέων τάσεων», ἐπισείοντες και ὅσα θαυμάσια ἐγράφησαν περὶ τοῦ πρωτοπόρου μας εἰς τὸ μέγα κέντρον πάσης προόδου και ἐξελίξεως!

Και ἡ ἴστορία αύτὴ ἐπαναλαμβάνεται ἀενάως...

(Τὰ θύματα τῆς κραιπάλης—Οἱ τεχνοκρῖται.—
«Βαίνετε πρὸς τ’ ἄριστερά! — Συμπέρασμα).

Ἐν τῷ μεταξὺ αἱ Ἐκθέσεις πληθύνονται. Ἀλλὰ καὶ τὰ οἰκτρά ἔργα ὑπερπληθύνονται. Οἱ νεόπλουτοι δὲν ἔννοοῦν τίποτε, γελοῦν μὲ τὰ ἔργα τῆς «νέας τέχνης» καὶ καγχάζουν, ἀλλὰ . . . τ’ ἀγοράζουν. «—Τὶ τὰ θέλετε; ἀγαπητέ μου; πρὸ παντὸς πρέπει νὰ εἴμεθα «συγχρονισμένοι» (Il faut être à la page).» Οπισθεν ὅμως τῆς γενικῆς αὐτῆς θυμηδίας καὶ ἐκ τοῦ ἀφανοῦς, συντελεῖται ἔνα λυπηρότατον δρᾶμα: Ζοῦν ἀκόμη ζωγράφοι, οἱ ὁποῖοι κάποτε κατὰ τὰ ἔτη τῆς νεότητός των, διαγωνισθέντες ἐκρίθησαν ἄξιοι τοῦ μεγάλου καὶ ἐπιζήλου βραβείου τῆς ὑποτροφίας τῆς Ρώμης καὶ οἱ ὁποῖοι κατόπιν σὺν τῷ χρόνῳ εἶχον τιμηθῆ μὲ τὰ μεγαλύτερα βραβεῖα τῶν ἐπισήμων Ἐκθέσεων, ώς καὶ μὲ αὐτὰ τὰ ἀνώτερα παράσημα τῆς Δημοκρατίας. Διαπρεπῆς καὶ σεβαστοὶ καλλιτέχναι εἶχον πλάσει ἄλλοτε τὰ ὥραιότερα ὅνειρα καὶ ἀσφαλῶς ἐδικαιοῦντο ἐνὸς ἐντίμου τούλαχιστον γήρατος. Αὐτοὶ ὅμως σήμερον φυτοζωοῦν ἀφανεῖς καὶ παρηγκωνισμένοι, ἀναξιοπαθοῦντες καὶ πενόμενοι. Καὶ ἡ καλὴ τέχνη μαραίνεται.

“Οπως καὶ ἡ καλὴ τέχνη, εἶνε καὶ αὐτοὶ τὰ θύματα τῆς σημερινῆς κραιπάλης, τὰ θύματα τῆς ἀσυνειδήτου καὶ ἀσυστόλου κερδοσκοπίας. Ἀλλ’ ἂν ἡ εὐθύνη βαρύνει τοὺς ἀνθρώπους τῆς ὤλης, βαρύνει ὅμως κατὰ μείζονα λόγον τοὺς ἀνθρώπους τοῦ πνεύματος, ἂν ἐπιτρέπεται αὐτὸς δ τίτλος νὰ διθῇ καὶ εἰς ὅλους τοὺς τεχνοκρίτας.

‘Αλλὰ ποῖοι εἶναι αὐτοὶ οἱ τεχνοκρῖται; ‘Η ἀπάντησις δὲν εἶναι εὔχερής. Θὰ ἡδυνάμεθα ὅμως νὰ τοὺς κατατάξωμεν εἰς τρεῖς γενικὰς κατηγορίας¹.

Εἶναι ἐν πρώτοις οἱ ἀποδεδειγμένως ἀνίκανοι πρὸς πᾶσαν δημιουργικὴν δρᾶσιν, ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀποτυχόντες ἢ ως καλλιτέχναι, ἢ ως λογοτέχναι, ἀργόσχολοι, οἱ ὁποῖοι ὅμιλοῦν καὶ γράφουν ἐπὶ παντὸς θέματος μετὰ περισσῆς εύκολίας — τῆς εύκολίας τῶν ἐπιπολαίων ἀνθρώπων.—Οὐδέποτε ἔζητήθησαν παρ’ αὐτῶν τίτλοι ἢ προσόντα, οὓδέ καὶ αὐτὴ . . . ἡ «Ἄδεια ἔξασκήσεως». Εἰς τὴν κατηγορίαν αὐτὴν ἀνήκουν οἱ πλεῖστοι. Τίθενται προθύμως εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κερδοσκόπων, θέλγονται

¹ Εἰς τὰς κατηγορίας ταύτας δὲν συμπεριλαμβάνω τοὺς ἔρασιτεχνικῶς ἀσχολουμένους ἐπὶ καλλιτεχνικῶν πραγμάτων, ἔργων καὶ καλλιτεχνῶν. τινὲς μάλιστα τῶν ὁποίων ἔχουν γράψει ὥραιοτάτας σελίδας — ἵσως διότι δὲν εἶναι «εἰδικοί».

δὲ καὶ παραδίδονται αἰχμάλωτοι πρὸς πάντα νεωτερισμόν, παντελῶς ἀδιαφοροῦντες διὰ τὴν ἐκάστοτε ποιότητα αὐτοῦ. Συνήθως αἱ κρίσεις τῶν οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουν μὲ τὰ πράγματα εἰς τὰ δποῖα ἀναφέρονται. Κατὰ τοῦτο θὰ ἡδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι καὶ αὐτοὶ ἀνήκουν εἰς τὴν νέαν σχολὴν τοῦ... ἀφαιρετισμοῦ.

Κατὰ δεύτερον λόγον εἶναι οἱ κριτικοί, οἱ ὄποιοι, ἔχοντες θεωρητικήν τινα μόρφωσιν, πιστεύουν ὅτι δύνανται καὶ ἀνευ καλλιτεχνικῆς ἰδιοφυΐας, νὰ ἔχουν ἔγκυρον γνώμην ἐπὶ καλλιτεχνικῶν ἔργων. Αὗτοὶ εἶναι ἔκεινοι οἱ ὄποιοι ἀλλοτε εἶχον κατὰ κόρον ἐξυμνήσει τὴν ἀκαδημαϊκὴν τέχνην. Κατόπιν ἐνόμισαν ὅτι ἐπλανήθησαν, ώμολόγησαν τὴν πλάνην τῶν καὶ ἡσπάσθησαν τὸν εμπρεσιονισμόν. Μετά τινα ὅμως ἔτη ἀνεκάλυψαν ὅτι ἡ Σχολὴ αὕτη στερεῖται τῶν κατ' ἔξοχὴν γαλλικῶν ἀρετῶν, αἵτινες πρέπει νὰ εἶναι ἡ εὔκρινεια, ἡ διαύγεια καὶ ἡ τάξις, ώμολόγησαν καὶ αὐθις ὅτι εἶχον πλανήθη καὶ μετεπήδησαν εἰς τὸν «σεζαννισμόν», ώς ἐκπροσωποῦντα δῆθεν τὰς ἐθνικὰς αὐτὰς ἀρετὰς. Δὲν ἐβράδυναν ὅμως καὶ πάλιν νὰ ὀμολογήσουν τὴν νέαν τῶν πλάνην. Κατέκριναν τὴν ξηρότητα καὶ τὴν πενιχρότητα τοῦ σεζαννισμοῦ καὶ ἐστράφησαν πρὸς ὅλας τὰς ἡλιθιότητας καὶ τοὺς ἔξωφρενισμοὺς τῶν νέων τάσεων, ἔκειθεν ἀναμένοντες καὶ προσδοκῶντες τὴν ἀναγέννησιν τῆς Τέχνης! Εἶναι ὅμως περίεργον ὅτι αἱ ἀλλεπάλληλοι καὶ ώμολογημέναι πλάναι τῶν οὐδόλως τοὺς ἀπεθάρρυνον, ἀλλ' ἐπιμένουν νὰ διεκδικοῦν ὑπὲρ ἑαυτῶν τὴν ἀρμοδιότητα δπως αὐτοὶ δίδουν τὰς καλλιτεχνικὰς κατευθύνσεις¹.

Τέλος ἔχομεν καὶ τὴν κατηγορίαν τῶν αἰσθητικῶν ἔκεινων οἱ ὄποιοι οὐδέποτε κατέρχονται ἀπὸ τὰ κατεψυγμένα ὕψη τῆς θεωρίας, μὴ παρακολουθοῦντες ἐνεργῶς τὴν καθημερινήν καλλιτεχνικὴν παραγωγὴν. Καί τοι ὅμως ἔξ ἀποστάσεως βλέπουν τὴν σημερινὴν ἀπαθλίωσιν, οὕτε συγκινοῦνται, οὕτε ἔξανίστανται. Μακαρίως καθήμενοι πρὸ τῶν γραφείων

¹ Ὡς ἔγνῶσθη, πρὸ δλίγων μηνῶν, συνῆλθε διὰ πρώτην φορὰν ἐν Παρισίοις καὶ Διεθνὲς ἀκόμη συνέδριον τῶν τεχνοκριτῶν τῆς «Νέας Τέχνης». Ποῖος ἀκριβῶς ἦτο δ σκοπὸς τοῦ συνεδρίου δὲν ἀνεκοινώθη. Δὲν ἀμφιβάλλω ὅμως ὅτι θὰ ἐπρόκειτο νὰ σχεδιασθοῦν ἔκειτά νέα «φιγουρίνια» τῆς Αἰσθητικῆς, κατὰ τὸ αὐτὸ σοφὸν σύστημα μὲ τὸ ὄποιον οἱ σχεδιασταὶ τῶν μεγάλων παρισινῶν οἰκων τῆς «ύψηλῆς ραπτικῆς» συνέρχονται δἰς τούλαχιστον τοῦ ἔτους, διὰ νὰ καθορίζουν ἀπὸ κοινοῦ τὰς γενικὰς γραμμὰς τῶν νέων συρμῶν τῆς γυναικείας ἀμφιέσεως. Ὁφείλομεν νὰ ὀμολογήσωμεν ὅτι δὲν θὰ ἦτο δλιγάτερον ἀπαραίτητος κάπιοις κοινὸς συντονισμὸς ἀκόμη καὶ εἰς τὴν «ύψηλὴν αἰσθητικήν» τῆς «Νέας Τέχνης»... Χάριτι θείᾳ, οἱ ἀνιδιοτελεῖς ζηλωταὶ τῆς ὥραίας αὐτῆς τέχνης ἀγρυπνοῦν!

των καὶ περιστοιχούμενοι ἀπὸ τὰς πυκνὰς φάλαγγας τῶν συγγραμμάτων τῆς πλουσίας βιβλιοθήκης των, εἶναι πανευτυχεῖς διαπιστοῦντες ὅτι ἐπαληθεύει κάποια ἐπικρατοῦσα θεωρία, καθ' ἥν εἶναι ἀναπόφευκτον νὰ συμπληροῦται πάντοτε ὁ κύκλος τῆς ἀκμῆς τῆς Τέχνης μέ μίαν προϊούσαν κατάπτωσιν.

—Τὰ βλέπετε; σᾶς λέγουν περιχαρεῖς. Βαίνομεν πρὸς τὴν κάθαρσιν!

(Μοῦ ἐνθυμίζουν κατά τινα τρόπον τὸν ἰστρὸν ἐκεῖνον, δ ὄποιος, διαφωνήσας πρὸς τοὺς συναδέλφους του, εἶνε εὔτυχης παρὰ τὴν κλίνην τοῦ θνήσκοντος ἀσθενοῦς, διότι ὁ θάνατός του ἐπαληθεύει τὴν ἴδικήν του διάγνωσιν).

Καὶ πράγματι βαίνομεν πρὸς τὴν κάθαρσιν, ἐὰν κάθαρσις ὀνομάζεται ἡ ἀκμήδενισις. Καὶ βαίνομεν μάλιστα ἀκάθεκτοι καὶ ἀσθμαίνοντες. Τό γενικὸν σύνθημα εἶνε.

«—Βαίνετε πάντοτε πρὸς τ' ἀριστερά!»

Δηλαδὴ μετὰ ἔβδομήκοντα καὶ πλέον ἔτη ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀνατρεπτικοῦ κινήματος εύρισκόμεθα ἀκόμη ἐν ἐπαναστάσει — φαίνεται ὅτι αἱ καταστροφαὶ δὲν εἶνε ἀκόμη συμπεπληρωμέναι. — Αἱ πρὸ δέκα ἥ πέντε μόλις ἔτῶν δῆθεν Σχολαὶ «κυβισμός», ἥ «ἐξπρεσσιονισμός», ἥ «συρρεαλισμός», ἥ «ἀφαιρετισμός», ὅπως καὶ ἄν ὀνομάζωνται, θεωροῦνται σήμερον πεπαλαιωμέναι. Εἶνε «ξεπερασμένες» — Πάντοτε ἀριστερά! Ἀκόμη πιὸ ἀριστερά!

— Μὰ ἐφθάσαμεν εἰς τὸ χεῖλος τῆς ἀβύσσου . . .

— Δὲν σημαίνει. Ἐμπρὸς καὶ γρήγορα! Ἀκόμη πειδὸς ἀριστερά!

«Οσοι εἴδατε εἰς τὸ τέλος τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ Berlioz τὴν δαιμονιώδη ἱπηλασίαν τοῦ Φάουστ, ἐλαύνοντος ἀπὸ ρυτῆρος πρὸς τὴν "Αβυσσον, τῇ συνοδείᾳ τοῦ Διαβόλου, ἔχετε ἵδεαν τινὰ τῆς φρενίτιδος μὲ τὴν δοπίαν σπεύδομεν πρὸς τὴν ἀκμήδενισιν. Καὶ ἐντὸς αὐτῆς τῆς 'Αβύσσου αὐτοὶ θὰ ὡρύωνται ἀκόμη — Πάντοτε πρὸς τ' ἀριστερά.

Αὐταὶ εἶνε «αἱ νέαι κατευθύνσεις», αὐτὴ καὶ ἡ νέα πραγματικότης, ἀπέναντι τῆς δοπίας ὁ καλός μου φίλος μοῦ εἶχε συστήσει συνδιαλλαγὴν καὶ κατευναστικήν, ἃς τὸ εἴπωμεν, πολιτικήν.

Μετά τινας αἰῶνας — ἀλλὰ μὲ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αἱ ἀλματικαὶ πρόδοι τῆς ἐπιστήμης δὲν θὰ ἔχουν κατορθώσει ν' ἀνατινάξουν τὸν πλανήτην μας εἰς τὸ ἄπειρον — μετά τινας αἰῶνας, λέγω, φαντάζομαι ὅτι ἡ νεότης θὰ ἔξακολουθῇ πάντοτε νὰ ἐπισκέπτεται τὰ Μουσεῖα ἥ νὰ φυλλομετρῇ ὡραίας εἰκονογραφημένας ἐκδόσεις τῆς Ἰστορίας τῆς Τέ-

χνης. Έκει δημοσίευτα πάντα διάθετα βλέπουν ότι, κατά τό α' ήμισυ του 20ού αιώνος, οι ζωγράφοι δεν μόνον είχαν παύσει να ζωγραφίζουν έργα μεγάλα και θαυμαστά σπωράκια, αλλά διηγωνίζοντο μετά μανίας εἰς τὴν παραμόρφωσιν τῆς Φύσεως. Καὶ ἐπειδὴ τὰ παιδιά αὐτὰ θὰ ἔχουν διδαχθῆντα δημοσίευτα πάντα τὸ ἀσφαλέστατον τῆς πνευματικῆς καταστάσεως τῶν λαῶν καὶ τῶν ἐποχῶν, θὰ ἐρωτοῦν, ποῖαι ἥσαν ἄρα γε αἱ τρομεραὶ ἐπιδρομαὶ τὰς δόποιας εἶχεν ὑποστῆν ἡ ἀνθρωπότης κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην — δηλ. σήμερον — ἔνεκα τῶν δόποιων ἡ Τέχνη δὲν ἡδύνατο πλέον νὰ παρουσιάζῃ εἰμὶ μόνον ἀσήμαντα ἔργα καὶ ἄθλια τερατουργήματα, ώς καὶ μανιώδεις παράφρονας, ἐκφραζομένους μὲ σχήματα ἀπολύτως ἀκατάληπτα; Καὶ τότε οἱ διδάσκαλοι θὰ ἔχουν πολλὰ νὰ διηγηθοῦν περὶ τῶν φρικιαστικῶν γεγονότων τῶν δόποιων ἡμεῖς οἱ ἴδιοι εἴμεθα σήμερον οἱ μάρτυρες...

Θλίβεται ἡ ψυχὴ παντός ἀνθρώπου, ἀποβλέποντος πρὸς τὴν Τέχνην, ώς πρὸς μίαν εὐγενῆ καὶ ζωοποιὸν δύναμιν, ἡ δόποια μᾶς ἀποσπᾷ ἀπὸ τὴν ταπεινὴν περιοχὴν τῆς ὕλης καὶ τῶν μικροτήτων τῆς καθημερινῆς, ζωῆς, ἵνα μᾶς ἔξυψωσῃ πρὸς ἀνωτέρους κόσμους, τοὺς κόσμους τῆς Ἰδέας καὶ τοῦ Καλοῦ. Θὰ ἔπρεπε λοιπὸν ν' ἀποθαρρυνθῶμεν πρὸ τῆς σημερινῆς ἀπαθλιώσεως; Νομίζω δχι. Δὲν εἶναι σπάνια εἰς τὴν ἴστορίαν τῶν λαῶν, τὰ φαινόμενα γενικῆς καταπτώσεως ἢ καὶ δμαδικῆς ἀκόμη παραφροσύνης. Τίποτε δὲν ἡμπόδισε τοὺς ἴδιους λαοὺς ν' ἀνανήψουν, διὰ ν' ἀναλάβουν καὶ πάλιν τὴν ἀνιούσαν πορείαν, πρὸς ἣν αὐτὴν ἡ ἀνθρωπίνη φύσις μᾶς προωθεῖ.

Καὶ ἡ Τέχνη ἀκολουθεῖ¹.

¹ Ως ἀνεγράφη εἰς τὸν ἀγγλικὸν τῦπον, τὴν 8 Δεκ. ἔ. καὶ ἐντὸς τῆς ἐν Λονδίνῳ Βασιλικῆς Ἀκαδημίας τῶν Καλῶν Τεχνῶν, δ. τ. πρόεδρος αὐτῆς Sir Alfred Munnings προέβη εἰς ἐπίσημον ἀποκήρυξιν τῆς «νέας τέχνης», ώς καὶ εἰς ἐντονον διαμαρτυρίαν κατὰ τῆς γενομένης διεισδύσεως καὶ ἀναρτήσεως τοιούτων ἔργων ἐντὸς τῆς Tate Gallery. Παραλλήλως σημειοῦνται ἡδη καὶ ἀποσκιρτήσεις διαδῶν τῶν νέων τάσεων. Μεταξύ αὐτῶν συγκαταλέγεται καὶ δέλληνο - ἵταλὸς ζωγράφος de Chirico, δστις κατεῖχε προέχουσαν θέσιν εἰς τὴν διεθνῆ «πρωτοπορίαν».

ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΚΟΤΗΣ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΚΩΝ ΟΝΤΩΝ

ΥΠΟ

ΙΩΑΝΝΟΥ Χ. ΠΟΛΙΤΟΥ

Ανέκαθεν είλκυσε τὴν προσοχὴν τῶν φυσιοδιφῶν δι μηχανισμὸς τῆς κληρονομικότητος. Οἱ θεμελιώδεις νόμοι τῆς κληρονομικότητος ἀνεκαλύφθησαν ύπὸ τοῦ Γρηγορίου Mendel (1822-1884), καθολικοῦ μοναχοῦ, ἀββᾶ τῆς μονῆς τῶν Αὐγουστινιανῶν ἀδελφῶν ἐν Μπρνό (Brno) τῆς Τσεχοσλοβακίας. Οὗτος ἐπειραματίσθη ἐπὶ 22 ποικιλιῶν πίσων (μπιζελίων). Υπάρχουσι δὲ πολλαὶ ποικιλίαι μπιζελίων, διαφέρουσαι κατὰ τὸ χρῶμα τῶν ἀνθέων, κατὰ τὸ χρῶμα ἢ τὸ σχῆμα τῶν σπερμάτων, κατὰ τὸ μῆκος τῶν βλαστῶν ἢ κατ' ἄλλους χαρακτῆρας. Ο Mendel εἰς τὰ πειράματά του ἔλαβε πρὸς ἔξετασιν καὶ παρηκολούθησε εἰς τὰς διαδοχικὰς γενεὰς οὐχὶ πάντας δόμοῦ τοὺς χαρακτῆρας ἀλλ᾽ ἐνα ἔκαστον κεχωρισμένως καὶ ἀσχέτως πρὸς τοὺς λοιπούς.

Τὰ πορίσματα τῶν ἔρευνῶν του ἐδημοσίευσεν δι Mendel τὸ 1865 ύπὸ τὸν τίτλον «Πειράματα ἐπὶ τῶν νόθων φυτῶν» (Versuche über Pflanzenhybriden). Ούδεις ὑπώπτευεν δποίαν ἐπανάστασιν ἐπρόκειτο νὰ φέρῃ ἡ πραγματεία ἐκείνη εἰς τὰς ἐκ παραδόσεως ἰδέας τῆς βιολογίας ἐπὶ τοῦ προβλήματος τῆς κληρονομικότητος.

Τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1900 τρεῖς σοφοί, δ Hugo de Vries ἐν Ἀμστελοδάμῳ, δ Κάρολος Corens ἐν Βερολίνῳ, καὶ δ Ἐρρίκος Tschermark ἐν Βιέννῃ, ἀνέσυραν ἐκ τῆς ἀφανείας τὸ ἔργον τοῦτο τῆς μεγαλοφυΐας τοῦ Mendel καὶ κατέστησαν γνωστὴν εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον τὴν μεγάλην σημασίαν αὐτοῦ. Τῷ 1901 δ Γουσταῦος Ostwald ἐδημοσίευσε τὴν πραγματείαν τοῦ Mendel, εἰς τὴν ὑπ' αὐτοῦ διευθυνομένην περίφημον συλλογὴν τῶν κλασικῶν συγγραφέων τῶν Φυσικῶν ἐπιστημῶν, κατατάξας τὸ ἔργον αὐτοῦ ὡς ἴσαξιον πρὸς τὰ ἔργα τοῦ Pasteur, τοῦ Sausseure κλπ.

Ἄπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τὸ ὄνομα τοῦ Mendel κατέστη γνωστὸν εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Σοφοὶ φυσιοδίφαι καὶ βιολόγοι τῆς Γερμανίας, Γαλλίας, Ἀγγλίας, Σουηδίας, Ἀμερικῆς καὶ ὅλλων πεπολιτισμένων κρατῶν προέβησαν εἰς νέας ἔρεύνας ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δεδομένων τοῦ συγ-

γράμματος τοῦ Mendel, πειραματισθέντες εἰς εύρυτέραν κλίμακα. Καὶ τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσμα ἐκ τῶν πειραμάτων αὐτῶν ἐπεβεβαίωσαν, κατὰ μέγιστον μέρος, τοὺς νόμους τοῦ Mendel ἡ ἔδωκαν ἀφορμὴν εἰς ἀνακάλυψιν νέων γεγονότων καὶ νέων νόμων συνδεδεμένων ἀπ' εὐθείας μετὰ τῶν θεμελιωδῶν ἀρχῶν, τὰς δποίας ἀνεκάλυψεν δ Mendel. Εἰς πολυάριθμα βιβλία, πραγματείας καὶ περιοδικά ἐγράφησαν περὶ τοῦ Mendel καὶ τῶν νόμων αὐτοῦ, ὥστε ὀλόκληρος εἰδικὴ βιβλιογραφία ὑπάρχει σήμερον ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Ο προεδρεύων ἐν Λονδίνῳ, τῷ 1906, τοῦ τρίτου διεθνοῦς Συνεδρίου τῆς Γενετικῆς, ἔπλεξε τὸ ύψηλότερον ἐγκώμιον τοῦ μεγάλου ἐρευνητοῦ. Πρὸ ἐπτὰ ἑτῶν, εἶπε, δηλαδὴ τὸ 1899, ὅταν ἐν τῇ πόλει τοῦ Λονδίνου συνῆλθε τὸ πρῶτον διεθνὲς συνέδριον τῆς Γενετικῆς, ἡ ἐπικρατοῦσα παρὰ πᾶσι γνώμῃ διὰ τὴν κληρονομικότητα ἦτο ἀπολύτως σκοτεινή, γενικῶς δ' ἐπιστεύετο ὅτι τὸ πᾶν ἐν αὐτῇ ἦτο μυστήριον ἀνεξιχνίαστον, οὐδεὶς δὲ νόμος διεῖπε τὰ σχετικὰ πρὸς αὐτὴν βιολογικὰ φαινόμενα. Ἐνῷ σήμερον βαθεῖα καὶ ρίζικὴ μεταβολὴ ἐπῆλθεν εἰς τὴν σπουδὴν τῶν προβλημάτων τούτων, εἶναι δὲ αὕτη καρπὸς τοῦ ἔργου τοῦ Mendel.

Κατὰ τὸ τρίτον ἐκεῖνο διεθνὲς συνέδριον τῆς Γενετικῆς ἐν Λονδίνῳ εἰς τὰς εὔρείας καὶ μεγαλοπρεπεῖς αἰθούσας τῆς Βασιλικῆς Γεωργικῆς Ἐταιρείας τῆς Ἀγγλικῆς πρωτευούσης, ἐγένετο θαυμασία καὶ πλουσιωτάτη ἔκθεσις νόθων φυτῶν καὶ ζώων, ἀνηκόντων εἰς διαφόρους οἰκογενείας εἰς τὰς δποίας καθίσταντο ἐμφανεῖς, εἰς τὰς διαδοχικὰς αὐτῶν γενεάς, οἱ νόμοι τοῦ Mendel. Εἰς τὸ αὐτὸν συνέδριον ἐρρίφθη ἡ ἴδεα, ύπὸ θαυμαστῶν τοῦ Mendel, δπως διὰ διεθνῶν ἔράνων ἀνεγερθῆ μαρμάρινον μνημεῖον, εἰς τὸν μέγαν βοτανικόν, τὸ δποῖον νὰ στηθῇ εἰς τὴν πόλιν ὃπου ἐκεῖνος ἔζησε καὶ εἰργάσθη διὰ τὴν ἐπιστήμην, ἐκτελέσας τὰ θαυμάσια πειράματα ἐπὶ τῆς νοθογενείας τῶν φυτῶν, καὶ ὃπου ἀπέθανε. Πράγματι οἱ ἔρανοι διενηργήθησαν μὲν μεγάλην ταχύτητα καὶ μετὰ τέσσαρα ἔτη, τὴν 2αν Ὁκτωβρίου 1910, εἰς μίαν μικρὰν πλατεῖαν πλησίον τοῦ μοναστηρίου τῶν Αύγουστινιανῶν ἀδελφῶν, εἰς τὸ δποῖον δ Mendel ὑπῆρξεν ἡγούμενος ἀπὸ τοῦ 1868 μέχρι τῆς ἡμέρας τοῦ θανάτου του, ἐγένοντο, ἐν πάσῃ τιμῇ, τὰ ἀποκαλυπτήρια μεγαλοπρεποῦς μαρμαρίνου μνημείου. Εἰς τὸν μεγαλοπρεπῆ ἔορτασμὸν τῶν ἀποκαλυπτηρίων παρέστησαν ὄχι μόνον αἱ πολιτικαὶ ἀρχαί, ἀλλὰ καὶ πλεῖστοι βιολόγοι καὶ βοτανικοὶ ὀλοκλήρου τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου.

‘Αλλ’ ἄς ἵδωμεν ἐν ὀλίγοις, ποῖον εἶναι τὸ ἔργον τοῦ Γρηγορίου

Mendel καὶ διατὶ ἀρα γε ἔμεινεν ἐπὶ τοσοῦτον τοῦτο ἐν τῷ σκότει, ἀναγνωρισθὲν μόλις μετὰ 35 ἔτη ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του καὶ 16 ὅλα ἔτη μετὰ τὸν θάνατον τοῦ συγγραφέως. Δὲν θέλομεν ν' ἀποδεχθῶμεν ώς ὁρθὴν τὴν αἰτιολογίαν, ὅτι τὸ σύγγραμμα τοῦ Mendel ἔμεινεν ἄγνωστον, διότι ἐδημοσιεύθη εἰς ἀσημὸν τοπικὸν περιοδικὸν (*Verhandlungen des naturforschenden Vereins in Brunn*, 4,3-47 1866) ὅτι δὲ ἐὰν ἐδημοσιεύετο εἰς μεγαλύτερον ἐπιστημονικὸν κέντρον καὶ εἰς εὐρύτερον διαδεδομένον ἐπιστημονικὸν περιοδικόν, θὰ ἐτύγχανε τῆς ἐπιδοκιμασίας ὑπὸ τῶν συγχρόνων του· διότι καὶ ἄλλαι πραγματεῖαι δημοσιευθεῖσαι εἰς Πεπραγμένα μικρῶν Ἀκαδημιῶν, ἀνεγνωρίσθησαν καὶ ἔξετιμήθησαν ἀμέσως ὑπὸ τῶν συγχρόνων τῶν συγγραφέων αὐτῶν, ἀποδοθείσης εἰς αὐτοὺς πάραυτα τῆς τιμῆς. ἡ δοπία προσῆκεν εἰς τὰ ἔργα των. Παραδεχόμεθα μᾶλλον ὅτι ὁ ἀββᾶς Mendel, πνεῦμα ὑπέροχον ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς ἀνθρωπίνης διανοήσεως, ἔσχε τὴν μοῖραν τὴν κοινὴν σχεδὸν δι' ὅλα τὰ ὑπέροχα πνεύματα. Ἡλθε πρὶν ἀπὸ τὴν ἐποχὴν του. Τὸ πνεῦμά του διέσχισε πολὺ βαθέως τὰ σκότη τοῦ μεγάλου βιολογικοῦ προβλήματος τῆς κληρονομικότητος καὶ οἱ σύγχρονοί του δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ παρακολουθήσουν τὸν ἰλιγγιώδη δρόμον τοῦ διανοητικοῦ του φωτός. Οἱ σύγχρονοί του, καὶ οἱ περιφανέστεροι ἀκόμη τῶν φυσιοδιφῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης δὲν ἤδυνήθησαν νὰ τὸν ἐννοήσουν. Καὶ ἀπέθανε τοιουτορόπως ὁ Mendel εἰς τὸ Μοναστήριον τοῦ Brno μὲ τὴν μεγάλην βεβαίως ψυχικὴν ἥδονήν, τὴν δοπίαν αἰσθάνονται τὰ ὑπέροχα πνεύματα, ὅταν κατορθώνουν νὰ προσεγγίζουν τὸ φῶς τῶν αἰωνίων νόμων τῆς φύσεως, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν μεγάλην πικρίαν, ὅτι τὸ ἔργον του δὲν κατενοήθη ἀπὸ τοὺς συγχρόνους του. Ἀλλὰ εἴπομεν, ἡ ἐποχὴ ἐκείνη ἦτο ἀωρος ἀκόμη διὰ τὴν κατανόησιν τῶν πειραμάτων τοῦ Mendel. Αἱ ἰδέαι του ἦσαν ἀντίθετοι πρὸς τὸν τρόπον, μὲ τὸν δοπίον ἡ ἐπιστήμη τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἀντελαμβάνετο τὴν κληρονομικότητα. Οἱ τότε βιολόγοι δὲν ἦτο εὔκολον νὰ ἀποσπαθῶσι τῆς ἰδέας, τῆς ἀσυνειδήτως ἐπιζώσης ἀκόμη καὶ σήμερον εἰς τὴν ἀνθρωπίνην ψυχήν, ἡ δοπία θεωρεῖ τὸν χαρακτῆρα εἶδους τινός τοῦ φυτικοῦ βασιλείου, τὸν χαρακτῆρα ποικιλίας τινός, ἀτόμου τινός, ώς ἀδιαίρετον. Ἐνῷ τούναντίον οἱ νόμοι τοῦ Mendel δὲν εἶναι σύμφωνοι πρὸς τὸ ἀξιώμα τοῦτο ἀλλὰ καταδεικνύουσιν ὅτι τὸ εἶδος ἡ ἡ ποικιλία προέρχεται ἐκ τοῦ συνδυασμοῦ πολλῶν στοιχειώδων μονάδων, αἱ δοπίαι ἀποχωρίζονται κατὰ τὸν σχηματισμὸν τῶν γενετησίων κυττάρων καὶ συνδυάζονται κατὰ διαφόρους τρόπους κατὰ τὴν γονιμοποίησιν. Ἡ ἰδέα

αύτη εύρισκεται άσαφής εἰς τὴν θεωρίαν περὶ κληρονομικότητος τῆς παγγενέσεως. 'Αλλ' ἡ θεωρία αὕτη δὲν κατενοήθη τότε ἐπαρκῶς οὐδ' ἀπεδόθη εἰς αὐτὴν ἡ δέουσα σημασία.

Τοῦτο ἀνάγκη ἡ ἐπιστήμη προοδεύουσα βῆμα πρὸς βῆμα νὰ ἔγκαταλίπῃ τὰς παλαιάς ιδέας διὰ νὰ ἐννοήσῃ τὰς νέας. Τοσαν ἀπαραίτητοι αἱ ἴστολογικαὶ ἐργασίαι διασήμων βοτανικῶν καὶ ζωολόγων, αἵτινες διὰ τῆς σπουδῆς τῶν ζωτικῶν τοῦ κυττάρου φαινομένων κατέδειξαν τὴν ὑπαρξίν διαφόρου χημικῆς φύσεως σωματίων, ἔρριψαν φῶς εἰς τὸ ζήτημα τῆς διαιρέσεως τοῦ κυτταρικοῦ πυρῆνος· ἐπὶ τῶν γεγονότων δὲ τούτων καὶ ἄλλων τινῶν διεργασιῶν βασιζόμενοι οὗτοι ἐτόλμησαν νὰ θέσωσιν τὰς βάσεις πρὸς ἔξήγησιν τοῦ σκοτεινοῦ προβλήματος τῆς κληρονομικότητος διὰ τῆς ὑποθέσεως ὅτι εἰς τὴν πυρηνικὴν ούσιαν ἐγκρύπτονται καταβολαὶ κληρονομικῶν ίδιοτήτων. Τὰ πειράματα τοῦ Mendel ἐπηλήθευσε μέγας ἀριθμὸς ἐρευνητῶν. Καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐρευνῶν, εἰς τὰς δόποιας ἐπεδόθη μέγας ἀριθμὸς βοτανικῶν καὶ ζωολόγων ἀπέβησαν γόνιμα εἰς ἐπιστημονικὰ συμπεράσματα. Καὶ ἐάν συνέβῃ εἰς κληρονομικούς τινας χαρακτήρας νὰ μὴ ἐμφανίζεται πλήρης ἡ ἐφαρμογὴ τῶν νόμων τοῦ Mendel, αἱ ἐξαιρέσεις αὗται ἐγένοντο ἀφορμὴ εἰς ἐπιστήμονας πειραματιστὰς νὰ ἀχθῶσιν εἰς νέας παρατηρήσεις καὶ ἀνακάλυψιν νέων νόμων, συντελούντων εἰς τὴν πληρεστέραν διαφώτισιν τοῦ μυστηρίου τῆς κληρονομικότητος. Ή διαμορφωθεῖσα ἐκ τῶν ἀρχῶν τοῦ Mendel νέα ἐπιστήμη, ἡ πειραματικὴ Γενετική, ἔχει πολλούς μύστας. Ή ἐπιστήμη δ' αὕτη εἶναι προωρισμένη νὰ παρουσιάσῃ μεγάλας ἐκπλήξεις εἰς τὸ μέλλον. 'Αλλὰ καὶ εἰς τὸ πρακτικὸν καὶ οἰκονομικὸν πεδίον, εἰς τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν, ἡ ἀνακάλυψις τοῦ Mendel ἔδειξε νέας πηγὰς πλούτου.

Η κληρονομικότης ἐνεφανίζετο εἰς τὰ ὅμματα τοῦ ἐπιστήμονος ὡς διεπομένη ὑπὸ πλήρους ίδιοτροπίας μὴ ὑπεικούσης εἰς οὐδένα νόμον, ἐνῷ μετὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν νόμων τοῦ Mendel δὲ καλλιεργητής ἢ δικτηνοτρόφος δύναται νὰ προβλέψῃ τὰ ἀποτελέσματα ὡρισμένης συζεύξεως καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν συνδυασμῶν τῶν ἐξεταζομένων χαρακτήρων. Εννοεῖται ὅτι ἡ πρακτικὴ ἀξία τῶν συνδυασμῶν τούτων διὰ τὴν καλλιέργειαν καὶ τὴν γεωργίαν πρέπει νὰ μελετηθῇ καὶ καθορισθῇ ἀπὸ ἐπιστήμονα ἔμπειρον καὶ δεινὸν πειραματιστήν, ἀφωσιωμένον ἐπιμελῶς εἰς τὴν ἀνεύρεσιν καὶ καλλιέργειαν νέων ποικιλιῶν. Διότι εἶναι ἔργον, ὅπερ ἀπαιτεῖ ὑπομονὴν ὅχι κοινήν, ἔδωκεν ὅμως ὑπέροχα ἀποτελέσματα εἰς

έπιστήμονας ἐμπνευσμένους καὶ ίκανούς πειραματιστάς. Τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα εἶναι λίαν σημαντικά, ούδεμίσα δὲ καλλιέργεια παρημελήθη. Τὰ σιτηρά, τὰ κτηνοτροφικά φυτά, τὰ γεώμηλα, τὰ τεῦτλα, δὲ βάμβαξ, τὸ λίνον, δὲ καπνός, ἡ ἄμπελος, τὰ διάφορα εἴδη τῶν κηπευτικῶν φυτῶν, τὰ ἄνθη καὶ ἐν γένει ἀπαντα τὰ καλλιεργούμενα φυτὰ ἔγενοντο ἀντικείμενον μακρῶν καὶ ἐπιμελῶν ἐρευνῶν πρὸς δημιουργίαν νέων φυλῶν ἀνθισταμένων εἰς τὰς ἀσθενείας, τὸ ψῦχος, τὴν ἔντασίαν, παρεχουσῶν δὲ προϊὸν μείζονος ποσότητος καὶ κρείττονος ποιότητος.

Χάρις εἰς τὰς περὶ κληρονομικότητος κτηθείσας γνώσεις γνωρίζομεν ὅτι αὕτη ἔξαρταται ἀπὸ τοὺς παράγοντας τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ γεννητικὸν κληροδότημα ἐκ τοῦ ὁποίου ἔξαρταται, ἐάν τὸ ἀτομὸν θὰ εἶναι μέγα ἢ μικρόν, ξανθὸν ἢ μελάχρουν, νοῆμον ἢ ἥλιθιον. Τὸ κληροδότημα τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἔκαστον ἀτομὸν λαμβάνει κατ' ἵσα μέρη ἐκ τῶν δύο γονέων του, ἀποτελεῖται ἐκ σωματίων, τὰ ὁποῖα ἐκλήθησαν γεννηταὶ (*gènes*). Ἀλλὰ πῶς δρῶσιν οἱ γεννηταὶ πρὸς ἐμφάνισιν κληρονομικοῦ τινος χαρακτῆρος; π. χ. τοῦ χρώματος τῶν ἀνθέων, τοῦ ἀρώματος κλπ. Μέχρι τοῦ ἔτους 1911 δὲν ἦτο ἀκόμη γνωστόν, πῶς παράγονται ἐντὸς τῶν φυτικῶν κυττάρων αἱ ἀνθοκυανικαὶ χρωστικαὶ, εἰς τὰς ὁποίας δόφείλεται τὸ κυανοῦν, ἔρυθρόν, ἢ λιῶδες χρῶμα τῶν ἀνθέων. Διὸ κατὰ τὸ ἔτος ἑκεῖνο ἡρχίσαμεν μελέτην σκοπούσαν τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τούτου, τὰ δὲ πορίσματα αὐτῆς ἀνεκοινώσαμεν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν τῆς Ρώμης (*Academia dei Lincei*). Διὰ τῆς μελέτης ταύτης κατεδείξαμεν ὅτι αἱ ἀνθοκυανικαὶ χρωστικαὶ, εἰς πολλὰ ἄνθη, ἐμφανίζονται ἐντὸς εἰδικῶν κυτταρικῶν σωματίων, ἀτινα ἐκαλέσαμεν «κυανοπλάστας». Τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα ἐπηλήθευσαν οἱ καθηγηταὶ Guillermond¹, Lip-

¹ «L'étude sur le vivant de la formation de pigment anthocyanique dans la fleur d'Iris germanica nous a permis de vérifier les observations récentes de Politis et de constater que l'anthocyane apparaît dans un petit corpuscule sphérique unique par cellule» (A. Guillermond, Nouvelles recherches cytologiques sur la formation des pigments anthocyaniques. Comptes-rendus des séances de l'Academie des Sciences. 157. p. 1000).

«Ainsi se trouvent formées dans le cytoplasme des sphérides imprégnées de pigment anthocyanique qui correspondent aux cyanoplastes décrits récemment par Politis» (A. Guillermond, Comptes-rendus des séances de l'Academie des Sciences. 157, p. 1924).

«Cependant, dans les recherches récentes, Politis a montré par l'étude vitale de la pigmentation dans un certain nombre de fleurs (*Convallaria japonica*, *Iris fimbriata*, *Laelia anceps*, *Aquilegia glandulosa*, *Erica carnea*, *Clerodendron Balfouri*, *Weigelia rosea* et *japonica*), que ces pigments anthocyaniques apparaissent d'abord dans le cytoplasme au sein de corpuscules spéciaux qu'il désigne sous le nom de cyanoplastes. D'après cet au-

ταα καὶ Solerender, οἵτινες εἰς ἔτερα φυτικὰ εἴδη ἀνεῦρον παρόμοια σωμάτια. Ταῦτα ἔχουσι τὴν ἰδιότητα νὰ αὐξάνωνται καὶ νὰ πολλαπλασιάζωνται. Θὰ προέρχωνται ἐκ προϋπαρχόντων σωματίων μεταδιδομένων ἀπὸ τοῦ φοκυττάρου εἰς τὸ ἔμβρυον. Τὰ διάφορα χρώματα τῶν ἀνθέων (έρυθρόν, κυανοῦν, λαδεῖς) ὀφείλονται εἰς γεννητάς, οἵτινες, καθ' ἡμᾶς, ἔξελισσονται εἰς κυανοπλάστας. Διὰ τὴν εἰς τινα φυτὰ ἀνάπτυξιν τοῦ ἀρώματος, τὸ δποῖον ἀποτελεῖ σταθερὸν κληρονομικὸν χαρακτήρα, φαίνεται, ὅπως ἔξαγεται ἐκ τῶν ἡμετέρων ἐργασιῶν, ὅτι ἔχουσιν ἰδιάζουσαν σημασίαν χυμοτόπια τινα προερχόμενα ἐξ εἰδικῶν γεννητῶν. Ἀλλὰ καὶ δεψικαὶ ούσιαι, τῶν δποίων τὴν παραγωγὴν ἐντὸς φυτικῶν κυττάρων ἐμελετήσαμεν ἀπὸ τοῦ 1911 ἐμφανίζονται ἐντὸς εἰδικῶν κυτταρικῶν σωματίων, τὰ δποῖα ὀνομάσαμεν τανινοπλάστας. Ἐπίσης ἐλαιώδεις ούσιαι παράγονται ἐντὸς ἐλαιοπλαστῶν, τῶν δποίων ἡ παρουσία διεπιστώθη ὑφ' ἡμῶν εἰς πολλὰ φυτικὰ εἴδη ὡς καὶ εἰς τοὺς καρ-

teur, on rencontrerait dans les cellules les plus jeunes des pétales, destinées à produire de l'anthocyane, un petit corpuscule sphérique d'aspect brillant oléagineux».

«L'examen vital des jeunes pétales d'un certain nombre de fleurs renfermant de l'anthocyane, notamment des fleurs des divers Dahlias, nous ont permis de constater que l'anthocyane apparaissait aussi dans un cyanoplaste unique par cellule».

«Le composé phénolique peut-être élaboré au sein d'un petit corpuscule unique par cellule qui paraît résulter de la différentiation d'une mitochondrie granuleuse. Le corpuscule décrit antérieurement par Politis sous le nom de cyanoplaste apparaît comme une vésicule occupée par une bulle de composé phénolique».

«C'est le processus décrit par Politis pour la formation de l'anthocyane dans les pétales d'un assez grand nombre de fleurs et que nous avons pu retrouver dans la fleur d'Iris germanica».

«Ils démontrent, en effet, que les pigments anthocyaniques, dans tous les cas que nous avons observés, se forment en général de toutes pièces. Ils confirment à ce point de vue les recherches antérieures de Politis, qui, lui aussi, a constaté que l'anthocyane dans diverses fleurs, se forme directement dans l'intérieur de corpuscules spéciaux, les cyanoplastes».

«Il arrive aussi que les diverses cellules d'une même dent se comportent différemment et que dans les unes le composé phénolique apparaît pigmenté dès le début, tandis que dans les autres il se forme à l'état incolore et ne se pigmente qu'au stade plus ou moins tardif».

«Des faits analogues ont été constatés par Politis. Cet auteur a montré que, dans les fleurs qu'il a observées, le cyanoplaste peut se pigmenter dès le début de sa formation ou un peu plus tard, lorsqu'il s'est transformé en une grosse sphérule. Ce sont là des particularités très intéressantes que nous essayerons d'interpréter plus loin».

A. Guillermond. Recherches cytologiques sur la formation des pigments anthocyaniques. (Revue générale de Botanique. Tome 25 bis).

ποὺς τῆς ἑλαίας. 'Εξ ἄλλου, ὡς ἀπεδείξαμεν δι' ἀνακοινώσεως, γενομένης, τὸ 1921, ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ τῶν Ἐπιστημῶν τῶν Παρισίων, ἡ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τῶν ίστῶν παρουσία παρασίτου, δύναται νὰ προκαλέσῃ ἔρεθισμὸν ἐκδηλούμενον δι' ἀντιδράσεως τοῦ προσβληθέντος μέρους. Οἱ προσβεβλημένοι ίστοὶ καθίστανται τότε ἔδρα ἐνεργοτέρας παραγωγῆς χημικῶν τινῶν οὐσιῶν, αἵτινες δύνανται νὰ καταστήσωσι τὸ φυτὸν ίκανὸν νὰ ἀμυνθῇ κατὰ τῆς εἰσβολῆς παρασίτων. Τὰς ἀμυντηρίους αὔτας οὐσίας, αἱ δόποιαι παράγονται κατὰ τὸν ἀνταγωνισμὸν μεταξὺ ξενιστοῦ καὶ παρασίτου ἐκάλεσαν ἀντιβιοτίνας. Βραδύτερον, κατὰ τὸ συνελθὸν ἐν Ἀθήναις τὸ 1936 διεθνὲς συνέδριον τῆς συγκριτικῆς παθολογίας ἀνεκοινώθη ὡφ' ἡμῶν ἐτέρα ἐργασία ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀνοσία καὶ κληρονομικότης εἰς τὰ φυτά». Τὰ πορίσματα τῶν ἐργασιῶν ἡμῶν ἐπὶ τῆς ἀνοσίας τῶν φυτῶν, ἄτινα πλὴν ἄλλων ἐρευνητῶν ἐπηλήθευσεν ὁ καθηγητὴς Dufrenoy¹, ὡδήγησαν αὐτὸν καὶ τοὺς συνεργάτας του, ὡς μοὶ ἔγραφε τελευταίως, εἰς τὴν μελέτην τοῦ μηχανισμοῦ τῆς Πενικιλίνης.

'Ἐκ τῶν γεννητῶν ἐνὸς ἐμβίου ὅντος προέρχονται οὐ μόνον οἱ χημικοὶ ἄλλα καὶ οἱ μορφολογικοὶ χαρακτῆρες αὐτοῦ. 'Ἐκ τῶν ἐρευνῶν τοῦ Morgan καὶ ἄλλων ἐρευνητῶν, εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ παραγωγὴ ἐνὸς δρυγάνου, μιᾶς πτέρυγος, ἐνὸς διπτέρου π. χ. ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς συνδεδυσμένης δράσεως 10, 15, ἥ καὶ πλειόνων γεννητῶν. Μεταβολὴ εἰς τὸ σύνολον τῶν γεννητῶν, τῶν μετεχόντων τῆς διαπλάσεως τῆς πτέρυγος, ἔχει ὡς συνέπειαν τὴν μεταβολὴν αὐτῆς, ἥτις δύναται νὰ εἶναι τοῦ λοιποῦ βραχυτέρα ἥ μακροτέρα, εὐρυτέρα ἥ στενωτέρα ἥ ἐλατωματικὴ εἰς σημεῖόν τι. 'Ο νέος τύπος τῆς πτέρυγος θὰ ἐμφανισθῇ κληρονομικός, ἥ δὲ μεταβολὴ θὰ εἶναι ὀλικὴ ἀνευ διαμέσων μορφῶν, διότι ἡ μετατροπὴ ὑπῆρξεν ἀπότομος. Αἱ αἰφνίδιαι αὖται κληρονομικαὶ μεταβολαί, τῶν δόποιων ἐπελήφθη τῆς αὐστηρᾶς πειραματικῆς μελέτης ὁ 'Ολλανδὸς βοτανικὸς Hugo des Vries, ἐκλήθησαν μεταλλαγαί. Τοιαῦται ἀπότομοι με-

¹ «Présenter le rapport que le Congrès de Pathologie comparée m'a fait l'honneur de me confier, c'est d'abord rendre hommage à l'esprit génial de notre éminent collègue le Professeur Politis qui a ouvert la voie vers ce qui, au cours des ces 20 dernières années, a été le principal objet de mes recherches».

«Politis et, après lui, de nombreux chercheurs ont montré la corrélation qui lie, à la présence de composés phénoliques, les phénomènes de l'immunité des végétaux». J. Dufrenoy, Directeur de la Station de Pathologie Végétale (Bordeaux) Rôle des amino-acides et des composés phénoliques dans la susceptibilité ou la résistance des plantes aux maladies. IIIe Congrès de Pathologie comparée, Athènes 1936.

ταβολαὶ ἦσαν γνωσταὶ πρὸ πολλοῦ, παρετηρήθησαν δὲ πολυάριθμοι εἰς τὰ γενόμενα, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη πειράματα. Ἡ μικρὰ μυῖα τοῦ ὄξους *Drosophila melanogaster* παρήγαγε πλέον τῶν 400 μεταλλαγῶν. Ἀνετράφησαν 11 ἄλλα εἴδη Δροσοφίλων καὶ ἔδωσαν ἐπίσης πολυαρίθμους μεταλλαγάς. Μεταλλαγαὶ παρετηρήθησαν καὶ ἐπὶ ἄλλων ζῷων καὶ ἐπὶ πολλῶν φυτῶν. Δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἡ μεταλλαγὴ εἶναι διόνος τρόπος κληρονομικῆς μεταβολῆς. Αἱ μεταλλαγαὶ, ύπεστήριζεν δὲ Vries, ὀφείλονται εἰς μεταβολάς ἐπερχομένας εἰς αὐτὰ τὰ γεννητικά κύτταρα, ἐκ τῶν ὅποιων γεννᾶται τὸ παρουσιάζον τὴν μεταλλαγὴν ἄτομον, δλῶς δὲ ἀντιθέτως πρὸς τὰ συμπεράσματα, εἰς τὰ ὅποια εἶχεν καταλήξει διαρβίνος, ύπέθεσεν δὲ Vries ὅτι ἡ μεταβολὴ τοῦ ἐνός εἴδους εἰς ἔτερον γεννᾶται οὐχὶ βαθμιαίως ἀλλὰ δι’ ἀποτόμων ἀλμάτων. Παρατηρεῖται μεγάλη ποικιλία ἀποτόμων μεταβολῶν: αἱ μὲν ἐπιφέρουσι διαταραχὰς τῆς ὁργανώσεως, αἱ δὲ συνίστανται εἰς ἀσθενεστάτας μόνον μεταβολάς. Αἱ μεταλλαγαὶ, μὴ ἐμφανίζουσαι προσαρμοστικὸν χαρακτῆρα, δύνανται νὰ εἶναι ὡφέλιμοι ἢ ἐπιβλαβεῖς, ἐμφανίζονται δὲ ἐπὶ διαφόρων μερῶν τῶν ζωϊκῶν ἢ φυτικῶν ὁργανισμῶν καὶ ἀφορῶσιν εἰς ποικίλας φυσιολογικὰς λειτουργίας. Ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν δύναται νὰ αὔξηθῇ διὰ τῆς ἐπιδράσεως ἐπὶ τῶν γεννητῶν ἔξωτερικῶν παραγόντων. Διὰ τῆς ἐνεργείας π. χ. διαλύματος κολχικίνης ἐπετεύχθησαν μεταλλαγαὶ διαφόρων φυτῶν. Οἱ γεννηταὶ, ἐφ’ ὃν γίνονται αἱ μεταλλαγαὶ εἶναι ἐντετοπισμένοι ἐντὸς δρατῶν διὰ τοῦ μικροσκοπίου νηματοειδῶν σωματίων τοῦ κυτταρικοῦ πυρῆνος, τῶν καλούμενων χρωματοσωματίων. Τῶν σωματίων τούτων ὑπάρχει σταθερὸς ἀριθμὸς εἰς ἔκαστον εἶδος: Ἡ "Ασκαρίς" ἔχει 4, ἡ Σαλαμάνδρα 24, δὲ ἄνθρωπος 48. Ἡ σίκαλις 14, δὲ κρίνος 24, δὲ κύαμος 14. Ἐκ τῶν 48 χρωματοσωματίων τοῦ ἀνθρώπου 24 προέρχονται ἐκ τοῦ πατρὸς καὶ 24 ἐκ τῆς μητρός. Εἰς τινας περιπτώσεις ταῦτα διαφέρουσι μεταξύ των ὡς πρὸς τὴν μορφὴν ἢ τὸ μέγεθος καὶ ἀναγνωρίζονται κατὰ τὰς διαιρέσεις τῶν κυττάρων. Τὰ χρωματοσωμάτια, ἔκαστον τῶν ὅποιων περιέχει πολλοὺς γεννητάς, ἐμφανίζουσι μεταβολὰς ἐξαρτωμένας ἐκ τῆς τύχης. Ἔκαστον εἶδος αὐτῶν, ἀντὶ νὰ παρίσταται ὑπὸ 2 ἀτόμων (διπλοειδία) δύναται νὰ παρίσταται ὑπὸ τεσσάρων τοιούτων (τετραπλοειδία) ἢ καὶ πλειόνων ἔτι. Ἐνίστε τινὰ μόνον τῶν χρωματοσωματίων ύπεστησαν μεταβολὴν τοῦ ἀριθμοῦ αὐτῶν. Εἰς ἄλλας περιπτώσεις παρατηρεῖται κατάτμησις, συγκόλλησις ἢ ἀπώλεια τμημάτων αὐτῶν. Ἐκ τῶν φαινομένων τούτων προέρχονται τροποποιήσεις

έξαρτώμεναι ἐκ τῆς τύχης. Αἱ μεταβολαὶ αὗται τοῦ γεννητικοῦ κληροδοτήματος μεταδιόδμεναι εἰς τοὺς ἀπογόνους δίδουν γένεσιν εἰς νέας σταθεράς μορφὰς χαρακτηριζομένας ὑπὸ τροποποιήσεων ποικίλης σπουδαιότητος καὶ ἀναφερομένας εἰς διαφορωτάτας λειτουργίας. Οὕτω χάρις εἰς τὰς ἔρεύνας τοῦ Morgan ἔχομεν σήμερον ἑκατοντάδας τινὰς ποικιλῶν Δροσοφίλων. Πᾶσαι δὲ αἱ ποικιλίαι τῶν κατοικιδίων ζώων καὶ τῶν καλλιεργουμένων φυτῶν ἐνεφανίσθησαν διὰ μεταλλαγῶν. Αἱ μεταλλαγαὶ αἱ ἐμφανιζόμεναι κατὰ τὰς τεχνικὰς ἀνατροφὰς ἐμφανίζονται καὶ ἐν τῇ φύσει ἀλλὰ δὲν διατηροῦνται. Ούδεμιά τῶν 400 μεταλλαγῶν τῆς Δροσοφίλου ἀντιστοιχεῖ πρὸς ἀγρίαν ποικιλίαν.⁴ Η ἐμφάνισις νέας ἀγρίας μορφῆς προϋποθέτει τὴν ὑπαρξίν πολλῶν εύνοϊκῶν περιστάσεων.

‘Η μεταλλαγὴ ἐθεωρήθη ύπό τινων ὡς ἀρχικὸν φαινόμενον τῆς ἐξελίξεως. Δι’ αὐτῆς δύναται νὰ προκληθῇ ἐξαφάνισις ὀργανισμῶν ἢ καὶ συντήρησις αὐτῶν. Κατὰ τύχην οἱ μεταλλάσσοντες διαφεύγουσι τοὺς κινδύνους τῆς καταστροφῆς ἢ τῆς ἀμφιμιξίας.

‘Η μεταλλακτικὴ θεωρία στηριζομένη ἐπὶ μεταβολῶν ἐμφανιζομένων κατὰ τύχην εἶναι κατ’ ἔξοχὴν μηχανοκρατικὴ μορφὴ ἐξελικτικῆς θεωρίας. Δι’ αὐτῆς δυνάμεθα νὰ ἐξηγήσωμεν πῶς τυχαίως αἱ πτέρυγες τῶν ἐντόμων ἡδυνήθησαν νὰ καταστῶσιν σκληραὶ ἡ μεμβρανώδεις, μεγάλαι ἢ μικραὶ ἢ νὰ ὑποστῶσιν ἄλλας ἀποτόμους μεταβολὰς. Τούναντίον ὅμως δὲν δυνάμεθα νὰ ἐξηγήσωμεν τὴν ἐπὶ τίνος ἀπέρεου προγόνου ἐμφάνισιν τῆς πρώτης μορφῆς τῶν πτερύγων τῶν ἐντόμων. Πῶς νὰ φαντασθῶμεν, ὡς λέγει ὁ ἀκαδημαϊκὸς καὶ καθηγητὴς τῆς βιολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Γενέυης E. Guyenot, τὴν διάπλασιν λειτουργοῦντος ὀφθαλμοῦ, ἐγκεφάλου μετὰ τῶν ἀπειραρίθμων συναφῶν αὐτοῦ μερῶν, ἐὰν πάντα τὰ μέρη ταῦτα ἔπρεπε νὰ προέλθωσιν ἐκ μιᾶς σειρᾶς τυχῶν; Φαίνεται διντως, ὅτι ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἡ μεταλλακτικὴ θεωρία προσκρούει ἐπὶ πράγματος ἀληθῶς ἀδυνάτου. ’Εξ ἄλλου θὰ ἡδύνατό τις νὰ ἀντιτάξῃ εἰς τὴν ἐπὶ τῶν μεταλλαγῶν στηριζομένην ἀντίληψιν τῆς ἐξελίξεως ὅτι διὰ τῶν μεταλλαγῶν ἐπετεύχθη πράγματι ἡ δημιουργία ποικιλῶν, τῶν δποίων αἱ νέαι ἰδιότητες κληροδοτοῦνται εἰς τοὺς ἀπογόνους, οὐδέποτε ὅμως προήλθεν νέον εἶδος. Τοῦτο δὲ ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός ὅτι τὰ κληροδοτηθέντα διὰ μεταλλαγῆς χαρακτηριστικὰ ὀφείλονται εἰς αὔξησιν, ἐλάττωσιν ἢ ἐξαφάνισιν ὑπαρχόντων ἐν τῇ κληρονομικῇ οὐσίᾳ γεννητῶν οὐχὶ δὲ εἰς τὴν ἐμφάνισιν νέων τοιούτων. Συνεπῶς αἱ μεταλλαγαὶ δίδουσιν ἴκανοποιητικὴν λύσιν μόνον εἰς τὸ πρόβλημα τῆς γενέ-

σεως τῶν ποικιλιῶν. Σημειωτέον ὅτι αἱ μεταλλαγαὶ αὖται ἐκμηδενίζονται συνήθως ἐν τῇ φύσει διὰ τῆς ἐλευθέρας μίξεως, διατηροῦνται δὲ ἐκεῖναι, ἃς ὁ ἀνθρωπος ὑποβάλλει εἰς ἀπομόνωσιν, δόποτε γονιμοποιοῦνται μετ' ἀλλήλων. Ἐλλὰ καὶ αἱ θεωρίαι τοῦ Δαρβίνου καὶ τοῦ Lamark δὲν ἔπειβεβαιώθησαν ὑπὸ τῶν νεωτέρων πειραματικῶν ἔρευνῶν.

Ο Lamark ἐν τῷ ἐτεῖ 1809 ἐκδοθέντι συγγράμματι αὐτοῦ «Philosophie Zoologique» («Ζωολογικὴ Φιλοσοφία») διετύπωσε τὰς περὶ τῆς ἀναπτύξεως τῶν ὄντων γνώμας αὐτοῦ. Ο Lamark, ως γνωστόν, ἀπεδέχετο τὴν μεταβολὴν τῶν εἰδῶν, τῆς δοποίας σπουδαιότατα αἴτια ἐθεώρει τὴν ἄσκησιν ἢ τὴν ἀχρηστίαν τῶν ὄργανων καὶ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ περιβάλλοντος. Ἡ χρησιμοποίησις ἐνδὸς ὄργανου ἐπιφέρει τὴν τελειοποίησιν αὐτοῦ, τούναντίον δ' ἡ ἀχρηστία ἐπιφέρει τὴν ἐξασθένησιν καὶ ἐν τέλει τὴν ἐξαφάνισιν αὐτοῦ. Τὸ δὲ περιβάλλον ἐπιδρᾶ ἐμμέσως διὰ τῆς μεταβολῆς τῶν ὄρων τῆς χρήσεως τῶν ὄργανων. Ἡ Λαμάρκειος θεωρία δέοντα καταταχθῆ εἰς τὰς τελολογικὰς ἐκθέσεις τῆς ἐξελίξεως, αἴτινες παραδέχονται σκοπιμότητα ἐν τῇ ἐξελίξει καὶ προδιαγεγραμμένον σχέδιον ἐξυπηρετούμενον ὑπ' αὐτῆς. Ο Lamark δὲν διστάζει νὰ διακυρύξῃ ὅτι ἀναμφιβόλως οὐδὲν ὑφίσταται εἰμὴ διὰ τῆς θελήσεως τοῦ ὑπερτάτου Δημιουργοῦ πάντων τῶν πραγμάτων.

Πρὸς ἐξακρίβωσιν τῆς ἐπιδράσεως τοῦ περιβάλλοντος ἐγένοντο πολλὰ πειράματα ὑπὸ ζωολόγων καὶ βοτανικῶν ἐπὶ διαφόρων ζώων καὶ φυτῶν. Ἐκ τῶν πειραμάτων τούτων ἐξάγεται ὅτι ὄντως τὸ περιβάλλον δύναται νὰ ἐπιφέρῃ μεταβολάς τινας, αἱ μεταβολαὶ δῆμως αὖται δὲν κληρονομοῦνται ὑπὸ τῶν ἀπογόνων¹.

Ο Λαμαρκισμὸς καὶ ὁ Δαρβινισμὸς ἐθεώρουν τὴν παραγωγὴν τῶν ἐνοργάνων ὄντων βραδεῖαν καὶ συνεχῆ, δεχόμενοι τὴν ἀρχὴν «natura non facit saltus» (ἡ φύσις δὲν κάμνει ἄλματα). Τὰ πειράματα δῆμως καὶ αἱ

¹ Ο καθηγητὴς Caullery γράφει ὅτι ἡ κληρονομικότης τῶν χαρακτήρων δὲν κατωρθώθη νὰ ἀποδειχθῇ πειραματικῶς. Ἐξ ἄλλου οἱ καθηγηταὶ Guillermond καὶ Mangenot ἀναφέρουν, σχετικῶς μὲ τὴν κληρονομίαν τῶν ἐπικτήτων ίδιοτήτων, ὅτι «δὲν γνωρίζομεν σήμερον καμμίαν ἀδιαφισθήτητον περίπτωσιν κληρονομίας χαρακτήρων κτηθέντων ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ περιβάλλοντος». Ο δὲ βιολόγος καθηγητὴς Max Hartmann γράφει εἰς τὸ σύγγραμμά του Allgemeine Biologie, ὅτι ἐὰν θελήσωμεν νὰ ὑποβάλωμεν εἰς κριτικὴν τὰς ἀπόψεις τοῦ Lamarck, πρέπει νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι κατ' οὐδένα λόγον θὰ ἥτο δυνατόν νὰ καταστῇ νοητὴ ἡ πορεία τῆς ἐξελίξεως, διότι εἰς πλείστας προσαρμογὰς δὲν ισχύουν αἱ ὑπ' αὐτοῦ διθεῖσαι ἔρμηνεῖαι,

παρατηρήσεις τῶν τελευταίων ἐτῶν ἀπέδειξαν τούναντίον ὅτι ὑπάρχει ἀσυνέχεια τῶν ἐνοργάνων δυντῶν καὶ ὅτι ἡ φύσις κάμνει ἄλματα. Αἱ νέαι μορφαὶ παράγονται ἀνευ διαμέσων ἀπὸ τοὺς γεννήτορας διὰ τῆς μεταλλαγῆς τοῦ κληρονομικοῦ κληροδοτήματος. Ἡ μελέτη τῆς παραλλακτικότητος ἐνὸς χαρακτῆρος, εἰς μίαν σειράν ἀτόμων τοῦ αὐτοῦ εἴδους ἔδιδε τὴν ἀπατηλήν ἐντύπωσιν συνεχοῦς παραλλαγῆς, διότι τὸ χρησιμοποιούμενον ύλικὸν ἀπετελεῖτο ἀπὸ ἀτομα ἀνήκοντα εἰς διάφορα στοιχειώδη εἴδη. Ἐξ ἄλλου ἡ ἔξετασις παλαιοντολογικῶν σειρῶν ἀπετέλεσεν ἔνα τῶν κυριωτέρων ἐπιχειρημάτων ὑπὲρ τῆς συνεχείας ἐν τῇ ἔξελίξει. Ἡ ἔξετασις ὅμως αὕτη ἐγένετο πολὺ ἀορίστως καὶ πολὺ γενικῶς. Δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὅψιν ὅτι ἡ ἐμφάνισις ἀπολιθώματός τινος εἰς ἔνα στρωματογραφικὸν ὁρίζοντα συμπίπτει πρὸς τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπεκτάσεως αὐτοῦ ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τῆς γῆς καὶ οὐδέποτε πρὸς τὴν ἐποχὴν τῆς ἐμφανίσεως αὐτοῦ, Ἐπειδὴ τὰ σπονδυλωτὰ ἐλλείπουσιν ἀπὸ τῶν πρώτων στρωμάτων τῶν φερόντων ἀπολιθώματα, ἐμφανίζονται δὲ κατόπιν διαδοχικῶς ἔξήγαγον ἐκ τούτου ἀμέσως ἀπόδειξιν τῆς μεταμορφώσεως. Τὰ πράγματα ὅμως πόρρω ἀπέχουσι τοῦ νὰ εἶναι τόσον ἀπλὰ ὅπως ἔτονται τὸ 1894 ὁ μέγας παλαιοντολόγος Zittel. Ἐν τῇ πραγματικότητι ἡ παλαιοντολογικὴ ἔξετασις οὐδόλως ἐμφανίζεται τοιαύτη, οἷα ἐπρεπε νὰ εἶναι, ἐάν ἐγίνετο κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς θεωρίας τῆς μεταμορφώσεως. Οἱ παλαιοντολόγοι, καίτοι ἡδυνήθησαν νὰ παρακολουθήσωσι τὴν διαφοροποίησιν περιωρισμένων τινῶν ὁμάδων δὲν ἡδυνήθησαν νὰ λύσωσι τὸ αἰνιγμα τῆς γενέσεως τῶν τύπων ὁργανώσεως. Ἡ παλαιοντολογία δὲν ἡδυνήθη νὰ ἔξηγήσῃ τὰ τῆς προελεύσεως τῶν ὁμοταξιῶν καὶ τῶν τάξεων ἀλλὰ περιωρίσθη εἰς ἔξήγησιν τῆς ἐξελίξεως λίαν περιωρισμένων φυλετικῶν κλάνων. Πλὴν τούτων δὲ R. Perier καὶ ἄλλοι βιολόγοι προέβαλον πολλὰς ἄλλας ἀντιρρήσεις, αἵτινες ἐκλόνισαν ἐκ βάθρων τὴν Δαρβίνιον θεωρίαν τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς. Κατὰ τὴν θεωρίαν ταύτην ἡ φυσικὴ ἐπιλογή, ἥτις τελεῖται διὰ τοῦ ἀγῶνος περὶ ὑπάρξεως, διατηρεῖ ἐν τῇ ζωῇ τὰ ἀτομα ἐκεῖνα τὰ ἔχοντα τὰς μάλιστα προσφόρους ἴδιότητας. Τὰ ἀτομα ταῦτα παράγουσιν ἀπογόνους εἰς τοὺς δύοποιους κληροδοτοῦσι τὰς προσφόρους ἴδιότητας, δι' ὃν ἐνίκησαν ἐν τῷ ἀγῶνι περὶ ὑπάρξεως. Ἡ ἐπιλογὴ αὕτη ἀφορᾷ συνεπῶς μόνον εἰς τὰς ὡφελίμους ἴδιότητας, δὲν δύναται δὲ νὰ ἔξηγήσῃ πληθύν χαρακτήρων, οἵτινες διακρίνουν τὰ συγγενῆ εἴδη μεταξύ των καὶ οἱ δύοποι οὐδεμίαν ὡφέλειαν παρέχουν. Κατὰ μείζονα λόγον ἡ φυσικὴ ἐπιλογὴ δὲν δύναται νὰ γίνῃ αἰτία τῆς ἀναπτύ-

ξεως ύπερβολικώς και ἐπιβλαβώς ἀνεπτυγμένων δργάνων ώς εἶναι π. χ. τὰ ύπερμεγέθη κέρατα ἢ τὸ ύπερβολικῶς ἀνεπτυγμένον σῶμα ζῷων τινῶν. 'Ἐξ ἄλλου μία ἴδιότης, ἵνα ἔχῃ σημασίαν τινὰ εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς, πρέπει νὰ εἶναι ἱκανῶς ἀνεπτυγμένη. Σπανίως δὲ μεμονωμένη διαφορὰ δύναται νὰ εἶναι ὡφέλιμος. 'Η φυσικὴ ἐπιλογὴ δὲν δύναται ἐπὶ πλέον νὰ ἔξηγήσῃ τὴν ἀτροφίαν δργάνων τινῶν ἀχρήστων.

'Ο Δαρβίνος πρὸς ύποστήριξιν τῆς θεωρίας του ἔστρεψε τὴν προσοχήν του κυρίως εἰς τὸν τρόπον καθ' ὃν παρήχθησαν αἱ διάφοροι φυλαὶ τῶν κατοικιδίων ζῷων καὶ τῶν καλλιεργουμένων φυτῶν καὶ ἔξήνεγκε τὴν γνώμην, ὅτι ἡ προσαρμογὴ τῶν δργανικῶν ὅντων πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς ἐγένετο διὰ τῆς ύπ' αὐτοῦ κληθείσης φυσικῆς ἐπιλογῆς, ὅπως ἡ προσαρμογὴ τῶν κατοικιδίων ζῷων καὶ τῶν καλλιεργουμένων φυτῶν πρὸς τὰς ἀνάγκας τοῦ ἀνθρώπου ἐγένετο διὰ τῆς τεχνητῆς ἐπιλογῆς. 'Αντιθέτως ὅμως πρὸς τὴν ύπόθεσιν τοῦ Δαρβίνου, διὰ πολλῶν πειραμάτων προκύπτει κατὰ τὸν ἔμφανέστερον τρόπον ὅτι αἱ νέαι ποικιλίαι καλλιεργουμένων φυτῶν δὲν δημιουργοῦνται διὰ βραδείας ἐπιλογῆς βαθμιαίως καὶ ἐπὶ πολλὰ ἔτη συνεχιζομένης ἀλλ' ύπάρχουσιν ἐσχηματισμέναι ἥδη ἐν τῇ φύσει, ὁ δὲ καλλιεργητὴς δὲν σχηματίζει ταύτας, ὡς κοινῶς λέγεται, ἀλλ' ἀπλῶς ἀποχωρίζει ἐκ τῶν ἀλλων κοινῶν ποικιλιῶν καὶ πολλαπλασιάζει πρὸς γεωργικὴν χρῆσιν. Αἱ ἐργασίαι αὖται αἱ δρπῖαι ἐγένοντο εἰς διαφόρους πειραματικοὺς σταθμούς ἐπηλήθευσαν τὰ πορίσματα τῶν ἐρευνῶν τοῦ βιτανικοῦ *Jordan*, ὅστις διὰ τῆς πολυετοῦς καλλιεργίας ταπεινοῦ τινος φυτοῦ τῶν ἀγρῶν Δράβης τῆς ἐαρινῆς (*Draba verna*) ἥδυνήθη νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἐν τῇ φύσει ύπάρχουν στοιχειώδη, ὡς τὰ ἐκάλεσσαν, εἴδη, παρουσιάζοντα σταθερούς χαρακτῆρας ἀνθισταμένους εἰς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ περιβάλλοντος. 'Η φυσικὴ ἐπιλογὴ δὲν δύναται συνεπῶς νὰ γίνῃ αἰτία τῆς ἔμφανίσεως νέων μορφῶν ἀλλὰ περιορίζεται μόνον εἰς τὴν ἔξαφάνισιν τῶν κακῶν διαπεπλασμένων καὶ ἀπροσαρμόστων πρὸς τὸ περιβάλλον ἀτόμων.

Καὶ αὐτὸς ὁ Δαρβίνος, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς ζωῆς του, ἀμφέβαλλε περὶ τῆς ἐπιδράσεως τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς ἐπὶ τῆς ἔξελίξεως τῶν ὅντων καὶ ἔγραφε τὸ 1862 εἰς τὸν γεωλόγον *Lyell* «μετὰ λύπης αἱ τωριναὶ ἐργασίαι μου μὲ ἀναγκάζουν νὰ πιστεύσω περισσότερον εἰς τὴν ἄμεσον ἐπίδρασιν τῶν φυσικῶν παραγόντων. 'Ομολογῶ ὅτι λυποῦμαι, διότι μειοῦται ἡ δόξα τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς, ἡτις οὕτω καθίσταται ἔξαιρέτως ἀμφισβητήσιμος».

Ἐν συνόψει, ὅπως ὁρθῶς παρετήρησεν ὁ Grasset ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ, «Τὸ δόγμα τῆς μεταμορφώσεως», πολλαὶ δῆθεν ἀποδείξεις τῆς μεταμορφώσεως τῶν εἰδῶν δὲν εἶναι εἰμὴ ἐσπευσμέναι καὶ ἀβάσιμοι γενικεύσεις παρατηρήσεων πολὺ περιωρισμένης σημασίας· ὑπάρχουσιν εἴδη τὰ δποῖα ἀπὸ χιλιάδων αἰώνων δὲν μετεβλήθησαν βιολογικῶς, ὅπως π. χ., ὁ ἄνθρωπος, ὁ ἵππος καὶ τόσα ἄλλα ἐκ τῶν πέριξ ἡμῶν ζῶαν.

Εἰς τὰ ἔρειπια τῆς Πομπηΐας, πρὸ 1850 ἐτῶν καταστραφείσης, ἀνευρίσκομεν ζῶα καὶ φυτὰ κατὰ πάντα ὅμοια πρὸς τὰ σημερινά. Ἐπὶ πλέον εἰς τὰ μνημεῖα τῆς Θηβαΐδος καὶ τῆς Μέμφιδος, τῶν δποῖων ἡ ἡλικία ἀνέρχεται εἰς τέσσαρας χιλιετηρίδας, δὲν ἡδυνήθησαν νὰ ἀνεύρωσι μεταβολὰς τῶν εἰδῶν. Ὁ Cuvier, ὡς γράφει, ἐξήτασε μετὰ τῆς μεγαλυτέρας προσοχῆς τὰς εἰκόνας τῶν ζῶων καὶ τῶν πτηνῶν, τὰς ἐγκεχαραγμένας ἐπὶ πολυαρίθμων διβελίσκων προερχομένων ἐξ Αἰγύπτου ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ρώμῃ, πᾶσαι δὲ αἱ εἰκόνες αὗται παρουσιάζουσιν ἐν τῷ συνόλῳ τελείαν δμοιότητα πρὸς τὰ εἴδη, δποῖα βλέπομεν σήμερον.

Εἰς τὸ Μινωϊκὸν ἀνάκτορον, τὸ εύρισκόμενον εἰς τὰ Μάλλια ὁ F. Chapoutier ἐκτελῶν ἀνασκαφὰς ἀνεῦρε δοχεῖον περιέχον καρπούς ἀρωματικούς. Οἱ καρποὶ οὗτοι, προσδιορισθέντες ύφ' ἡμῶν, ἀνήκουσιν εἰς διφόρους καὶ σήμερον καὶ οὐδόλως διαφέρουσι τῶν καρπῶν αὐτῶν.

Καὶ εἰς τὴν ἐμβρυολογίαν, ὡς τονίζει ὁ καθηγητὴς Louis Vialleton εἰς τὸ περὶ καταγωγῆς τῶν ἐμβίων ὄντων, σύγγραμμά του, τὸ δποῖον ἔσχε τεραστίαν κυκλοφορίαν, παρατηρεῖ τις ἐπιπολαίας ἀπόψεις συνοψισθείσας εἰς τὸν περίφημον βιογενετικὸν νόμον, καθ' ὃν τὸ ἐμβρυον κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν αὐτοῦ ἐπαναλαμβάνει τὰς διαδοχικὰς μορφάς, αἵτινες προηγήθησαν τοῦ εἴδους αὐτοῦ. Τοῦτο εἶναι ἀπλῶς μεταφορικὴ ἔκφρασις βασιζομένη ἐπὶ πολὺ ἀτελοῦς γνώσεως τῆς συστάσεως τοῦ ἐμβρύου. Εἰς τὸ ἐμβρυον διακρίνομεν ἀφ' ἐνὸς τὰς καταβολάς, αἵτινες εἶναι κοιναὶ εἰς ὅλην τὴν δμάδα εἰς ἥν ἀνήκει, ἀφ' ἐτέρου δὲ τὰ ὅργανα καὶ τὰς μορφάς, αἵτινες διαδέχονται τὰς καταβολάς ταύτας. Αἱ καταβολαὶ δμως δὲν ἐπιτρέπουσι νὰ ταξινομήσωμεν ἔνα ὄργανισμόν, διότι αὗται εἶναι ἀπλὰ ἡ γενικὰ ἐμβρυϊκὰ μέρη, εἴδη διαπλαστικῶν κέντρων πολὺ διαφόρων τῶν εἰδικῶν μερῶν, τὰ δποῖα θὰ διαδεχθῶσιν αὐτά. Συνεπῶς, ὅπως ἔλεγεν ὁ von Baer, οὐδέποτε ἐμβρυον δμοιάζει πρὸς τελείως ἀνεπτυγμένον κατώτερον ζῶον, ἀλλὰ πρὸς τὸ ἐμβρυον αὐτοῦ. Ἐν ἐνὶ λόγῳ ὁ βιογενετικὸς νόμος ἔκφράζει ἀπλῶς τὸν νόμον ἐκείνον πάσης ἀναπτύξεως, καθ' ὃν τὰ πάντα βαίνουσιν ἀπὸ τοῦ ἀπλουστέρου

εις τὸ πολυπλοκώτερον, ἀπὸ τοῦ γενικοῦ εἰς τὸ εἰδικόν. Ὁ Δαρβίνος ἐνόμισεν, δτὶ θὰ ἡδύνατο νὰ ἔξηγήσῃ τὴν διαμόρφωσιν τοῦ ζῶντος κόσμου, ἐὰν ἔξηγει τὴν τῶν εἰδῶν. Τὰ εῖδη ὅμως ἐκτὸς ἐπιπολαίων τινῶν χαρακτήρων, δι' ὧν διακρίνονται ἀλλήλων, ἐμφανίζουσι ταύτοχρόνως μίαν δργάνωσιν, ἥτις ἀναγκάζει ἡμᾶς νὰ τάξωμεν αὐτὰ εἰς καλῶς διακρινομένας κατηγορίας, συνομοταξίας, δμοταξίας, τάξεις. Οἱ γενικώτεροι τῶν τύπων τῆς δργανώσεως, ἐξ ὧν ἀποτελεῖται ὁ ζῶν κόσμος, ὑπάρχουσιν ἀπὸ ἀπωτάτης ἀρχαιότητος. Ἐξ ἄλλου ὁ Δαρβίνος δὲν ἔμελέτησεν ἐπαρκῶς τὰ μέλη μετὰ τῶν ζωνῶν, ἀτινα ἀποτελοῦσι κινητικὰ συστήματα, ἐκαστον τῶν δποίων εἰς ἐκαστον τύπον ἔχει καθωρισμένην λειτουργίαν. Ἡ λειτουργία αὕτη δὲν δύναται νὰ μετατραπῇ ἀνεπαισθήτως εἰς ἄλλην, διότι μεταξὺ τῶν δύο μηχανισμῶν δὲν ὑπάρχει δυνατόν τι ἐνδιάμεσον. Ὅταν διαπλάσσεται ὁ τύπος πτηνοῦ ἀπαιτεῖται τελεία διποδία. Τοιαῦτα παραδείγματα δεικνύουν δτὶ αἱ τάξεις ούδεποτε ἡδυνήθησαν νὰ γεννηθῶσι διὰ βαθμιαίων μεταβολῶν ἐκ μορφῶν γενικευμένων, τῶν δποίων ἡ παλαιοντολογία ούδεποτε ἀπέδειξε τὴν ὑπαρξίαν.

Τὰ συμπεράσματα ταῦτα ἔξαγει ὁ Vialleton ἐκ τῶν ἐνδελεχῶν ἐργασιῶν του. Οὔτω τὸ 1908 ἐτόνισε τὸν μεταφορικὸν χαρακτῆρα τοῦ βιογενετικοῦ νόμου καὶ τὰς πλάνας, αἱ ὁποῖαι κρύπτονται ὑπὸ τὸν γοητευτικὸν τοῦτον τίτλον. Τὸ 1911 ὑπέδειξε τὴν διαφορὰν μεταξὺ τῆς πραγματικῆς ἔξελίξεως τῶν δργανισμῶν καὶ ἐκείνης ἥτις θὰ ἔπρεπε νὰ παρατηρήται, ἐὰν ἦτο ἀληθῆς ἡ θεωρία τῆς μεταμορφώσεως. Τὸ 1924 κατέδειξε τὸ ἀδύνατον τῶν βαθμιαίων μεταβάσεων τῶν διαφόρων μορφῶν τοῦ κινητηρίου συστήματος τῶν τετραπόδων καὶ τὰ σφάλματα παλαιοντολογικῶν τινῶν ἀναπαραστάσεων τὰ προερχόμενα ἐκ τῆς ἀγνοίας τοῦ τρόπου τῆς λειτουργίας τῶν μελῶν. Μετὰ τὴν συνόψισιν τῶν ἀνωτέρω ἐργασιῶν ὁ σύγγραφεὺς ούτος θεωρεῖ ὡς βέβαιον δτὶ ἡ διαφοροποίησις τῶν δργανισμῶν δὲν ἔγινε συμφώνως πρὸς τὴν κλασσικὴν θεωρίαν τῆς μεταμορφώσεως, ἥτις εἶναι καθαρῶς μηχανοκρατικὴ μορφὴ ἔξελικτικῆς θεωρίας, καὶ δτὶ ὅλη ἡ ἀνάπτυξις αὕτη, ἀντὶ νὰ εἶναι ἀποτέλεσμα τυφλῶν δυνάμεων καὶ τύχης, μαρτυρεῖ τούναντίον νοήμονα ἐνέργειαν χρησιμοποιούσαν κατὰ τὸν ἐλλογώτερον τρόπον τὰ ὑπάρχοντα πρόγματα διὰ νὰ κατασκευάσῃ τὸν κόσμον ἐκ μικροῦ τινος ἀριθμοῦ σχεδίων. Καὶ ἐπιλέγει: Ἐν συνόψει, 70 ἔτη μετὰ τὸ περίφημον βιβλίον τοῦ Δαρβίνου αἱ ἔρευναι καὶ αἱ σκέψεις, τὰς δποίας τοῦτο προύκάλεσε πόρρω τοῦ νὰ βεβαιώσωσι τὰς ἐλπίδας τοῦ διδασκάλου καὶ νὰ συμπληρώσωσι

τὰς ἐλλείψεις τῆς θεωρίας αύτοῦ, κατέδειξαν μόνον τὸ ἀπαράδεκτον τῶν ἀποδείξεων, εἰς ἃς αὕτη εἶχεν ἀρκεσθῆ κατ' ἀρχὰς καὶ τὴν ἀδυναμίαν αὐτῆς νὰ ἔξηγήσῃ διὰ μόνων τῶν φυσικῶν δυνάμεων τὴν διάπλασιν τοῦ ζῶντος κόσμου. Ἐξ ἀλλου δικαιολόγου Remy Collin ἐν τῷ προλόγῳ, τὸν δόποιον προτάσσει τῶν ἔργασιῶν τοῦ Vialleton, ἀναγνωρίζει ὅτι τινὲς τῶν κλασσικῶν ἀποδείξεων τῆς ἔξελίξεως ἦσαναι ὅλως μάταιαι ἢ ἐπιβάλλουσιν ἐπιφυλάξεις καὶ ὅτι ἡ θεωρία τῆς ἔξελίξεως δὲν καθίσταται ἔλλογος, εἰμὴ ἐὰν εἰς τὴν συνήθη μηχανικὴν ἔξηγησιν προστεθῇ καὶ μία τελολογικὴ ἐρμηνεία.

Τέλος δι βιολόγος καθηγητής Guénot ἔξεφρασεν ἐσχάτως ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀντιλήψεις, αἴτινες πλησιάζουσι τὰς τοῦ Vialleton: ‘Η μεγάλη ἀντίρρησις κατὰ τοῦ μονισμοῦ εἶναι ὅτι τὸ σύνολον τῆς ζωῆς εἶναι τόσον ἴδιαζον ὥστε χωρίζεται ἀπὸ τοῦ ἄνευ ζωῆς κόσμου δι’ ἀδιαβάτου χάσματος· δὲν διαφέρουσι τὰ ὑλικὰ ἀλλ’ ὁ τρόπος καθ’ ὃν ταῦτα ὀργανοῦνται καὶ οἵονει διευθύνονται...’ Ἡ ζωὴ ὑπερβαίνει τὴν ἀδρανῆ ὕλην. Καίτοι προέρχεται ἐξ αὐτῆς ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸ ὑλικὸν ὑπόστρωμα, δὲν δύναται ὅμως νὰ προέλθῃ ἐξ αὐτῆς ὡς ζωὴ: ἡ ζωὴ εἶναι αὐτὴ καθ’ ἐσαυτὴν μία ἀρχὴ διάφορος τῆς ὕλης.

Καὶ δι Driesch πρὸ πολλῶν ἐτῶν διεκήρυξτεν, «ὅτι διὰ τοὺς ἀνθρώπους τοὺς πεφωτισμένους δι Δαρβινισμὸς ἔχει ἀποθάνει πρὸ πολλοῦ» καὶ ὡς συνάγει δι de Sinet διὰ τῆς αὐστηρᾶς αὐτῆς κρίσεως καταδικάζονται πᾶσαι αἱ ἐκδηλοῦσαι μηχανοκρατικάς καὶ ἀντιτελολογικάς ροπάς θεωρίαι περὶ ἔξελίξεως καθ’ ὅτι τὸ σύστημα τοῦ Δαρβίνου διατυποῦται ὑπὲρ πᾶν ἀλλού ὑπὸ μορφὴν ἀληθοφανῆ.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω συνάγομεν ὅτι ἐνῷ ἡ κληρονομικότης τῶν ζώντων ὀργανισμῶν ἡρευνήθη κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε πολλὰ φαινόμενα μεταδόσεως κληρονομικῶν χαρακτήρων ἀπὸ τῶν γονέων εἰς τὰ τέκνα ἐρμηνεύονται ἐπιστημονικῶς, τὰ σχετικά μὲ τὴν δημιουργίαν καὶ τὴν ἔξελιξιν τῶν εἰδῶν ζητήματα δὲν ἔχουν ἔξηγηθῆ, διότι αἱ μέχρι τοῦδε ἀναπτυχθεῖσαι θεωρίαι δὲν δίδουν ἰκανοποιητικὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ πρόβλημα. “Αν ὅμως δὲν γνωρίζομεν, πῶς ἐδημιουργήθη τὸ πλῆθος τῶν ζωϊκῶν καὶ φυτικῶν εἰδῶν, δυνάμεθα, ἐκ οἰαισθήσεως, νὰ ἔχωμεν πεποίθησιν ὅτι ὅλη αὐτὴ ἡ δημιουργία καὶ διαδοχικὴ ἐμφάνισις τῶν ζώντων ὀργανισμῶν ἔγινε ἐπὶ τῇ βάσει ἐνὸς προϋπάρχοντος σχεδίου, τὸ δόποιον προϋποθέτει νοοῦσαν δύναμιν. Δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποδώσωμεν εἰς τὴν τύχην τὴν δημιουργίαν τῶν ἐμβίων ὅντων. Διότι καὶ τὸ τυχαῖον, ὡς

εἶπεν δὲ Λ. Πουανκαρέ, ἔχει τοὺς νόμους του. "Οταν αἱ πιθανότητες εἶναι ἄπαξ νὰ γίνῃ ἐκεῖνο, τὸ δόποῖον ὕφειλε νὰ λάβῃ χώραν εἰς τὴν κατάλληλον περίστασιν καὶ ἐν ἑκατομμύριον ἢ ἐν δισεκατομμύριον φορᾶς νὰ μὴ γίνῃ, καὶ εἰς τὸ τέλος ἐπαληθεύει ἡ μία πιθανότης, αὐτὸ δὲ ἐπαναλαμβάνεται πολλάκις, δὲν δυνάμεθα νὰ δεχθῶμεν ὅτι πρόκειται περὶ συμπτώσεων. 'Ο μέγιστος ἀριθμὸς σκοπιμοτήτων, τῶν παρατηρουμένων εἰς τὰ φυτὰ καὶ τὰ ζῷα, ἀποκλείει τὸ ὅτι διὰ μόνης τῆς ἐνεργείας τυφλῶν φυσικῶν δυνάμεων ἐνεργουσῶν ἄνευ κατευθύνσεως θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἔξηγηθῇ ἡ γένεσις τῶν ἐμβίων ὅντων. 'Η τυχαία παραγωγὴ ἐκάστου τῶν ὁργάνων τῶν φυτικῶν ἢ ζωϊκῶν ὁργανισμῶν θὰ ἀπήτει τὴν συνδρομὴν θαυμασίων συμπτώσεων, ἡ δόποια θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπαναληφθῇ οὐχὶ ἄπαξ ἀλλὰ μυριάκις. "Οπως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δεχθῶμεν ὅτι τὰ γράμματα τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀλφαβήτου, ἄνευ παρεμβολῆς νοητικῆς τινος δυνάμεως, κατὰ τύχην συνδυαζόμενα, δύνανται νὰ ἀποτελέσωσιν ἐν σύγγραμμα ὡς π. χ. ἡ Ἰλιάς τοῦ Ὄμηρου· οὕτω δὲν δυνάμεθα, κατὰ μείζονα λόγον, νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ἄτομα καὶ μόρια ὑπὸ τυφλῶν δυνάμεων συνδυασθέντα ἀπετέλεσαν τὴν μεγάλην ποικιλίαν τῶν ζώντων ὁργανισμῶν ἐπὶ τῆς γῆς. 'Η ἀνέγερσις οἰουδήποτε οἰκοδομήματος δὲν εἶναι ἔργον τύχης ἀλλὰ προϋποθέτει τὴν δρᾶσιν οἰκοδόμου. «Πᾶς οἶκος, κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον, κατασκευάζεται ὑπό τινος· ὃ δὲ τὰ πάντα κατασκευάσας Θεός» ('Ἐπιστ. Παύλ. πρὸς Ἔβρ. Γ', 4). Καὶ ὥπως δὲ Προφήτανας Δαυΐδ λέγει: «Τῷ λόγῳ τοῦ Κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεώθησαν καὶ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ πᾶσα ἡ δύναμις αὐτῶν» (Ψαλμ. λβ' 6). Καὶ ἀλλαχοῦ λέγει: «Αἴνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν οὐρανῶν. Αἴνεῖτε Αὐτὸν οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν. Αἴνεσάτωσαν τὸ ὅνομα Κυρίου· ὅτι αὐτὸς εἶπε, καὶ ἐγεννήθησαν. Αὐτὸς ἐνετείλατο καὶ ἐκτίσθησαν» (Ψαλμ. Ρ.Μ.Π. 1-5).

Πρότερον ἐλέγομεν πᾶν κύτταρον προέρχεται ἐκ προηγουμένου κυττάρου. "Ηδη γνωρίζομεν ὅτι ἐντὸς τοῦ κυττάρου εύρισκονται οἱ γεννηταὶ καὶ ὅτι πᾶς γεννητὴς προέρχεται ἐκ προηγουμένου γεννητοῦ. Πῶς καὶ πότε ἐγεννήθησαν οἱ γεννηταὶ οὗτοι καὶ πῶς συνεδυάσθησαν πρὸς παραγωγὴν τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ὑπαρχόντων ἐμβίων ὅντων ἀγνοούμεν. Εἰμεθα θεαταὶ πολλῶν τῆς θείας δημιουργίας μεγαλουργημάτων ἀλλὰ τῶν πλείστων ἡ ἐρμηνεία μένει ἀνέφικτος εἰς ἡμᾶς. "Οταν κατὰ τὴν νύκτα, ὑψοῦντες τοὺς ὁφθαλμοὺς πρὸς τὸν αἰθριὸν οὐρανόν, παρατηροῦμεν τὴν λαμπρὰν διακόσμησιν τοῦ συστήματος τῶν δλων, τὰ θαύματα

τῶν ἀμετρήτων διαστημάτων, τὴν θαυμασίαν τῶν ὅλων διάταξιν, τὸ ἔξαισιον θέαμα τοῦ ἀστερόεντος οὐρανοῦ, τὴν λάμψιν καὶ τὴν σιωπηλὴν πορείαν τῶν κόσμων αὐτοῦ, τῆς διανοίας μας τὰ ὅμματα σκοτίζονται, αἱ πτέρυγες τῆς φαντασίας μας ἀποκάμνουν διατρέχουσαι τὸ ἄπειρον. Μόλις διορῶμεν τὰ ἔργα τῆς θείας δημιουργίας· οὐδέν δ' ἄλλο ἀνήκει εἰς ἡμᾶς παρὰ ἡ ἔκστασις καὶ ἡ λατρεία. Καὶ ὅταν κατὰ τὸ ἔστροφο μυριάδες βλαστῶν κοιμωμένων ἐκβλαστάνουν καὶ ἀναπτύσσουν φύλλα καὶ ἄνθη πληροῦντα ἥδυτάτης εὐώδίας τὸν ἑαρινὸν ἀέρα, αἱ πολυσανθεῖς πεδιάδες κοσμοῦνται διὰ μυρίων χρωμάτων, ὁ ποταμὸς κυλίει μεγαλοπρεπῶς τὰ ὕδατα αὐτοῦ πρὸς τὸν αἰγιαλόν, ἡ δὲ κυανόχρους θάλασσα στίλβει ὑπὸ τὰς χρυσιζούσας ἡλιακάς ἀκτῖνας, ἀπερίγραπτον καὶ θεῖον προβάλλει πρὸ τῶν ὁφθαλμῶν μας τὸ κάλλος τοῦ κόσμου. «Οπου καὶ ἀν στρέψωμεν τὸ βλέμμα μας, πανταχοῦ βλέπομεν τὴν σοφίαν συνοικοῦσαν μετὰ τῆς δυνάμεως, τόσον εἰς τὰ ἐλάχιστα ὅσον καὶ εἰς τὰ μέγιστα. Οἱ πάταγοι τῆς καταιγίδος, τῆς λαίλαπος καὶ τοῦ τυφῶνος οἱ δοῦποι, ὁ φλοισβὸς τῶν κυμάτων, τοῦ δάσους ὁ ψίθυρος καὶ τῶν ρυάκων τὸ κελάρυσμα, τὰ πάντα ἔξυμνοῦσι τὴν αἰωνίαν δημιουργικὴν δύναμιν. Διὸ καὶ ὁ ἀθάνατος τοῦ Ἰσραὴλ ψαλμῳδός, γνωρίζων τὴν παντοδύναμον ἐνέργειαν καὶ τὴν θείαν σοφίαν ἐκδηλουμένην εἰς τὰ μεγαλουργήματα τῆς φύσεως, μετὰ εἰλικρινοῦς ἐνθουσιασμοῦ, ἀνεφώνει. «Ὦς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα Σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας».

‘Υπὸ τῆς αὐτῆς θερμῆς πίστεως ἐμπνεόμενος ὁ μέγας Γάλλος φυσιοδίφης Βιζόν εἰς περιστάσεις ἀναλόγους πρὸς τὰς σημερινάς, προσευχόμενος ἔλεγε τὰ ἔξῆς:

“Ψιστε Θεέ, τοῦ ὁποίου ἡ παρουσία μόνη στηρίζει τὴν φύσιν καὶ διατηρεῖ τὴν ἀρμονίαν τοῦ σύμπαντος. Σὺ ὁ ὁποῖος ἀπὸ τοῦ ἀκινήτου θρόνου σου εἰς τὸ στερέωμα, βλέπεις νὰ κυλοῦν κάτω ἀπὸ τοὺς πόδας σου αἱ σφαῖραι τοῦ οὐρανοῦ χωρὶς σύγκρουσιν καὶ χωρὶς σύγχυσιν. Σὺ ὁ ὁποῖος ἀπὸ τοὺς κόλπους τῆς ἀκινησίας ἀναπαράγεις εἰς κάθε στιγμὴν τὰς ἀπεριορίστους κινήσεις των, καὶ μόνος κυβερνᾶς ἐντὸς βαθείας εἰρήνης αὐτούς τοὺς ἀναριθμήτους κόσμους καὶ οὐρανούς. Χάρισε, χάρισε, ἐπὶ τέλους τὴν γαλήνην εἰς τὴν ταραγμένην γῆν: “Οπως ζήσῃ εἰρηνικῶς: Καὶ εἰς τὴν φωνήν σου παύσουν νὰ ἀντηχοῦν αἱ κραυγαὶ τῶν ἑρίδων καὶ τοῦ πολέμου:

Πανάγαθε Θεέ, δημιουργὲ ὅλων τῶν ὅντων, τὰ πατρικά σου βλέμματα ἀγκαλιάζουν ὅλα τὰ δημιουργήματά σου· ἀλλὰ ὁ ἀνθρωπος ἀπο-

τελεῖ τὸ σκεῦος τῆς ἐκλογῆς σου· ἐφώτισες τὴν ψυχήν του μὲ μίαν ἀκτῖνα τοῦ ἀθανάτου φωτός σου· συμπλήρωσε τὰ δῶρα σου χαρίζων εἰς αὐτὸν ἀκτῖνα τῆς τρυφερᾶς σου στοργῆς. "Οταν παντοῦ ἀπλωθῇ αὐτὸ τὸ θεῖον αἴσθημα, τὰ ἔθνη τὰ ἔχθρα θὰ ἐνωθοῦν· δὸ ἄνθρωπος δὲν θὰ φοβήται πλέον τὴν ὅψιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ δὸ ἀνθρωποκτόνος σίδηρος δὲν θὰ δπλίζῃ πλέον τὰς χεῖρας του· ἡ φωτιὰ τοῦ πολέμου ποὺ τὸ πᾶν καταβροχθίζει δὲν θὰ ξηράνῃ πλέον τὴν πηγὴν τῶν γενεῶν. Τὸ ἀνθρώπινον γένος σήμερον ἐξησθενημένον, ἀκρωτηριασμένον μὲ θερισμένον τὸν ἀνθόν του, θὰ βλαστήσῃ ἐκ νέου καὶ θὰ πολλαπλασιασθῇ. Ἡ φύσις κουρασμένη κάτω ἀπὸ τὸ βάρος τῶν θεομηνιῶν, ἄγονος καὶ ἐγκαταλειμμένη, θὰ ἀνακτήσῃ συντόμως τὴν παλαιάν της γονιμότητα καὶ ἡμεῖς, Θεέ μας, εὑεργέτα, θὰ τὴν ὑποβοηθήσωμεν, θὰ τὴν καλλιεργήσωμεν καὶ θὰ τὴν ἐπιμελούμεθα ἀκαταπαύστως διὰ νὰ προσφέρωμεν πρὸς Σὲ ἔνα νέον φόρον εὐγνωμοσύνης καὶ θαυμασμοῦ.

BIBLIOGRAPHIA

1. AGASSIZ: De l'espèce et de la classification en zoologie p. 32 - 33.
2. BUFFON: Par H. Lebasteur p. 58 - 59.
3. DRIESCH: Biologisches Centralblatt, Mai 1902.
4. J. GRASSET: Le dogme transformiste et la philosophie. Paris 1918, p. 135 - 140.
5. E. GUYÉNOT: Le mécanisme de l'évolution et expérience, Paris.
6. A. GUILLERMOND: Sur la formation de l'anthocyane au sein des mitochondries (C.R. Académie des Sciences. Juillet 1913).
7. A. GUILLERMOND: Nouvelles recherches cytologiques sur la formation des pigments anthocyaniques (C. R. Académie des Sciences, Novembre 1913).
8. A. GUILLERMOND: Recherches cytologiques sur la formation des pigments anthocyaniques (Rev. gén. bot. T. 45. 1933).
9. TH. LIPPMAA: Anthocyanosphore der Erythrea Arten. (Beih. z. Bot. Centr. 1926).
10. J. POLITIS: Détermination de fruits trouvés dans un encensoir du palais Minoen de Mallia (Praktika de l'Académie d'Athènes 8, 1933, p. 217).
11. J. POLITIS: Sopra speciali corpi cellulari che formano Anthocianine (Atti d. Academia des Lincei - Rendic. XX.I Sem., p. 828 - 834. 1911) et Atti de l'Istituto Botanico della R. Universita di Pavia. T. K, 1914).
12. J. POLITIS: Sur des gènes produisant de l'anthocyane dans les plantules de Raphanus sativus et d'autres Crucifères (C. R. Académie des Sciences, Juillet 1947).
13. J. POLITIS: Sur des gènes élaborateurs des pigments anthocyaniques des anthères des fleurs de Pirus communis et d'autres plantes (C. R. Acad. des Sciences 1947).
14. J. POLITIS: Sugli elaioplasti nelle Mono e Dicotiledoni (Atti de l'Accademia des Lincei 1911) et (Atti de l'Istituto Botanico R. Universita di Pavia Serie II Vol XIV, 1914).
15. J. POLITIS, Recherches Cytologiques sur la formation de l'huile d'olive (C. R. Acad. des Sciences 1946).
16. J. POLITIS: Immunité et Hérédité chez les végétaux (Rapport communiqué au 3e Congrès International de Pathologie Comparée à Athènes, 1936, et Actes de l'Institut Botanique de l'Université d'Athènes 1940).
17. R. de SINETY: Le transformisme à A. d'Alés, Dictionnaire Apologétique IV. στήλη 1829.
18. SOLEREDE H.: Ueber die Cyanocysten vom Cyanastrum cordifolium (Beihefte zum Bot. Centralblatt. Bd. XXXIII 1916).
19. LOUIS VIALLETON: L'Origine des êtres vivantes L'illusion transformiste 1929 p. 367 - 380.

Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1949

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΝ

ΤΗΣ 29ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1949

ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΑΤΕ,

‘Η ’Ακαδημία τελεῖ ἐφέτος τὴν πανηγυρικήν συνεδρίαν τοῦ ἀπολογισμοῦ τοῦ ἔτησίου αύτῆς ἔργου ύπό αἴθριον τὸν ἔθνικὸν οὐρανὸν καὶ ἀπηλλαγμένον τῶν βαρέων νεφῶν τῆς ἔξωθεν ἐπιβληθείσης ἀντεθνικῆς ταραχῆς. Οἱ ἡρωισμὸς καὶ αἱ θυσίαι τῶν Ἑλληνικῶν ἐνόπλων δυνάμεων ύπὸ πεφωτισμένην ἡγεσίαν ἡλευθέρωσαν τὸ ἔθνος ἀπὸ τοῦ πολεμικοῦ ἐφιάλτου καὶ ἀπέδωκαν εἰς αὐτὸν τὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἀσφάλειαν, ἵνα δυνηθῇ, ἀπερίσπαστον ἀπὸ ἔξωτερικῶν ἔχθρῶν, νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὸ πολυσήμαντον καὶ πολυμέριμνον ἔργον τῆς ἔθνικῆς ἀνασυγκροτήσεως καὶ τῆς ἀσφαλοῦς συνεχείας τῆς ἔθνικῆς ζωῆς. Τὸ ἀγαθὸν τοῦτο ἀποτέλεσμα ὁφείλεται εἰς τὰς ἐνόπλους δυνάμεις καὶ εἰς τὴν πίστιν καὶ καρτερικότητα δλοκλήρου τοῦ ἔθνους, ἀποτελεῖ δὲ εύοίωνον σημεῖον διὰ τὸ μέλλον.

“Ἐν μόνον παραμένει ζοφερὸν γεγονός, ταράσσον τὴν ἔθνικήν συνεδησιν καὶ κατασπιλῶν τὸν σύγχρονον πολιτισμόν, ἡ μὴ ἀπόδοσις τῶν βιαίως ἀπαχθέντων Ἑλληνοπαίδων παρὰ τὰς ἐπιμόνους ἐνεργείας τῆς Κυβερνήσεως καὶ ίδιᾳ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ κατὰ τὰς διεθνεῖς συνελεύσεις τῶν Ἐρυθρῶν Σταυρῶν, ὅπου ἥκούσθη σθεναρὰ καὶ συναρπαστικὴ ἡ φωνὴ τοῦ “Ἑλληνος ἀντιπροσώπου.

‘Η ’Ακαδημία ’Αθηνῶν, ἐκπροσωποῦσα τὸν Ἑλληνικὸν ἐπιστημονικὸν καὶ πνευματικὸν κόσμον, ἐκπέμπει καὶ πάλιν ἀπὸ τοῦ βῆματος τούτου ἐντονωτάτην διαμαρτυρίαν καὶ ἐκφράζει ἐν ὀνόματι τοῦ ἀληθοῦς πολιτισμοῦ τὴν ζωηροτάτην αὐτῆς ἀγανάκτησιν διὰ τὸ ὑφιστάμενον ἀκόμη στῆγμα τοῦτο, τὸ διποῖον ἐπαναφέρει τοὺς χρόνους ἡμῶν εἰς περιόδους ἐσχάτης βαρβαρότητος καὶ ἀγριότητος, ὅτε οὐδεὶς ὑπῆρχεν ἥθικὸς πολιτισμὸς καὶ ἀνθρωπισμός, ἀλλὰ μόνον ὄλικὴ καὶ ἀπάνθρωπος βία.

Τὸ μόνον παρήγορον σημεῖον ἐκδηλώσεως ἐν τούτῳ τοῦ παγκο-

σμίου πνευματικού κόσμου είναι ή διαμαρτυρία τής Unesco, έν ωθά
ἔπρεπε νὰ γίνῃ γενικὴ ἐξέγερσις τῶν Ἀκαδημιῶν καὶ τῶν Πανεπιστη-
μίων, ἐφ' ὅσον τὰ ἴδρυματα ταῦτα ἀξιούσιν ὅτι εἶναι ἐκπρόσωποι τοῦ
ἀκραιφνοῦς ἀνθρωπισμοῦ καὶ πράγματι ἡθικοὶ καὶ πνευματικοὶ ἡγέται.

'Αλλ' ἡ παγκόσμιος πολεμικὴ δίνη καὶ ἡθικὴ ταραχὴ ἐπέφερε ψυχι-
κὸν κλονισμὸν καὶ φόβον περὶ τοῦ μέλλοντος, ἄγοντα εἰς ἀπλοῦν ἀγῶνα
ἐπιβιώσεως καὶ εἰς μείωσιν τοῦ ἡθικοῦ καὶ ἀνθρωπιστικοῦ σθένους, ἀκτι-
νοβολοῦντος πέραν τῶν ὁρίων ἑκάστης χώρας καὶ ἐκπροσωποῦντος τὴν
παγκόσμιον ἡθικὴν ἀλληλεγγύην.

'Αλλὰ καὶ ἐν τῇ ἀτμοσφαίρᾳ ταύτῃ τοῦ φόβου νέας διεθνοῦς περι-
πετείας ἡ 'Ελλὰς δὲν δύναται νὰ παύσῃ διεκδικοῦσα τὸ δίκαιον τῆς,
διότι πιστεύει ἀκραδάντως εἰς αὐτὸν καὶ εἰς τὸν Θεόν.

'Ἐπὶ τῇ πενθίμῳ ταύτῃ διὰ τὸ γένος ἡμέρᾳ ἡ Ἀκαδημία ἐξέδωκε
τὸ ἔξῆς ψήφισμα :

'Η Ἀκαδημία Ἀθηνῶν μετέχουσα τῆς ὁδύνης καὶ τῆς ἀγανακτή-
σεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ διὰ τὴν μυσαράν ἀρπαγὴν χιλιάδων Ἑλλη-
νοπαίδων ἐκ τῶν οἰκογενειακῶν αὐτῶν ἐστιῶν καὶ τὴν βιαίαν τούτων
ἀποκόμισιν εἰς ξένας κομμουνιστικὰς χώρας πρὸς τὸν ἀνίερον σκοπὸν
τῆς ἐκριζώσεως τοῦ τε ἔθνικοῦ φρονήματος καὶ τῆς ἡθικῆς αὐτῶν ὑπο-
στάσεως, ἔχουσα δὲ βαθεῖαν συνείδησιν τῶν καθηκόντων παντὸς πνευ-
ματικοῦ καὶ ἀνθρωπιστικοῦ ἴδρυματος, ἀξίου τῆς ἀποστολῆς αὐτοῦ, ἀπέ-
ναντι τοιούτων ἐγκλημάτων γενοκτονίας διαμαρτύρεται πρὸς πάσας τὰς
'Ακαδημίας τῶν πεπολιτισμένων ἔθνῶν καὶ ἔχει τὴν πεποίθησιν ὅτι 'Ιδρύ-
ματα, τῶν δοποίων ἡ ὑπαρξίς διφείλει νὰ ἀποβλέπῃ οὐχὶ μόνον πρὸς τὸν
σκοπὸν τῆς προαγωγῆς τῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ κυριώτατα πρὸς τὴν ἡθι-
κὴν τῶν ἀνθρώπων συγκρότησιν καὶ πρὸς τὴν ἐπικράτησιν τῆς ἰδέας τῆς
δικαιοσύνης, θὰ σπεύσωσι νὰ κινήσωσι τὴν προσοχὴν τῶν Κυβερνήσεων
καὶ τῶν λαῶν αὐτῶν ἐπὶ τὸ διαπραχθὲν ἀνήκουστον ἐγκλημα καὶ θὰ
ἀπαιτήσωσιν ἐν δύναμι στοιχειώδους ἀνθρωπισμοῦ, ὅπως ἀποδοθῶσι
τὰ παιδία εἰς τὴν πατρίδα αὐτῶν, τὴν 'Ελλάδα. 'Η 'Ελλὰς ἀγωνισθεῖσα
οὐχὶ μόνον ὑπὲρ τῆς ἰδικῆς τῆς ἐλευθερίας, ἀλλ' ὑπὲρ τῶν ἐλευθέρων
καθ' ὅλου θεσμῶν καὶ ἄλλων λαῶν εὐαισθήτων εἰς τὴν ἰδέαν ταύτην,
δὲν δύναται νὰ δεχθῇ ἄνευ ζωηρᾶς ἐκπλήξεως τὴν ἀδιαφορίαν καὶ τὴν
ἀσυγκινησίαν τῶν λαῶν τούτων ἐν τῷ παγκόσμιου σημασίας ζητήματι
τούτῳ. Αἱ Ἀκαδημίαι εἶναι ἐστίαι ἐλευθέρων ἀνθρώπων, ἐλευθέρως καὶ

ἄνευ φόβου κρινόντων τὰ γεγονότα τὰ κλονίζοντα τὴν ἡθικὴν ἀντίληψιν τοῦ κόσμου. Τὸ δὲ ζήτημα τῶν ἀρπαγέντων Ἑλληνοπαίδων δὲν εἶναι ζήτημα μόνον Ἑλληνικόν. Ἐάν αἱ Ἀκαδημίαι δὲν ἔνδιαφέρωνται διὰ τὴν ἐπικράτησιν τῆς ἡθικῆς καὶ τῆς δικαιοσύνης ἀνὰ τὸν κόσμον δὲν εἶναι ἄξιαι νὰ ὑφίστανται, διότι ἐπιστήμη ἄνευ γενικωτέρας ἡθικῆς ἀντιλήψεως εἶναι καταστροφὴ διὰ τὴν ἀνθρωπότητα.

Πρὸ τῶν ύπο τῆς Ἀκαδημίας πεπραγμένων ἀποτίνομεν φόρον εὐλαβείας εἰς τὴν μνήμην τοῦ αἰφνιδίως ἐκλιπόντος ἐπιφανοῦς μέλους τῆς Ἀκαδημίας ἀοιδίμου Ἀρχιεπισκόπου Χρυσάνθου Φιλιππίδου, τοῦ δποίου ἡ βαθεῖα ἐπιστημονικὴ μόρφωσις καὶ τὸ ύπέροχον ἥθος ἀπετέλεσαν πολυτίμους παράγοντας ἀληθοῦς ἀκαδημαϊκῆς συνεργασίας. Ἡ τεταραγμένη ἔθνικὴ περίοδος, ἐν τῇ δποίᾳ εύρεθη ὁ ἀείμνηστος πρωθιεράρχης, δὲν ἐπέτρεψαν εἰς αὐτὸν νὰ ἀποδῷσῃ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος πλῆρες τὸ ἔργον αὐτοῦ ἐν συνεχείᾳ σπουδαιοτάτων ἔθνικῶν ὑπηρεσιῶν, τὰς δποίας προσήνεγκεν ἐκτὸς τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος εἴτε ὡς Μητροπολίτης Τραπεζούντος εἴτε ὡς ἔξαρχος τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἐν τῇ Κεντρῷ καὶ Δυτικῇ Εύρωπῃ εἴτε ὡς ἀποκρισάριος αὐτῆς ἐν Ἀθήναις. Παρὰ τὰ πολλαπλὰ αὐτοῦ ἔργα τῆς τε ἔθνικῆς καὶ τῆς πνευματικῆς του δράσεως, θὰ ἥρκει καὶ μόνη ἡ διαθήκη αὐτοῦ, ἵνα χαρακτηρίσῃ τὸ μεγαλεῖον τῆς ψυχῆς καὶ τὴν εὐγένειαν τοῦ ἥθους τοῦ ύπερόχου ἀνδρός.

Ο ξένος ἥμῶν ἑταῖρος Γάλλος παπυρολόγος καὶ ιστορικός Pierre Jougues († 9.7.1949), δ πρεσβύτατος τῶν ἐπιζώντων ἑταίρων τῆς ἐνταῦθα Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς, ἀποθανὼν καταλείπει σημαντικῶτατον ἐπιστημονικὸν ἔργον, ἀποτελοῦν τίτλον τῆς Γαλλικῆς ἐπιστήμης καὶ σπουδαίαν διεθνῆ συμβολήν. Καὶ ὡς πανεπιστημιακὸς διδάσκαλος καὶ ὡς διευθυντὴς τοῦ ἐν Καΐρῳ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ἀνατολικῆς ἀρχαιολογίας ὁ Jougues, συνεπλήρωσε τὸ προσωπικόν αὐτοῦ ἐπιστημονικὸν ἔργον διὰ τῆς δημιουργίας ἀξιῶν αὐτοῦ μαθητῶν καὶ διαπρεπῶν θεραπόντων τῆς ἐπιστήμης.

Ἐκ τῶν Ἑλληνικῶν ἀντεπιστελλόντων μελῶν πενθοῦμεν τὴν ἀπώλειαν τριῶν ἐπιλέκτων Ἑλλήνων τοῦ ἔξωτερικοῦ, τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ διακεκριμένου Ιατροῦ Παύλου Πετρίδου, τοῦ ἐν Λονδίνῳ ἐπιτίμου πρεσβευτοῦ Δημητρίου Κακλαμάνου τοῦ τιμήσαντος τὴν τε Ἑλληνικὴν διπλωματίαν καὶ τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα, καὶ τοῦ προώρως φονευθέντος

κατ' ἀεροπορικὸν δυστύχημα, ἐπιφανοῦς μικροβιολόγου τοῦ ἐν Παρισίοις Institut Pasteur Γεωργίου Στεφανοπούλου, τοῦ δποίου τὸ ὄλον ἔργον καὶ ἴδιᾳ αἱ περὶ τοῦ κιτρίνου πυρετοῦ ἔρευναι ἀποτελοῦσι καὶ διὰ τὴν Γαλλικὴν ἐπιστήμην καὶ διὰ τὴν Ἑλλάδα πολύτιμον τίτλον.

Πυκνοῦσα τὰς τάξεις αὐτῆς ἡ Ἀκαδημία ἔξέλεξε δύο νέους Ἀκαδημαϊκοὺς ἐν μὲν τῇ α', τάξει τὸν γεωπόνον φυτοπαθολόγον κ. **Κωνσταντίνον Ἰσαακίδην**, ἕχρι τοῦδε πρόσεδρον αὐτῆς μέλος, ἐν δὲ τῇ β'. τάξει τὸν ζωγράφον κ. **Παῦλον Μαθιόπουλον** τέως Διευθυντὴν τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, ἀμφοτέρους ἄνδρας διακεκριμένους ἐν τῇ εἰδικότητι αὐτῶν καὶ μέλλοντας ἀξιόλογον νὰ παράσχωσι βοήθειαν πρὸς εύόδωσιν τοῦ ἔργου τῆς Ἀκαδημίας.

Ἀντεπιστέλλοντα μέλη ἔξι Ἑλλήνων ἔξέλεξεν ἡ Ἀκαδημία τρία 1) τὸν ἐν Νέᾳ Υόρκῃ Καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. **Ιωάννην Παρασκευόπουλον**, 2) τὸν ἐν Βενετίᾳ ἴστοριοδίφην κ. **Κωνσταντίνον Μέρτζιον** καὶ 3) τὴν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἵατρὸν καὶ ἔκτακτον Καθηγήτριαν τοῦ Πανεπιστημίου **Αθηνῶν κυρίαν Ἀγγελικὴν Παναγιωτάτου**, πάντας τιμῶντας τὸ Ἑλληνικὸν ἐπιστημονικὸν ὄνομα ἐν τῇ ξένῃ καὶ δικαιουμένους εἰς πᾶσαν ἀναγνώρισιν τῆς μητρὸς Πατρίδος.

ΔΩΡΕΑΙ, ΑΘΛΟΘΕΣΙΑΙ, ΚΛΗΡΟΔΟΣΙΑΙ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΙΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

Τὴν σημασίαν τοῦ ἔθνικοῦ ἔργου τῆς Ἀκαδημίας ἐπεκύρωσαν καὶ κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος αἱ παρ' Ὀργανισμῶν καὶ ἴδιωτῶν προερχόμεναι δωρεαί, ἀθλοθεσίαι, κληροδοσίαι καὶ χρηματικαὶ ἐνισχύσεις, αἱ δόποιαι μάλιστα κατὰ τὴν περίοδον ταύτην τῆς ἀτυχῶς συνεχιζομένης ἀνεπαρκεστάτης ἐπισήμου ἐνισχύσεως, ἀποτελοῦσιν οὐχὶ μόνον ύλικήν, ἀλλὰ καὶ ἡθικὴν πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν ἐνθάρρυνσιν.

1. Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἔχορήγησεν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν πρὸς ἔκδοσιν τοῦ Β' τόμου τῆς Ἐπετηρίδος τοῦ Ἀρχείου τῆς Ἰστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Δικαίου δρχ. ἐπτά ἑκατομμύρια καὶ ἐπτὰ δεσμίδας χάρτου.

Ωσαύτως ἔχορήγησεν εἴκοσι πέντε ἑκατομμύρια δραχμῶν ὑπὲρ τοῦ ἔργου τῆς Ἀκαδημίας καὶ ἔτερα δέκα ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς μνήμην Θεμιστοκλέους Σοφούλη.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐκδόσεως τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἀκαδημίας ἔδωκε δέκα ἑκατομμύρια δραχμῶν.

3. Τὸ ἐν Τήνῳ Ἱερὸν "Ιδρυμα τῆς Εὐαγγελιστρίας ἔδωκεν ώς ἔπαθλον τρία ἑκατομμύρια δραχμῶν πρὸς βράβευσιν τοῦ ἀρίστου θεολογικοῦ ἔργου τοῦ ἔτους 1949.

4. Τὸ ἐν Ἀγιάσῳ τῆς Μυτιλήνης Ἱερὸν Προσκύνημα τῆς "Υπεραγίας Θεοτόκου ἡθλοθέτησε δραχμὰς δύο ἑκατομμύρια πρὸς βράβευσιν ἀρίστου θεολογικοῦ ἔργου.

5. Ἡ ἐν Ἀθήναις "Ἐνωσις τῶν ἀπανταχοῦ Ἰθακησίων ἔδωκε δύο ἑκατομμύρια δραχμῶν πρὸς προκήρυξιν βραβείου εἰς μνήμην Γεωργίου Δρακούλη, διὰ τὴν καλλιτέραν μελέτην περὶ τῆς συμβολῆς τῆς Ἰθάκης εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας.

6. Ὁ κ. Ἰπποκράτης Καραβίας ηὕξησε τὴν ἀθλοθεσίαν του εἰς ἐν ἑκατομμύριον δραχμὰς πρὸς βράβευσιν ἀνεκδότου πραγματείας περὶ τῆς ἐπιθέσεως τῶν Ἰταλῶν κατὰ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς ἀντεπιθέσεως τῶν Ἑλλήνων.

7. Ὁ καθηγητὴς κ. Δημήτριος Ε. Καστόρχης ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἀκαδημίας ἐν ἑκατομμύριον πεντακοσίας χιλιάδας δραχμῶν πρὸς βράβευσιν τῆς καλλιτέρας ἀνεκδότου μελέτης περὶ τῆς συνεχείας τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ κόσμου ἐν τῷ Βυζαντιακῷ Ἑλληνισμῷ, ώς καὶ μεταξὺ τούτου καὶ τοῦ κατόπιν αἰώνων ἀναγεννηθέντος Ἑλληνικοῦ Κράτους.

8. Ὁ πρεσβευτὴς κ. Ἀλέξιος Πάλης συνεπλήρωσε τὴν δωρεὰν τοῦ Ἀρχείου τῶν Οἰκονόμων τῶν ἐξ Οἰκονόμων διὰ τοῦ ὑπολοίπου αὐτοῦ μέρους.

9. Τὸ Ὀφθαλμιατρεῖον Ἀθηνῶν παρεχώρησεν εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῆς Ἀκαδημίας δύοδήκοντα τόμους τῆς Β. Βελγικῆς Ἰατρικῆς Ἐταιρείας.

Πρὸς ἄπαντας τοὺς δωρητὰς τούτους ἡ Ἀκαδημία ἐκφράζει ἐγκαρδίους εὐχαριστίας.

Ἡ βιβλιοθήκη τῆς Ἀκαδημίας ἐπλουτίσθη διὰ 440 αὐτοτελῶν τόμων συγγραμμάτων Ἑλληνικῶν καὶ ξένων, ώς καὶ διὰ 125 τόμων περιοδικῶν, πρὸς δὲ τούτοις διὰ 720 τευχῶν περιοδικῶν ἡμετέρων τε καὶ ξένων, προερχομένων ἐκ δωρεῶν καὶ ἀνταλλαγῶν.

Αἱ ἀνταλλαγαὶ χωλαίνουσιν ἐκ μέρους τῆς Ἀκαδημίας διὰ τὴν λόγῳ πενίας καθυστέρησιν τῶν ἐκτυπώσεων καὶ διὰ τὸ ὑπέρογκον ποσόν τῶν ταχυδρομικῶν τελῶν, εἰς τὸ δόποῖον ἀδυνατοῦμεν νὰ ἀνταποκριθῶμεν.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Παρά τὴν ἐκ τῆς χρηματικῆς ἀπορίας ἀθυμίαν δὲν καθυστέρησε τὸ ἔργον τῆς ἐρεύνης· ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ πεντήκοντα δύο ἐπιστημονικαὶ ἀνακοινώσεις ὑπὸ τακτικῶν καὶ προσέδρων καὶ ἀντεπιστελλόντων μελῶν ὡς καὶ ὑπὸ μὴ μελῶν, πρὸς δὲ τούτοις καὶ ἐπτὰ διμιλίαι Ἀκαδημαϊκῶν περὶ θεμάτων γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Τὰ δημοσιεύματα τῆς Ἀκαδημίας, τὰ δόποια ἀποτελοῦσι τὸν μόνον διεθνῶς παραδεδεγμένον τρόπον ἀνακοινώσεως τῶν ἔργων τῶν Ἀκαδημιῶν, προχωροῦσιν ἀσθμαίνοντα καὶ πνευστιῶντα διὰ τοὺς γνωστοὺς λόγους, συχνάκις δὲ ἡναγκαζόμεθα νὰ ἀναστέλλωμεν τὴν ἐκτύπωσιν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους.

Παρὰ τὸν ἀγῶνα τοῦτον συνεπληρώθη ἡ ἐκτύπωσις τῶν τόμων τῶν Πρακτικῶν διὰ τὰ ἔτη 1943, 1944, 1945 καὶ 1948, ὡς καὶ δύο τόμων Πραγματειῶν τοῦ 13^{ου} καὶ 14^{ου}.

’Ανάλογος εἶναι ὁ ρύθμος τῆς ἐκδόσεως τῶν ’Ἐπετηρίδων τῶν ’Ἐπιστημονικῶν ’Αρχείων τῆς Ἀκαδημίας, ὅπου ἀποτίθεται ὁ καρπὸς τῶν ἐρευνῶν τῶν νέων ἐπιστημόνων, μεταξὺ τῶν δόποιων πολλοὶ ἀνήλθον καὶ ἀνέρχονται ἀκόμη μέχρι τῆς πανεπιστημιακῆς καθηγεσίας.

Τῆς ’Ἐπετηρίδος τοῦ ’Ιστορικοῦ Λεξικοῦ ἔξεδόθη ὁ 4^{ος} τόμος, τοῦ Λαογραφικοῦ ’Αρχείου ὁ 5^{ος} καὶ ὁ 6^{ος}, τοῦ Μεσαιωνικοῦ ὁ 2^{ος} καὶ τοῦ ’Αρχείου τῆς ’Ιστορίας τοῦ ’Ελληνικοῦ Δικαίου ὁ 2^{ος} τόμος.

’Υπὸ ἐκτύπωσιν εύρισκονται οἱ τόμοι τῶν Πρακτικῶν διὰ τὰ ἔτη 1946, 1947 καὶ 1949, ὁ 3^{ος} καὶ 4^{ος} τόμος τῆς ’Ἐπετηρίδος τοῦ Λαογραφικοῦ ’Αρχείου ὡς καὶ ἡ 2^η ἔκδοσις τοῦ Συμποσίου τοῦ Πλάτωνος, ἡ δόποια βαίνει γοργότερον, διότι γίνεται ὑπὸ ἴδιου ἐκδότου.

’Η Ἀκαδημία διὰ τὸν αὐτὸν θεμελιώδη οἰκονομικὸν λόγον δὲν ἤδυνήθη νὰ ἀποστείλῃ ἀντιπροσώπους εἰς πολλὰ ἐπιστημονικὰ συνέδρια, εἰς τὰ δόποια προσεκλήθη, πλὴν τοῦ ἐν Cambridge τῆς Ἀγγλίας συνελθόντος Α’ Διεθνοῦς συνεδρίου τῆς Βιοχημείας, τοῦ δόποιου μετέσχον οἱ ’Ακαδημαϊκοὶ κκ. ’Ι. Πολίτης, ’Εμμ. ’Εμμανουὴλ καὶ Γ. ’Ιωακείμογλου διὰ δαπάνης τοῦ Κράτους. Καὶ δημοσιεύεται ἡ ἐπιστημονικὰ συνέδρια εἰναι ἐπιστημονικὰ σχολεῖα ἀπαραίτητα διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς ἐπιστήμης,

εἰς τὰ ὄποια ἄλλα κράτη, οὐχὶ πλουσιώτερα ἡμῶν, ἀποστέλλουσι πολλαπλοῦς ἀντιπροσώπους.

Τάς ἐκ τοῦ Ὀργανισμοῦ αύτῆς ἀπορρεούσας ἐκτάκτους συνεδρίας ἐτέλεσε πάσας, μία δὲ ἐγένετο ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτη ἐκτακτος ἑθνικὴ συγκέντρωσις, καθ' ἣν ἡ Α. Μ. δι Βασιλεὺς ἀπηύθυνεν ἔκκλησιν πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν ὅπερ τῶν συμμοριοπλήκτων καὶ ὁμίλησεν δι Πρωθυπουργὸς κ. Διομήδης καὶ δι Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κύριος Σπυρίδων.

Τῆς πατριωτικῆς ταύτης ἔκκλησεως τοῦ Βασιλέως εὔρεῖα ὑπῆρξεν ἡ ἑθνικὴ ἀπήχησις καὶ πᾶς "Ἐλλην ἔξακολουθεῖ νὰ συμβάλῃ καὶ ἐξ αὐτοῦ πρὸς τὸν πατριωτικὸν καὶ χριστιανικὸν τοῦτον σκοπόν.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

Παρ' ὅλας τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας καὶ τὴν μὴ ἀναπλήρωσιν τοῦ ἐλλείποντος προσωπικοῦ τὰ ἐπιστημονικὰ παραρτήματα τῆς Ἀκαδημίας ἔξηκολούθησαν τὸ ἔργον αὐτῶν ἀγωνιζόμενα καρτερικῶς πρὸς διατήρησιν τῆς ἐπιστημονικῆς ὑπολήψεως τῆς Ἑλλάδος.

Α'. Τὸ Γραφεῖον τοῦ Ἰστορικοῦ Λεξικοῦ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης ἐδημοσίευσε μετά τὴν μακράν διακοπὴν τῆς κατοχῆς καὶ τῶν πρώτων ἐτῶν τῆς ἐλευθερίας τὸν 4^{ον} τόμον τῆς ἐπετηρίδος αὐτοῦ, ἀνασυνέταξε καὶ συνεπλήρωσε σημαντικὰς συντακτικὰς σειρὰς τοῦ β' καὶ τοῦ γ' διὰ τὸν 4^{ον} τόμον τοῦ ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας ἐκδιδομένου Λεξικοῦ τῆς Νέας Ἑλληνικῆς, ἀπεδελτίωσε πλείονα χειρόγραφα γλωσσικοῦ ὑλικοῦ ίδικά του καὶ τοῦ Λαογραφικοῦ Ἀρχείου, κατέγραψε λήμματα ἐκ τριάκοντα πέντε χιλιάδων δελτίων διὰ τὸ ἀρχεῖον τοῦ Λεξικοῦ. Πρὸς τούτοις συνετάχθη ἡ βιβλιογραφία τῶν ἐτῶν 1947-1949, καὶ συνεπληρώθη ἡ βιβλιογραφία τῶν ἐτῶν 1939-1947.

Β'. Τὸ Λαογραφικὸν Ἀρχεῖον εἰργάσθη καὶ αὐτὸ διὰ τοῦ ἡλαττωμένου προσωπικοῦ του ἥτοι τοῦ Διευθυντοῦ καὶ τεσσάρων συντακτῶν, παραμενούσων κενῶν ἐξ ἀκόμη θέσεων.

Χειρόγραφα εἰσήχθησαν εἰς τὸ Ἀρχεῖον δέκα τέσσαρα περιέχοντα λαογραφικὴν ὅλην ποικίλης μορφῆς.

Ἀπεδελτιώθησαν δύκτω χειρόγραφα τοῦ Ἀρχείου καὶ ἡ πραγματεία τοῦ Καθηγητοῦ Dawkins περὶ τῆς Καρπάθου.

Ἐξηκολούθησεν ὡσαύτως ἡ συστηματικὴ κατάταξις τῶν δημοτικῶν

άσμάτων καὶ ἡ προπαρασκευὴ τῆς ἐκλογῆς αὐτῶν διὰ τὴν παρασκευα-
ζομένην ύπὸ τῆς Ἀκαδημίας ἔκδοσιν ἀπανθίσματος παραλλαγῶν, δπερ
ἀπαιτεῖ εὑρεῖται μελέτην τῆς σχετικῆς δημοσιευθείσης ἢ ἀδημοσιεύτου ὅλης.

Τὸ προσωπικὸν τοῦ Ἀρχείου ἐπεμελήθη τῆς ἐκτυπώσεως τῆς Ἐπε-
τηρίδος καὶ ἔξεδόθη ὁ 5^{ος} καὶ 6^{ος} τόμος μετά συχνάς διακοπάς δι’ ἔλ-
λειψιν χρημάτων, διὰ τὴν ὅποιαν καὶ ἄλλα δημοσιεύματα ἀνεστάλησαν.

Ἡ προσηρημένη εἰς τὸ Λαογραφικὸν Ἀρχεῖον Ἑθνικὴ Μουσικὴ
Συλλογὴ δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ λειτουργήσῃ ἀκόμη, μολονότι ὑπάρ-
χει δι’ ἀδρᾶς δαπάνης ἀγορασθὲν ύπὸ τῆς Ἀκαδημίας τῷ 1939 φωνο-
ληπτικὸν μηχάνημα. Ἡ ἀδράνεια αὕτη προέρχεται ἐκ τῆς ἀδυναμίας
προσλήψεως εἰδικοῦ προσωπικοῦ, τοῦτο δὲ καθ’ ὅν χρόνον τὰ Βαλκα-
νικὰ Κράτη καὶ ἡ Τουρκία συλλέγουσι καὶ μελετῶσι τὰς δημώδεις μελῶ-
δίας ἐν σχέσει πρὸς τὰ κείμενα τῶν δημοτικῶν ἀσμάτων εἰς εἰδικὰ κρα-
τικὰ ἴδρυματα.

Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Ἀρχείου ἐπλουτίσθη δι’ ἀνταλλαγῆς τῆς Ἐπε-
τηρίδος καὶ ἐκ δωρεῶν παρ’ ἀνδρῶν τιμώντων τὰς λαογραφικάς σπουδάς.

Γ’. Μετὰ τὸ αὐτοῦ ρύθμοῦ ἐκινήθη καὶ τὸ Μεσαιωνικὸν Ἀρχεῖον.

Ἀπεδελτιώθησαν γλωσσικῶς καὶ πραγματικῶς εἴκοσι περίπου κεί-
μενα τῆς Τουρκοκρατίας, συνεπληρώθη ἡ ἐκτύπωσις τοῦ 2^{ου} τόμου τῆς
ἀπὸ τοῦ 1942 ἀργούσης Ἐπετηρίδος, παρεσκευάσθη ὡς ὅλη καὶ διὰ τὸν
3^{ον} τόμον, δπως ἐκτυπωθῆ ὅταν αἱθριάσῃ ὁ οἰκονομικός μας ούρανός!

Ἡ ἀφορῶσα τὴν εἰδικότητα τοῦ Ἀρχείου Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία
συνετελέσθη μέχρι τοῦ ἔτους 1947.

‘Ωσαύτως ἀνεθεωρήθησαν τὰ λήμματα τῶν δελτίων τοῦ Ἀρχείου
κατὰ τὸ πλεῖστον, ἵνα ταῦτα ἀποβῶσι χρησιμώτερα πρὸς ἔρευναν ἐπι-
στημονικήν.

“Ἐνεκα τῶν καὶ ἐν τῷ Ἀρχείῳ τούτῳ κενῶν προσωπικοῦ καὶ τῆς
ἀνεπαρκείας τῶν πόρων δὲν δύναται ἀκόμη τὸ παράρτημα τοῦτο τῆς
Ἀκαδημίας νὰ ἀποβλέψῃ εἰς γενικότερά τινα δημοσιεύματα οἶα εἶναι,
οἱ χρονολογικοὶ πίνακες τῶν νεοελληνικῶν κειμένων τῆς περιόδου ἀπὸ
τοῦ 1204 μέχρι τοῦ 1669 καὶ ἐν Λεξικόν λογοτεχνικῶν καὶ ἄλλων κει-
μένων τῆς περιόδου, δι’ ὃν θὰ διηγοκολύνετο ἡ ἔρευνα τῆς πνευματικῆς
ἰστορίας τοῦ Ἑλληνισμοῦ κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους.

‘Ἐδημοσίευσεν ὅμως τὸ ἀρχεῖον τὸν 2^{ον} τόμον τῆς Ἐπετηρίδος αὐτοῦ.

Δ’. Τὸ Ἀρχεῖον τῆς Ιστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Δικαίου, τοῦ
δποίου ἢ εὑρυθμος λειτουργία θὰ ἀπέδιδε πολυτίμους καρπούς ἐπιστη-

μονικούς πρός διαφώτισιν τοῦ 'Ελληνικοῦ δικαίου ἀπὸ ἀπόψεως ἴστορικῆς, παραμένει ἀτυχῶς ἀκόμη μονομελές, ὁ δὲ διευθυντής αὐτοῦ εἶναι ἡ ναγκασμένος νὰ ἔκτελῇ καὶ ἀντιγραφικὸν ἔργον, περισπώμενος οὕτω εἰς ἀσχολίαν ἀναγκαίαν μὲν ἀλλ' ἀπομακρύνουσαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς καθαρῶς ἐπιστημονικῆς ἐπεξεργασίας τῆς ὅλης.

Μέγα πρὸς τούτοις ἀνασταλτικὸν κώλυμα εἶναι ἡ οἰκονομικὴ ἀδυναμία καταρτισμοῦ εἰδικῆς καὶ ἀπαραιτήτου βιβλιοθήκης ἴστορίας τοῦ δικαίου, τὴν ὅποιαν προσπαθεῖ στοιχειωδῶς καὶ περιωρισμένως νὰ ἀναπληρώσῃ ὁ διευθυντής διὰ προσωπικῆς του δαπάνης.

Παρὰ τὰ ἀποθαρρυντικὰ ταῦτα ἐμπόδια ὁ διευθυντής ἐμελέτησεν ἔγγραφα ἀποκείμενα εἰς τὰ Γενικὰ Ἀρχεῖα τοῦ Κράτους καὶ δὴ συμβολαιογραφικούς κώδικας τῆς Τουρκοκρατίας ὡς καὶ ἔγγραφα τῆς μετεπαναστατικῆς περιόδου ἵδια δὲ τῆς Καποδιστριακῆς, ἔνθα ἀνευρίσκεται πλουσία ὅλη ἐθιμικοῦ δικαίου.

'Εξεδόθη ώσαύτως ὁ 2^{ος} τόμος τῆς 'Ἐπετηρίδος τοῦ 'Αρχείου.

Ε'. Τὸ 'Ελληνικὸν 'Υδροβιολογικὸν Ἰνστιτούτον εἶναι, ὡς καὶ ἄλλοτε ἐλέχθη, τὸ οἰκονομικῶς εὔτυχέστερον παράρτημα τῆς 'Ἀκαδημίας. Περιληφθὲν εἰς τὸ σχέδιον ἀνασυγκροτήσεως ἐδαπάνησε κατὰ τὴν περίοδον 1948-49 475.000.000 δραχμῶν καὶ πεντήκοντα χιλιάδας δολαρίων διὰ τὴν ὅλην αὐτοῦ δργάνωσιν, τὰς ἐπισκευάς τοῦ μεγάρου αὐτοῦ ὡς καὶ τοῦ ἐρευνητικοῦ σκάφους.

Διὰ τῆς δαπάνης ταύτης ὡργανώθη τὸ βιολογικὸν καὶ τὸ χημικὸν ἐργαστήριον, τὸ χαρτογραφικὸν τμῆμα καὶ ἡ βιβλιοθήκη, ἥτις ἀπὸ 1^{ης} Ιανουαρίου 1950 θὰ εἶναι προσιτὴ εἰς πάντα ἐπιστήμονα.

Τὰ συμπληρωθέντα ἐργαστήρια 'Ρόδου ἥρχισαν συστηματικωτέρας βιολογικάς ἐργασίας, ἐνεπλουτίσθη δὲ καὶ τὸ ἔκεī ἐνυδρεῖον, προσετέθη δὲ εἰς τὸν σταθμὸν 'Ρόδου καὶ ἵδιον μικρὸν ἐρευνητικὸν σκάφος.

Τὸ παραχωρηθὲν εἰς τὸ Ἰνστιτούτον τοῦ Πειραιῶς μεγαλύτερον ἐρευνητικὸν σκάφος «'Αλκυόνη» ἐφωδιάσθη διὰ πολλῶν ἐπιστημονικῶν δργάνων, μηχανημάτων πλοῦ, ἐργαστηρίου χημικοῦ, ψυγείου διατηρήσεως ἀλιευμάτων, συντόμως δὲ θὰ ἐφοδιασθῇ καὶ διὰ συρομένων δικτύων πρὸς πειραματικὴν ἀλιείαν, δι' ἡλεκτροκινήτου βαρούλκου καὶ ὡκεανογραφικῶν δργάνων.

Διὰ τοῦ καταρτισθέντος, εἰσηγήσει τοῦ κ. Nesbit, προγράμματος ἐρευνῶν θὰ ἔξετασθῇ ἡ βιολογία τῶν κυριωτέρων ἰχθύων τῶν 'Ελληνικῶν θαλασσῶν, ἥδη δὲ ἐγένοντο σημαντικαὶ ἐργασίαι ἐν τῇ κατευθύν-

σει ταύτη πρὸς προσδιορισμὸν τῶν κυριωτέρων βιολογικῶν ἐκδηλώσεων ὡρισμένων ἵχθύων, τῶν συνθηκῶν ἀναπτύξεως καὶ γεννητικῆς ὡριμότητος. Οὕτως ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἔρευνῶν τούτων ἐν συνδυασμῷ καὶ πρὸς ἄλλα στοιχεῖα ἐλπίζεται ὅτι θὰ ἔχωμεν ἐνδείξεις περὶ τῆς κατανομῆς καὶ τῆς πυκνότητος τῶν ἵχθύων εἰς διαφόρους τόπους ὡς καὶ περὶ τῶν περιοδικῶν αὐτῶν ἐμφανίσεων, πολυτιμοτάτων δεδομένων διὰ τὴν πρακτικὴν ἀλιείαν.

‘Ο Β^{ος} τομεύς τοῦ προγράμματος περιλαμβάνει τὴν ἔρευναν τῶν ἀλιευμάτων δι’ ὡρισμένων ἐργαλείων καὶ καθ’ ὡρισμένας ἐποχὰς καὶ τόπους, ἥδη δὲ διηρευνήθησαν τὰ ἀλιεύματα τῶν ἀπὸ ξηρᾶς συρομένων τρατῶν καὶ μηχανοτρατῶν.

‘Ο Γ^{ος} τομεύς ἐπιδιώκει τὴν ἔξεύρεσιν νέων τύπων ἀλιείας διὰ τὴν μηχανοκίνητον ἀλιείαν. Τὸ ἔρευνητικὸν σκάφος «’Αλκυόνη» ἔξετέλεσε πρὸς τοῦτο πέντε ταξίδια ἀνὰ τὸν ἐσωτερικὸν καὶ ἐξωτερικὸν Σαρωνικόν, τὸν βόρειον καὶ νότιον Εὔβοϊκὸν κόλπον, τὰς περιοχὰς μεταξὺ τῶν Β. Σποράδων, τῆς Κύμης καὶ ἀνατολικῶς τῆς Ν. Εὔβοίας, καὶ μεταξὺ τῶν νήσων “Υδρας”, ‘Αγίου Γεωργίου, Κύθνου, “Ανδρου”. Ἐκτὸς τῶν πολυτίμων παρατηρήσεων τῶν γενομένων κατὰ τοὺς πλοῦς τούτους, ἐλήφθησαν καὶ κινηματογραφικαὶ ταινίαι, αἱ δποῖαι προεβλήθησαν εἰς δύμαδας ἀλιέων πρὸς διδασκαλίαν αὐτῶν.

Παρὰ ταῦτα τὸ ‘Υδροβιολογικὸν ’Ινστιτούτον ἐνεκαίνισε τὴν δημοσίευσιν «ἀλιευτικοῦ δελτίου», εἰς τὸ δποῖον περιλαμβάνονται τὰ πρακτικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἔρευνῶν, νέαι ἵχθυοτρόφοι θέσεις, οἵα ἡ πρὸς Α τῆς Εύβοίας, καὶ ἄλλαι τεχνικαὶ λεπτομέρειαι χρήσιμοι εἰς τοὺς ἀλιεῖς.

Τὸ ‘Ανώτατον Συμβούλιον τῆς ‘Ανασυγκροτήσεως ἐκτιμῶν τὴν ἀποστολὴν ταύτην τοῦ ‘Υδροβιολογικοῦ ’Ινστιτούτου προεκάλεσεν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως, δι’ ἣς ὡρίσθη τὸ ’Ινστιτούτον ὡς ἀρμόδιον ὅργανον ἀλιευτικῶν ἔρευνῶν ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας.

ΕΠΑΙΝΟΙ - ΒΡΑΒΕΙΑ - ΜΕΤΑΛΛΙΑ

Τὸ κεφάλαιον τῆς ἀπονομῆς ἡθικῶν εἰς ἀναγνώρισιν ἔργων ἴδιωτικῆς πρωτοβουλίας προαγόντων τὸν ἐθνικὸν βίον ὑπῆρξε καὶ κατὰ τὸ ἔτος τούτο μᾶλλον περιωρισμένον διὰ τε τὴν ἀδυναμίαν τῆς ‘Ακαδημίας, ἐπὶ τοῦ παρόντος, ὅπως διαθέτῃ χρήματα πρὸς τοῦτο καὶ διὰ τὴν ἀραιώσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἴδιωτικῶν ἀθλοθετῶν, διειλογμένην

προφανῶς οὐχὶ εἰς τὴν ἔλλειψιν διαφέροντος, ἀλλ’ εἰς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ ἴδιωτικοῦ πλοιότου πρὸς κάλυψιν ἐπειγουσῶν πολλαπλῶν ἐθνικῶν ἀναγκῶν προελθουσῶν ἐκ τῆς πολεμικῆς περιπετείας, ἡ δποία ἀπεκάλυψε ζωηρότατον τὸ Πανελλήνιον αἴσθημα τῆς ἐθνικῆς ἀλληλεγγύης.

’Αλλ’ οὕτως ἔχόντων τῶν πραγμάτων ἡ ’Ακαδημία ἥτο ἡναγκασμένη νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν Ἰδίαν αὐτῆς ἔρευναν περιπτώσεων, ἀξίων ἀμοιβῆς καὶ ἐνισχύσεως, ὡστε νὰ μὴ διακοπῇ ἡ συνέχεια τοῦ ἔργου τούτου τοῦ ἔχοντος ἀναμφισβητήτως εὐρυτέραν ἐθνικὴν σημασίαν.

Κατὰ ταῦτα ἀπενεμήθησαν μετὰ νόμιμον διαδικασίαν:

1. ”Επαινος εἰς τὸν κ. ’Αλέξανδρον Κουτουλάκην, διευθυντὴν τοῦ διταξίου δημοτικοῦ σχολείου Σπηλιᾶς Κισσάμου Κρήτης, διὰ τὴν ἕδρυσιν καὶ εὔστοχον συντήρησιν ὑποδειγματικοῦ σχολικοῦ κήπου ἐπὶ τριῶν καὶ ἡμίσεος στρεμμάτων, ἐκχερσωθέντων καὶ βελτιωθέντων ὑπ’ αὐτοῦ, ὡστε νὰ ἐγκατασταθῇ ἐν τῷ χώρῳ τούτῳ ἀγροκήπιον πρὸς παραγωγὴν δενδρυλλίων καὶ πειραματικὸς ἀγρός. ’Αποτέλεσμα τοῦ ἔργου τούτου εἶναι ὅτι παρέχονται κατ’ ἔτος εἰς τοὺς μαθητὰς καὶ τοὺς κτηματίας τῆς Σπηλιᾶς καὶ τῆς περιοχῆς περὶ τὰς 5.000 δενδρυλλίων ὁπωροφόρων καὶ δασικῶν. ’Εάν δὲ προστεθῇ ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Γερμανικῆς κατοχῆς περιέσωσεν οὗτος τὸ σχολικὸν τοῦτο δημιούργημά του, ἔχομεν πλήρη εἰκόνα τῆς εὐεργετικῆς δράσεως τοῦ καλοῦ τούτου διδασκάλου τῆς Σπηλιᾶς.

2. ”Επαινος ἀπονέμεται εἰς τὸν μηχανικὸν δενδροκόμον κ. Σπυρίδωνα Κ. Παράσχην, διότι ἐπὶ μίαν τριακονταετίαν μετ’ ἐπιμονῆς ἀκαταπονήτου καὶ ἴδιαιτέρας ἐπιδόσεως συνετέλεσεν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ πρασίνου ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν δημιουργίαν πάρκων καὶ κήπων, κατὰ σχέδια ἴδια του καὶ ἐπὶ τῇ βάσει ἀκριβοῦς γνώσεως τῶν καταλλήλων δένδρων καὶ φυτῶν ἀνθοφόρων, οἵαν ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς ἐν τῇ γνωστῇ Σχολῇ τῶν Βερσαλλιῶν ἐπιμελοῦς σπουδῆς αὐτοῦ ὡς καὶ ἐκ τῆς εὔστοχως σχηματισθείσης μακρᾶς αὐτοῦ πείρας τῆς τε σχεδιαστικῆς καὶ τῆς δενδροκομικῆς.

B R A B E I A

1. Βραβεῖον ἀπονέμεται εἰς τὸν ἐν ’Αλεξανδρείᾳ ἐγκατεστημένον ’Ρόδιον λογοτέχνην κ. Κωνσταντινίδην, ὁ δόποιος δι’ ὄλου τοῦ ποιητικοῦ αὐτοῦ ἔργου οὐδέποτε ἐλησμόνησε τὴν ὥραίαν καὶ περιπόθητον νῆσον πατρίδα του, ἀλλὰ καὶ πεζογραφῶν ἐφέρετο πρὸς αὐτήν, μετὰ κλασσικιζούσης δὲ καθαρότητος καὶ ἐγκρατείας ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν ἔμ-

πνευσιν τής Δωδεκανησιακής Μούσης και εἰς τὴν Ἡλιόχαρην (1917) καὶ εἰς τὰ «Βάλσαμα» (1933).

Πρός τούτοις δὲ Δωδεκανήσιος ποιητής διὰ τοῦ ύπου αὐτοῦ ἐκδιδομένου, ἄλλοτε περιοδικοῦ «Νέα Ζωὴ» κατώρθωσε νὰ συγκεντρώσῃ τὸ λογοτεχνικὸν ἔργον τῶν νέων τότε ποιητῶν καὶ πεζογράφων τῆς Ἀλεξανδρείας ὡς καὶ τὴν συνεργασίαν τῶν σπουδαιοτέρων λογοτεχνῶν τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος.

Καὶ εἰς τὰ «Ροδίτικα σονέττα» του δὲ ποιητής ώπλισμένος μὲ αἰσιοδοξίαν καὶ ἐνθουσιασμὸν ἀποβλέπει μετὰ πόθου πρὸς τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Ῥόδου καὶ τῆς Δωδεκανήσου ἀπὸ τοῦ ξένου ζυγοῦ, δὲ δόποῖς καὶ εἰς ἄλλα ἔμμετρα καὶ πεζά του ἔργα ἀποτελεῖ τὸ ἔναυσμα τῆς φλογερᾶς ποιητικῆς καὶ πατριωτικῆς του Μούσης. Ἀνάλογος εἶναι ἡ πατριωτική του ἐκδήλωσις καὶ εἰς τὰ θεατρικά του ἔργα καὶ εἰς τὴν ὅλην τοῦ βίου διαγωγὴν τὴν καθ' ὅλα σύμμετρον πρὸς τὴν πνευματικὴν καὶ ψυχικὴν τοῦ ἀνδρὸς συγκρότησιν, γνησίως Ἑλληνικὴν Δωδεκανησιακήν.

Καθ' ἣν στιγμὴν ἡ Δωδεκάνησος ἀναπνέει τὸν ἐλεύθερον ἀέρα εἰς τοὺς κόλπους τῆς πατρίδος, ἡ Ἀκαδημία εἶχε καθῆκον νὰ στεφανώσῃ τὸν βάρδον τῆς δωδεκανησιακῆς ἐλευθερίας.

2. Τὸ ἐκ δραχμῶν 880.000 βραβεῖον τοῦ ἐν Τήνῳ Ἱεροῦ Ἰδρύματος τῆς Εὐαγγελιστρίας, τὸ προωρισμένον διὰ τὸ ἄριστον θεολογικὸν ἔργον τὸ δημοσιευθὲν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους 1948, ἀπονέμεται εἰς τὸν Πανοσιολογιώτατον Ἀρχιμανδρίτην Καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. Βασίλειον Στεφανίδην διὰ τὴν «Ἐκκλησιαστικὴν Ἰστορίαν» αὐτοῦ, ἔργον περισπούδαστον μετ' ἐπιστημονικῆς ἐμβριθείας καὶ ἀντικειμενικότητος συντεταγμένον, μετὰ πλήρους ἀναγραφῆς τῶν πηγῶν, τῶν δποίων δὲ συγγραφεύς ποιεῖται χρῆσιν μετ' εύθυκρισίας καὶ συνέσεως, ὥστε τὸ σύγγραμμα αὐτοῦ νὰ ἀποθῇ χρησιμώτατον εἰς πάντα περὶ τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἰστορίαν ἀσχολούμενον καὶ κατὰ πάντα ἀξιον τοῦ ἀπονεμηθέντος βραβείου.

3. Βραβεῖον ἀπονέμεται εἰς τὴν Κοινότητα Ὀξυλίθου παρὰ τὴν Κύμην τῆς Εύβοίας, διότι οἱ κάτοικοι αὐτῆς ἐπεμελήθησαν μέχρι τοῦδε μετ' ἔξαιρέτου ζήλου τῆς καλλιεργείας τῆς γῆς καὶ ἐφόροντισαν ἀδιαλείπτως περὶ τῶν κοινωνικῶν αὐτῶν ἀναγκῶν κατασκευάσαντες διὰ προσωπικῆς ἔργασίας καὶ δαπάνης ἀμαξιτὴν ὁδὸν μήκους 20 χιλιομέτρων, σωληνωτὸν ὑδραγωγεῖον, σχολικὸν κτήριον, μέγα μηχανικὸν ἐλαιουργεῖον καὶ ἄλλα κοινωφελῆ ἔργα, διὰ τῶν δποίων ἀνεδείχθη ἡ κοινότης

εἰς ύποδειγματικὸν δργανισμὸν ἄξιον μιμήσεως πάντοτε μέν, μάλιστα δὲ κατὰ τὴν παρούσαν δύσκολον περίστασιν ἀνοικοδομήσεως καὶ ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας. Ἀξία ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως ἐν τῇ σταδιοδρομίᾳ ταύτῃ τῆς Κοινότητος Ὁξυλίθου εἶναι ἡ ἐμπνευσμένη πρωτοβουλία καὶ παρόρμησις δύο λαμπρῶν δημοδιδασκάλων, τοῦ ἐπὶ μίαν σχεδὸν πεντηκονταετίαν δράσαντος ἐν αὐτῇ Ἐπαμεινώνδου Ἀντωνοπούλου καὶ τοῦ ἀπὸ εἰκοσαετίας συνεχίζοντος τὴν ἀγαθὴν ταύτην παράδοσιν Γεωργίου Ἀντωνοπούλου, οἵτινες ἅπαξ ἔτι διαπιστοῦσι τὴν γενικωτέραν εὔεργετικὴν ἐπίδρασιν τῶν καλῶν διδασκάλων τῶν ἀφωσιωμένων εἰς τὴν Ἱεράν αὐτῶν ἀποστολήν, ὡς καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ. Κασομούλη.

4. Βραβεῖον ἀπονέμεται εἰς τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ Παπάφειον Ὁρφανοτροφεῖον «ὁ Μελιτεύς» διὰ τὴν ἀπὸ τοῦ 1903 εὔστοχώτατα διεξαγομένην φιλανθρωπικὴν καὶ ἔθνικὴν κοινωνικὴν αὐτοῦ δρᾶσιν. Ὁ Ἰωάννης Παπαφῆς γεννηθεὶς ἐν Θεσσαλονίκῃ τῷ 1792 καὶ πλουτήσας ἐξ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ἐν Μελίτῃ κατέλιπε διὰ διαθήκης εἰς τὴν τότε Ὁρθόδοξον Ἑλληνικὴν Κοινότητα Θεσσαλονίκης ἑκατὸν χιλιάδας περίπου λιρῶν πρὸς ἵδρυσιν καὶ συντήρησιν ὥρφανοτροφείου ἀρρένων, δρίσας ὅπως τοῦτο φέρῃ τὴν ἐπωνυμίαν «Μελιτεύς» εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν φιλοξενήσασαν τὸν ἴδρυτὴν καὶ συντελέσασαν εἰς τὸν πλοῦτον αὐτοῦ πόλιν.

Ἐάν ἀναλογισθῇ κανεὶς ὅτι τὸ φιλανθρωπικὸν τοῦτο ἴδρυμα ἥρξατο λειτουργοῦν ἐν χρόνοις δουλείας, καὶ δὴ κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐντάσεως τοῦ Μακεδονικοῦ ἀγῶνος κατὰ τοῦ Σλαυισμοῦ, ὅτε τὰ ἀπορφανιζόμενα τέκνα τῶν ἡρωϊκῶν Μακεδονομάχων εὕρισκον οἰκογενειακὴν περίθαλψιν καὶ σωτηρίαν ἐν τῷ ἔθνικῷ τούτῳ καθιδρύματι, τότε δύναται νὰ ἐκτιμήσῃ κατ' ἄξιαν τὴν φιλογενεστάτην σκέψιν τοῦ ἀοιδίμου Θεσσαλονικέως καὶ τὴν ὑπ' αὐτῆς ἔκτοτε ἐμπνεομένην ἔθνικὴν καὶ ἀνθρωπιστικὴν ἀποστολὴν τοῦ Παπαφείου. Καὶ ὡς οἰκοδόμημα καὶ ὡς ἰδέα τὸ ἴδρυμα ἀπέβη ἔθνικὴ ἐστία ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ ἐνεψύχωνε τὸν Ἑλληνισμὸν τῆς Μακεδονίας εἰς τὸν ἔκτοτε ἐξαφθέντα ἀγῶνα κατὰ τῶν αὐθαιρέτων διεκδικητῶν τῆς ἀπὸ τοῦ Ἡρακλείδου Καράνου Ἑλληνικῆς ἐκείνης χώρας. Θά σκιρτήσῃ δὲ ἡ ψυχὴ τοῦ Ἰωάννου Παπαφῆ, διότι ἡ ἀπονομὴ τοῦ βραβείου τῆς Ἀκαδημίας συμπίπτει πρὸς τὴν ἐξόντωσιν τῆς κομμουνιστικῆς συνωμοσίας κατὰ τῆς ἐλευθέρας Μακεδονίας καὶ τὴν διὰ τῆς εὑψυχίας τῶν ἐνόπλων Ἑλληνικῶν δυνάμεων καὶ σύμπαντος τοῦ

‘Ελληνισμού καθαγίασιν καὶ στερέωσιν τῆς τε Μακεδονικῆς καὶ τῆς ἄλλης ἔθνικῆς ἐλευθερίας καὶ ἀνεξαρτησίας.

Τὸ βραβεῖον ἀπευθύνεται πρὸς πάντας τοὺς ἑκάστοτε ὑπὸ τὴν προεδρίαν τῶν Μητροπολιτῶν Θεοσαλονίκης ἐν πνεύματι πατριωτικῷ καὶ ἀνθρωπιστικῷ διοικήσαντας τὸ ἴδρυμα καὶ διασώσαντας τὰ τέκνα τοῦ Μακεδονικοῦ ‘Ελληνισμοῦ ὑπὲρ τῆς ἔθνικῆς οἰκογενείας.

ΜΕΤΑΛΛΙΑ

1. Χαλκοῦν μετάλλιον ἀπονέμεται εἰς τὸν νῦν ἐν Ἀθήναις, ἀλλοτε δὲ ἐν Σμύρνῃ, ἀφωσιωμένον εἰς ἀξιόλογον φίλαθλον δρᾶσιν Πανιώνιον Γυμναστικὸν Σύλλογον. ‘Ο Σύλλογος οὗτος ἴδρυθεὶς τῷ 1890 ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ λαμπρὰν ἀθλητικὴν καὶ ἔθνικὴν δρᾶσιν ἐν Σμύρνῃ καὶ καθ’ ὅλου ἐν Ἰωνίᾳ, ὀνέδειξε δὲ ἵκανούς δοκίμους ἀθλητὰς καὶ πρωταθλητὰς κλασσικῶν ἀγωνισμάτων καὶ κατὰ τὴν ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ ‘Ελλάδι συνέχειαν τῆς δράσεως αὐτοῦ, μολονότι ἡναγκάσθη νὰ περιλάβῃ, καὶ ξένα τοῦ κλασσικοῦ ἀθλητισμοῦ ἀθλήματα εἰς τὸν κύκλον αὐτοῦ.

Σημαντικὴ ὑπῆρξεν ἡ δρᾶσις τοῦ Πανιωνίου ἐν Σμύρνῃ, ἔνθα καὶ σχολικούς ἀγῶνας διωργάνωσε καὶ γυμναστικὴν σχολὴν ἴδρυσεν ἀκτινοβολήσασαν εἰς ὅλοκληρον τὴν Ν. Ἰωνίαν καὶ καθ’ ὅλου ἔξαιρέτως συνετέλεσεν εἰς ἐπίρρωσιν τοῦ ἔθνικον φρονήματος καὶ τῆς ἔθνικῆς φιλοτιμίας διὰ τῆς τελέσεως Πανιωνίων ἀγώνων, τῶν δποίων μετεῖχον καὶ ἀθληταὶ ἔκ τε τῆς ἐλευθέρας καὶ τῆς ὑποδούλου ‘Ελλάδος καὶ συνετήρουν ἀκμαίους τοὺς ἔθνικούς δεσμούς. Ἀλλὰ καὶ τοῦ Πανιωνίου ἀθληταὶ μετέσχον τῶν ἐν Ἀθήναις Πανελλήνων ἀγώνων καὶ δις ἐνίκησαν, ἀποδείξαντες ὅτι καὶ δὲ ἐν τῇ διασπορᾷ ‘Ελληνισμὸς εὔστόχως διεξεδίκει τὴν μεγάλην ‘Ελληνικὴν κληρονομίαν. Διὰ πάντα ταῦτα δὲ Πανιωνίος εὐλόγιας τυγχάνει σήμερον καὶ τῆς ἀναγνωρίσεως τῆς Ἀκαδημίας.

2. Χρυσοῦν μετάλλιον ἀπονέμει δμοθύμως ἡ Ἀκαδημία μετὰ θάνατον εἰς τὴν ἀΐδιον μνήμης σεπτήν δμάδα τῶν 223 ιερέων, τῶν ἀπὸ τοῦ 1941 μέχρι σήμερον ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος μαρτυρησάντων, ἐκ τῶν δποίων ἄλλοι μὲν ἐτυφεκίσθησαν, ἄλλοι δὲ ἐσταυρώθησαν, ἄλλοι κατεκρεουργήθησαν καὶ ἄλλοι ἐτάφησαν ζῶντες.

Εἰς τὴν πολυάριθμον στρατιάν τῶν καλλινίκων μαρτύρων τῆς ‘Ελληνικῆς ὄρθοδόξου πίστεως καὶ τῆς πατρίδος, νέα κατὰ τὸν πρόσφατον ἀγῶνα τοῦ ἔθνους προσετέθη ἑκατόμβη λαμπρύνασσα τὴν ἱστορίαν τῆς

‘Ελληνικής ’Εκκλησίας καὶ ἄπαξ ἔτι διαπιστώσασα τὸν ἀρραγῆ δεσμὸν τὸν ὑφιστάμενον μεταξὺ τῆς πίστεως καὶ τῶν ἐθνικῶν ἀγώνων.

Ἡ νέα αὕτη σειρά τῶν θυσιῶν τοῦ κλήρου εἰς τὸν βωμὸν τῶν ἐθνικῶν ἰδανικῶν ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς θυσίας τῶν ἐνόπλων δυνάμεων καὶ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μεγάλης μάχης τῆς πατρίδος ἀποτελεῖ ἀληθῶς λαμπρὸν καὶ φωτοβόλον μνημεῖον τῆς συνολικῆς ἐθνικῆς ἐνότητος, μέλλον νὰ διδάσκῃ τὰς ἐπερχομένας ‘Ελληνικὰς γενεὰς τὴν ὁδὸν τὴν ἄγουσαν πρὸς ἀρετὴν καὶ εὔκλειαν.

Ἡ ’Ακαδημία ἐκφράσασα τὴν ἐθνικήν εὐγνωμοσύνην διὰ τῆς ἀπονομῆς χρυσῶν μεταλλίων πρὸς τοὺς συντελεστὰς τοῦ ἐθνικοῦ μεγαλείου εἴτε τὰς ἐνόπλους δυνάμεις εἴτε εἰς τὸ ἔργον τῶν μετόπισθεν, δὲν ἥτο δυνατὸν νὰ παρίδῃ τὰς σκληρὰς θυσίας τῶν ἱερέων, οἵτινες καὶ μόνοι εύρεθέντες δὲν ἐκλονίσθησαν οὔτε ἐν τῇ χριστιανικῇ αὐτῶν πίστει οὔτε ἐν τῇ βαθείᾳ συναισθήσει τοῦ πρὸς τὴν ἀγωνιζομένην πατρίδα καθήκοντος, οὐδὲ προετίμησαν τὸ ἐπαισχύντως ζῆν τοῦ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας θανάτου, ἀλλ’ ἀκολουθοῦντες τὸ ἀνυπέρβλητον παράδειγμα τοῦ ’Αθανασίου διάκου καὶ τῶν ἄλλων κληρικῶν μαρτύρων ἐπεσον ὡς γνήσιοι Χριστιανοὶ καὶ “Ελληνες, ἵνα διὰ τῆς θυσίας αὐτῶν παραμείνῃ ἀλώβητος ἡ αἰωνόβιος ἐθνικὴ δρῦς.

Ἐκεῖ παρὰ τὸν ἀνδριάντα τοῦ ἐθνομάρτυρος Ἱεράρχου Σμύρνης Χρυσοστόμου θὰ ἀνεγερθῇ ποτε, ἀσφαλῶς ἀντάξιον μνημεῖον τῆς θυσίας ταύτης τῶν ἱερέων, ἵνα ἀναμιμνήσκῃ τοὺς “Ελληνας τὸ πρὸς τὴν πίστιν καὶ τὴν πατρίδα καθῆκον καὶ τὴν ἀνήκουστον βαρβαρότητα τῶν ἀπίστων καὶ τῶν ἀθέων.

Τὸ δὲ μετάλλιον καταπιστεύει ἡ ’Ακαδημία εἰς χεῖρας τοῦ Μακαριωτάτου ’Αρχιεπισκόπου ’Αθηνῶν καὶ πάσης ’Ελλάδος Κυρίου Σπυρίδωνος, ὡς ’Αρχηγοῦ τῆς ’Ελληνικῆς ’Ορθοδόξου ’Εκκλησίας, ἵνα παραμένῃ αἰωνία τῶν μαρτύρων ἱερέων ἡ μνήμη.

Διὰ τῆς ἱερᾶς καὶ πατριωτικῆς ταύτης πράξεως κλείομεν τὸν ἀπολογισμὸν τῶν ἔργων τῆς ’Ακαδημίας κατὰ τὸ ἔτος 1949, κατὰ τὸ δόποιον πάντες ἀπὸ τοῦ Προέδρου μέχρι τοῦ τελευταίου ὑπαλλήλου μετὰ ζήλου καὶ ἀφοσιώσεως εἰργάσθησαν, παρὰ δὲ τὰς ὑπαρχούσας δυσχερείας κατώρθωσαν, διπολικούς τοὺς διατηρηθῆ ἡ ἐπιστημονικὴ καὶ ἐθνικὴ περιωπὴ τῆς ’Ακαδημίας ἐπ’ ἀγαθῷ τῆς φήμης τῆς πατρίδος.

Εἴμεθα δὲ εὐγνώμονες πρὸς τὰς Αὕτων Μεγαλειότητας τοὺς σεπτοὺς ἡμῶν Βασιλεῖς καὶ τοὺς Βασιλ. Πρίγκιπας, διότι διὰ τῆς παρου-

σίας Αύτῶν κυροῦσι τὴν ἀποστολὴν τῆς Ἀκαδημίας καὶ ἐπὶ κεφαλῆς πάντων τῶν παρόντων ἐνισχύουσιν αὐτὴν εἰς τὴν εὔτυχεστέραν συνέχειαν τοῦ ἔθνικοῦ αὐτῆς ἔργου.

Καὶ ἥδη καλῶ ἐξ ὀνόματος τῆς Ἀκαδημίας τοὺς βραβευομένους ὅπως προσέλθωσι καὶ παραλάβωσι τοὺς τίτλους τῶν ἀπονεμομένων εἰς αὐτοὺς βραβείων.

- 1) Ἀλέξανδρον Κουτουλάκην.
- 2) Σπυρίδωνα Παράσχην.
- 3) Κωνσταντίνην – Ἀντιπρόσωπος Σαπφώ Χρυσοχέρη.
- 4) Βασίλειον Στεφανίδην.
- 5) Κοινότητα Ὁξυλίθου Κύμης δ. κ. **Κασομούλης**.
- 6) Ἐθνικὸν Παπάφειον Ὀρφανοτροφεῖον Ἀντιπρόσωπος **Παναγῆς Κύρτσης**.
- 7) Πανιώνιον Γυμναστικὸν Σύλλογον **Δημήτριος Καραμπάτης**.
- 8) Μακαριώτατον Ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Σπυρίδωνα διὰ τοὺς 223 μάρτυρας ἵερεῖς.

Δ

— · · —
EYPETHPION

α. — ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΝ ΚΑΤΑ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ *

ΛΟΓΟΙ — ΟΜΙΛΙΑΙ — ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙΣ ΒΙΒΛΙΩΝ

	Σελ.
ΑΜΑΝΤΟΣ, ΚΩΝΣΤ. — 'Η σημασία τῆς 25ης Μαρτίου	3, 97
ΒΟΡΕΑΣ, ΘΕΟΦ. — Παρουσίασις τοῦ βιβλίου: Κλ. Τσούρα: Les débuts de l'enseignement philosophique et de la libre pensée dans les Balkans.	
La vie et l'œuvre de Théophile Corydalée (1563-1646)	8
ΔΟΝΤΑΣ, ΣΠΥΡ. — Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Γρ. Χατζηβασιλείου: 'Υγιεινή. 'Ο σύντροφος τῶν ἐργαζομένων, 'Αθῆναι 1948..	102
ΔΟΝΤΑΣ, ΣΠΥΡ.— Παρουσίασις τῶν πρακτικῶν τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Υδροβιολογικοῦ 'Ινστιτούτου, τόμ. 1-2..	131
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ, ΕΜΜ.—Παρουσίασις τῶν ἀποσταλέντων βιβλίων εἰς τὴν 'Ακαδημίαν.. .	98
ΖΕΓΓΕΛΗΣ, ΚΩΝΣΤ.—"Ηρων ὁ Ἀλεξανδρεὺς καὶ Leonardo da Vinci, δύο μεγάλοι ἐφευρέται	166
ΖΕΓΓΕΛΗΣ, ΚΩΝΣΤ.— Κατάθεσις τοῦ 'Αλιευτικοῦ Δελτίου ὑπ' ἀριθ. 1 τοῦ 'Υδροβιολογικοῦ 'Ινστιτούτου. 'Αθῆναι 1949	229
ΖΕΡΒΟΣ, Π.—Τὰ μαθηματικὰ παρὰ Πλάτωνι	153
ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ, Ε.—Προσφώνησις κατὰ τὴν δεξιώσιν τοῦ 'Ακαδημαϊκοῦ Π. Μαθιοπούλου..	48, 251
ΙΣΑΑΚΙΔΗΣ, Κ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Ν. Λύχνου: Τὸ δένδρον τῆς ἑλαίας καὶ ἡ καλλιέργειά του. τ. Α', 'Αθῆναι 1949	254
ΙΩΑΚΕΙΜΟΓΛΟΥ, Γ.—Παρουσίασις τοῦ συγγράμματός του: Φαρμακολογία καὶ Συνταγολογία. τόμ. Α', 1948, καὶ τόμ. Β', τεῦχ. 2, 1949	252
ΙΩΑΚΕΙΜΟΓΛΟΥ, Γ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ 'Ι. Κατσαρᾶ, Γενικὴ Παθολογία, 'Αθῆναι 1949	253
ΚΟΣΜΕΤΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ 'Αθ. Κανατσούλη: Les réflexions d'un médecin, 'Αθῆναι 1948..	133
ΚΟΥΓΕΑΣ, ΣΩΚΡ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφαρσάλων κ. Τεζεκιήλ: "Ἐργα καὶ Ἡμέραι, τόμ. Α'-Β', Βόλος 1948	59
ΛΑΜΠΑΔΑΡΙΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Κ. Παπαϊωάννου: Θερμοδυναμική, 'Αθῆναι 1948	61
ΛΥΚΟΥΔΗΣ, ΣΤΥΛ.—Παρουσίασις τῶν βιβλίων: Β. Φραγκούλη: 'Η τεχνικὴ τοῦ πλοίου, τόμ. Γ', 'Αθῆναι 1948..	75
'Ανδρ. Θ. Δρανδάκη, 'Η Σῦρος ἐπὶ Τουρκοκρατίας, τόμ. Α',	75
ΛΥΚΟΥΔΗΣ, ΣΤΥΛ.—[Ἐπαινος τοῦ βιβλίου τοῦ Κ. Μπακοπούλου: 'Η ὄμηρία τῶν πέντε ἀντιστρατήγων. 'Η ζωὴ των — Στρατόπεδα συγκεντρώσεως]	138
ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΣ, Π.—"Ἐν βλέμμα ἐπὶ τῆς συγχρόνου ζωγραφικῆς	51, 251
ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Β. Στεφανίδου, «Ἐκκλησιαστικὴ 'Ιστορία», 'Αθῆναι 1948	31

* ΣΗΜ. Οἱ διὰ παχέων στοιχείων σημειούμενοι ἀριθμοὶ παραπέμπουν εἰς τὸ Μέρος Γ': Λόγοι.

	σελ.
ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ Φ. Κουκουλέ, «Βυζαντινῶν βίος καὶ πολιτισμός», τόμ. Β', Ἀθῆναι 1948	32
ΜΠΑΛΑΝΟΣ, Δ.—Ἡ σημασία τῆς 28ης Ὁκτωβρίου 1940..	34 κέξ.
ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τῶν ἔργων τοῦ Ν. Λούβαρι: α) Μεταξὺ δύο κόσμων, Ἀθῆναι 1949. β) Νοσταλγικαὶ περιπλανήσεις· Σειρὰ δευτέρα· Ἀπὸ λόφο λόφο στὴν κορυφή, Ἀθῆναι 1949	227
ΜΠΑΛΗΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Χρ. Θηβαίου, «Ἐλληνικὸν γεωργικὸν δίκαιον» τόμ. Α', Ἀθῆναι 1948	34
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τῆς ἐκδόσεως ὑπὸ τοῦ Μουσείου Μπενάκη: Ἐθνικαὶ Ἐλληνικαὶ ἐνδυμασίαι, τόμ. Α'. Ἀθῆναι 1948	58
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Εἰσήγησις περὶ τῶν ἀπονεμηθέντων ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας χρυσῶν μεταλλίων κατὰ τὴν πανηγυρικὴν συνεδρίαν τῆς 24 Μαρτίου 1949	97
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ Κ. Μπακοπούλου: Ἡ ὅμηρία τῶν πέντε ἀντιστρατήγων. Ἡ ζωὴ των — Στρατόπεδα συγκεντρώσεως	137
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τῶν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ἀποσταλέντων βιβλίων	137
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Ἐκθεσις περὶ τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1949 ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας πεπραγμένων ἀναγνωσθεῖσα κατὰ τὴν Πανηγυρικὴν Συνεδρίαν τῆς 29 Δεκεμβρίου 1949	87, 320
ΠΑΥΛΟΣ, ΒΑΣΙΛΕΥΣ.—Λόγος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν Ἐλλήνων Παύλου	25,
ΠΟΛΙΤΗΣ, ΙΩΑΝΝ.—Λόγος ἐπὶ τῇ ἀναλήψι τῆς προεδρίας	7
ΠΟΛΙΤΗΣ, ΙΩΑΝΝ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τῆς Marie - Louise Dufrenois: Romanesque en France (1704 - 1789). Étude d'histoire et de critique littéraires. Montreal Canada 1946	131
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι.—Εἰσήγησις κατὰ τὸν ἐορτασμὸν τῆς 28ης Ὁκτωβρίου τοῦ ἔτους 1940 29 κέξ.	195
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι.—Χαιρετισμὸς κατὰ τὴν δεξιώσιν τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Π. Μαθιοπούλου 47,	251
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι.—Κληρονομικότης καὶ ἔξελιξις τῶν ὁργανικῶν ὄντων	67, 320
ΡΩΜΑΙΟΣ, Κ.—Παρουσίασις τοῦ συγγράμματος τοῦ Εὐαγγ. Παπανούτσου: Αἰσθητικὴ· Ἀθῆναι 1948	167
ΣΚΙΠΗΣ, ΣΩΤΗΡ.—[Ἐπανος τοῦ βιβλίου τοῦ Ἀθ. Κανατσούλη: Les réflexions d'un médecin, Ἀθῆναι 1948]	135
ΣΚΙΠΗΣ, ΣΩΤΗΡ.—[Ἐκθεσις πινάκων ὑπὸ Ἐπ. Θωμοπούλου καὶ Ὁμιλία τοῦ Σωτηρού περὶ τοῦ καλλιτεχνικοῦ ἔργου τοῦ Ἐπ. Θωμοπούλου]	76
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ.—Λόγος ἐπὶ τῇ παραδόσει τῆς προεδρίας	3
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Κ. Κουκκίδου: Τὸ πνεῦμα τοῦ συνεργατισμοῦ τῶν νεωτέρων Ἐλλήνων καὶ τὸ Ἀμπελάκια. Ὁ πρῶτος συνεταιρισμὸς τοῦ κόσμου, Ἀθῆναι 1948	98
2.—ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ	
ΒΑΡΝΑΒΙΔΗΣ, Π.—Πραγματικὰ Εὐκλείδεια ἀριθμοσώματα δευτέρου βαθμοῦ..	117
ΒΕΡΣΗΣ, Δ. Σ.—Ἐπὶ τῆς χημικοφωτανγείας ὁργανικῶν ἐνώσεων. Συμβολὴ εἰς τὴν χημικοφωτανγείαν τῆς φοδαμίνης Β καὶ φοδαμίνης 6 g.	262
ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ, ΑΛΕΞ.—Τὰ ὑλικὰ ἀνοικοδομήσεως	104

	σελ.
ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Α. Γ. —'Επίδρασις τῶν θαλασσίων σεισμῶν ἐπὶ τοῦ ἐναλίου πλούτου τῶν Ἑλληνικῶν ὄρθων..	235
ΔΑΒΗ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ — Οἱ πρασινόλιθοι τῆς νοτίου Εὐβοίας	290
ΕΝΕΠΕΚΙΔΗΣ, Π. —'Ανέκδοτα ἔγγραφα περὶ τριῶν συντρόφων τοῦ Ρήγα, Ἱ. Μαυρογένη, Γ. Πουλίου, Γ. Θεοχάρη	123
ΖΕΓΓΕΛΗΣ, Κ. —'Η ἐμφάνισις καὶ ἡ μεταλλουργία τοῦ σιδήρου εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα καὶ ὁ περὶ Ἡρακλέους μῦθος	187
ΙΣΑΑΚΙΔΗΣ, ΚΩΝΣΤ. —Οἱ φεκασμοὶ τῶν ἐλαιῶν καὶ ἡ παραγωγὴ αὐτῶν..	46,
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. καὶ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗΣ, Σ. —'Ἐπὶ μιᾶς ἀσυνήθους θολώσεως τῆς ἀτμοσφαίρας συνοδευομένης ὑπὸ λασποβροχῶν	173
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. —'Η ἥλιακὴ δρᾶσις καὶ αἱ θεριναὶ βροχαὶ ἐν Ἑλλάδι	182
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. —Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τῶν ἔξατμισμέτρων Piche καὶ Wild	303
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. —'Ἐπὶ τῆς μεταβολῆς τῆς ἥλιακῆς ἀκτινοβολίας καὶ τοῦ χρώματος τοῦ οὐρανοῦ κατὰ τὴν ἔκλειψιν τοῦ ἥλιου τῆς 9 Ἰουλίου 1945..	306
ΚΟΣΜΕΤΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — Περὶ τῆς ἑτεροχρωμίας τῆς Ἱριδος καὶ τῆς ἔξηγήσεως αὐτῆς	38
ΚΟΥΡΝΟΥΤΟΣ, Γ. —'Αγνωστος κῶδιξ Ἐφημερίδων Κωνσταντίνου Καρατζᾶ τοῦ Μπάνου	169
ΚΡΙΜΠΑΣ, Β. —Συμβολὴ εἰς τὴν ἔρευναν καὶ μελέτην τῆς ζυμοχλωρίδος τῶν σταφυλῶν τῶν κυριωτέρων Ἑλληνικῶν ποικιλιῶν ἀμπέλου	206
ΚΡΙΜΠΑΣ, Β. —(συνεργ. N. Πολυμενάκου), 'Επίδρασις τῶν ὑπεριωδῶν ἀκτίνων εἰς τὸν μεταβολισμὸν τῶν ὄρατων δράκων καὶ τῆς ὀξύτητος κατὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῶν σταφυλῶν..	258
ΚΩΝΣΤΑΣ, Ν. Π. - ΔΟΝΤΑΣ, Α. Σ. —Μεταβολαὶ τῆς χροναξίας τῶν περιφερικῶν νεύρων κατόπιν τῆς ἐγχειρητικῆς καταστροφῆς τοῦ λαβυρίνθου	280
ΛΙΓΝΟΣ, ΑΝΤΩΝ. — 'Η ἡμέρα κηρύζεως τῆς ἐπαναστάσεως τῆς "Υδρας τῷ 1821	192
ΜΑΚΡΗΣ, ΚΩΝΣΤ. Ι. — 'Ἐπὶ τῆς μεταβολῆς τῆς λαμπρότητος τοῦ Ζενίθ κατὰ τὴν ἔκλειψιν τοῦ ἥλιου τῆς 9 Ἰουλίου 1945	310
ΜΑΛΤΕΖΟΣ, Κ. —'Η ρωμαϊκὴ ulna καὶ τὸ ἀντίστοιχον Ἑλληνικὸν μέτρον μήκους. A. 'Η ulna καὶ ἡ ἔξαπεδος ὁργια	196
ΜΑΛΤΕΖΟΣ, Κ. —'Η ρωμαϊκὴ ulna καὶ τὸ ἀντίστοιχον μέτρον μήκους. B. 'Η ulna καὶ ὁ πῆχυς	229
ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ, ΕΜΜ. — Τὸ πρόβλημα τῆς αἵμοδοσίας εἰς τὸν στρατὸν	11
ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ, ΕΜΜ. — Πορίσματα μικροβιολογικῶν ἔρευνῶν ἐπὶ μολύνσεων τοῦ οὐροποιητικοῦ συστήματος	61
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ, ΑΓΓΕΛ. —'Ανασκόπησις περιπτώσεων ἔξωεντερικῆς ἀμοιβαδώσεως.. .	140
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ, Ι. — Μικροσυστάδες κιτρίνου ροδοδένδρου (<i>Rhododendron luteum Sweet</i>) εἰς Λέσβον	46
ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. —'Ιστολογικαὶ ἔρευναι καὶ ἔξετασις τῶν συνθηκῶν γενέσεως τῶν μετὰ νατοιούχων ἀμφιβόλων μαρμαρυγιακῶν σχιστολίθων, τῆς δυτικῶς τῆς Μονεμβασίας μεταμορφωθείσης περιοχῆς	18
ΠΕΤΖΕΤΑΚΗΣ, Μ. Δ. — Πειραματικαὶ ἔρευναι ἐπὶ τῆς ὁρνιθοῦς ἀναφορικῶς πρὸς τὴν αἰτιολογίαν τῆς ὀξείας λευχαιμίας	267

σελ.

ΠΕΤΖΕΤΑΚΗΣ, Μ. Δ.—Πειραματικαί^τ ερευναι^τ ἐπὶ τῆς λοιμώδους φύσεως πιθανῶς διὰ διηθητοῦ ιοῦ κατὰ τάς διαφόρους μορφὰς τῆς λευχαιμίας.	271
ΠΟΛΥΜΕΝΑΚΟΣ, Ν. Γ.—Μελέτη ἐπὶ τῆς ζυμώσεως τῶν ξηροσταφιδιτῶν οἴνων	245
ΠΟΛΥΜΕΡΟΠΟΥΛΟΣ, Δ.—Υδατοστεγή διὰ πισσούχου ἀργίλου συνειλήματα	64
ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ, ΜΙΧ.—Κριτικὰ παρατηρήσεις εἰς τὸν Πλούταρχον	80
ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ, ΜΙΧ.—Ἐρμηνεία τοῦ ὄρου κοῖλος καὶ σχετικοῦ χωρίου τοῦ Σχολιαστοῦ τοῦ Λυκόφρονος καὶ ἄλλων σχετικῶν χωρίων	256
ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΟΡ. Ι.—Μελέτη δραστηρίων τινῶν ζυμῶν Ἀττικῆς	214
ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΣ, ΧΑΡ.—Ἐπὶ μιᾶς περιπτώσεως γυνανδρομόρφου ἀράχνης	296
ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ, ΑΝΑΣΤ.—Φαινομενά τινα τῆς περιοδικῆς ωυθμικῆς κατακρημνίσεως	126
ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ, ΑΝΑΣΤ.—Ἡλεκροδυναμικὰ τάσεις ὡς αἰτιολογία τῆς περιοδικῆς ωυθμικῆς κατακρημνίσεως	186, 277

3.—ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΜΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝΑΙ

ΑΜΑΝΤΟΣ, Κ.—Προβλήματα ἀπὸ τὴν ἴστοριαν τῆς μονῆς Σινᾶ	140
ΒΑΛΛΗΝΔΑΣ, ΓΕΩΡΓ.—Στοιχεῖα ὁργανωτικῶν ἀρχῶν παρ' ἀρχαίοις καὶ ἔξελιξις αὐτῶν	46
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—Στίχοι δύο Γερμανῶν φιλελλήνων εἰς Ρήγαν	11
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—Α') Δύο Αὐστριακοὶ ἵστροι καὶ ὁ Ρήγας καὶ ὁ Σολωμός. β) Ἡ πρώτη ἀνώνυμος βιογραφία τοῦ Ρήγα	136
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α') Τὸ περὶ Ρήγα φυλλάδιον τοῦ Δεος Scott. β) Νέον ἀντίγραφον τοῦ ἐμμέτρου ἐναντίον τοῦ Δημητρίου Οἰκονόμου, προδότου τοῦ Ρήγα	138
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ στρατηγὸς Bernadotte καὶ ὁ γάλλος πρόξενος Bréchet. β) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ γλυπτης Ἰωάννης Κόσους	165
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ F. Harring. β) Ἀνάλεκτα περὶ τοῦ Ἀδαμαντίου Κοραῆ ἐκ γερμανικῶν μάλιστα πηγῶν	169
ΒΟΓΙΑΤΖΙΔΗΣ, Ι.—Ἡ σημασία τῆς ἐπελθούσης μεταβολῆς εἰς τὰ βόρεια σύνορα	140
ΒΟΓΙΑΤΖΙΔΗΣ, Ι.—Σύγκρισις τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ Μεσογειακοῦ συμφώνου	165
ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ, Γ.—Διαγράμματα ἀκτινοβολίας καὶ ἀπολαβὴ ἐνὸς δικτύου τεσσάρων κεραιῶν τοποθετημένων κατὰ τάς κορυφὰς τετραγώνου μὲ μίαν παραστικὴν κεραίαν εἰς τὸ κέντρον	234
ΓΚΙΝΗΣ, ΔΗΜ.—Τί εἶναι ὁ εἰς τὸν Νομοκάνονα τοῦ Μαλαξοῦ μνημονεύομενος Βασιλικὸς νόμος Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου	74
ΚΕΡΑΜΩΠΟΥΛΛΟΣ, ΑΝΤ.—Διόρθωσις εἰς τὸν Στράβωνα	104
ΚΟΥΓΕΑΣ, Σ.—Περὶ τῶν Μελιγκῶν τοῦ Ταῦγέτου ἐξ ἀφορμῆς ἀνεκδότου βυζαντινῆς ἐπιγραφῆς ἐκ Λακωνίας*	140
ΜΕΡΤΖΙΟΣ, Κ.—Πατριαρχικά, ἦτοι ἀνέκδοτοι πληροφορίαι σχετικὰ πρὸς τοὺς πατριάρχας Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ τοῦ 1556 - 1702**	194
ΡΩΜΑΙΟΣ, Κ.—Ὁ Δαιδαλος κατὰ τὸν Πλάτωνα	138

* Ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν σειρὰν τῶν Πραγματειῶν τῆς Ἀκαδημίας, τόμ. 15 ἀρ. 3.

** Ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν σειρὰν τῶν Πραγματειῶν τῆς Ἀκαδημίας, τόμ. 15, ἀρ. 4.

β.—ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΝ ΚΑΘ' ΥΛΗΝ

'Αστροφυσική

ΜΑΚΡΗΣ, ΚΩΝΣΤ. Ι.—'Επί τῆς μεταβολῆς τῆς λαμπρότητος τοῦ Ζενίθ κατὰ τὴν ἐκλειψιν τοῦ ἡλίου τῆς 9 Ιουλίου 1945	σελ. 310
---	-------------

Γεωλογία

ΔΑΒΗ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ — Οἱ πρασινόλιθοι τῆς νοτίου Εύβοίας	290
---	-----

Δασολογία - Βοτανική

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ, Ι. Κ.—Μικροσυστάδες κιτρίνου ροδοδένδρου (<i>Rhododendron luteum</i> Sweet) εἰς Λέσβον	46
--	----

Δίκαιον

ΒΑΛΛΗΝΔΑΣ, ΓΕΩΡΓ.—Στοιχεῖα ὁργανωτικῶν ἀρχῶν παρ' ἀρχαίοις καὶ ἔξελιξις αὐτῶν ..	46
--	----

Δομική

ΒΟΥΡΝΑΖΟΣ, ΑΛΕΞ.—Τὰ ὑλικὰ ἀνοικοδομήσεως	104
---	-----

Ζυμολογία

ΚΡΙΜΠΑΣ, Β.—Συμβολὴ εἰς τὴν ἔρευναν καὶ μελέτην τῆς ζυμοχλωρίδος τῶν σταφυλῶν τῶν κυριωτέρων ἐλληνικῶν ποικιλιῶν ἀμπέλου	206
--	-----

ΚΡΙΜΠΑΣ, Β.—(συνεργ. Ν. Πολυμενάκου), 'Ἐπιδρασις τῶν ὑπεριωδῶν ἀκτίνων εἰς τὸν μεταβολισμὸν τῶν ὑδατανθράκων καὶ τῆς ὀξύτητος κατὰ τὴν ἀποξήρασιν τῶν σταφυλῶν..	258
--	-----

ΠΟΛΥΜΕΝΑΚΟΣ, Ν. Γ.—Μελέτη ἐπὶ τῆς ζυμώσεως τῶν ξηροσταφιδιτῶν οἴνων	245
--	-----

ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΟΡ. Ι.—Μελέτη δραστηρίων τινῶν ζυμῶν Ἀττικῆς	215
--	-----

Ζῳολογία

ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΣ, Χ.—'Ἐπὶ μιᾶς περιπτώσεως γυνανδρομόρφου ἀράχνης	296
---	-----

'Ηλεκτρολογία

ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ, Γ.—Διαγράμματα ἀκτινοβολίας καὶ ἀπολαβὴ ἐνὸς δικτύου τεσσάρων κεραιῶν τοποθετημένων κατὰ τὰς κορυφὰς τετραγώνου μὲ μίαν παρασι- τικὴν κεραίαν εἰς τὸ κέντρον..	234
---	-----

Ιατρική

	σελ.
ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ ΕΜΜ.—Τὸ πρόβλημα τῆς αἵμοδοσίας εἰς τὸν στρατὸν	11
ΠΕΤΖΕΤΑΚΗΣ, Μ.—Πειραματικά ἔρευναι ἐπὶ τῆς ὄρνιθος ἀναφορικῶς πρὸς τὴν αἴτιο- λογίαν τῆς ὁξείας λευχαιμίας	267
ΠΕΤΖΕΤΑΚΗΣ, Μ.—Πειραματικά ἔρευναι ἐπὶ τῆς λοιμώδους φύσεως πιθανῶς διὰ διη- θητοῦ ιοῦ κατὰ τὰς διαφόρους μορφάς τῆς λευχαιμίας. Ἡ λευχαιμικὴ μηνιγγοεγκεφαλίτις	271

Ιστορία

ΑΜΑΝΤΟΣ, Κ.—Προβλήματα ἀπὸ τὴν ἴστορίαν τῆς μονῆς Σινᾶ	140
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—Στίχοι δύο Γερμανῶν φιλελλήνων εἰς Ρήγαν	11
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—Α') Δύο Αὐστριακοὶ ἰατροὶ καὶ ὁ Ρήγας καὶ ὁ Σολωμός. β') Ἡ πρώτη ἀνώνυμος βιογραφία τοῦ Ρήγα	136
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α') Τὸ περὶ Ρήγα φυλλάδιον τοῦ Δεος Scott. β) Νέον ἀντίγραφον τοῦ ἐμμέτρου ἐναντίον τοῦ Δημητρίου Οἰκονόμου, προδότου τοῦ Ρήγα	138
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ στρατηγός Bernadotte καὶ ὁ γάλλος πρόξενος Bréchet. β) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ γλύπτης Ιωάννης Κόσους	165
ΒΕΗΣ, ΝΙΚ.—α) Ὁ Ρήγας καὶ ὁ F. Herring. β) Ἀνάλεκτα περὶ τοῦ Ἀδαμαντίου Κοραῆ ἐκ γερμανικῶν μάλιστα πηγῶν	169
ΒΟΓΙΑΤΖΙΔΗΣ, Ι.—Ἡ σημασία τῆς ἐπελθούσης μεταβολῆς εἰς τὰ βόρεια σύνορα . .	140
ΒΟΓΙΑΤΖΙΔΗΣ, Ι.—Σύγχρονις τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ Μεσογειακοῦ συμφώνου	165
ΓΚΙΝΗΣ, ΔΗΜ.—Τί εἶναι ὁ εἰς τὸν Νομοκάνονα τοῦ Μαλαξοῦ μνημονεύμενος Βασιλικὸς νόμος Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου	74
ΕΝΕΠΙΚΙΔΗΣ, Π.—Ἀνέκδοτα ἔγγραφα περὶ τριῶν συντρόφων τοῦ Ρήγα, Ι. Μαυρογένη, Γ. Πουλίου, Γ. Θεοχάρη	123
ΚΟΥΓΕΑΣ, Σ.—Περὶ τῶν Μελιγκῶν τοῦ Ταῦγέτου ἐξ ἀφορμῆς ἀνεκδότου βυζαντινῆς ἔπιγραφῆς ἐκ Λακωνίας	140
ΚΟΥΡΝΟΥΤΟΣ, Γ.—Ἄγνωστος κῶδις Ἐφημερίδων Κωνσταντίνου Καρατζᾶ τοῦ Μπάνου	169
ΛΙΓΝΟΣ, ΑΝΤΩΝ.—Ἡ ἡμέρα κηρύξεως τῆς ἐπαναστάσεως τῆς "Υδρας τῷ 1821. . . .	192
ΜΕΡΤΖΙΟΣ, Κ.—Πατριαρχικά, ἦτοι ἀνέκδοτοι πληθοφορίαι σχετικά πρὸς τοὺς πατριάρ- χας Κωνσταντινούπολεως ἀπὸ τοῦ 1556 - 1702	194

Κλασσικὴ φιλολογία

ΡΩΜΑΙΟΣ, Κ.—Ὁ Δαιδαλος κατὰ τὸν Πλάτωνα	138
---	-----

Κριτική

ΚΕΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΝΤ.—Διόρθωσις εἰς τὸν Στράβωνα	104
ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ, ΜΙΧ.—Κριτικαὶ παρατηρήσεις εἰς τὸν Πλούταρχον	80
ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ, Μ.—Ἐρμηνεία τοῦ ὅρου κοῖλος καὶ σχετικοῦ χωρίου τοῦ Σχολιαστοῦ τοῦ Λυκόφρονος καὶ ἄλλων σχετικῶν χωρίων	256

Λόγοι - Όμιλίαι

ΑΜΑΝΤΟΣ, ΚΩΝΣΤ. — 'Η σημασία τῆς 25ης Μαρτίου	3,	97
ΖΕΓΓΕΛΗΣ, ΚΩΝΣΤ. — "Ηρων ὁ Ἀλεξανδρεὺς καὶ Leonardo da Vinci, δύο μεγάλοι ἐφευρέται	166	
ΖΕΡΒΟΣ, Π. — Τὰ μαθηματικὰ παρὰ Πλάτωνι	153	
ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ, Ε. — Προσφρόνησις κατὰ τὴν δεξίωσιν τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Π. Μαθιού πούλου..	48,	251
ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΣ, Π. — "Ἐν βλέμμα ἐπὶ τῆς συγχρόνου ζωγραφικῆς	51,	251
ΜΠΑΛΑΝΟΣ, Δ. — 'Η σημασία τῆς 28ης Ὁκτωβρίου 1940..	34 κεξ.	195
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — Εἰσήγησις περὶ τῶν ἀπονεμηθέντων ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας χρυσῶν μεταλλίων κατὰ τὴν πανηγυρικὴν συνεδρίαν τῆς 24 Μαρτίου 1949	19,	97
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — "Ἐκθεσις περὶ τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1949 ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας πεπραγμένων, ἀναγνωσθεῖσα κατὰ τὴν Πανηγυρικὴν Συνεδρίαν τῆς 29 Δεκεμβρίου 1949	87,	320
ΠΑΥΛΟΣ, ΒΑΣΙΛΕΥΣ. — Λόγος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων Παύλου	25,	97
ΠΟΛΙΤΗΣ, ΙΩΑΝΝ. — Λόγος ἐπὶ τῇ ὀντασθεῖσῃ τῆς προεδρίας	7	
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι. — Εἰσήγησις κατὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 28 Ὁκτωβρίου τοῦ ἔτους 1940 29 κεξ.	195	
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι. — Χαιρετισμὸς κατὰ τὴν δεξίωσιν τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Π. Μαθιού πούλου	47,	251
ΠΟΛΙΤΗΣ, Ι. — Κληρονομικότης καὶ ἔξελιξις τῶν ὅργανων ὄντων	68,	320
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. — Λόγος ἐπὶ τῇ παραδόσει τῆς προεδρίας	3	

Μαθηματικὴ ἀνάλυσις

ΒΑΡΝΑΒΙΔΗΣ, Π. — Πραγματικὰ Εὐκλείδεια ἀριθμοσώματα δευτέρου βαθμοῦ..	117	
--	-----	--

Μεταλλουργία

ΖΕΓΓΕΛΗΣ, Κ. — 'Η ἔμφράνισις καὶ ἡ μεταλλουργία τοῦ σιδήρου εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα καὶ ὁ περὶ Ἡρακλέους μῦθος	187	
---	-----	--

Μετεωρολογία

ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. καὶ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗΣ, Σ. — 'Ἐπὶ μιᾶς ἀσυνήθους θολώσεως τῆς ἀτμοσφαίρας συνοδευομένης ὑπὸ λασποβροχῶν	173	
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. — 'Η ἥλιακὴ δρᾶσις καὶ αἱ θεριναὶ βροχαὶ ἐν Ἑλλάδι	182	
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. — Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τῶν ἔξατμισιμέτρων Piche καὶ Wild	303	
ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Λ. — 'Ἐπὶ τῆς μεταβολῆς τῆς ἥλιακῆς ἀκτινοβολίας καὶ τοῦ χρώματος τοῦ οὐρανοῦ κατὰ τὴν ἔκλεψιν τοῦ ἥλιου τῆς 9 Ιουλίου 1945..	306	

Μετρολογία

ΜΑΛΤΕΖΟΣ, Κ. — 'Η φωμαϊκὴ ulna καὶ τὸ ἀντίστοιχον ἔλληνικὸν μέτρον μήκους. A. 'Η ulna καὶ ἡ ἔξαπεδος ὁργιά	196	
ΜΑΛΤΕΖΟΣ, Κ. — 'Η φωμαϊκὴ ulna καὶ τὸ ἀντίστοιχον μέτρον μήκους. B'. 'Η ulna καὶ ὁ πῆχυς	229	

Μικροβιολογία

ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ, ΕΜΜ.—Πορίσματα μικροβιολογικῶν ἔρευνῶν ἐπὶ μολύνσεων τοῦ οὐρο-	σελ.
ποιητικοῦ συστήματος	61

Οίκοδομικὴ

ΠΟΛΥΜΕΡΟΠΟΥΛΟΣ, Δ.—'Υδατοστεγῆ διὰ πισσούχου ἀργίλου συνειλήματα..	64
--	----

'Οφθαλμολογία

ΚΟΣΜΕΤΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Περὶ τῆς ἑτεροχρωμίας τῆς ἵριδος καὶ τῆς ἐξηγήσεως αὐτῆς	38
---	----

Παθολογία

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ, ΑΓΓΕΛ.—'Ανασκόπησις περιπτώσεων ἔξωεντερικῆς ἀμοιβαδώσεως.. .	140
---	-----

Πετρολογία

ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—'Ιστολογικαὶ ἔρευναι καὶ ἐξέτασις τῶν συνθηκῶν γενέ-	
σεως τῶν μετὰ νατριούχων ἀμφιβόλων μαρμαρυγιακῶν σχιστολίθων, τῆς	
δυτικῶς τῆς Μονεμβασίας μεταμορφωθείσης περιοχῆς..	18

Παρουσίασις βιβλίων

ΒΟΡΕΑΣ, ΘΕΟΦ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου: Κλ. Τσούρκα: <i>Les débuts de l'en-</i>	
<i>seignement philosophique et de la libre pensée dans les Balkans.</i>	
La vie et l'œuvre de Théophile Corydalée (1563-1646)	8

ΔΟΝΤΑΣ, ΣΠΥΡ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Γρ. Χατζηβασιλείου: 'Υγιεινή. 'Ο σύν-	
τροφος τῶν ἐργαζομένων, 'Αθῆναι 1948..	102

ΔΟΝΤΑΣ, ΣΠΥΡ.—Παρουσίασις τῶν πρακτικῶν τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Υδροβιολογικοῦ Ινστι-	
τούτου, τόμ. 1-2	131

ΕΜΜΑΝΟΥΗΑ, ΕΜΜ.—Παρουσίασις τῶν ἀποσταλέντων βιβλίων εἰς τὴν 'Ακαδημίαν.. .	98
---	----

ΖΕΓΓΕΛΗΣ, ΚΩΝΣΤ.—Κατάθεσις τοῦ 'Αλιευτικοῦ Δελτίου ὑπ' ἀριθ. 1 τοῦ 'Υδροβιολογι-	
κοῦ Ινστιτούτου, 'Αθῆναι 1949	229

ΚΟΣΜΕΤΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ 'Αθ. Κανατσούλη: <i>Les réfle-</i>	
<i>xions d'un tédecin, 'Αθῆναι 1948..</i>	133

ΚΟΥΓΕΑΣ, ΣΩΚΡ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ μητροπολίτου Θεοσαλιώτιδος καὶ	
Φαναριοφαρσάλων κ. Ιεζεκιήλ: "Ἐργα καὶ Ἡμέραι, τόμ. A'-B', Βόλος 1948	59

ΛΑΜΠΑΔΑΡΙΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ Κ. Παπαϊωάννου: Θερμοδυναμική,	
'Αθῆναι 1948	61

ΛΥΚΟΥΔΗΣ, ΣΤΥΛ.—Παρουσίασις τῶν βιβλίων: Β. Φραγκούλη: 'Η τεχνικὴ τοῦ πλοίου,	
τόμ. Γ', 'Αθῆναι 1948..	75

'Ανδρ. Θ. Δρανδάκη, 'Η Σῦρος ἐπὶ Τουρκοκρατίας, τόμ. Α',	75
---	----

ΛΥΚΟΥΔΗΣ, ΣΤΥΛ.—[Έπαινος τοῦ βιβλίου τοῦ Κ. Μπακοπούλου: 'Η ὁμηρία τῶν	
πέντε ἀντιστρατήγων. 'Η ζωὴ τῶν—Στρατόπεδα συγκεντρώσεως..	138

ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Β. Στεφανίδου, «Ἐκκλησιαστικὴ	
'Ιστορία», 'Αθῆναι 1948	31

ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ.—Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ Φ. Κουκουλέ, «Βυζαντινῶν βίος καὶ	
πολιτισμός», Τόμ. Β', 'Αθῆναι 1948	32

ΜΠΑΛΑΝΟΣ, ΔΗΜ. — Παρουσίασις τῶν ἔργων τοῦ Ν. Λούβαρι: α) Μεταξὺ δύο κόσμων, 'Αθῆναι 1949. β) Νοσταλγικαὶ περιπλανήσεις. Σειρὰ δευτέρᾳ: 'Απὸ λόφο σὲ λόφο στὴν κορυφή, 'Αθῆναι 1949	227	
ΜΠΑΛΗΣ, ΓΕΩΡΓ. — Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Χρ. Θηβαίου, «Ἐλληνικὸν γεωργικὸν δίκαιον», Τόμ. Α' 'Αθῆναι 1948	34	
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — Παρουσίασις τῆς ἐκδόσεως ὑπὸ τοῦ Μουσείου Μπενάκη: 'Εθνι- καὶ 'Ελληνικαὶ ἐνδυμασίαι, τόμ. Α'. 'Αθῆναι 1948	58	
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — Παρουσίασις τοῦ ἔργου τοῦ Κ. Μπακοπούλου: 'Η διμηρία τῶν πέντε ἀντιστρατήγων. 'Η ζωὴ των — Στρατόπεδα συγκεντρώσεως	137	
ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ, ΓΕΩΡΓ. — Παρουσίασις τῶν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ἀποσταλέντων βιβλίων .. .	137	
ΠΟΛΙΤΗΣ, ΙΩΑΝΝ. — Παρουσίασις τοῦ ἔργου τῆς Marie - Louise Dufrenois: Romanesque en france (1704 - 1789). Étude d'histoire et de critique litté- raires. Montreal Canada 1946	131	
ΡΩΜΑΙΟΣ, Κ. — Παρουσίασις τοῦ συγγράμματος τοῦ Εὐαγγ. Παπανούτσου: Αἰσθητική. 'Αθῆναι 1948	167	
ΣΚΙΠΗΣ, ΣΩΤΗΡ. — [Ἐπαινος τοῦ βιβλίου τοῦ 'Αθ. Κανατσούλη: Les réflexions d'un médecin, 'Αθῆναι 1948]	135	
ΣΚΙΠΗΣ, ΣΩΤΗΡ. — [Ἐκθεσις πινάκων ὑπὸ 'Επ. Θωμοπούλου καὶ 'Ομιλία τοῦ Σωτηρο- Σκιπήτ περὶ τοῦ καλλιτεχνικοῦ ἔργου τοῦ 'Επ. Θωμοπούλου]	76	
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. — Παρουσίασις τοῦ βιβλίου τοῦ Κ. Κουκίδου: Τὸ πνεῦμα τοῦ συνεργατισμοῦ τῶν νεωτέρων 'Ελλήνων καὶ τ' 'Αμπελάκια. 'Ο πρῶτος συνεταιρισμὸς τοῦ κόσμου, 'Αθῆναι 1948	98	
Σεισμολογία		
ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Α. Γ. — 'Επιδρασις τῶν θαλασσίων σεισμῶν ἐπὶ τοῦ ἐναλίου πλούτου τῶν ἐλληνικῶν ὄρεών	235	
Φυτοπαθολογία		
ΙΣΑΑΚΙΔΗΣ, Κ. — Οἱ φεκασμοὶ τῶν ἔλαιων καὶ ἡ παραγωγὴ αὐτῶν	46,	84
Χημεία		
ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ, ΑΝΑΣΤ. — Φαινόμενά τινα τῆς περιοδικῆς ρυθμικῆς κατακρημνίσεως ..	126	
ΧΡΗΣΤΟΜΑΝΟΣ, ΑΝΑΣΤ. — Ἡ λειχροδυναμικὰ τάσεις ὡς αἰτιολογία τῆς περιο- δικῆς ρυθμικῆς κατακρημνίσεως	186,	277
Χημεία Ὁργανικὴ		
ΒΕΡΣΗΣ, Δ. Σ. — 'Ἐπὶ τῆς χημικοφωτανγείας ὁργανικῶν ἐνώσεων. Συμβολὴ εἰς τὴν χημικοφωταύγειαν τῆς ροδαμίνης B καὶ ροδαμίνης 6 g.	262	
Ότολογία		
ΚΩΝΣΤΑΣ, Ν. Π. - ΔΟΝΤΑΣ, Α. Σ. — Μεταβολαὶ τῆς χροναξίας τῶν περιφερικῶν νεύρων κατόπιν τῆς ἐγχειροτεκνῆς καταστροφῆς τοῦ λαβυρίνθου	280	



